

# MONITEUR BELGE

# BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :

[www.moniteur.be](http://www.moniteur.be)

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53,  
1000 Bruxelles - Directeur : Wilfried Verrezen

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

187e ANNEE



Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :

[www.staatsblad.be](http://www.staatsblad.be)

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Directeur : Wilfried Verrezen

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

187e JAARGANG

N. 69

LUNDI 6 MARS 2017  
DEUXIEME EDITION

MAANDAG 6 MAART 2017  
TWEEDE EDITIE

## SOMMAIRE

### Lois, décrets, ordonnances et règlements

*Service public fédéral Intérieur*

24 AVRIL 2014. — Loi portant confirmation des arrêtés royaux pris en application de la loi du 30 août 2013 relative à la réforme des chemins de fer belges. — Traduction allemande, p. 32510.

*Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres*

24. APRIL 2014 — Gesetz zur Bestätigung der Königlichen Erlasse, die in Anwendung des Gesetzes vom 30. August 2013 zur Reform der belgischen Eisenbahnen ergangen sind — Deutsche Übersetzung, S. 32510.

*Service public fédéral Intérieur*

11 DECEMBRE 2013. — Arrêté royal relatif au personnel des Chemins de fer belges. — Traduction allemande d'extraits, p. 32511.

*Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres*

11. DEZEMBER 2013 — Königlicher Erlass über das Personal der belgischen Eisenbahnen — Deutsche Übersetzung von Auszügen, S. 32511.

## INHOUD

### Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

*Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

24 APRIL 2014. — Wet tot bekrachtiging van de koninklijke besluiten genomen met toepassing van de wet van 30 augustus 2013 betreffende de hervorming van de Belgische spoorwegen. — Duitse vertaling, bl. 32510.

*Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

11 DECEMBER 2013. — Koninklijk besluit houdende het personeel van de Belgische Spoorwegen. — Duitse vertaling van uittreksels, bl. 32511.

*Service public fédéral Intérieur*

21 DECEMBRE 2013. — Arrêté royal modifiant le Code ferroviaire en ce qui concerne les services à fournir aux entreprises ferroviaires. — Traduction allemande, p. 32514.

*Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

21 DECEMBER 2013. — Koninklijk besluit tot wijziging van de Spoorcodex voor wat betreft de diensten die aan de spoorwegondernemingen moeten worden geleverd. — Duitse vertaling, bl. 32514.

*Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres*

21. DEZEMBER 2013 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Eisenbahngesetzbuches, was die für Eisenbahnunternehmen zu erbringenden Leistungen betrifft — Deutsche Übersetzung, S. 32514.

*Service public fédéral Intérieur*

21 DECEMBRE 2013. — Arrêté royal modifiant le Code ferroviaire en vue de l'extension des compétences à l'organe de contrôle. — Traduction allemande, p. 32516.

*Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

21 DECEMBER 2013. — Koninklijk besluit tot wijziging van de Spoorcodex met het oog op de uitbreiding van de bevoegdheden van het toezichthoudende orgaan. — Duitse vertaling, bl. 32516.

*Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres*

21. DEZEMBER 2013 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Eisenbahngesetzbuches im Hinblick auf die Erweiterung der Zuständigkeiten des Kontrollorgans — Deutsche Übersetzung, S. 32516.

*Service public fédéral Intérieur*

21 DECEMBRE 2013. — Arrêté royal modifiant le Code ferroviaire, en ce qui concerne l'accès au trafic control et aux cabines de signalisation du gestionnaire de l'infrastructure. — Traduction allemande, p. 32517.

*Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

21 DECEMBER 2013. — Koninklijk besluit tot wijziging van de Spoorcodex, voor wat betreft de toegang tot traffic control en tot seinposten van de infrastructuurbeheerder. — Duitse vertaling, bl. 32517.

*Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres*

21. DEZEMBER 2013 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Eisenbahngesetzbuches, was den Zugang zum "Traffic Control" und zu den Signalposten des Infrastrukturbetreibers betrifft — Deutsche Übersetzung, S. 32517.

*Service public fédéral Budget et Contrôle de la Gestion*

25 FEVRIER 2017. — Arrêté royal modifiant divers arrêtés royaux régissant les loteries publiques organisées par la Loterie Nationale, p. 32519.

*Federale Overheidsdienst Budget en Beheerscontrole*

25 FEBRUARI 2017. — Koninklijk besluit tot wijziging van diverse koninklijke besluiten die gelden voor de door de Nationale Loterij georganiseerde openbare loterijen, bl. 32519.

*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

10 JUILLET 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 24 juin 2015, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la récupération de métaux, relative au régime de chômage avec complément d'entreprise à partir de l'âge de 60 ans, p. 32522.

*Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

10 JULI 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 24 juni 2015, gesloten in het Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen, betreffende het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage vanaf de leeftijd van 60 jaar, bl. 32522.

*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

10 JUILLET 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 8 juillet 2015, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie textile et de la bonneterie, relative à l'octroi d'une indemnité complémentaire en faveur de certains travailleurs qui, au moment de la fin du contrat de travail, ont 58 ans ou plus et qui ont 20 ans de prestations de nuit ou qui ont exercé un métier lourd, ainsi que le régime de transition, p. 32524.

*Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

10 JULI 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juli 2015, gesloten in het Paritair Comité voor de textielnijverheid en het breiwerk, betreffende de toekenning van een aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werklieden die op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst 58 jaar of ouder zijn en 20 jaar nachtprestaties hebben of die gewerkt hebben in een zwaar beroep, alsook de overgangsregeling, bl. 32524.

*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

11 JUILLET 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 9 juin 2015, conclue au sein de la Commission paritaire pour les sociétés de prêts hypothécaires, d'épargne et de capitalisation, en application de la convention collective de travail n° 118 conclue au Conseil national du travail le 27 avril 2015, fixant pour 2015-2016 le cadre interprofessionnel de l'abaissement à 55 ans de la limite d'âge en ce qui concerne l'accès au droit aux allocations pour un emploi de fin de carrière, pour les travailleurs qui ont une carrière longue, qui exercent un métier lourd ou qui sont occupés dans une entreprise en difficultés ou en restructuration, p. 32529.

*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

13 FEVRIER 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 9 décembre 2015, conclue au sein de la Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité, relative à la prime de pension pour les travailleurs intérimaires, p. 32531.

*Service public fédéral Sécurité sociale*

9 FEVRIER 2017. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 30 mars 1967 déterminant les modalités générales d'exécution des lois relatives aux vacances annuelles des travailleurs salariés, afin de préciser les journées d'interruption de travail résultant du chômage économique dans le régime des vacances annuelles pour les apprentis-ouvriers, p. 32533.

*Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie*

24 FEVRIER 2017. — Arrêté royal portant exécution des articles VII.141, § 2, alinéa 2, et VII.145, alinéas 6 et 7, du Code de droit économique en vue de la fixation des frais de dossiers maximaux pour un contrat de crédit hypothécaire avec une destination immobilière, p. 32534.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté flamande**Autorité flamande*

10 FEVRIER 2017. — Décret portant assentiment aux modifications des Annexes II et III de la Convention de Paris du 22 septembre 1992 pour la protection du milieu marin de l'Atlantique du Nord-Est, adopté à Ostende le 29 juin 2007, p. 32536.

*Autorité flamande*

10 FEVRIER 2017. — Décret portant modification du décret du 16 janvier 2004 sur les funérailles et sépultures, pour ce qui concerne l'autorisation de crémation, p. 32537.

*Autorité flamande*

23 DECEMBRE 2016. — Arrêté du Gouvernement flamand portant recevabilité et équivalence d'une demande de dérogation aux objectifs finaux, pour ce qui est du deuxième degré de l'enseignement secondaire technique, p. 32554.

*Autorité flamande*

20 JANVIER 2017. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif à l'extension de la compétence d'enseignement de centres d'éducation des adultes, p. 32571.

*Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

11 JULI 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 juni 2015, gesloten in het Paritair Comité voor de maatschappijen voor hypothecaire leningen, sparen en kapitalisatie, in toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 118 gesloten in de Nationale Arbeidsraad op 27 april 2015, tot vaststelling voor 2015-2016 van het interprofessioneel kader voor de verlaging van de leeftijdsgrens naar 55 jaar, voor wat de toegang tot het recht op uitkeringen voor een landingsbaan betreft, voor werknemers met een lange loopbaan, zwaar beroep of uit een onderneming in moeilijkheden of herstructurering, bl. 32529.

*Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

13 FEBRUARI 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 december 2015, gesloten in het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren, betreffende de pensioenpremie voor de uitzendkrachten, bl. 32531.

*Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid*

9 FEBRUARI 2017. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 maart 1967 tot bepaling van de algemene uitvoeringsmodaliteiten van de wetten betreffende de jaarlijkse vakantie van de werknemers, ter verduidelijking van de dagen arbeidsonderbreking ingevolge economische werkloosheid, in het stelsel van de jaarlijkse vakantie voor de leerling-arbeiders, bl. 32533.

*Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie*

24 FEBRUARI 2017. — Koninklijk besluit houdende uitvoering van de artikelen VII.141, § 2, tweede lid, en VII.145, zesde en zevende lid, van het Wetboek van economisch recht met het oog op de vaststelling van maximale dossierkosten bij een hypothecair krediet met een onroerende bestemming, bl. 32534.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

10 FEBRUARI 2017. — Decreet houdende instemming met de wijzigingen van de Bijlagen II en III bij het Verdrag van Parijs van 22 september 1992 inzake de bescherming van het marien milieu van de Noordoostelijke Atlantische Oceaan, aangenomen te Oostende op 29 juni 2007, bl. 32536.

*Vlaamse overheid*

10 FEBRUARI 2017. — Decreet houdende wijziging van het decreet van 16 januari 2004 op de begraafplaatsen en de lijkbezorging, wat de toestemming tot crematie betreft, bl. 32537.

*Vlaamse overheid*

23 DECEMBER 2016. — Besluit van de Vlaamse Regering tot ontvankelijkheid en gelijkwaardigheid van een aanvraag tot afwijking van de eindtermen, wat de tweede graad technisch secundair onderwijs betreft, bl. 32538.

*Vlaamse overheid*

20 JANUARI 2017. — Besluit van de Vlaamse Regering betreffende de uitbreiding van de onderwijsbevoegdheid van centra voor volwassenenonderwijs, bl. 32570.

*Région wallonne**Waals Gewest**Wallonische Region**Service public de Wallonie**Waalse Overheidsdienst*

23 FEVRIER 2017. — Arrêté du Gouvernement wallon autorisant le passage du « Spa Rally 2017 » dans la Clémentine les 17 et 18 mars 2017, p. 32572.

23 FEBRUARI 2017. — Besluit van de Waalse Regering tot machtiging van de doortocht van « Spa Rally 2017 » in de Clémentine op 17 en 18 maart 2017, bl. 32575.

*Öffentlicher Dienst der Wallonie*

23. FEBRUAR 2017 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Genehmigung der Durchfahrt des Weges « La Clémentine » im Rahmen der « Spa Rally 2017 » am 17. und 18. März 2017, S. 32574.

**Autres arrêtés****Andere besluiten***Service public fédéral Personnel et Organisation**Federale Overheidsdienst Personeel en Organisatie*

Promotions, p. 32577.

Bevorderingen, bl. 32577.

*Service public fédéral Budget et Contrôle de la Gestion**Federale Overheidsdienst Budget en Beheerscontrole*

Loterie Nationale. — Loterie à billets appelée « Subito 1 euro », « Subito 3 euros » et « Subito 5 euros », p. 32577.

Nationale Loterij. — Loterij met biljetten, « Subito 1 euro », « Subito 3 euro » en « Subito 5 euro » genaamd, bl. 32577.

*Service public fédéral Budget et Contrôle de la Gestion**Federale Overheidsdienst Budget en Beheerscontrole*

Loterie Nationale. — Loterie à billets appelée « Winners Club », p. 32577.

Nationale Loterij. — Loterij met biljetten, « Winners Club » genaamd, bl. 32577.

*Service public fédéral Budget et Contrôle de la Gestion**Federale Overheidsdienst Budget en Beheerscontrole*

Loterie Nationale. — Loterie à billets appelée « Lotto Direct », p. 32578.

Nationale Loterij. — Loterij met biljetten, « Lotto Direct » genaamd, bl. 32578.

*Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement**Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking*

Commission administrative belgo-luxembourgeoise. — Nominations, p. 32578.

Belgisch-Luxemburgse Economische Unie. — Benoemingen, bl. 32578.

*Service public fédéral Intérieur**Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

Commissaire divisionnaire de police. — Chef de corps. — Mise à la retraite, p. 32578.

Hoofdcommissaris van politie. — Korpschef. — Opruststelling, bl. 32578.

*Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres*

Polizeihauptkommissar — Korpschef — Versetzung in den Ruhestand, S. 32579.

*Service public fédéral Intérieur**Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

Chef de corps de la police locale. — Désignation, p. 32579.

Korpschef van de lokale politie. — Aanwijzing, bl. 32579.

*Service public fédéral Intérieur**Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

Chef de corps de la police locale. — Désignation, p. 32579.

Korpschef van de lokale politie. — Aanwijzing, bl. 32579.

*Service public fédéral Intérieur*

Chef de corps de la police locale. — Renouvellement de mandat, p. 32579.

*Service public fédéral Intérieur*

Chef de corps de la police locale. — Renouvellement de mandat, p. 32579.

*Service public fédéral Intérieur*

Chef de corps de la police locale. — Renouvellement de mandat, p. 32579.

*Service public fédéral Justice*

Ordre judiciaire, p. 32580.

*Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie*

15 FEVRIER 2017. — Arrêté ministériel portant démission et nomination d'un membre de l'état fédéral au sein de l'organe de coordination du comité de coordination et de facilitation pour l'octroi des autorisations pour des projets d'Infrastructures énergétiques transeuropéennes, p. 32581.

*Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie*

15 FEVRIER 2017. — Arrêté ministériel portant démission et nomination d'un membre de l'état fédéral au sein de l'organe de coordination du comité de coordination et de facilitation pour l'octroi des autorisations pour des projets d'Infrastructures énergétiques transeuropéennes, p. 32581.

*Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie*

Canalisations de transport de gaz. — Autorisation de transport A323-4050A, p. 32582.

*Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie*

Autorisation individuelle de fourniture d'électricité, p. 32582.

*Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

Korpschef van de lokale politie. — Hernieuwing mandaat, bl. 32579.

*Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

Korpschef van de lokale politie. — Hernieuwing mandaat, bl. 32579.

*Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

Korpschef van de lokale politie. — Hernieuwing mandaat, bl. 32579.

*Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu*

Raad van State. — Vernietigd. — Erratum, bl. 32580.

*Federale Overheidsdienst Justitie*

Rechterlijke Orde, bl. 32580.

*Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie*

15 FEBRUARI 2017. — Ministerieel besluit houdende ontslag en benoeming van een lid van de federale staat in het coördinatieorgaan van het vergunningscoördinerend en -faciliterend comité voor Trans-Europese energie-infrastructuurprojecten, bl. 32581.

*Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie*

15 FEBRUARI 2017. — Ministerieel besluit houdende ontslag en benoeming van een lid van de federale staat in het coördinatieorgaan van het vergunningscoördinerend en -faciliterend comité voor Trans-Europese energie-infrastructuurprojecten, bl. 32581.

*Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie*

Gasvervoersleidingen. — Vervoersvergunning A323-4050A, bl. 32582.

*Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie*

Individuele vergunning voor de levering van elektriciteit, bl. 32582.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Région wallonne**Waals Gewest**Wallonische Region**Service public de Wallonie**Waalse Overheidsdienst*

23 FEVRIER 2017. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 mai 2012 portant désignation des administrateurs auprès de la Société wallonne du Logement, p. 32583.

23 FEBRUARI 2017. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 24 mei 2012 houdende aanwijzing van de bestuurders bij de « Société wallonne du Logement » (Waalse Huisvestingsmaatschappij), bl. 32584.

*Öffentlicher Dienst der Wallonie*

23. FEBRUAR 2017 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 24. Mai 2012 zur Bezeichnung der Verwalter bei der Wallonischen Wohnungsbaugesellschaft (« Société wallonne du Logement »), S. 32583.

*Service public de Wallonie**Waalse Overheidsdienst*

23 FEVRIER 2017. — Arrêté du Gouvernement wallon portant désignation d'un commissaire spécial auprès de la société de logement de service public « Toit & Moi », p. 32584.

23 FEBRUARI 2017. — Besluit van de Waalse Regering tot aanwijzing van een bijzondere commissaris bij de openbare huisvestingsmaatschappij « Toit & Moi », bl. 32586.

*Öffentlicher Dienst der Wallonie*

23. FEBRUAR 2017 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Bestellung eines Sonderkommissars bei der Wohnungsbaugesellschaft öffentlichen Dienstes « Toit & Moi », S. 32585.

*Service public de Wallonie*

Pouvoirs locaux, p. 32587.

*Service public de Wallonie*

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Guy De Mulder, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 32590.

*Service public de Wallonie*

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Simon Delporte, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 32592.

*Service public de Wallonie*

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Piotr Koleczko, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 32594.

*Service public de Wallonie*

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « SPZOO TPS Trans », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 32595.

*Service public de Wallonie*

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « BVBA Transport Van Extergem », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 32597.

*Service public de Wallonie*

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « GmbH Den Hartogh Logistics », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 32599.

*Service public de Wallonie*

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « SPRL Fopics en qualité », de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 32601.

*Service public de Wallonie*

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SARL Thib' Transports, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 32602.

*Service public de Wallonie*

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « PHU Sekula Andrzej », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 32604.

*Service public de Wallonie*

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SARL Transports Prin, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 32606.

*Région de Bruxelles-Capitale**Région de Bruxelles-Capitale*

Service public régional de Bruxelles. — Mandats, p. 32608.

*Région de Bruxelles-Capitale*

Admission au stage. — Erratum, p. 32608.

**Avis officiels***Parlement francophone bruxellois*

Sélection comparative pour le Parlement francophone bruxellois. — Numéro de sélection (réf. SELOR) : AFE16001, p. 32609.

*Cour constitutionnelle*

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 32609.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

Gewestelijke Overheidsdienst Brussel. — Mandaten, bl. 32608.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

Toelating tot de stage. — Erratum, bl. 32608.

**Officiële berichten***Grondwettelijk Hof*

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 32609.

*Verfassungsgerichtshof*

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 32609.



*Cour constitutionnelle*

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 32610.

*Grondwettelijk Hof*

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 32610.

*Verfassungsgerichtshof*

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 32611.

*Cour constitutionnelle*

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 32611.

*Grondwettelijk Hof*

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 32612.

*Verfassungsgerichtshof*

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 32612.

*Conseil d'Etat*

Avis prescrit par l'article 3<sup>quater</sup> de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat, p. 32612.

*Raad van State*

Bericht voorgeschreven bij artikel 3<sup>quater</sup> van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, bl. 32612.

*Staatsrat*

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3<sup>quater</sup> des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates, S. 32612.

*SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale*

Résultat de la sélection comparative de Porte-parole (m/f/x) (niveau A2), néerlandophones, pour l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire (L'AFSCA). — Numéro de sélection : ANG16287, p. 32613.

*SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid*

Resultaat van de vergelijkende selectie van Nederlandstalige woordvoerders (m/v/x) (niveau A2) voor het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen (FAVV). — Selectienummer: ANG16287, bl. 32613.

*Service public fédéral Intérieur*

Appel à candidatures en vue de l'obtention du certificat d'aptitude fédéral pour candidats sapeurs-pompier (cadre de base), p. 32613.

*Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

Oproep tot het behalen van het federaal geschiktheidsattest voor kandidaat-brandweermannen (basiskader), bl. 32613.

*Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement*

Commission nationale climat. — Remplacement de représentants du gouvernement fédéral, p. 32615.

*Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu*

Nationale Klimaatcommissie. — Vervanging van vertegenwoordigers van de federale regering, bl. 32615.

*Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement*

Plan de gestion de district hydrographique des eaux côtières belges : adoption d'une modification et déclaration à la suite de la consultation publique, p. 32615.

*Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu*

Stroomgebiedsbeheersplan van de Belgische kustwateren : aanneming wijziging en verklaring naar aanleiding van de openbare raadpleging, bl. 32615.

*Service public fédéral Justice*

Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms. — Publication, p. 32616.

*Federale Overheidsdienst Justitie*

Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen. — Bekendmaking, bl. 32616.

*Service public fédéral Justice*

Pouvoir judiciaire, p. 32617.

*Federale Overheidsdienst Justitie*

Rechterlijke Macht, bl. 32617.

*Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie*

Désignation de la structure hôte pour le Centre Européen des Consommateurs - Belgique, p. 32618.

*Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie*

Aanduiding van de gaststructuur voor het Europees Centrum voor de Consument - België, bl. 32618.



Gouvernements de Communauté et de Région

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Gemeinschafts- und Regionalregierungen

Communauté flamande

Vlaamse Gemeenschap

Jobpunt Vlaanderen

Vacature deskundige automatisatie West-/Oost-Vlaanderen, bl. 32619.

Vlaamse overheid

Het GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap. — Personeelsbeleid. — Decreet. — Rechtspositie. — Personeelsleden Gemeenschapsonderwijs. — Oproep tot de kandidaten voor deelname aan de opleiding voor het behalen van het vormingsattest voor het ambt van directeur/adjunct-directeur tijdens het schooljaar 2017-2018, bl. 32620.

Vlaamse overheid

Landbouw en Visserij

2 MAART 2017. — Bericht houdende vaststelling van het bereiken van het communautair bepaalde vangstquotum van golfrog in ICES-gebied VIIe, bl. 32621.

Vlaamse overheid

Leefmilieu, Natuur en Energie

Aankondiging openbaar onderzoek. — Vlaams Natura 2000-programma, bl. 32621.

Région de Bruxelles-Capitale

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Région de Bruxelles-Capitale

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

27 FEVRIER 2017. — Circulaire visant à définir les modalités pratiques quant à l'exercice de la tutelle spécifique d'approbation sur les décisions financières prises par les zones de police, p. 32621.

27 FEBRUARI 2017. — Omzendbrief tot bepaling van de praktische regelingen betreffende de uitoefening van het specifieke goedkeurings-toezicht op de financiële beslissingen die genomen worden door de politiezones, bl. 32621.

### Les Publications légales et Avis divers

Ils ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 32623 à 32678.

### De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten

Deze worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 32623 tot 32678.

## LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2017/10863]

24 AVRIL 2014. — Loi portant confirmation des arrêtés royaux pris en application de la loi du 30 août 2013 relative à la réforme des chemins de fer belges. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de la loi du 24 avril 2014 portant confirmation des arrêtés royaux pris en application de la loi du 30 août 2013 relative à la réforme des chemins de fer belges (*Moniteur belge* du 27 mai 2014).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmédy.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2017/10863]

24 APRIL 2014. — Wet tot bekrachtiging van de koninklijke besluiten genomen met toepassing van de wet van 30 augustus 2013 betreffende de hervorming van de Belgische spoorwegen. — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van de wet van 24 april 2014 tot bekrachtiging van de koninklijke besluiten genomen met toepassing van de wet van 30 augustus 2013 betreffende de hervorming van de Belgische spoorwegen (*Belgisch Staatsblad* van 27 mei 2014).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmédy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

[C – 2017/10863]

**24. APRIL 2014 — Gesetz zur Bestätigung der Königlichen Erlasse, die in Anwendung des Gesetzes vom 30. August 2013 zur Reform der belgischen Eisenbahnen ergangen sind — Deutsche Übersetzung**

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Gesetzes vom 24. April 2014 zur Bestätigung der Königlichen Erlasse, die in Anwendung des Gesetzes vom 30. August 2013 zur Reform der belgischen Eisenbahnen ergangen sind. Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmédy erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST MOBILITÄT UND TRANSPORTWESEN

**24. APRIL 2014 — Gesetz zur Bestätigung der Königlichen Erlasse, die in Anwendung des Gesetzes vom 30. August 2013 zur Reform der belgischen Eisenbahnen ergangen sind**

PHILIPPE, König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Die Kammern haben das Folgende angenommen und Wir sanktionieren es:

**Artikel 1** - Vorliegendes Gesetz regelt eine in Artikel 78 der Verfassung erwähnte Angelegenheit.

**Art. 2** - Bestätigt werden mit Wirkung am Datum ihres Inkrafttretens:

1. der Königliche Erlass vom 7. November 2013 zur Reform der Strukturen der NGBE-Holding, von Infrabel und der NGBE (1),
2. der Königliche Erlass vom 11. Dezember 2013 zur Reform der Strukturen der NGBE-Holding, von Infrabel und der NGBE (2),
3. der Königliche Erlass vom 11. Dezember 2013 über das Personal der belgischen Eisenbahnen,
4. der Königliche Erlass vom 21. Dezember 2013 zur Abänderung des Eisenbahngesetzbuches im Hinblick auf die Erweiterung der Zuständigkeiten des Kontrollorgans,
5. der Königliche Erlass vom 21. Dezember 2013 zur Abänderung des Eisenbahngesetzbuches, was die für Eisenbahnunternehmen zu erbringenden Leistungen betrifft,
6. der Königliche Erlass vom 21. Dezember 2013 zur Abänderung des Eisenbahngesetzbuches, was den Zugang zum "Traffic Control" und zu den Signalposten des Infrastrukturbetreibers betrifft.

**Art. 3** - Vorliegendes Gesetz tritt am Tag seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Wir fertigen das vorliegende Gesetz aus und ordnen an, dass es mit dem Staatssiegel versehen und durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Gegeben zu Brüssel, den 24. April 2014

PHILIPPE

Von Königs wegen:

Die Ministerin des Innern

J. MILQUET

Der Minister der Öffentlichen Unternehmen

J.-P. LABILLE

Der Staatssekretär für Mobilität  
M. WATHELET  
Mit dem Staatssiegel versehen:  
Die Ministerin der Justiz  
A. TURTELBOOM

## SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2017/10865]

**11 DECEMBRE 2013. — Arrêté royal relatif au personnel des Chemins de fer belges. — Traduction allemande d'extraits**

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande des articles 1, 2, 32, 66 et 73 de l'arrêté royal du 11 décembre 2013 relatif au personnel des Chemins de fer belges (*Moniteur belge* du 16 décembre 2013), confirmé par la loi du 24 avril 2014 (*Moniteur belge* du 27 mai 2014).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmedy.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2017/10865]

**11 DECEMBER 2013. — Koninklijk besluit houdende het personeel van de Belgische Spoorwegen. — Duitse vertaling van uittreksels**

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van de artikelen 1, 2, 32, 66 en 73 van het koninklijk besluit van 11 december 2013 houdende het personeel van de Belgische Spoorwegen (*Belgisch Staatsblad* van 16 december 2013), bekrachtigd bij de wet van 24 april 2014 (*Belgisch Staatsblad* van 27 mei 2014).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmedy.

## FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

[C – 2017/10865]

**11. DEZEMBER 2013 — Königlicher Erlass über das Personal der belgischen Eisenbahnen  
Deutsche Übersetzung von Auszügen**

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung der Artikel 1, 2, 32, 66 und 73 des Königlichen Erlasses vom 11. Dezember 2013 über das Personal der belgischen Eisenbahnen, bestätigt durch das Gesetz vom 24. April 2014.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmedy erstellt worden.

## FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST MOBILITÄT UND TRANSPORTWESEN

**11. DEZEMBER 2013 — Königlicher Erlass über das Personal der belgischen Eisenbahnen**

PHILIPPE, König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund des Gesetzes vom 30. August 2013 zur Reform der belgischen Eisenbahnen, der Artikel 3, 7 und 11;

Aufgrund des Gesetzes vom 23. Juli 1926 über die NGBE-Holding und die mit ihr verbundenen Gesellschaften;

Aufgrund des Gesetzbuches der verschiedenen Gebühren und Steuern vom 2. März 1927;

Aufgrund der am 19. Dezember 1939 koordinierten Gesetze über die Familienbeihilfen für Lohnempfänger;

Aufgrund des Gesetzes vom 16. März 1954 über die Kontrolle bestimmter Einrichtungen öffentlichen Interesses;

Aufgrund des Gesetzes vom 21. Mai 1955 über die Ruhestands- und Hinterbliebenenpension für Arbeiter;

Aufgrund des Gesetzes vom 12. Juli 1957 über die Ruhestands- und Hinterbliebenenpension für Angestellte;

Aufgrund des Gesetzes vom 14. Februar 1961 über den Wirtschaftsaufschwung, den sozialen Fortschritt und die Sanierung der Finanzen;

Aufgrund des Gesetzes vom 25. April 1963 über die Verwaltung der Einrichtungen öffentlichen Interesses für soziale Sicherheit und Sozialfürsorge;

Aufgrund des Gesetzes vom 14. April 1965 zur Festlegung bestimmter Beziehungen zwischen den verschiedenen Pensionsregelungen des öffentlichen Sektors;

Aufgrund des Gesetzes vom 4. Juli 1966 zur Gewährung eines Urlaubsgeldes und eines Zuschlags zum Urlaubsgeld an die Pensionierten der öffentlichen Dienste;

Aufgrund des Gesetzes vom 5. August 1968 zur Festlegung bestimmter Verbindungen zwischen den Pensionsregelungen des öffentlichen Sektors und des Privatsektors;

Aufgrund des Gesetzes vom 1. April 1969 zur Einführung eines garantierten Einkommens für Betagte;

Aufgrund des Gesetzes vom 9. Juli 1969 zur Abänderung und Ergänzung der Rechtsvorschriften über die Ruhestands- und Hinterbliebenenpensionen der Bediensteten des öffentlichen Sektors;

Aufgrund der am 3. Juni 1970 koordinierten Gesetze über die Vorbeugung von und die Entschädigung für Berufskrankheiten;

Aufgrund des Gesetzes vom 10. April 1971 über die Arbeitsunfälle;

Aufgrund des Gesetzes vom 10. Januar 1974 zur Regelung der Berücksichtigung bestimmter Dienste und aktivem Dienst gleichgesetzter Perioden für die Gewährung und Berechnung der Pensionen zu Lasten der Staatskasse;

Aufgrund des Gesetzes vom 19. Dezember 1974 zur Regelung der Beziehungen zwischen den öffentlichen Behörden und den Gewerkschaften der Bediensteten, die von diesen Behörden abhängen;

Aufgrund des Gesetzes vom 5. August 1978 zur Festlegung von Wirtschafts- und Haushaltsreformen;

Aufgrund des Gesetzes vom 29. Juni 1981 zur Festlegung der allgemeinen Grundsätze der sozialen Sicherheit für Lohnempfänger;

Aufgrund des Gesetzes vom 15. Mai 1984 zur Festlegung von Maßnahmen zur Harmonisierung der Pensionsregelungen;

Aufgrund des Gesetzes vom 20. Juli 1990 zur Einführung eines flexiblen Pensionsalters für Lohnempfänger und zur Anpassung der Pensionen der Lohnempfänger an die Entwicklung des allgemeinen Wohlstands;

Aufgrund des Gesetzes vom 6. August 1990 über die Krankenkassen und Krankenkassenlandesverbände;  
Aufgrund des Gesetzes vom 29. Dezember 1990 zur Festlegung sozialer Bestimmungen;  
Aufgrund des Gesetzes vom 21. März 1991 zur Umstrukturierung bestimmter öffentlicher Wirtschaftsunternehmen;  
Aufgrund des Einkommensteuergesetzbuches 1992 vom 10. April 1992;  
Aufgrund des Gesetzes vom 30. März 1994 zur Festlegung sozialer Bestimmungen;  
Aufgrund des am 14. Juli 1994 koordinierten Gesetzes über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung;  
Aufgrund des Gesetzes vom 22. März 2001 zur Einführung einer Einkommensgarantie für Betagte;  
Aufgrund des Gesetzes vom 30. März 2001 über die Pension der Personalmitglieder der Polizeidienste und ihrer Berechtigten;  
Aufgrund des Programmgesetzes (I) vom 24. Dezember 2002;  
Aufgrund des Gesetzes vom 21. August 2008 zur Einrichtung und Organisation der eHealth-Plattform und zur Festlegung verschiedener Bestimmungen;  
Aufgrund des Gesetzes vom 28. Dezember 2011 zur Festlegung verschiedener Bestimmungen;  
Aufgrund des Gesetzes vom 30. August 2013 zur Einführung des Eisenbahngesetzbuches;  
Aufgrund des Königlichen Erlasses Nr. 50 vom 24. Oktober 1967 über die Ruhestands- und Hinterbliebenenpension für Lohnempfänger;  
Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 28. November 1969 zur Ausführung des Gesetzes vom 27. Juni 1969 zur Revision des Erlassgesetzes vom 28. Dezember 1944 über die soziale Sicherheit der Arbeitnehmer;  
Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 29. Oktober 1987 zur Ausführung von Artikel 18*bis* der koordinierten Gesetze über die Familienbeihilfen für Lohnempfänger;  
Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 7. März 1991 zur Ausführung der Artikel 2 §§ 2 und 3, 14 § 3 und 19 Absatz 3 und 4 des Gesetzes vom 6. August 1990 über die Krankenkassen und Krankenkassenlandesverbände;  
Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 15. Oktober 1991 zur Ausführung von Artikel 6 des am 14. Juli 1994 koordinierten Gesetzes über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung;  
Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 17. Oktober 1991 zur Ausführung von Artikel 158 des am 14. Juli 1994 koordinierten Gesetzes über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung;  
Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 21. Dezember 1992 zur Ausführung von Artikel 50 § 2 Absatz 1 des Gesetzes vom 6. August 1990 über die Krankenkassen und Krankenkassenlandesverbände;  
Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 3. Juli 1996 zur Ausführung des am 14. Juli 1994 koordinierten Gesetzes über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung;  
Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 15. Juni 2001 zur Festlegung der Zulassungskriterien für die Tariffestsetzungsämter;  
Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 28. August 2002 über die Responsabilisierung der Versicherungsträger in Bezug auf den Betrag ihrer Verwaltungskosten;  
Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 21. Oktober 2002 zur Ausführung von Artikel 29 §§ 1 und 5 des Gesetzes vom 6. August 1990 über die Krankenkassen und Krankenkassenlandesverbände;  
Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 16. Januar 2003 zur Festlegung des Betrags der Entschädigungen und Anwesenheitsgelder, die den Präsidenten und Mitgliedern der Verwaltungsorgane der öffentlichen Einrichtungen der sozialen Sicherheit und der Einrichtungen öffentlichen Interesses gewährt werden, die dem Föderalen Öffentlichen Dienst Soziale Sicherheit und gleichzeitig dem Föderalen Öffentlichen Dienst Inneres unterstehen, was das Landesamt für soziale Sicherheit der provinziellen und lokalen Verwaltungen betrifft;  
Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 3. April 2003 über Gesundheitspflegeleistungen zu Lasten des Amtes für überseeische soziale Sicherheit;  
Aufgrund der Verordnung vom 28. Juli 2003 zur Ausführung von Artikel 22 Nr. 11 des am 14. Juli 1994 koordinierten Gesetzes über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung;  
Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 22. Januar 2004 zur Festlegung der dem Landesinstitut für Kranken- und Invalidenversicherung von den Versicherungsträgern zu übermittelnden Daten mit Bezug auf zu tarifierende Leistungen;  
Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 8. Juli 2004 über die Erstattung von Arzneimitteln für seltene Leiden;  
Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 28. Dezember 2005 über die Übernahme der Pensionsverpflichtungen der NGBE-Holding durch den Belgischen Staat;  
Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 29. Januar 2007 zur Festlegung der Bedingungen, unter denen der Versicherungsausschuss in Anwendung von Artikel 56 § 2 Nr. 1 des am 14. Juli 1994 koordinierten Gesetzes über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung ein Abkommen im Hinblick auf die Verlängerung der experimentellen Finanzierung von Kontrazeptiva für Jugendliche schließen kann;  
Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 17. September 2010 zur Ausführung von Artikel 75 § 2 des Gesetzes vom 6. August 1990 über die Krankenkassen und Krankenkassenlandesverbände;  
Aufgrund der Stellungnahme der Kommission Öffentliche Unternehmen, erwähnt in Artikel 31 § 3 des Gesetzes vom 21. März 1991 zur Umstrukturierung bestimmter öffentlicher Wirtschaftsunternehmen;  
Aufgrund der Stellungnahme der Nationalen paritätischen Kommission, erwähnt in Artikel 13 des Gesetzes vom 23. Juli 1926 über die NGBE-Holding und die mit ihr verbundenen Gesellschaften;  
Aufgrund der Stellungnahme des Finanzinspektors vom 21. November 2013;  
Aufgrund des Einverständnisses Unseres Ministers des Haushalts vom 26. November 2013;  
Aufgrund der Dringlichkeit, begründet durch die Notwendigkeit, so schnell wie möglich die Reform umzusetzen, deren erster Teil bereits Gegenstand des Königlichen Erlasses vom 7. November 2013 zur Reform der Strukturen der NGBE-Holding, von Infrabel und der NGBE (I) ist, insofern (i) der mit dem heutigen Übergangszeitraum verbundenen Unsicherheit für das Personal, die Kunden und die anderen beteiligten Parteien durch einen kurzfristigen Übergang zu der neuen Struktur dringend ein Ende gesetzt werden muss, (ii) die Qualität der öffentlichen Dienstleistung und die Pünktlichkeit durch die dank der neuen Struktur ermöglichten erforderlichen Maßnahmen dringend zu verbessern sind, (iii) im Interesse der Kontinuität des öffentlichen Dienstes und der Staatskasse die Verschuldung der

NGBE-Gruppe dringend in den Griff zu bekommen ist und (iv) die neue Struktur aus Buchhaltungsgründen vorzugsweise zu Beginn eines neuen Kalenderjahres in Kraft treten sollte, was im Endeffekt voraussetzt, dass die neue Struktur am 1. Januar 2014 in Kraft tritt. Damit diese neue Struktur am 1. Januar 2014 in Kraft treten kann, muss vorher das Grundlagenstatut von HR Rail angenommen und müssen die Angelegenheiten in Bezug auf das Personal der belgischen Eisenbahnen ebenfalls geregelt werden; soweit der Gegenstand des vorliegenden Königlichen Erlasses. Laut dem Zeitplan für die Reform muss der Beschluss zur Einbringung der Aktiva und Passiva der jetzigen operativen "HR"-Tätigkeit der NGBE-Holding in HR Rail auf einer Generalversammlung am 20. Dezember 2013 gefasst werden mit Wirkung ab dem 1. Januar 2014 und muss das Personal der NGBE-Holding spätestens am 1. Januar 2014 von HR Rail übernommen werden; es ist also zwingend erforderlich, dass die Bestimmungen des vorliegenden Erlasses über die Errichtung von HR Rail als öffentlich-rechtliche AG und über das Grundlagenstatut von HR Rail spätestens am 20. Dezember 2013 in Kraft treten, da die weiter oben erwähnte Einbringung in HR Rail als öffentlich-rechtliche Gesellschaft stattfinden muss;

Aufgrund des Gutachtens Nr. 54.638/4 des Staatsrates vom 5. Dezember 2013, abgegeben in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Nr. 2 der koordinierten Gesetze über den Staatsrat;

Auf Vorschlag des Ministers der Öffentlichen Unternehmen und der Entwicklungszusammenarbeit, beauftragt mit den Großstädten, des Vizepremierministers und Ministers der Pensionen, der Vizepremierministerin und Ministerin der Sozialen Angelegenheiten und der Volksgesundheit, des Ministers der Finanzen, beauftragt mit dem Öffentlichen Dienst, und aufgrund der Stellungnahme der Minister, die im Rat darüber beraten haben,

Haben Wir beschlossen und erlassen Wir:

#### **TITEL I — Errichtung von HR Rail als öffentlich-rechtliche Aktiengesellschaft**

**Artikel 1** - § 1 - Mit Inkrafttreten des in § 2 erwähnten Königlichen Erlasses wird die durch NGBE-Holding und Infrabel unter der Bezeichnung "HR-Test" errichtete Aktiengesellschaft ohne Unterbrechung der Kontinuität der Rechtspersönlichkeit in eine juristische Person des öffentlichen Rechts mit der Rechtsform einer öffentlich-rechtlichen Aktiengesellschaft umgewandelt, die als "HR Rail" bezeichnet und durch die Bestimmungen des vorliegenden Erlasses geregelt wird.

§ 2 - Innerhalb dreißig Tagen nach Inkrafttreten des vorliegenden Paragraphen legt der König durch einen im Ministerrat beratenen Erlass die Satzung von HR Rail fest, die ab deren Umwandlung in eine öffentlich-rechtliche Aktiengesellschaft anwendbar ist.

§ 3 - Mit Inkrafttreten des in § 2 erwähnten Erlasses stellt die Generalversammlung die Umwandlung von HR-Test in HR Rail mit der Rechtsform einer öffentlich-rechtlichen Aktiengesellschaft fest.

§ 4 - Artikel 559 des Gesellschaftsgesetzbuches und die Bestimmungen von Buch XII des Gesellschaftsgesetzbuches sind auf die in vorliegendem Artikel erwähnte Umwandlung nicht anwendbar.

#### **TITEL II — Übertragung des Personals an HR Rail und Zurverfügungstellung des Personals durch HR Rail**

**Art. 2** - § 1 - Alle statutarischen und nicht-statutarischen Personalmitglieder, die am 31. Dezember 2013 im Dienst der NGBE-Holding stehen, werden ab dem 1. Januar 2014 von Rechts wegen an HR Rail übertragen, ohne dass ihre Rechtsstellung sich dadurch verändert.

§ 2 - Unbeschadet der Paragraphen 3, 4 und 5 werden die Personalmitglieder, die Infrabel oder der NGBE am 31. Dezember 2013 zur Verfügung standen, Infrabel oder der (neuen) NGBE von Rechts wegen am 1. Januar 2014 zur Verfügung gestellt, je nachdem, ob sie am 31. Dezember 2013 der einen oder der anderen Gesellschaft zur Verfügung standen.

§ 3 - Wird eine Tätigkeit, die vor der Reform Infrabel beziehungsweise der NGBE zugewiesen war, infolge der Reform der (neuen) NGBE beziehungsweise Infrabel zugewiesen, dann geht das Personal, das am 31. Dezember 2013 mit dieser Tätigkeit beschäftigt war und vor der Reform Infrabel beziehungsweise der NGBE zur Verfügung stand, dieser Tätigkeit nach und wird der (neuen) NGBE beziehungsweise Infrabel am 1. Januar 2014 von Rechts wegen zur Verfügung gestellt.

§ 4 - Wird eine Tätigkeit, die vor der Reform der NGBE-Holding zugewiesen war, infolge der Reform Infrabel beziehungsweise der (neuen) NGBE zugewiesen, dann geht das Personal, das am 31. Dezember 2013 mit dieser Tätigkeit beschäftigt war, dieser Tätigkeit nach und wird Infrabel beziehungsweise der (neuen) NGBE am 1. Januar 2014 von Rechts wegen zur Verfügung gestellt.

§ 5 - Wird eine Tätigkeit, die vor der Reform der NGBE-Holding zugewiesen war, infolge der Reform so aufgeteilt, dass die Teile Infrabel beziehungsweise der (neuen) NGBE oder HR Rail zugewiesen werden, dann werden die Personalmitglieder Infrabel, der (neuen) NGBE oder HR Rail auf der Grundlage eines Abkommens zwischen der NGBE-Holding, Infrabel und der NGBE zugewiesen.

(...)

#### **TITEL IV — Abänderungs- und Aufhebungsbestimmungen**

(...)

##### **KAPITEL 3 - Andere**

##### **Abschnitt 1 - Pensionen**

(...)

**Art. 32** - In Artikel 10 Absatz 1 des Gesetzes vom 1. April 1969 zur Einführung eines garantierten Einkommens für Betagte, abgeändert durch das Gesetz vom 20. Juli 1991 und den Königlichen Erlass vom 18. Oktober 2004, werden zwischen den Wörtern "von der NGBE-Holdinggesellschaft" und den Wörtern "eingesetzt worden ist," die Wörter "oder HR Rail" eingefügt.

(...)



## Abschnitt 7 - Verschiedene Bestimmungen

**Art. 66** - In Artikel 1 § 3 des Gesetzes vom 19. Dezember 1974 zur Regelung der Beziehungen zwischen den öffentlichen Behörden und den Gewerkschaften der Bediensteten, die von diesen Behörden abhängen, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 18. Oktober 2004, wird Nr. 1 wie folgt ersetzt: "1. der HR Rail,".

(...)

**Art. 73** - In Artikel 73 des Gesetzes vom 30. August 2013 zur Einführung des Eisenbahngesetzbuches werden die Wörter "NGBE-Holding" jedes Mal durch die Wörter "HR Rail" ersetzt.

(...)

Gegeben zu Brüssel, den 11. Dezember 2013

PHILIPPE

Von Königs wegen:

Der Minister der Öffentlichen Unternehmen  
J.-P. LABILLE

## SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2017/10861]

**21 DECEMBRE 2013. — Arrêté royal modifiant le Code ferroviaire en ce qui concerne les services à fournir aux entreprises ferroviaires. — Traduction allemande**

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l'arrêté royal du 21 décembre 2013 modifiant le Code ferroviaire en ce qui concerne les services à fournir aux entreprises ferroviaires (*Moniteur belge* du 22 janvier 2014), confirmé par la loi du 24 avril 2014 (*Moniteur belge* du 27 mai 2014).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmedy.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2017/10861]

**21 DECEMBER 2013. — Koninklijk besluit tot wijziging van de Spoorcodex voor wat betreft de diensten die aan de spoorwegondernemingen moeten worden geleverd. — Duitse vertaling**

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 21 december 2013 tot wijziging van de Spoorcodex voor wat betreft de diensten die aan de spoorwegondernemingen moeten worden geleverd (*Belgisch Staatsblad* van 22 januari 2014), bekrachtigd bij de wet van 24 april 2014 (*Belgisch Staatsblad* van 27 mei 2014).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmedy.

## FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

[C - 2017/10861]

**21. DEZEMBER 2013 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Eisenbahngesetzbuches, was die für Eisenbahnunternehmen zu erbringenden Leistungen betrifft — Deutsche Übersetzung**

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Königlichen Erlasses vom 21. Dezember 2013 zur Abänderung des Eisenbahngesetzbuches, was die für Eisenbahnunternehmen zu erbringenden Leistungen betrifft, bestätigt durch das Gesetz vom 24. April 2014

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmedy erstellt worden.

## FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST MOBILITÄT UND TRANSPORTWESEN

**21. DEZEMBER 2013 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Eisenbahngesetzbuches, was die für Eisenbahnunternehmen zu erbringenden Leistungen betrifft**

PHILIPPE, König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund des Gesetzes vom 18. Februar 1969 über Maßnahmen zur Ausführung internationaler Verträge und Akte über Personen- und Güterbeförderung im See-, Straßen-, Eisenbahn- und Binnenschiffsverkehr, des Artikels 1;

Aufgrund des Gesetzes vom 30. August 2013 zur Reform der belgischen Eisenbahnen, des Artikels 10 Nr. 1 und 2;

Aufgrund des Eisenbahngesetzbuches;

Aufgrund der Beteiligung der Regionalregierungen;

Aufgrund der Stellungnahme des Finanzinspektors vom 5. November 2013;

Aufgrund des Einverständnisses des Ministers des Haushalts vom 29. November 2013;

Aufgrund der Dringlichkeit, begründet durch die Notwendigkeit, so schnell wie möglich die Reform umzusetzen, deren erster Teil bereits Gegenstand des Königlichen Erlasses vom 7. November 2013 zur Reform der Strukturen der NGBE-Holding, von Infrabel und der NGBE (1) ist, insofern (i) der mit dem heutigen Übergangszeitraum verbundenen Unsicherheit für das Personal, die Kunden und die anderen beteiligten Parteien durch einen kurzfristigen Übergang zu der neuen Struktur dringend ein Ende gesetzt werden muss, (ii) die Qualität der öffentlichen Dienstleistung und die Pünktlichkeit durch die dank der neuen Struktur ermöglichten erforderlichen Maßnahmen dringend zu verbessern sind, (iii) im Interesse der Kontinuität des öffentlichen Dienstes und der Staatskasse die Verschuldung der NGBE-Gruppe dringend in den Griff zu bekommen ist und (iv) die neue Struktur aus Buchhaltungsgründen vorzugsweise zu Beginn eines neuen Kalenderjahres in Kraft treten sollte, was im Endeffekt voraussetzt, dass die neue Struktur am 1. Januar 2014 in Kraft tritt; damit diese neue Struktur am 1. Januar 2014 in Kraft treten kann, müssen vorher Regeln festgelegt werden, die einerseits den Eisenbahnunternehmen auf nichtdiskriminierende Weise den Zugang zu den Bahnhöfen, zu unbewachten Haltestellen und zu Bereichen in den Bahnhöfen, die für den Fahrkartenverkauf geeignet sind, gewähren und andererseits den Eisenbahnunternehmen auf nichtdiskriminierende Weise den Zugang zu ortsfesten Anlagen für Mitteilungen an die Reisenden, wie Anzeigetafeln und Lautsprecheranlagen, gewähren;

Aufgrund des Gutachtens 54.713/4 des Staatsrates vom 11. Dezember 2013, abgegeben in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Nr. 2 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat;



Auf Vorschlag des Ministers des Innern und des Staatssekretärs für Mobilität und aufgrund der Stellungnahme der Minister, die im Rat darüber beraten haben,

Haben Wir beschlossen und erlassen Wir:

**Artikel 1** - Vorliegender Artikel setzt teilweise die Richtlinie 2012/34/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 21. November 2012 zur Schaffung eines einheitlichen europäischen Eisenbahnraums um.

**Art. 2** - Artikel 3 des Eisenbahngesetzbuches wird durch die Nummern 74 und 75 mit folgendem Wortlaut ergänzt:

"74. "Serviceeinrichtung": die Einrichtung, einschließlich Grundstücke, Gebäude und Ausrüstungen, die ganz oder teilweise für die Erbringung einer oder mehrerer der in Anlage 1 Punkt 2, 3 und 4 des Eisenbahngesetzbuches erwähnten Leistungen ausgelegt ist,

75. "Betreiber der Serviceeinrichtung": jede öffentliche oder private Einrichtung, die damit beauftragt ist, eine oder mehrere Serviceeinrichtungen zu betreiben oder eine oder mehrere der in Anlage 1 Punkt 2, 3 und 4 des Eisenbahngesetzbuches erwähnten Leistungen für Eisenbahnunternehmen zu erbringen."

**Art. 3** - Artikel 9 des Eisenbahngesetzbuches wird durch einen Paragraphen 5 mit folgendem Wortlaut ergänzt:

"§ 5 - Vorliegender Artikel findet keine Anwendung im Fall der in Anlage 1 Punkt 2 Buchstabe *a*) erwähnten Serviceeinrichtungen."

**Art. 4** - In das Eisenbahngesetzbuch wird ein Artikel 9/1 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

"Art. 9/1 - § 1 - Die Betreiber von in Anlage 1 Punkt 2 Buchstabe *a*) erwähnten Serviceeinrichtungen ermöglichen allen Eisenbahnunternehmen unter Ausschluss jeglicher Diskriminierung Zugang - einschließlich des Schienenzugangs - zu diesen Einrichtungen sowie zu den Leistungen, die in diesen Einrichtungen erbracht werden.

§ 2 - Wird der Betreiber einer Serviceeinrichtung direkt oder indirekt von einer Stelle oder einem Unternehmen kontrolliert, die beziehungsweise das auch in den nationalen Schienenverkehrsmärkten, für die die betreffende Serviceeinrichtung genutzt wird, tätig ist und eine beherrschende Stellung hat, so muss der Betreiber dieser Serviceeinrichtung - zur Gewährleistung der vollständigen Transparenz und Nichtdiskriminierung in Bezug auf den Zugang zu der betreffenden Serviceeinrichtung und zur Gewährleistung der Erbringung der betreffenden Leistungen - so organisiert sein, dass diese Serviceeinrichtung organisatorisch und in den Entscheidungen von der betreffenden Stelle beziehungsweise dem betreffenden Unternehmen unabhängig ist. Diese Unabhängigkeitsvorgabe begründet nicht das Erfordernis, dass eine eigenständige juristische Person für Serviceeinrichtungen zu schaffen ist; sie kann dadurch erfüllt werden, dass innerhalb ein und derselben juristischen Person voneinander getrennte Bereiche eingerichtet werden.

Für alle in Anlage 1 Punkt 2 Buchstabe *a*) aufgeführten Serviceeinrichtungen müssen der Betreiber und die betreffende Stelle beziehungsweise das betreffende Unternehmen ab dem Rechnungsjahr 2015 eine getrennte Rechnungsführung einschließlich getrennter Bilanzen und getrennter Gewinn- und Verlustrechnungen haben.

Wird die in Anlage 1 Punkt 2 Buchstabe *a*) erwähnte Serviceeinrichtung vom Infrastrukturbetreiber betrieben, so gilt die Erfüllung der Unabhängigkeitsanforderungen des vorliegenden Paragraphen als nachgewiesen, wenn die Anforderungen in Bezug auf die Unabhängigkeit des Infrastrukturbetreibers gegenüber Unternehmen, die Eisenbahnverkehrsleistungen erbringen, eingehalten werden.

§ 3 - Anträge von Eisenbahnunternehmen auf Zugang zur Serviceeinrichtung und auf dortige Erbringung von Leistungen nach Anlage 1 Punkt 2 Buchstabe *a*) werden innerhalb einer vom Kontrollorgan festgelegten angemessenen Frist beantwortet. Diese Anträge dürfen nur abgelehnt werden, wenn tragfähige Alternativen vorhanden sind, die es ermöglichen, die betreffenden Verkehrsleistungen auf denselben Strecken oder Alternativstrecken unter wirtschaftlich annehmbaren Bedingungen durchzuführen. Dies stellt keine Verpflichtung für den Betreiber der Serviceeinrichtung dar, Investitionen in Ressourcen oder Einrichtungen zu tätigen, um allen Anträgen von Eisenbahnunternehmen entsprechen zu können.

Betreffen Anträge von Eisenbahnunternehmen den Zugang zu und die Erbringung von Leistungen in einer Serviceeinrichtung, die von einem Betreiber einer Serviceeinrichtung im Sinne von § 3 betrieben wird, so hat der Betreiber der Serviceeinrichtung jede ablehnende Entscheidung schriftlich zu begründen und tragfähige Alternativen in anderen Einrichtungen aufzuzeigen.

§ 4 - Stellt der Betreiber einer Serviceeinrichtung gemäß Anlage 1 Punkt 2 Buchstabe *a*) Konflikte zwischen verschiedenen Anträgen fest, so bemüht er sich, allen Anträgen weitestmöglich zu entsprechen. Besteht keine tragfähige Alternative und kann nicht allen auf nachgewiesenem Bedarf beruhenden Anträgen auf Zugang zu Kapazitäten der betreffenden Serviceeinrichtung stattgegeben werden, so kann der Antragsteller Beschwerde einlegen beim Kontrollorgan, das den Fall prüft und gegebenenfalls tätig wird, damit ein angemessener Teil der Kapazität dem Antragsteller zugewiesen wird.

§ 5 - Der Betrieb einer Serviceeinrichtung gemäß Anlage 1 Punkt 2 Buchstabe *a*), die mindestens zwei aufeinanderfolgende Jahre lang nicht genutzt wurde und für die Eisenbahnunternehmen gegenüber dem Betreiber der Serviceeinrichtung ihr Interesse an einem Zugang zu dieser Einrichtung auf der Grundlage nachgewiesenen Bedarfs bekundet haben, wird vom Eigentümer ganz oder teilweise als Schienenverkehrs-Serviceeinrichtung zum Leasing oder zur Vermietung ausgeschrieben, es sei denn, der Betreiber der Serviceeinrichtung weist nach, dass die Einrichtung aufgrund eines laufenden Umstellungsprozesses von keinerlei Eisenbahnunternehmen genutzt werden kann.

§ 6 - Der König kann Maßnahmen mit den Einzelheiten des Verfahrens und den Kriterien für den Zugang zu den Leistungen erlassen, die in den in vorliegendem Artikel aufgeführten Serviceeinrichtungen zu erbringen sind."

**Art. 5** - Vorliegender Erlass tritt am 1. Januar 2014 in Kraft.

**Art. 6** - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Regulierung des Eisenbahnverkehrs gehört, ist mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Gegeben zu Brüssel, den 21. Dezember 2013

PHILIPPE

Von Königs wegen:

Die Ministerin des Innern

J. MILQUET

Der Staatssekretär für Mobilität

M. WATHELET

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2017/10862]

**21 DECEMBRE 2013. — Arrêté royal modifiant le Code ferroviaire en vue de l'extension des compétences à l'organe de contrôle. — Traduction allemande**

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l'arrêté royal du 21 décembre 2013 modifiant le Code ferroviaire en vue de l'extension des compétences à l'organe de contrôle (*Moniteur belge* du 22 janvier 2014), confirmé par la loi du 24 avril 2014 (*Moniteur belge* du 27 mai 2014).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmedy.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2017/10862]

**21 DECEMBER 2013. — Koninklijk besluit tot wijziging van de Spoorcodex met het oog op de uitbreiding van de bevoegdheden van het toezichthoudende orgaan. — Duitse vertaling**

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 21 december 2013 tot wijziging van de Spoorcodex met het oog op de uitbreiding van de bevoegdheden van het toezichthoudende orgaan (*Belgisch Staatsblad* van 22 januari 2014), bekrachtigd bij de wet van 24 april 2014 (*Belgisch Staatsblad* van 27 mei 2014).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmedy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

[C – 2017/10862]

**21. DEZEMBER 2013 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Eisenbahngesetzbuches im Hinblick auf die Erweiterung der Zuständigkeiten des Kontrollorgans — Deutsche Übersetzung**

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Königlichen Erlasses vom 21. Dezember 2013 zur Abänderung des Eisenbahngesetzbuches im Hinblick auf die Erweiterung der Zuständigkeiten des Kontrollorgans, bestätigt durch das Gesetz vom 24. April 2014.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmedy erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST MOBILITÄT UND TRANSPORTWESEN

**21. DEZEMBER 2013 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Eisenbahngesetzbuches im Hinblick auf die Erweiterung der Zuständigkeiten des Kontrollorgans**

PHILIPPE, König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund des Gesetzes vom 30. August 2013 zur Reform der belgischen Eisenbahnen, des Artikels 9;

Aufgrund des Eisenbahngesetzbuches;

Aufgrund der Beteiligung der Regionalregierungen;

Aufgrund der Stellungnahme des Finanzinspektors vom 5. November 2013;

Aufgrund des Einverständnisses des Ministers des Haushalts vom 29. November 2013;

Aufgrund der Dringlichkeit, begründet durch die Notwendigkeit, so schnell wie möglich die Reform umzusetzen, deren erster Teil bereits Gegenstand des Königlichen Erlasses vom 7. November 2013 zur Reform der Strukturen der NGBE-Holding, von Infrabel und der NGBE (1) ist, insofern (i) der mit dem heutigen Übergangszeitraum verbundenen Unsicherheit für das Personal, die Kunden und die anderen beteiligten Parteien durch einen kurzfristigen Übergang zu der neuen Struktur dringend ein Ende gesetzt werden muss, (ii) die Qualität der öffentlichen Dienstleistung und die Pünktlichkeit durch die dank der neuen Struktur ermöglichten erforderlichen Maßnahmen dringend zu verbessern sind, (iii) im Interesse der Kontinuität des öffentlichen Dienstes und der Staatskasse die Verschuldung der NGBE-Gruppe dringend in den Griff zu bekommen ist und (iv) die neue Struktur aus Buchhaltungsgründen vorzugsweise zu Beginn eines neuen Kalenderjahres in Kraft treten sollte, was im Endeffekt voraussetzt, dass die neue Struktur am 1. Januar 2014 in Kraft tritt; damit diese neue Struktur am 1. Januar 2014 in Kraft treten kann, müssen vorher die Zuständigkeiten des Kontrollorgans erweitert werden, insbesondere in Bezug auf den Beförderungsvertrag;

Aufgrund des Gutachtens Nr. 54.712/4 des Staatsrates vom 11. Dezember 2013, abgegeben in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Nr. 2 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat;

Auf Vorschlag des Ministers des Innern und des Staatssekretärs für Mobilität und aufgrund der Stellungnahme der Minister, die im Rat darüber beraten haben,

Haben Wir beschlossen und erlassen Wir:

**Artikel 1** - Artikel 62 § 2 des Eisenbahngesetzbuches wird durch eine Nr. 5 mit folgendem Wortlaut ergänzt:

„5. gibt vor dem Abschluss oder der Änderung des in Artikel 8 des Gesetzes vom 30. August 2013 zur Reform der belgischen Eisenbahnen erwähnten Beförderungsvertrags eine mit Gründen versehene Stellungnahme ab in Bezug auf den Inhalt des Beförderungsvertrags.“

**Art. 2** - Artikel 62 § 3 des Eisenbahngesetzbuches wird durch Nummern 7, 8, 9 und 10 mit folgendem Wortlaut ergänzt:

7. führt auf Anfrage des für die öffentlichen Unternehmen zuständigen Ministers einen jährlichen Audit über die Ausführung des in Artikel 8 des Gesetzes vom 30. August 2013 zur Reform der belgischen Eisenbahnen erwähnten Beförderungsvertrags durch,

8. erstellt auf Anfrage des Ministers, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Regulierung des Eisenbahnverkehrs gehört, einen jährlichen Audit über die vom Infrastrukturbetreiber benutzte Registrierungsmethode von Störungen, wie in Artikel 31/2 des Königlichen Erlasses vom 9. Dezember 2004 über die Zuweisung von Fahrwegkapazität und das Entgelt für die Benutzung der Eisenbahninfrastruktur erwähnt,

9. kontrolliert die Einhaltung der in Artikel 10 des Gesetzes vom 30. August 2013 zur Reform der belgischen Eisenbahnen erwähnten Regeln der Nichtdiskriminierung,

10. prüft, ob die Ausübung der in Artikel 156*quater* § 1 des Gesetzes vom 21. März 1991 zur Umstrukturierung bestimmter öffentlicher Wirtschaftsunternehmen erwähnten immerwährenden Dienstbarkeit das in Artikel 9/1 des Eisenbahngesetzbuches erwähnte Zugangsrecht nicht beeinträchtigt."

**Art. 3** - In Artikel 62 des Eisenbahngesetzbuches wird § 4 wie folgt ersetzt:

"§ 4 - In Ausführung seines administrativen Streitbeilegungsauftrags trifft das Kontrollorgan:

1. im Streitfall auf Ersuchen des Betreibers der Eisenbahninfrastruktur oder eines Antragstellers unbeschadet der bestehenden Rechtsmittel binnen zehn Werktagen eine Entscheidung über die Zuweisung von Fahrwegkapazität,

2. im Streitfall auf Ersuchen des Betreibers der Eisenbahninfrastruktur oder des Eisenbahnunternehmens binnen dreißig Werktagen eine Entscheidung über die Ausführung des in Artikel 8 des Gesetzes vom 30. August 2013 zur Reform der belgischen Eisenbahnen erwähnten Beförderungsvertrags.

Der König legt die Modalitäten für diese Streitbeilegung fest."

**Art. 4** - In Artikel 62 des Eisenbahngesetzbuches wird § 5 Absatz 1 durch Nummern 5 und 6 mit folgendem Wortlaut ergänzt:

"5. der in Artikel 9/1 erwähnten Bestimmungen in Sachen Zugang zu den Serviceeinrichtungen,

6. der Ausübung der in Artikel 156*quater* § 1 des Gesetzes vom 21. März 1991 zur Umstrukturierung bestimmter öffentlicher Wirtschaftsunternehmen erwähnten immerwährenden Dienstbarkeit."

**Art. 5** - In Artikel 63 des Eisenbahngesetzbuches wird § 3 wie folgt ersetzt:

"§ 3 - In Ausführung seines Kontrollauftrags und seines administrativen Beschwerdebehandlungsauftrags ergreift das Kontrollorgan in Übereinstimmung mit den Artikeln 64 und 65 alle notwendigen Maßnahmen, Sicherungsmaßnahmen und administrative Geldbußen einbegriffen, um den Verstößen gegen die Schienennetz-Nutzungsbedingungen, die Kapazitätszuweisung, die Erhebung von Entgelten für die Nutzung von Eisenbahninfrastruktur und die Bestimmungen für den Zugang zum Netz und insbesondere für den Zugang zu den Serviceeinrichtungen in Übereinstimmung mit Artikel 9/1 ein Ende zu setzen."

**Art. 6** - Vorliegender Erlass tritt am 1. Januar 2014 in Kraft.

**Art. 7** - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Regulierung des Eisenbahnverkehrs gehört, ist mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Gegeben zu Brüssel, den 21. Dezember 2013

PHILIPPE

Von Königs wegen:

Die Ministerin des Innern

J. MILQUET

Der Staatssekretär für Mobilität

M. WATHELET

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2017/10864]

**21 DECEMBRE 2013.** — Arrêté royal modifiant le Code ferroviaire, en ce qui concerne l'accès au trafic control et aux cabines de signalisation du gestionnaire de l'infrastructure. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l'arrêté royal du 21 décembre 2013 modifiant le Code ferroviaire, en ce qui concerne l'accès au trafic control et aux cabines de signalisation du gestionnaire de l'infrastructure (*Moniteur belge* du 22 janvier 2014), confirmé par la loi du 24 avril 2014 (*Moniteur belge* du 27 mai 2014).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmedy.

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2017/10864]

**21 DECEMBER 2013.** — Koninklijk besluit tot wijziging van de Spoorcodex, voor wat betreft de toegang tot traffic control en tot seinposten van de infrastructuurbeheerder. — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 21 december 2013 tot wijziging van de Spoorcodex, voor wat betreft de toegang tot traffic control en tot seinposten van de infrastructuurbeheerder (*Belgisch Staatsblad* van 22 januari 2014), bekrachtigd bij de wet van 24 april 2014 (*Belgisch Staatsblad* van 27 mei 2014).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmedy.

#### FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

[C - 2017/10864]

**21. DEZEMBER 2013** — Königlicher Erlass zur Abänderung des Eisenbahngesetzbuches, was den Zugang zum "Traffic Control" und zu den Signalposten des Infrastrukturbetreibers betrifft — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Königlichen Erlasses vom 21. Dezember 2013 zur Abänderung des Eisenbahngesetzbuches, was den Zugang zum "Traffic Control" und zu den Signalposten des Infrastrukturbetreibers betrifft, bestätigt durch das Gesetz vom 24. April 2014.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmedy erstellt worden.

## FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST MOBILITÄT UND TRANSPORTWESEN

**21. DEZEMBER 2013 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Eisenbahngesetzbuches, was den Zugang zum "Traffic Control" und zu den Signalposten des Infrastrukturbetreibers betrifft**

PHILIPPE, König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund des Gesetzes vom 30. August 2013 zur Reform der belgischen Eisenbahnen, des Artikels 10 Nr. 3;

Aufgrund des Eisenbahngesetzbuches;

Aufgrund der Beteiligung der Regionalregierungen;

Aufgrund der Stellungnahme des Finanzinspektors vom 5. November 2013;

Aufgrund des Einverständnisses des Ministers des Haushalts vom 29. November 2013;

Aufgrund der Dringlichkeit, begründet durch die Notwendigkeit, so schnell wie möglich die Reform umzusetzen, deren erster Teil bereits Gegenstand des Königlichen Erlasses vom 7. November 2013 zur Reform der Strukturen der NGBE-Holding, von Infrabel und der NGBE (1) ist, insofern (i) der mit dem heutigen Übergangszeitraum verbundenen Unsicherheit für das Personal, die Kunden und die anderen beteiligten Parteien durch einen kurzfristigen Übergang zu der neuen Struktur dringend ein Ende gesetzt werden muss, (ii) die Qualität der öffentlichen Dienstleistung und die Pünktlichkeit durch die dank der neuen Struktur ermöglichten erforderlichen Maßnahmen dringend zu verbessern sind, (iii) im Interesse der Kontinuität des öffentlichen Dienstes und der Staatskasse die Verschuldung der NGBE-Gruppe dringend in den Griff zu bekommen ist und (iv) die neue Struktur aus Buchhaltungsgründen vorzugsweise zu Beginn eines neuen Kalenderjahres in Kraft treten sollte, was im Endeffekt voraussetzt, dass die neue Struktur am 1. Januar 2014 in Kraft tritt; damit diese neue Struktur am 1. Januar 2014 in Kraft treten kann, müssen vorher die Regeln festgelegt werden, die den Eisenbahnunternehmen auf nichtdiskriminierende Weise erlauben, im "Traffic Control" und in den Signalposten des Infrastrukturbetreibers anwesend zu sein, und die den Mechanismus bestimmen, durch den der Infrastrukturbetreiber auf nichtdiskriminierende Weise die von den Eisenbahnunternehmen festgelegten Prioritäten in Bezug auf ihre eigenen Züge ausführt, außer aus Gründen der Betriebssicherheit oder im Fall eines Konflikts mit den von den öffentlichen Behörden festgelegten Prioritäten;

Aufgrund des Gutachtens 54.711/4 des Staatsrates vom 11. Dezember 2013, abgegeben in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Nr. 2 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat;

Auf Vorschlag des Ministers des Innern und des Staatssekretärs für Mobilität und aufgrund der Stellungnahme der Minister, die im Rat darüber beraten haben,

Haben Wir beschlossen und erlassen Wir:

**Artikel 1** - In Titel 3 Kapitel 3 des Eisenbahngesetzbuches wird ein Abschnitt 3/1 mit der Überschrift "Zugang zum "Traffic Control" und zu den Signalposten" eingefügt.

**Art. 2** - In denselben Abschnitt 3/1 wird ein Artikel 25/1 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

"Art. 25/1 - § 1 - Die Eisenbahnunternehmen haben Zugang zum "Traffic Control".

Die Eisenbahnunternehmen haben auch Zugang zu den Signalposten des Infrastrukturbetreibers von Brügge, Gent, Brüssel, Antwerpen, Hasselt, Lüttich, Namur, Charleroi, Mons und Libramont, um dem Infrastrukturbetreiber bei Störungen eine Prioritätsreihenfolge in Bezug auf ihre eigenen Züge vorzuschlagen, sofern dieser Vorschlag keinesfalls die Ausübung der grundlegenden Funktionen in Bezug auf die Zuweisung von Fahrwegkapazität mitbestimmt.

Wenn ein Eisenbahnunternehmen Zugang zu anderen als den im vorangehenden Absatz erwähnten Signalposten erhalten möchte, wird der Zugang nach einer Machbarkeitsstudie gewährt, die der Infrastrukturbetreiber im Einzelfall durchführt.

§ 2 - Um die in § 1 erwähnten Vorrechte auszuüben:

1. darf jedes Eisenbahnunternehmen über einen Vertreter im "Traffic Control" und über einen Vertreter in jedem in § 1 erwähnten Signalposten verfügen,

2. erfüllen die Vertreter der Eisenbahnunternehmen die Anforderungen, die bestimmt sind in Anlage 3 zum Königlichen Erlass vom 9. Juli 2013 zur Festlegung der auf das Sicherheitspersonal anwendbaren Anforderungen für die "Sicherheitsfunktion des Stellwerksmeisters und Frachtführers" oder die "Funktion des Vertreters des Bahnhofsvorstehers, Fachbereich Fahrgäste, Überwachung und Bedienung der Bahnsteige und Abstellgleise" oder die "Sicherheitsfunktion des mit der Verwaltung von administrativen Aufgaben bezüglich der Betätigung, Bedienung von Einrichtungen, Zusammenstellung und Beförderung von Zügen beauftragten Bediensteten".

Der Infrastrukturbetreiber bestimmt die praktischen Modalitäten für den Zugang zu den zwei Arten Einrichtungen, die in § 1 erwähnt sind, und veröffentlicht sie auf seiner gesicherten Internetseite."

**Art. 3** - Vorliegender Erlass tritt am 1. Januar 2014 in Kraft.

**Art. 4** - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Regulierung des Eisenbahnverkehrs gehört, ist mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Gegeben zu Brüssel, den 21. Dezember 2013

PHILIPPE

Von Königs wegen:

Die Ministerin des Innern

J. MILQUET

Der Staatssekretär für Mobilität

M. WATHELET



**SERVICE PUBLIC FEDERAL  
BUDGET ET CONTROLE DE LA GESTION**

[C - 2017/10542]

**25 FEVRIER 2017. — Arrêté royal modifiant divers arrêtés royaux régissant les loteries publiques organisées par la Loterie Nationale**

PHILIPPE, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 19 avril 2002 relative à la rationalisation du fonctionnement et de la gestion de la Loterie Nationale, l'article 3, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, modifié par la Loi-programme I du 24 décembre 2002 et la loi du 10 janvier 2010, et l'article 6, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, modifié par la Loi-programme I du 24 décembre 2002;

Vu l'arrêté royal du 9 août 2002 portant le règlement du "Pick-3", loterie publique organisée par la Loterie Nationale;

Vu l'arrêté royal du 18 janvier 2008 portant le règlement du « Keno », loterie publique organisée par la Loterie Nationale;

Vu l'arrêté royal du 24 novembre 2009 fixant les modalités générales de la participation aux loteries publiques et concours organisés par la Loterie Nationale au moyen des outils de la société de l'information;

Vu l'arrêté royal du 14 juillet 2011 portant le règlement du Lotto, loterie publique organisée par la Loterie Nationale et modifiant l'arrêté royal du 7 septembre 2004 fixant la forme et les modalités générales de la loterie publique "Euro Millions" organisée par la Loterie Nationale;

Vu l'avis 60.772/4 du Conseil d'Etat, donné le 25 janvier 2017, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre du Budget,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 12/1, de l'arrêté royal du 9 août 2002 portant le règlement du "Pick-3", loterie publique organisée par la Loterie Nationale, inséré par l'arrêté royal du 6 décembre 2009, les modifications suivantes sont apportées :

a) la deuxième phrase du paragraphe 2, alinéa 6, est remplacée par ce qui suit :

« En optant pour cette formule, le joueur accepte que les numéros lui soient attribués, de façon aléatoire, par le système informatique de la Loterie Nationale, après qu'il a sélectionné le bouton « Quick Pick ». »;

b) au paragraphe 3, alinéa 1, le chiffre « 3, » est abrogé;

c) au paragraphe 6, alinéa 1, 1<sup>o</sup>, première phrase, le chiffre « 3, » est abrogé.

**Art. 2.** Dans l'article 11/1, de l'arrêté royal du 18 janvier 2008 portant le règlement du « Keno », loterie publique organisée par la Loterie Nationale, inséré par l'arrêté royal du 6 décembre 2009, les modifications suivantes sont apportées :

a) la première phrase du paragraphe 2, alinéa 3, 1<sup>o</sup>, est remplacée comme suit :

« 1<sup>o</sup> soit il sélectionne 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 ou 10 numéros de son choix. »;

b) les trois premières phrases du paragraphe 2, alinéa 3, 2<sup>o</sup>, sont remplacées par ce qui suit :

« 2<sup>o</sup> soit il opte pour la formule « Quick Pick » et sélectionne moins de numéros que le nombre préalablement choisi ou n'en sélectionne aucun. En optant pour cette formule, le joueur accepte qu'un ou des numéros lui soient attribués, de façon aléatoire, par le système informatique de la Loterie Nationale, après qu'il a sélectionné le bouton « Quick Pick ». En l'occurrence, lorsque le joueur ne sélectionne aucun numéro, les numéros dont le nombre correspond au choix du joueur sont tous attribués aléatoirement; lorsque le joueur sélectionne moins de numéros que le nombre préalablement choisi, un ou des numéros complémentaires sont attribués aléatoirement de façon à atteindre ce dernier. »;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
BUDGET EN BEHEERSCONTROLE**

[C - 2017/10542]

**25 FEBRUARI 2017. — Koninklijk besluit tot wijziging van diverse koninklijke besluiten die gelden voor de door de Nationale Loterij georganiseerde openbare loterijen**

FILIP, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 19 april 2002 tot rationalisering van de werking en het beheer van de Nationale Loterij, artikel 3, § 1, eerste lid, gewijzigd bij de Programmawet I van 24 december 2002 en de wet van 10 januari 2010, en artikel 6, § 1, 1<sup>o</sup>, gewijzigd bij de Programmawet I van 24 december 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 augustus 2002 houdende het reglement van de "Pick-3", openbare loterij georganiseerd door de Nationale Loterij;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 januari 2008 houdende het reglement van de "Keno", een door de Nationale Loterij georganiseerde openbare loterij;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 november 2009 tot bepaling van de algemene deelnemingsvoorschriften aan de openbare loterijen en wedstrijden georganiseerd door de Nationale Loterij met behulp van de instrumenten van de informatiemaatschappij;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 juli 2011 houdende het reglement van de Lotto, openbare loterij georganiseerd door de Nationale Loterij, en tot wijziging van het koninklijk besluit van 7 september 2004 tot bepaling van de vorm en de algemene voorwaarden van de door de Nationale Loterij georganiseerde openbare loterij "Euro Millions";

Gelet op het advies 60.772/4 van de Raad van State, gegeven op 25 januari 2017, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Begroting,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 12/1, van het koninklijk besluit van 9 augustus 2002 houdende het reglement van de "Pick-3", openbare loterij georganiseerd door de Nationale Loterij, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 6 december 2009, worden volgende wijzigingen aangebracht :

a) de tweede zin van paragraaf 2, zesde lid, wordt vervangen als volgt :

"Als de speler opteert voor deze formule, aanvaardt hij dat de nummers hem willekeurig worden toegekend door het computersysteem van de Nationale Loterij, nadat hij de knop "Quick Pick" heeft geselecteerd.";

b) in paragraaf 3, eerste lid, tweede zin, wordt het cijfer "3," opgeheven;

c) in paragraaf 6, eerste lid, 1<sup>o</sup>, eerste zin, wordt het cijfer "3," opgeheven.

**Art. 2.** In artikel 11/1, van het koninklijk besluit van 18 januari 2008 houdende het reglement van de "Keno", een door de Nationale Loterij georganiseerde openbare loterij, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 6 december 2009, worden volgende wijzigingen aangebracht :

a) de eerste zin van paragraaf 2, derde lid, 1<sup>o</sup>, wordt vervangen als volgt :

"1<sup>o</sup> ofwel selecteert hij de 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 of 10 getallen van zijn keuze.";

b) de eerste drie zinnen van paragraaf 2, derde lid, 2<sup>o</sup>, worden vervangen als volgt :

"2<sup>o</sup> ofwel opteert hij voor de "Quick Pick"-formule en selecteert hij minder dan het vooraf gekozen aantal getallen of zelfs geen enkel getal. Als de speler opteert voor deze formule, aanvaardt hij dat het informatiesysteem van de Nationale Loterij hem één of meerdere getallen willekeurig toekent, nadat hij de knop "Quick Pick" heeft geselecteerd. In voorkomend geval zullen, wanneer de speler geen enkel getal selecteert, de getallen waarvan het aantal overeenstemt met de keuze van de speler hem alle willekeurig worden toegekend; wanneer de speler minder dan het vooraf gekozen aantal getallen selecteert, worden hem één of meerdere bijkomende getallen willekeurig toegekend teneinde het gekozen aantal getallen te bekomen.";

c) au paragraphe 2, alinéa 4, le mot « coche » est remplacé par le mot « sélectionne »;

d) le paragraphe 3, alinéa 1, est complété par la phrase suivante :

« La Loterie Nationale a le choix de proposer ou de ne pas proposer la formule Keno Pack au participant par Internet. »;

e) au paragraphe 4, alinéa 1, le chiffre « 3, » est abrogé;

f) au paragraphe 7, 1<sup>o</sup>, première phrase, le chiffre « 3, » est abrogé.

**Art. 3.** A l'arrêté royal du 24 novembre 2009 fixant les modalités générales de la participation aux loteries publiques et concours organisés par la Loterie Nationale au moyen des outils de la société de l'information, sont apportées les modifications suivantes :

a) dans l'article 4, alinéa 2, 1<sup>o</sup>, modifié par l'arrêté royal du 23 mai 2013, les mots « son appellatif » sont remplacés par « son sexe », et les mots « et les coordonnées de son compte bancaire » sont abrogés.

b) dans l'article 4, alinéa 2, 1<sup>o</sup>, modifié par l'arrêté royal du 23 mai 2013, les mots « et le numéro d'ordre de sa carte d'identité » sont insérés après les mots « son numéro d'identification du Registre national »;

c) dans l'article 9, § 1, alinéa 1, les mots « communique les coordonnées de son compte bancaire et » sont insérés entre les mots « Avant de pouvoir participer aux jeux à distance, le joueur » et « alimente financièrement son 'compte joueur'. »

**Art. 4.** L'article 48, alinéa 2, de l'arrêté royal du 14 juillet 2011 portant le règlement du Lotto, loterie publique organisée par la Loterie Nationale et modifiant l'arrêté royal du 7 septembre 2004 fixant la forme et les modalités générales de la loterie publique "Euro Millions" organisée par la Loterie Nationale, est remplacé comme suit :

« La participation peut reposer sur l'utilisation par le joueur de documents virtuels appelés respectivement le bulletin "simple" ou "standard", le bulletin "multi" et le bulletin "multimix" ou sur l'utilisation de la formule "mode combinatoire" qui peut être présentée au public sous l'appellation "Magic 10". La Loterie Nationale a le choix de proposer tous les bulletins susmentionnés ou certains d'entre eux au participant par Internet. »

**Art. 5.** Dans l'article 49 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

a) la première phrase de l'alinéa 1 est remplacée par ce qui suit :

« Pouvant être présenté, selon le choix de la Loterie Nationale, au public sous l'appellation « bulletin » ou « standard », le bulletin simple ou standard comporte un nombre de grilles qui, fixé par la Loterie Nationale, ne peut être supérieur à 28. »;

b) à l'alinéa 2, 1<sup>o</sup>, le mot « coche » est remplacé par le mot « sélectionne »;

c) les trois premières phrases du deuxième alinéa, 2<sup>o</sup>, sont remplacées par ce qui suit :

« 2<sup>o</sup> soit il sélectionne moins de 6 numéros ou n'en sélectionne aucun. En optant pour cette formule, le joueur accepte que les numéros lui soient attribués, de façon aléatoire, par le système informatique de la Loterie Nationale, après qu'il a sélectionné le bouton « Quick Pick ». En l'occurrence, lorsque le joueur ne sélectionne aucun numéro, les 6 numéros sont tous attribués aléatoirement; lorsque le joueur sélectionne moins de 6 numéros, un ou des numéros complémentaires sont attribués aléatoirement de façon à atteindre 6 numéros. »

**Art. 6.** Dans l'article 50 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

a) dans la première phrase de l'alinéa 2, les mots « ou 9 numéros » sont remplacés par les mots « , 9 ou 10 numéros »;

b) la disposition à l'alinéa 2, 1<sup>o</sup>, est remplacée comme suit :

« 1<sup>o</sup> soit il sélectionne, selon le nombre de numéros préalablement choisi, 6, 7, 8, 9 ou 10 numéros de son choix; »;

c) De bepaling onder paragraaf 2, vierde lid, eerste zin, wordt vervangen als volgt :

“De speler selecteert het inzetbedrag dat hij wenst toe te passen op de ingevulde roosters.”;

d) paragraaf 3, eerste lid, wordt aangevuld met de volgende zin :

“De Nationale Loterij heeft de keuze om de formule “Keno Pack” al dan niet aan te bieden aan de deelnemer via het Internet.”;

e) in paragraaf 4, eerste lid, tweede zin, wordt het cijfer “3,” opgeheven;

f) in paragraaf 7, 1<sup>o</sup>, eerste zin, wordt het cijfer “3,” opgeheven.

**Art. 3.** In het koninklijk besluit van 24 november 2009 tot bepaling van de algemene deelnemingsvoorschriften aan de openbare loterijen en wedstrijden georganiseerd door de Nationale Loterij met behulp van de instrumenten van de informatiemaatschappij, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) in artikel 4, tweede lid, 1<sup>o</sup>, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 23 mei 2013, worden de woorden “zijn aanspreektitel” vervangen door “zijn geslacht”, en worden de woorden “en zijn bankgegevens” opgeheven.

b) in artikel 4, tweede lid, 1<sup>o</sup>, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 23 mei 2013, worden de woorden “en het volgnummer van zijn identiteitskaart” ingevoegd tussen de woorden “zijn identificatienummer van het Rijksregister” en het woord “mee”;

c) in artikel 9, § 1, eerste lid, worden de woorden “deelt de speler zijn bankgegevens mee en” ingevoegd tussen de woorden “Alvorens te kunnen deelnemen aan de spelen op afstand” en “voorziet de speler zijn ‘spelersrekening’ van geld”.

**Art. 4.** Artikel 48, tweede lid, van het koninklijk besluit van 14 juli 2011 houdende het reglement van de Lotto, openbare loterij georganiseerd door de Nationale Loterij, en tot wijziging van het koninklijk besluit van 7 september 2004 tot bepaling van de vorm en de algemene voorwaarden van de door de Nationale Loterij georganiseerde openbare loterij “Euro Millions”, wordt vervangen als volgt :

“De deelneming kan berusten op het gebruik door de speler van virtuele documenten, respectievelijk het “enkelvoudig” of “standaard” formulier, het “multi” formulier en het “multimix” formulier genaamd, of op het gebruik van de “combinatiemodus”-formule, dewelke kan worden aangeboden aan het publiek onder de benaming “Magic 10”. De Nationale Loterij heeft de keuze om alle of bepaalde van de voormelde formulieren aan te bieden aan de deelnemer via het Internet.”

**Art. 5.** In artikel 49 van hetzelfde besluit, worden volgende wijzigingen aangebracht :

a) de eerste zin van het eerste lid wordt vervangen als volgt :

“Het enkelvoudig of standaard formulier, dat, naar keuze van de Nationale Loterij, aan het publiek kan aangeboden worden onder de benaming “formulier” of “standaard”, bestaat uit een door de Nationale Loterij vastgelegd aantal roosters, dat niet meer mag bedragen dan 28.”;

b) de bepaling onder het tweede lid, 1<sup>o</sup>, wordt vervangen als volgt :

“1<sup>o</sup> ofwel selecteert hij 6 nummers van zijn keuze;”;

c) de eerste drie zinnen van het tweede lid, 2<sup>o</sup>, worden vervangen als volgt :

“2<sup>o</sup> ofwel selecteert hij minder dan 6 nummers of geen enkel nummer. Als de speler opteert voor deze formule, aanvaardt hij dat het informaticasysteem van de Nationale Loterij hem de nummers willekeurig toekent, nadat hij de knop “Quick Pick” heeft geselecteerd. In voorkomend geval zullen, wanneer de speler geen enkel nummer selecteert, de 6 nummers hem alle willekeurig worden toegekend; wanneer de speler minder dan 6 nummers selecteert, worden hem één of meerdere bijkomende nummers willekeurig toegekend teneinde 6 nummers te bekomen.”

**Art. 6.** In artikel 50 van hetzelfde besluit, worden volgende wijzigingen aangebracht :

a) in de eerste zin van het tweede lid, worden de woorden “of 9 nummers” vervangen door de woorden “, 9 of 10 nummers”;

b) de bepaling onder het tweede lid, 1<sup>o</sup>, wordt vervangen als volgt :

“1<sup>o</sup> ofwel selecteert hij, naargelang het vooraf gekozen aantal nummers, de 6, 7, 8, 9 of 10 nummers van zijn keuze;”;



c) les trois premières phrases du deuxième alinéa, 2°, sont remplacées par ce qui suit :

« 2° soit il sélectionne moins de numéros que le nombre choisi ou n'en sélectionne aucun. En optant pour cette formule, le joueur accepte que les numéros lui soient attribués, de façon aléatoire, par le système informatique de la Loterie Nationale, après qu'il a sélectionné le bouton « Quick Pick ». En l'occurrence, lorsque le joueur ne sélectionne aucun numéro, les numéros dont le nombre correspond au choix du joueur sont tous attribués aléatoirement; lorsque le joueur sélectionne un nombre moindre de numéros que celui choisi, un ou des numéros complémentaires sont attribués aléatoirement de façon à atteindre le nombre de numéros choisi. »;

d) l'alinéa 4 est remplacé par ce qui suit :

« En utilisant le bulletin multi, on réalise par grille toutes les combinaisons de 6 numéros pouvant mathématiquement résulter des 6 à 10 numéros considérés. Chacune de ces combinaisons de 6 numéros représente un pronostic. De 7, 8, 9 ou 10 numéros résultent respectivement 7, 28, 84 et 210 combinaisons différentes de 6 numéros. »

**Art. 7.** Dans l'article 51 du même arrêté, les alinéas 3 et 4 sont remplacés par ce qui suit :

« Pour chaque paire de grilles, le joueur peut sélectionner sur les grilles "Numéro(s) fixe(s)" et "Numéros variables" moins de numéros que celui requis par la combinaison de jeu qu'il a choisie parmi les 10 possibilités visées à l'alinéa 2 ou n'en sélectionner aucun. En optant pour cette formule, le joueur accepte que les numéros lui soient attribués, de façon aléatoire, par le système informatique de la Loterie Nationale, après qu'il a sélectionné le bouton « Quick Pick ». En l'occurrence, lorsque le joueur ne sélectionne aucun numéro dans la grille "Numéro(s) fixe(s)" ou la grille "Numéros variables", les numéros dont le nombre correspond à la combinaison de jeu qu'il a choisie sont tous attribués aléatoirement; lorsque le joueur sélectionne un nombre moindre de numéros que celui choisi, un ou des numéros complémentaires sont attribués aléatoirement de façon à atteindre le nombre de numéros choisi. Le joueur a toutefois la possibilité de remplacer un ou des numéros attribués aléatoirement par un ou des numéros de son choix.

En jouant une paire de grilles, on réalise :

a) lorsque la grille "Numéro(s) fixe(s)" comporte un numéro sélectionné : 21 ou 56 combinaisons différentes de 6 numéros lorsque la grille "Numéros variables" comporte respectivement 7 ou 8 numéros sélectionnés. Toutes les combinaisons formées comportent un numéro commun correspondant au numéro sélectionné dans la grille "Numéro(s) fixe(s)". Chacune de ces combinaisons de 6 numéros représente un pronostic;

b) lorsque la grille "Numéro(s) fixe(s)" comporte deux numéros sélectionnés : 15, 35 ou 70 combinaisons différentes de 6 numéros lorsque la grille "Numéros variables" comporte respectivement 6, 7 ou 8 numéros sélectionnés. Toutes les combinaisons formées comportent deux numéros communs correspondant aux deux numéros sélectionnés dans la grille "Numéro(s) fixe(s)". Chacune de ces combinaisons de 6 numéros représente un pronostic;

c) lorsque la grille "Numéro(s) fixe(s)" comporte trois numéros sélectionnés : 10, 20, 35, 56 ou 84 combinaisons différentes de 6 numéros lorsque la grille "Numéros variables" comporte respectivement 5, 6, 7, 8 ou 9 numéros sélectionnés. Toutes les combinaisons formées comportent trois numéros communs correspondant aux trois numéros sélectionnés dans la grille "Numéro(s) fixe(s)". Chacune de ces combinaisons de 6 numéros représente un pronostic. »

**Art. 8.** Dans l'article 52 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

a) à l'alinéa 2, 1°, le mot « coche » est remplacé par le mot « sélectionne »;

c) de eerste drie zinnen van het tweede lid, 2°, worden vervangen als volgt :

"2° ofwel selecteert hij minder nummers dan het gekozen aantal of zelfs geen enkel. Als de speler opteert voor deze formule, aanvaardt hij dat het informaticasysteem van de Nationale Loterij hem de nummers willekeurig toekent, nadat hij de knop "Quick Pick" heeft geselecteerd. In voorkomend geval zullen, wanneer de speler geen enkel nummer selecteert, de nummers waarvan het aantal overeenstemt met de keuze van de speler hem alle willekeurig worden toegekend; wanneer de speler minder dan het gekozen aantal nummers selecteert, worden hem één of meerdere bijkomende nummers willekeurig toegekend teneinde het gekozen aantal nummers te bekomen."

d) de bepaling onder het vierde lid wordt vervangen als volgt :

"Wanneer men gebruik maakt van het multi formulier, maakt men per rooster alle spelcombinaties van 6 nummers die wiskundig kunnen voortvloeien uit de 6 tot 10 gekozen nummers. Ieder van deze spelcombinaties van 6 nummers vormt één voorspelling. Uit 7, 8, 9 of 10 nummers resulteren respectievelijk 7, 28, 84 en 210 verschillende spelcombinaties van 6 nummers."

**Art. 7.** In artikel 51 van hetzelfde besluit, worden het derde en vierde lid vervangen als volgt :

"Voor elk roosterpaar kan de speler in het "Vast(e) nummer(s)" rooster en in het "Variabele nummers" rooster minder nummers selecteren dan het aantal vereist voor de spelcombinatie waarvoor hij koos uit de 10 mogelijkheden bedoeld in het tweede lid, of kan hij er zelfs geen enkel selecteren. Als de speler opteert voor deze formule, aanvaardt hij dat het informaticasysteem van de Nationale Loterij hem de nummers willekeurig toekent, nadat hij de knop "Quick Pick" heeft geselecteerd. In voorkomend geval zullen, wanneer de speler geen enkel nummer selecteert in het "Vast(e) nummer(s)" rooster of in het "Variabele nummers" rooster, de nummers waarvan het aantal overeenstemt met de spelcombinatie die hij koos, hem alle willekeurig worden toegekend; wanneer de speler minder dan het gekozen aantal nummers selecteert, worden hem één of meerdere bijkomende nummers willekeurig toegekend teneinde het gekozen aantal nummers te bekomen. De speler beschikt evenwel over de mogelijkheid om één of meerdere van de hem willekeurig toegekende nummers door één of meerdere nummers van zijn keuze te vervangen.

Met één roosterpaar realiseert men :

a) wanneer het "Vast(e) nummer(s)" rooster één geselecteerd nummer bevat : 21 of 56 verschillende spelcombinaties van 6 nummers naargelang het "Variabele nummers" rooster respectievelijk 7 of 8 geselecteerde nummers bevat. Alle gevormde spelcombinaties hebben één nummer gemeen dat overeenstemt met het in het "Vast(e) nummer(s)" rooster geselecteerde nummer. Elk van deze spelcombinaties van 6 nummers vormt één voorspelling;

b) wanneer het "Vast(e) nummer(s)" rooster twee geselecteerde nummers bevat : 15, 35 of 70 verschillende spelcombinaties van 6 nummers naargelang het "Variabele nummers" rooster respectievelijk 6, 7 of 8 geselecteerde nummers bevat. Alle gevormde spelcombinaties hebben twee nummers gemeen die overeenstemmen met de twee in het "Vast(e) nummer(s)" rooster geselecteerde nummers. Elk van deze spelcombinaties van 6 nummers vormt één voorspelling;

c) wanneer het "Vast(e) nummer(s)" rooster drie geselecteerde nummers bevat : 10, 20, 35, 56 of 84 verschillende spelcombinaties van 6 nummers naargelang het "Variabele nummers" rooster respectievelijk 5, 6, 7, 8 of 9 geselecteerde nummers bevat. Alle gevormde spelcombinaties hebben drie nummers gemeen die overeenstemmen met de drie in het "Vast(e) nummer(s)" rooster geselecteerde nummers. Elk van deze spelcombinaties van 6 nummers vormt één voorspelling."

**Art. 8.** In artikel 52 van hetzelfde besluit, worden volgende wijzigingen aangebracht :

a) de bepaling onder het tweede lid, 1°, wordt vervangen als volgt :

"1° ofwel selecteert hij de 10 nummers van zijn keuze;"

b) les trois premières phrases du deuxième alinéa, 2°, sont remplacées par ce qui suit :

« 2° soit il sélectionne moins de 10 numéros ou n'en sélectionne aucun. En optant pour cette formule, le joueur accepte que les numéros lui soient attribués, de façon aléatoire, par le système informatique de la Loterie Nationale, après qu'il a sélectionné le bouton « Quick Pick ». En l'occurrence, lorsque le joueur ne sélectionne aucun numéro, les 10 numéros sont tous attribués aléatoirement; lorsque le joueur sélectionne moins de 10 numéros, un ou des numéros complémentaires sont attribués aléatoirement de façon à atteindre le nombre de 10. »

**Art. 9.** Dans l'article 54 du même arrêté, les alinéas 1<sup>er</sup> et 2 sont remplacés par ce qui suit :

« En utilisant le bulletin simple ou standard ou la formule "mode combinatoire", le joueur choisit le nombre de tirages successifs auxquels il désire participer, lequel est fixé à 1, 2, 4, 6, 8, 10 ou 20.

En utilisant le bulletin multi ou le bulletin multimix, le joueur choisit le nombre de tirages successifs auxquels il désire participer, lequel est fixé à 1, 2, 4, 6, 8, 10 ou 20. »

**Art. 10.** Dans l'article 55, alinéa 3, première phrase, du même arrêté, le mot « cochés » est remplacé par le mot « sélectionnés ».

**Art. 11.** Dans l'article 57 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

a) la première phrase de l'alinéa 1, 1°, est remplacée comme suit :

« 1° lorsqu'une prise de jeu concerne un bulletin simple ou standard ou le "mode combinatoire" et porte sur une participation à 1, 2, 4, 6, 8, 10 ou 20 tirages, la mise débitée correspond à celle due pour l'ensemble de ces tirages. »;

b) la première phrase de l'alinéa 1, 2°, est remplacée comme suit :

« 2° lorsqu'une prise de jeu concerne un bulletin multi ou un bulletin multimix, et porte sur une participation à 1, 2, 4, 6, 8, 10 ou 20 tirages, la mise débitée correspond à celle due pour l'ensemble de ces tirages. »

**Art. 12.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*, excepté l'article 3, b), qui entre en vigueur après publication d'un avis dans le *Moniteur belge*.

**Art. 13.** Le ministre qui a la Loterie Nationale dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 février 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre du Budget,  
S. WILMES

b) de eerste drie zinnen van het tweede lid, 2°, worden vervangen als volgt :

"2° ofwel selecteert hij minder dan 10 nummers of zelfs geen enkel nummer. Als de speler opteert voor deze formule, aanvaardt hij dat het informaticasysteem van de Nationale Loterij hem de nummers willekeurig toekent, nadat hij de knop "Quick Pick" heeft geselecteerd. In voorkomend geval zullen, wanneer de speler geen enkel nummer selecteert, de 10 nummers hem alle willekeurig worden toegekend; wanneer de speler minder dan 10 nummers selecteert, worden hem één of meerdere bijkomende nummers willekeurig toegekend teneinde 10 nummers te bekomen."

**Art. 9.** In artikel 54 van hetzelfde besluit, worden het eerste en tweede lid vervangen als volgt :

"De speler die gebruik maakt van het enkelvoudig of standaard formulier of van de "combinatiemodus"-formule, kiest het aantal opeenvolgende trekkingen waaraan hij wenst deel te nemen. Dit aantal is vastgelegd op 1, 2, 4, 6, 8, 10 of 20 trekkingen.

De speler die gebruik maakt van het multi formulier of het multimix formulier, kiest het aantal opeenvolgende trekkingen waaraan hij wenst deel te nemen. Dit aantal is vastgelegd op 1, 2, 4, 6, 8, 10 of 20 trekkingen."

**Art. 10.** In artikel 55, derde lid, eerste zin, van hetzelfde besluit, wordt het woord "aangevinkte" vervangen door het woord "geselecteerde".

**Art. 11.** In artikel 57 van hetzelfde besluit, worden volgende wijzigingen aangebracht :

a) de eerste zin van het eerste lid, 1°, wordt vervangen als volgt :

"1° bij een deelnemingsverwerving betreffende een enkelvoudig of standaard formulier of de "combinatiemodus" en betrekking hebbend op een deelneming aan 1, 2, 4, 6, 8, 10 of 20 trekkingen, stemt de gedebiteerde in met degene die verschuldigd is voor het geheel van die trekkingen."

b) de eerste zin van het eerste lid, 2°, wordt vervangen als volgt :

"2° bij een deelnemingsverwerving betreffende een multi formulier of een multimix formulier en betrekking hebbend op een deelneming aan 1, 2, 4, 6, 8, 10 of 20 trekkingen, stemt de gedebiteerde in met degene die verschuldigd is voor het geheel van die trekkingen."

**Art. 12.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt, uitgezonderd artikel 3, b), dat in werking treedt na bekendmaking van een bericht in het *Belgisch Staatsblad*.

**Art. 13.** De minister bevoegd voor de Nationale Loterij is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 februari 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Begroting,  
S. WILMES

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2016/202107]

10 JUILLET 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 24 juin 2015, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la récupération de métaux, relative au régime de chômage avec complément d'entreprise à partir de l'âge de 60 ans (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour la récupération de métaux;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2016/202107]

10 JULI 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 24 juni 2015, gesloten in het Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen, betreffende het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag vanaf de leeftijd van 60 jaar (1)

FILIP, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 24 juin 2015, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la récupération de métaux, relative au régime de chômage avec complément d'entreprise à partir de l'âge de 60 ans.

**Art. 2.** Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 juillet 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,  
K. PEETERS

—————  
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—————  
Annexe

**Sous-commission paritaire pour la récupération de métaux**

*Convention collective de travail du 24 juin 2015*

Régime de chômage avec complément d'entreprise à partir de l'âge de 60 ans (Convention enregistrée le 6 août 2015 sous le numéro 128512/CO/142.01)

CHAPITRE I<sup>er</sup>. — *Champ d'application*

Article 1<sup>er</sup>. La présente convention collective du travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises relevant de la compétence de la Sous-commission paritaire pour la récupération de métaux.

Par "travailleurs" on entend : les ouvriers et ouvrières.

CHAPITRE II. — *Dispositions*

Art. 2. Cette convention collective de travail est conclue en exécution de l'article 16, § 2, 2<sup>o</sup> de l'arrêté royal du 30 décembre 2014 modifiant l'arrêté royal du 3 mai 2007 fixant le régime de chômage avec complément d'entreprise du 30 décembre 2014 (*Moniteur belge* du 31 décembre 2014) dans le cadre de :

— la convention collective n<sup>o</sup> 17*tricies sexies* modifiant la convention collective de travail n<sup>o</sup> 17 du 19 décembre 1974, conclue au Conseil national du travail, instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés, en cas de licenciement;

— l'arrêté royal du 3 mai 2007 fixant le régime de chômage avec complément d'entreprise.

Art. 3. Le régime de chômage avec complément d'entreprise visé par la présente convention collective de travail est prévu pour les travailleurs :

1<sup>o</sup> ayant atteint ou atteignant, au moment de la fin de leur contrat de travail et au plus tard le 31 décembre 2017, l'âge de 60 ans ou plus;

2<sup>o</sup> satisfaisant aux conditions de carrière légale de 40 ans pour les hommes. Pour les femmes, la dérogation suivante est d'application : 31 ans en 2015, 32 ans en 2016 et 33 ans en 2017;

3<sup>o</sup> qui sont licenciés, sauf en cas de motif grave au sens de la législation relative aux contrats de travail.

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 24 juni 2015, gesloten in het Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen, betreffende het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage vanaf de leeftijd van 60 jaar.

**Art. 2.** De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 juli 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,  
K. PEETERS

—————  
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—————  
Bijlage

**Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 24 juni 2015*

Stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage vanaf de leeftijd van 60 jaar (Overeenkomst geregistreerd op 6 augustus 2015 onder het nummer 128512/CO/142.01)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werknemers en op de werkgevers van de ondernemingen die vallen onder de bevoegdheid van het Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen.

Onder "werknemers" verstaat men : de arbeiders en arbeidsters.

HOOFDSTUK II. — *Bepalingen*

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten in uitvoering van artikel 16, § 2, 2<sup>o</sup> van het koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage van 30 december 2014 (*Belgisch Staatsblad* van 31 december 2014) in het kader van :

— collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17*tricies sexies* tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17, gesloten op 19 december 1974 in de National Arbeidsraad, tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers, indien zij worden ontslagen;

— het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage.

Art. 3. Het in onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst bedoelde stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage wordt voorzien voor de werknemers die :

1<sup>o</sup> de leeftijd van 60 jaar of meer bereikt hebben of zullen bereiken op het ogenblik van de beëindiging van hun arbeidsovereenkomst en uiterlijk op 31 december 2017;

2<sup>o</sup> voldoen aan de ter zake geldende loopbaanvoorwaarden van 40 jaar voor mannen. Voor vrouwen is volgende afwijking van toepassing : 31 jaar in 2015, 32 jaar in 2016 en 33 jaar in 2017;

3<sup>o</sup> ontslagen worden, behoudens dringende reden zoals bedoeld in de wetgeving betreffende de arbeidsovereenkomsten.

Les travailleurs concernés seront invités le cas échéant par l'employeur à un entretien prévu à l'article 10 de la convention collective de travail n° 17 conclue au Conseil national du travail. Le cas échéant, la procédure de licenciement sera exécutée.

Art. 4. Pour les travailleurs concernés, les mêmes dispositions et procédures que celles fixées par la convention collective de travail n° 17 conclue au Conseil national du travail sont d'application.

L'obligation de paiement de l'indemnité complémentaire de l'employeur est transférée au "Fonds social des entreprises pour la récupération de métaux" comme prévu à l'article 12 de la convention collective de travail du 19 juin 2014 concernant le modification et la coordination des statuts du fonds social, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la récupération de métaux, enregistrée sous le n° 123373/CO/142.01.

Le "Fonds social des entreprises pour la récupération de métaux" mettra au point les modalités nécessaires à cet effet.

Art. 5. L'indemnité complémentaire visée à l'article 4 de la présente convention collective de travail est octroyée conformément aux dispositions de la convention collective de travail n° 17 conclue au Conseil national du travail.

Art. 6. Chômage avec complément d'entreprise et crédit-temps

En cas suspension partielle ou totale du contrat de travail dans le cadre du crédit-temps, l'indemnité complémentaire visée à l'article 4 sera calculée sur la base du régime de travail qui précédait la période de crédit-temps.

Art. 7. L'indemnité complémentaire continuera à être payée en cas de "reprise du travail suite à un licenciement" en application des dispositions des articles 4bis, 4ter et 4quater de la convention collective de travail n° 17 conclue au Conseil national du travail, telles que modifiées par la convention collective de travail n° 17tricies du 19 décembre 2006.

#### CHAPITRE III. — Dispositions finales

Art. 8. La présente convention collective de travail est conclue pour une durée déterminée. Elle entre en vigueur au 1<sup>er</sup> janvier 2015 et cesse de produire ses effets au 31 décembre 2017.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 10 juillet 2016.

Le Ministre de l'Emploi,  
K. PEETERS

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2016/202125]

**10 JUILLET 2016.** — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 8 juillet 2015, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie textile et de la bonneterie, relative à l'octroi d'une indemnité complémentaire en faveur de certains travailleurs qui, au moment de la fin du contrat de travail, ont 58 ans ou plus et qui ont 20 ans de prestations de nuit ou qui ont exercé un métier lourd, ainsi que le régime de transition (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie textile et de la bonneterie;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 8 juillet 2015, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie textile et de la bonneterie, relative à l'octroi d'une indemnité complémentaire en faveur de certains travailleurs qui, au moment de la fin du contrat de travail, ont 58 ans ou plus et qui ont 20 ans de prestations de nuit ou qui ont exercé un métier lourd, ainsi que le régime de transition.

De betrokken werknemers zullen desgevallend door de werkgever uitgenodigd worden tot een onderhoud zoals voorzien in artikel 10 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 afgesloten in de Nationale Arbeidsraad. Er zal, desgevallend, tot de ontslagprocedure worden overgegaan.

Art. 4. Voor de betrokken werknemers, gelden dezelfde voorwaarden en procedures als deze bepaald in collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 afgesloten in de Nationale Arbeidsraad.

De betaalplicht van de aanvullende vergoeding van de werkgever wordt overgedragen aan het "Sociaal Fonds voor de ondernemingen voor de terugwinning van metalen" zoals voorzien in artikel 12 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 juni 2014 betreffende de wijziging en coördinatie van de statuten van het sociaal fonds, geregistreerd onder het nummer 123373/CO/142.01, gesloten in het Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen.

Het "Sociaal Fonds voor de ondernemingen voor de terugwinning van metalen" zal hiertoe de nodige modaliteiten uitwerken.

Art. 5. De in artikel 4 van deze collectieve arbeidsovereenkomst bedoelde aanvullende vergoeding wordt overeenkomstig de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 afgesloten in de Nationale Arbeidsraad toegekend.

Art. 6. Werkloosheid met bedrijfsstoelag en tijdskrediet

In geval van gedeeltelijke of volledige schorsing van de arbeidsovereenkomst in het kader van tijdskrediet zal de aanvullende vergoeding bedoeld in artikel 4 berekend worden op basis van het arbeidsstelsel dat de periode van tijdskrediet voorafging.

Art. 7. De aanvullende vergoeding zal doorbetaald worden in geval van "werkherhating na ontslag" in toepassing van de bepalingen van de artikelen 4bis, 4ter en 4quater van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 afgesloten in de Nationale Arbeidsraad, zoals gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17tricies van 19 december 2006.

#### HOOFDSTUK III. — Slotbepalingen

Art. 8. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor bepaalde duur. Ze treedt in werking op 1 januari 2015 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2017.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 10 juli 2016.

De Minister van Werk,  
K. PEETERS

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2016/202125]

**10 JULI 2016.** — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juli 2015, gesloten in het Paritair Comité voor de textielnijverheid en het breiwerk, betreffende de toekenning van een aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werklieden die op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst 58 jaar of ouder zijn en 20 jaar nachtprestaties hebben of die gewerkt hebben in een zwaar beroep, alsook de overgangsregeling (1)

FILIP, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de textielnijverheid en het breiwerk;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juli 2015, gesloten in het Paritair Comité voor de textielnijverheid en het breiwerk, betreffende de toekenning van een aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werklieden die op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst 58 jaar of ouder zijn en 20 jaar nachtprestaties hebben of die gewerkt hebben in een zwaar beroep, alsook de overgangsregeling.



**Art. 2.** Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 juillet 2016.

**PHILIPPE**

Par le Roi :  
Le Ministre de l'Emploi,  
K. PEETERS

—————  
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—————  
Annexe

**Commission paritaire de l'industrie textile et de la bonneterie**

*Convention collective de travail du 8 juillet 2015*

Octroi d'une indemnité complémentaire en faveur de certains travailleurs qui, au moment de la fin du contrat de travail, ont 58 ans ou plus et qui ont 20 ans de prestations de nuit ou qui ont exercé un métier lourd, ainsi que le régime de transition (Convention enregistrée le 9 septembre 2015 sous le numéro 128960/CO/120)

I. Champ d'application de la convention

Article 1<sup>er</sup>. La présente convention collective est applicable à toutes les entreprises textiles et de la bonneterie relevant de la compétence de la Commission paritaire de l'industrie textile et de la bonneterie et aux ouvriers qu'elles occupent, à l'exception des entreprises et des ouvriers y occupés relevant de la compétence des sous-commissions paritaires pour le textile de Verviers (S.C.P. 120.01), pour le lin (S.C.P. 120.02) et pour le jute (S.C.P. 120.03).

II. Bénéficiaires

Art. 2. § 1<sup>er</sup>. Les travailleurs licenciés, sauf ceux licenciés pour motif grave, qui, au moment de la cessation du contrat de travail et au cours de la période du 1<sup>er</sup> janvier 2015 au 31 décembre 2016 inclus, ont 58 ans ou plus, reçoivent, pour autant qu'ils obtiennent à ce moment le droit à des indemnités de chômage légales, une indemnité complémentaire, comme visée à l'article 4, à charge de l'employeur, à condition qu'ils puissent attester, au moment de la cessation du contrat de travail, d'un passé professionnel de 33 années en tant que salarié et :

a. soit qu'ils ont été occupés pendant 20 années minimum dans un régime de travail visé à l'article 1<sup>er</sup> de la convention collective de travail n° 46 du 23 mars 1990, rendue généralement obligatoire par l'arrêté royal du 10 mai 1990;

b. soit qu'ils ont exercé un métier lourd pendant :

- soit au moins 5 années, calculées de date à date, au cours des 10 dernières années civiles, calculées de date à date, avant la fin du contrat de travail;

- soit au moins 7 années, calculées de date à date, au cours des 15 dernières années civiles, calculées de date à date, avant la fin du contrat de travail.

Est considéré comme un "métier lourd" :

- le travail en équipes successives, plus précisément le travail en équipe en au moins deux équipes comprenant au moins deux travailleurs, lesquelles font le même travail, tant en ce qui concerne son objet qu'en ce qui concerne son ampleur et qui se succèdent dans le courant de la journée sans qu'il n'y ait d'interruption entre les équipes successives et sans que le chevauchement excède un quart de leurs tâches journalières, à condition que le travailleur change alternativement d'équipe;

- le travail dans un régime de travail comme visé à l'article 1<sup>er</sup> de la convention collective de travail n° 46 conclue le 23 mars 1990, rendue généralement obligatoire par l'arrêté royal du 10 mai 1990.

§ 2. Par "moment de la cessation du contrat de travail", il faut entendre : soit le moment où l'ouvrier(ère) termine ses prestations après écoulement du délai de préavis, soit, en l'absence de délai de préavis ou lorsqu'il est mis fin anticipativement au préavis notifié, le moment où l'ouvrier(ère) quitte l'entreprise.

**Art. 2.** De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 juli 2016.

**FILIP**

Van Koningswege :  
De Minister van Werk,  
K. PEETERS

—————  
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—————  
Bijlage

**Paritair Comité voor de textielnijverheid en het breiwerk**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juli 2015*

Toekenning van een aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werklieden die op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst 58 jaar of ouder zijn en 20 jaar nachtprestaties hebben of die gewerkt hebben in een zwaar beroep, alsook de overgangsregeling (Overeenkomst geregistreerd op 9 september 2015 onder het nummer 128960/CO/120)

I. Toepassingsgebied van de overeenkomst

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op alle textiel- en breigoedondernemingen die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Comité voor de textielnijverheid en het breiwerk en op de werklieden die zij tewerkstellen, met uitzondering van de ondernemingen en de erin tewerkgestelde werklieden die onder de bevoegdheid vallen van de paritaire subcomités voor textiel Verviers (P.S.C. 120.01), voor het vlas (P.S.C. 120.02) en voor de jute (P.S.C. 120.03).

II. Rechthebbenden

Art. 2. § 1. De ontslagen werklieden, behalve om dringende reden, die op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst en tijdens de periode van 1 januari 2015 tot en met 31 december 2016 58 jaar of ouder zijn ontvangen, voor zover zij op dat ogenblik recht verkrijgen op wettelijke werkloosheidsvergoedingen, een aanvullende vergoeding, zoals bedoeld in artikel 4, ten laste van de werkgever, mits zij op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst 33 jaar beroepsverleden als loontrekkende kunnen rechtvaardigen en :

a. ofwel minimaal 20 jaar gewerkt hebben in een arbeidsregime zoals bedoeld in artikel 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 46, gesloten op 23 maart 1990 en algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 10 mei 1990;

b. ofwel gewerkt hebben in een zwaar beroep gedurende :

- ofwel minstens 5 jaar, gerekend van datum tot datum, in de loop van de laatste 10 kalenderjaren, gerekend van datum tot datum, vóór het einde van de arbeidsovereenkomst;

- ofwel gedurende minstens 7 jaar, gerekend van datum tot datum, in de loop van de laatste 15 kalenderjaren, gerekend van datum tot datum, vóór het einde van de arbeidsovereenkomst.

Wordt als "zwaar beroep" beschouwd :

- het werk in wisselende ploegen, meer bepaald de ploegenarbeid in minstens twee ploegen van minstens twee werknemers, die hetzelfde werk doen, zowel qua inhoud als qua omvang en die elkaar in de loop van de dag opvolgen zonder dat er een onderbreking is tussen de opeenvolgende ploegen en zonder dat de overlapping meer bedraagt dan één vierde van hun dagtaak, op voorwaarde dat de werknemer van ploegen alterneert;

- het werk in een arbeidsregime zoals bedoeld in artikel 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 46, gesloten op 23 maart 1990 en algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 10 mei 1990.

§ 2. Onder het "ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst" wordt verstaan : het ogenblik dat de werkmans uit dienst treedt na het verstrijken van de opzeggingstermijn of, wanneer er geen opzegging werd betekend of wanneer aan de betekende opzeggingstermijn voortijdig een einde wordt gemaakt, het ogenblik dat de werkmans de onderneming verlaat.

§ 3. Le travailleur, qui satisfait aux conditions stipulées dans le § 1<sup>er</sup> et dont le délai de préavis expire après le 31 décembre 2016, conserve le droit au complément d'entreprise.

§ 4. En dérogation au § 1<sup>er</sup>, pour le régime prévu au § 1<sup>er</sup>, a. la condition d'âge de 56 ans s'applique aux travailleurs qui satisfont aux conditions cumulatives suivantes :

1. ils ont été licenciés avant le 1<sup>er</sup> janvier 2015 ;
2. ils atteignent, au plus tard le 31 décembre 2014 et au moment de la cessation du contrat de travail, l'âge de 56 ans;
3. ils sont en mesure d'attester, au moment de la cessation du contrat de travail, d'une carrière professionnelle de 33 années;
4. ils ont été occupés, au moment de la cessation du contrat de travail, pendant 20 années dans un régime de travail tel que visé à l'article 1<sup>er</sup> de la convention collective de travail n° 46, conclue le 23 mars 1990 et rendue généralement obligatoire par l'arrêté royal du 10 mai 1990.

Art. 3. En plus des conditions fixées par l'article 2 ci-dessus, les ouvriers doivent, pour pouvoir bénéficier du régime de chômage avec complément d'entreprise, satisfaire à l'une des conditions d'ancienneté suivantes :

- soit 15 années de travail salarié dans les secteurs textile, bonneterie, habillement, confection, préparation du lin et/ou jute;
- soit 5 années de travail salarié dans les secteurs textile, bonneterie, habillement, confection, préparation du lin et/ou jute au cours des 10 dernières années dont au moins 1 an dans les 2 dernières années.

En ce qui concerne les jours de travail assimilés, il y a lieu de se référer aux dispositions réglementaires en la matière.

### III. Paiement de l'indemnité complémentaire

Art. 4. L'indemnité complémentaire visée à l'article 2 concerne l'octroi d'avantages semblables à ceux prévus par la convention de travail n° 17 conclue au Conseil national du travail le 19 décembre 1974.

Art. 5. Aux ouvriers accédant au présent régime de chômage avec complément d'entreprise, une indemnité complémentaire est payée mensuellement par l'employeur, qui peut la réclamer sur une base trimestrielle auprès du "Fonds de sécurité d'existence de l'industrie textile et de la bonneterie" (appelé ci-après le fonds) le remboursement du montant de l'indemnité complémentaire, calculé conformément à la convention collective de travail n° 17 du Conseil national du travail, mais sans préjudice de l'application du mécanisme de garantie visé à l'article 10.

En outre, les cotisations patronales spéciales imposées par des dispositions légales et des arrêtés d'exécution sont également payées par l'employeur. Le montant de ces cotisations patronales spéciales, dû sur le montant de l'indemnité complémentaire calculée conformément à la convention collective de travail n° 17 du Conseil national du travail, mais sans préjudice de l'application du mécanisme de garantie visé à l'article 10 ci-dessous, peut également être réclamé sur une base trimestrielle par l'employeur auprès du fonds.

Art. 6. Les ouvriers visés à l'article 2 et à l'article 3 ont, dans la mesure où ils bénéficient des allocations de chômage légales, droit à l'indemnité complémentaire jusqu'à la date à laquelle ils atteignent l'âge requis pour pouvoir bénéficier de la pension légale et dans les conditions établies par la réglementation relative aux pensions.

Le régime bénéficie également aux ouvriers qui seraient sortis temporairement du régime et qui, par après, demandent à nouveau de bénéficier de celui-ci, pour autant qu'ils reçoivent à nouveau des allocations de chômage légales.

Art. 7. En dérogation à l'article 6, les ouvriers concernés par l'article 2 et l'article 3 qui ont leur lieu de résidence principale dans un pays de l'Espace Economique Européen ont également droit à une indemnité complémentaire à charge de leur employeur pour autant qu'ils ne puissent bénéficier ou qu'ils ne puissent continuer à bénéficier d'allocations de chômage dans le cadre de la réglementation en matière de régime de chômage avec complément d'entreprise, uniquement parce qu'ils n'ont pas ou n'ont plus leur résidence principale en Belgique au sens de l'article 66 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage et pour autant qu'ils bénéficient des allocations de chômage en vertu de la législation de leur pays de résidence.

Cette indemnité complémentaire doit être calculée comme si ces ouvriers bénéficiaient d'allocations de chômage sur la base de la législation belge.

§ 3. De werknemer die voldoet aan de in § 1 bepaalde voorwaarden en wiens opzeggingstermijn na 31 december 2016 verstrijkt, behoudt het recht op de bedrijfstoelage.

§ 4. In afwijking van § 1 is voor het stelsel voorzien in § 1, a. de leeftijdsvoorwaarde van 56 jaar van toepassing voor werknemers die voldoen aan volgende cumulatieve voorwaarden :

1. ze zijn ontslagen vóór 1 januari 2015;
2. ze bereiken uiterlijk op 31 december 2014 en op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst de leeftijd van 56 jaar;
3. ze kunnen op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst een beroepsloopbaan van 33 jaar bewijzen;
4. op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst hebben zij 20 jaar gewerkt in een arbeidsregeling zoals bedoeld in artikel 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 46, gesloten op 23 maart 1990 en algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 10 mei 1990.

Art. 3. Naast de voorwaarden vastgesteld door artikel 2 hierboven dienen de werklieden, om te kunnen genieten van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage, bovendien te voldoen aan één van de volgende anciënniteitsvoorwaarden :

- ofwel 15 jaar loondienst in de sectoren textiel, breigoed, kleding, confectie, vlasbereiding en/of jute;
- ofwel 5 jaar loondienst in de sectoren textiel, breigoed, kleding, confectie, vlasbereiding en/of jute tijdens de laatste 10 jaren waarvan minstens 1 jaar in de laatste 2 jaren.

Wat betreft de gelijkstelling met arbeidsdagen wordt verwezen naar de reglementaire bepalingen ter zake.

### III. Betaling van de aanvullende vergoeding

Art. 4. De in artikel 2 bedoelde aanvullende vergoeding behelst het toekennen van gelijkaardige voordelen als voorzien door de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 gesloten in de Nationale Arbeidsraad op 19 december 1974.

Art. 5. Aan de werklieden die tot onderhavig stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage toetreden, wordt maandelijks een aanvullende vergoeding betaald door de werkgever, die het bedrag van de aanvullende vergoeding, berekend overeenkomstig de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van de Nationale Arbeidsraad, maar onverminderd de toepassing van de garantieregeling bedoeld in artikel 10, driemaandelijks bij het "Fonds voor bestaanszekerheid voor de textielnijverheid en het breiwerk" (hierna het fonds genoemd) kan terugvorderen.

Bovendien worden de bijzondere werkgeversbijdragen opgelegd door de wettelijke bepalingen en door de uitvoeringsbesluiten eveneens door de werkgever betaald. Het bedrag van deze bijzondere werkgeversbijdragen, verschuldigd op het bedrag van de aanvullende vergoeding, berekend overeenkomstig de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van de Nationale Arbeidsraad, maar onverminderd de toepassing van de garantieregeling bedoeld in artikel 10, kan eveneens door de werkgever driemaandelijks bij het fonds teruggevorderd worden.

Art. 6. De in artikelen 2 en 3 bedoelde werklieden hebben, voor zover zij de wettelijke werkloosheidsuitkeringen ontvangen, recht op de aanvullende vergoeding tot op de datum dat zij de leeftijd bereiken waarop zij wettelijk pensioengerechtigd zijn en binnen de voorwaarden zoals door deze pensioenreglementering vastgesteld.

De regeling geldt eveneens voor de werklieden die tijdelijk uit het stelsel zouden getreden zijn en die nadien opnieuw van de regeling wensen te genieten, voor zover zij opnieuw de wettelijke werkloosheidsuitkeringen ontvangen.

Art. 7. In afwijking van artikel 6 hebben de in artikelen 2 en 3 bedoelde werklieden die hun hoofdverblijfplaats hebben in een land van de Europese Economische Ruimte, ook recht op een aanvullende vergoeding ten laste van hun werkgever voor zover zij geen werkloosheidsuitkeringen kunnen genieten of kunnen blijven genieten in het kader van de regelgeving inzake het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage, alleen omdat zij hun hoofdverblijfplaats niet of niet meer in België hebben in de zin van artikel 66 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende werkloosheidsreglementering en voor zover zij werkloosheidsuitkeringen genieten krachtens de wetgeving van hun woonland.

Die aanvullende vergoeding moet berekend worden alsof die werknemers werkloosheidsuitkeringen genieten op basis van de Belgische wetgeving.



Art. 8. § 1<sup>er</sup>. En dérogation à l'alinéa premier de l'article 6 et de l'article 7, le droit à l'indemnité complémentaire accordé aux ouvriers licenciés dans le cadre de la présente convention est maintenu à charge du dernier employeur, lorsque ces ouvriers reprennent le travail comme salarié auprès d'un employeur autre que celui qui les a licenciés et n'appartenant pas à la même unité technique d'exploitation que l'employeur qui les a licenciés.

§ 2. En dérogation à l'alinéa premier de l'article 6 et de l'article 7, le droit à l'indemnité complémentaire accordé aux ouvriers licenciés dans le cadre de la présente convention collective est maintenu à charge du dernier employeur, en cas d'exercice d'une activité indépendante à titre principal à condition que cette activité ne soit pas exercée pour le compte de l'employeur qui les a licenciés ou pour le compte d'un employeur appartenant à la même unité technique d'exploitation que l'employeur qui les a licenciés.

§ 3. Dans les cas visés au § 1<sup>er</sup> et au § 2, lorsque les ouvriers licenciés reprennent le travail pendant la période couverte par l'indemnité de congé, ils n'ont droit à l'indemnité complémentaire qu'au plus tôt à partir du jour où ils auraient eu droit aux allocations de chômage s'ils n'avaient pas repris le travail.

§ 4. Dans les cas visés au § 1<sup>er</sup> et au § 2, le droit à l'indemnité complémentaire est maintenu pendant toute la durée de l'occupation dans les liens d'un contrat de travail ou pendant toute la durée de l'exercice d'une activité indépendante à titre principal, selon les modalités prévues par la présente convention collective de travail et pour toute la période pendant laquelle les ouvriers ayant droit à l'indemnité complémentaire ne bénéficient plus d'allocations de chômage en tant que chômeur complet indemnisé.

Les ouvriers visés au § 1<sup>er</sup> et au § 2 fournissent à leur dernier employeur la preuve de leur réengagement dans les liens d'un contrat de travail ou de l'exercice d'une activité indépendante à titre principal.

#### IV. Montant de l'indemnité complémentaire

Art. 9. Le montant de l'indemnité complémentaire est égal à la moitié de la différence entre la rémunération nette de référence et l'allocation de chômage.

Art. 10. L'indemnité complémentaire, dont le montant brut est inférieur à 99,16 EUR par mois, accordée dans le cadre du régime de chômage avec complément d'entreprise pour ouvriers, est majorée jusqu'à 99,16 EUR bruts par mois.

Cette augmentation du montant de l'indemnité complémentaire ne peut pas avoir comme conséquence que le montant mensuel brut total de cette indemnité complémentaire et des allocations de chômage dépasse le seuil pour le travailleur sans charge de famille pris en considération pour le calcul de la cotisation patronale de 6,5 p.c. retenue sur la totalité de l'allocation sociale et de l'indemnité complémentaire.

Art. 11. La rémunération nette de référence correspond à la rémunération mensuelle brute plafonnée à 940,14 EUR et diminuée de la cotisation personnelle à la sécurité sociale et de la retenue fiscale.

Pour le calcul de la cotisation personnelle à la sécurité sociale, sur la rémunération à 100 p.c., il faut tenir compte des dispositions de la loi du 20 décembre 1999 visant à octroyer un bonus à l'emploi sous la forme d'une réduction des cotisations personnelles de sécurité sociale aux travailleurs salariés ayant un bas salaire et à certains travailleurs qui ont été victimes d'une restructuration.

La limite de 940,14 EUR est rattachée à l'indice 134,52 (1971 = 100) et atteint 3 780,69 EUR au 1<sup>er</sup> janvier 2015. Elle est liée aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation, conformément aux dispositions de la loi du 2 août 1971 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation.

Cette limite est en outre révisée au 1<sup>er</sup> janvier de chaque année en tenant compte de l'évolution des salaires conventionnels conformément à ce qui est décidé à ce sujet au Conseil national du travail.

La rémunération nette de référence est arrondie à l'euro supérieur.

Art. 12. 1. La rémunération brute comprend les primes contractuelles qui sont directement liées aux prestations fournies par les ouvriers, qui font l'objet de retenues de sécurité sociale et dont la périodicité de paiement n'est pas supérieure à un mois.

Elle comprend aussi les avantages en nature qui sont soumis aux retenues de sécurité sociale.

Art. 8. § 1. In afwijking van de eerste alinea van artikel 6 en artikel 7 behouden de werknemers die zijn ontslagen in het kader van deze collectieve overeenkomst het recht op de aanvullende vergoeding ten laste van de laatste werkgever, wanneer ze het werk hervatten als loontrekkende bij een andere werkgever dan de werkgever die hen heeft ontslagen en die niet behoort tot dezelfde technische bedrijfseenheid als de werkgever die hen heeft ontslagen.

§ 2. In afwijking van de eerste alinea van artikel 6 en artikel 7 behouden de werknemers die zijn ontslagen in het kader van deze collectieve overeenkomst ook het recht op de aanvullende vergoeding ten laste van de laatste werkgever, ingeval een zelfstandige activiteit in hoofdberoep wordt uitgeoefend op voorwaarde dat die activiteit niet wordt uitgeoefend voor rekening van de werkgever die hen heeft ontslagen of voor rekening van een werkgever die behoort tot dezelfde technische bedrijfseenheid als de werkgever die hen heeft ontslagen.

§ 3. In de in § 1 en § 2 bedoelde gevallen hebben de ontslagen werknemers, wanneer ze het werk hervatten tijdens de door de opzeggingsvergoeding gedekte periode, op zijn vroegst maar recht op de aanvullende vergoeding vanaf de dag waarop ze recht zouden hebben gehad op werkloosheidsuitkeringen indien ze het werk niet hadden hervat.

§ 4. In de in § 1 en § 2 bedoelde gevallen blijft het recht op de aanvullende vergoeding bestaan tijdens de hele duur van de tewerkstelling op grond van een arbeidsovereenkomst of tijdens de hele duur van de uitoefening van een zelfstandige activiteit in hoofdberoep volgens de regels bepaald in onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst en voor heel de periode gedurende welke de werknemers die recht hebben op de aanvullende vergoeding geen werkloosheidsuitkeringen als volledig uitkeringsgerechtigde werkloze meer genieten.

De in § 1 en § 2 bedoelde werknemers leveren aan hun laatste werkgever het bewijs dat zij opnieuw in dienst zijn genomen op grond van een arbeidsovereenkomst of dat zij een zelfstandige activiteit in hoofdberoep uitoefenen.

#### IV. Bedrag van de aanvullende vergoeding

Art. 9. Het bedrag van de aanvullende vergoeding is gelijk aan de helft van het verschil tussen het netto referteloon en de werkloosheidsuitkering.

Art. 10. De aanvullende vergoeding, waarvan het brutobedrag lager is dan 99,16 EUR per maand, toegekend in het kader van het stelsel van werkloosheid met bedrijfsstoelag voor werklieden, wordt verhoogd tot 99,16 EUR bruto per maand.

Deze verhoging van het bedrag van de aanvullende vergoeding kan evenwel niet tot gevolg hebben dat het totaal bruto maandbedrag van deze aanvullende vergoeding en de werkloosheidsuitkeringen samen hoger komt te liggen dan de drempel die voor de werknemer zonder gezinslast in aanmerking wordt genomen voor de berekening van de werknemersbijdrage van 6,5 pct., ingehouden op het geheel van de sociale uitkering en de aanvullende vergoeding.

Art. 11. Het netto referteloon is gelijk aan het bruto maandloon begrensd tot 940,14 EUR en verminderd met de persoonlijke sociale zekerheidsbijdrage en de fiscale inhouding.

Voor de berekening van de persoonlijke sociale zekerheidsbijdrage, op het loon aan 100 pct., dient rekening gehouden te worden met de bepalingen van de wet van 20 december 1999 tot toekenning van een werkbonus onder de vorm van een vermindering van de persoonlijke bijdragen van sociale zekerheid aan werknemers met lage lonen en aan sommige werknemers die het slachtoffer waren van een herstructurering.

De grens van 940,14 EUR is gekoppeld aan het indexcijfer 134,52 (1971 = 100) en bedraagt 3 780,69 EUR op 1 januari 2015. Zij is gebonden aan de schommelingen van het indexcijfer der consumptieprijzen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 2 augustus 1971 houdende inrichting van een stelsel van koppeling aan het indexcijfer der consumptieprijzen.

Deze grens wordt daarenboven op 1 januari van elk jaar herzien in functie der regelingslonen overeenkomstig de beslissing van de Nationale Arbeidsraad.

Het netto referteloon wordt afgerond naar hogere euro.

Art. 12. 1. Het brutoloon omvat de contractuele premies die rechtstreeks gebonden zijn aan de door de werklieden verrichte prestaties waarop inhoudingen voor sociale zekerheid worden gedaan en waarvan de periodiciteit van betaling geen maand overschrijdt.

Het omvat ook de voordelen in natura die aan inhoudingen voor sociale zekerheid onderworpen zijn.

Par contre, les primes ou indemnités qui sont accordées en contrepartie de frais réels ne sont pas prises en considération.

2. Pour les ouvriers payés par mois, la rémunération brute est la rémunération obtenue par ceux-ci pour le mois de référence défini au point 6 ci-après.

3. Pour les ouvriers qui ne sont pas payés par mois, la rémunération brute est calculée en fonction de la rémunération horaire normale.

La rémunération horaire normale s'obtient en divisant la rémunération des prestations normales du mois de référence par le nombre d'heures normales fournies dans cette période. Le résultat ainsi obtenu est multiplié par le nombre d'heures de travail prévu par le régime de travail hebdomadaire de l'ouvrier; ce produit multiplié par 52 et divisé par 12 correspond à la rémunération mensuelle.

4. La rémunération brute des ouvriers qui n'ont pas travaillé pendant tout le mois de référence est calculée comme s'ils avaient été présents tous les jours de travail compris dans le mois considéré.

Lorsqu'en raison des stipulations de leur contrat, des ouvriers ne sont tenus de travailler que pendant une partie du mois de référence et n'ont pas travaillé pendant tout ce temps, leur rémunération brute est calculée en fonction du nombre de jours de travail prévu dans leur contrat.

5. À la rémunération brute obtenue par les ouvriers, qu'ils soient payés par mois ou autrement, il est ajouté un douzième du total des primes contractuelles et de la rémunération variable dont la périodicité de paiement n'est pas supérieure à un mois, perçu distinctement par l'ouvrier au cours des douze mois qui précèdent la date du licenciement.

6. À l'occasion de la concertation prévue par l'article 16, il sera décidé d'un commun accord du mois de référence à prendre en considération. Lorsqu'il n'est pas fixé de mois de référence, on prendra en considération le mois civil qui précède la date du licenciement.

#### V. Adaptation du montant de l'indemnité complémentaire

Art. 13. Le montant des indemnités complémentaires payées est lié aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation suivant les modalités d'application en matière d'allocations de chômage, conformément aux dispositions de la loi du 2 août 1971.

En outre, le montant de ces indemnités est révisé au 1<sup>er</sup> janvier de chaque année en fonction de l'évolution des salaires conventionnels, conformément à ce qui est décidé à ce sujet au Conseil national du travail.

Pour les ouvriers qui entrent dans le régime dans le courant de l'année, l'adaptation en vertu de l'évolution des salaires conventionnels est opérée en tenant compte du moment de l'année où a lieu l'entrée dans le régime; chaque trimestre est pris en considération pour ce calcul de l'adaptation.

#### VI. Périodicité du paiement de l'indemnité complémentaire

Art. 14. Le paiement de l'indemnité complémentaire a lieu mensuellement.

#### VII. Cumul de l'indemnité complémentaire et d'autres avantages

Art. 15. L'indemnité complémentaire ne peut être cumulée avec d'autres indemnités ou allocations spéciales résultant du licenciement, accordées en vertu de dispositions légales ou réglementaires. L'ouvrier visé aux articles 2 et 3 et à l'article 8 devra donc d'abord épuiser les droits découlant de ces dispositions, avant de pouvoir prétendre à l'indemnité complémentaire prévue à l'article 4 et à l'article 8.

#### VIII. Procédure de concertation

Art. 16. Avant de licencier un ou plusieurs ouvriers visés à l'article 2 et à l'article 3, l'employeur se concertera avec les représentants du personnel au sein du conseil d'entreprise ou à défaut, avec la délégation syndicale.

Sans préjudice des dispositions de la convention collective de travail n° 9 du 9 mars 1972, notamment de son article 12, cette concertation a pour but de décider de commun accord si, indépendamment des critères de licenciement en vigueur dans l'entreprise, des ouvriers, répondant aux conditions stipulées dans l'article 2, § 1<sup>er</sup> et § 4 peuvent être licenciés par priorité et, dès lors, bénéficier du régime complémentaire.

Daarentegen worden de premies of vergoedingen, die als tegenwaarde van werkelijke kosten worden verleend, niet in aanmerking genomen.

2. Voor de per maand betaalde werklieden wordt als brutoloon beschouwd, het loon dat zij gedurende de in navolgende punt 6 bepaalde referentemaand hebben verdiend.

3. Voor de werklieden die niet per maand worden betaald, wordt het brutoloon berekend op grond van het normale uurloon.

Het normale uurloon wordt bekomen door het loon voor de normale prestaties van de referentemaand te delen door het aantal tijdens die periode gewerkte normale uren. Het aldus bekomen resultaat wordt vermenigvuldigd met het aantal arbeidsuren, bepaald bij de wekelijkse arbeidstijdregeling van de werknemer; dat product, vermenigvuldigd met 52 en gedeeld door 12, stemt overeen met het maandloon.

4. Het brutoloon van de werklieden die gedurende de ganse referentemaand niet hebben gewerkt, wordt berekend alsof zij aanwezig waren geweest op alle arbeidsdagen die in de beschouwde maand vallen.

Indien de werklieden, krachtens de bepalingen van hun arbeidsovereenkomst, slechts gedurende een gedeelte van de referentemaand moeten werken en zij al die tijd niet hebben gewerkt, wordt hun brutoloon berekend op grond van het aantal arbeidsdagen dat in de arbeidsovereenkomst is vastgesteld.

5. Het door de werklieden verdiende brutoloon, ongeacht of het per maand of anders wordt betaald, wordt vermeerderd met één twaalfde van het totaal der contractuele premies en van de veranderlijke bezoldiging waarvan de periodiciteit van betaling geen maand overschrijdt en door die arbeider in de loop van de twaalf maanden die aan het ontslag voorafgaan afzonderlijk werden ontvangen.

6. Naar aanleiding van het bij artikel 16 voorziene overleg, zal in gemeen akkoord worden beslist met welke referentemaand rekening moet worden gehouden. Indien geen referentemaand is vastgesteld, wordt de kalendermaand, die de datum van het ontslag voorafgaat, in aanmerking genomen.

#### V. Aanpassing van het bedrag van de aanvullende vergoeding

Art. 13. Het bedrag van de uitgekeerde aanvullende vergoedingen wordt gebonden aan de schommeling van het indexcijfer der consumptieprijsen, volgens de modaliteiten die van toepassing zijn inzake werkloosheidsuitkeringen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 2 augustus 1971.

Het bedrag van deze vergoedingen wordt daarenboven elk jaar op 1 januari herzien in functie van de ontwikkeling van de regelingslonen overeenkomstig hetgeen dienaangaande wordt beslist in de Nationale Arbeidsraad.

Voor de werklieden die in de loop van het jaar tot de regeling toetreden, wordt de aanpassing op grond van het verloop van de regelingslonen verricht, rekening houdend met het ogenblik van het jaar waarop zij in het stelsel treden; elk kwartaal wordt in aanmerking genomen voor de berekening van de aanpassing.

#### VI. Tijdstip van betaling van de aanvullende vergoeding

Art. 14. De betaling van de aanvullende vergoeding moet om de kalendermaand gebeuren.

VII. Cumulatie van de aanvullende vergoeding met andere voordelen

Art. 15. De aanvullende vergoeding mag niet worden gecumuleerd met andere wegens afdanking verleende speciale vergoedingen of toeslagen, die worden toegekend krachtens wettelijke of reglementaire bepalingen. De werkman bedoeld in de artikelen 2, 3 en 8 zal dus eerst de uit die bepalingen voortvloeiende rechten moeten uitputten, alvorens aanspraak te kunnen maken op de in artikelen 4 en 8 voorziene aanvullende vergoeding.

#### VIII. Overlegprocedure

Art. 16. Vooraleer één of meerdere werklieden bedoeld bij artikelen 2 en 3 te ontslaan, pleegt de werkgever overleg met de vertegenwoordigers van het personeel in de ondernemingsraad of, bij ontstentenis daarvan, met de syndicale afvaardiging.

Onverminderd de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 9 van 9 maart 1972, inzonderheid van artikel 12, heeft deze beraadslaging tot doel in gemeen overleg te beslissen of, afgezien van die in de onderneming van kracht zijnde afdankingscriteria, werklieden die aan het in artikel 2, § 1 of § 4 bepaalde leeftijdscriterium voldoen, bij voorrang kunnen worden ontslagen en derhalve het voordeel van de aanvullende regeling kunnen genieten.

À défaut de conseil d'entreprise ou de délégation syndicale, cette concertation a lieu avec les représentants des organisations représentatives des travailleurs, ou à défaut, avec les ouvriers(ères) de l'entreprise.

Avant de prendre une décision en matière de licenciement, l'employeur invite en outre les ouvriers(ères) concerné(e)s par lettre recommandée, à un entretien au siège de l'entreprise pendant les heures de travail. Cet entretien a pour but de permettre aux ouvriers de communiquer à l'employeur leurs objections vis-à-vis du licenciement envisagé.

Conformément à la convention collective de travail du 3 mai 1972, notamment en son article 7, les ouvriers peuvent, lors de cet entretien, se faire assister par leur délégué syndical. Le licenciement peut avoir lieu au plus tôt à partir du deuxième jour de travail qui suit le jour où l'entretien a eu lieu ou était projeté.

Les ouvriers licenciés ont la faculté soit d'accepter le régime complémentaire, soit de le refuser et de faire dès lors partie de la réserve de main-d'œuvre.

#### IX. Dispositions finales

Art. 17. Les formalités administratives nécessaires à l'exécution de la présente convention sont fixées par le conseil d'administration du fonds.

Art. 18. Les difficultés d'interprétation générale de la présente convention collective de travail sont réglées par le conseil d'administration du fonds par référence à et dans l'esprit des conventions collectives de travail n° 17 et n° 111 du Conseil national du travail.

Art. 19. Les parties signataires demandent que la présente convention collective de travail soit rendue obligatoire par arrêté royal.

Art. 20. La présente convention est valable pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2015 jusqu'au 31 décembre 2016 inclus.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 10 juillet 2016.

Le Ministre de l'Emploi,  
K. PEETERS

Bij ontstentenis van ondernemingsraad of van syndicale afvaardiging, heeft dit overleg plaats met de vertegenwoordigers van de representatieve werknemersorganisaties of, bij ontstentenis, met de werklieden van de onderneming.

Vooraleer een beslissing tot ontslag te nemen, nodigt de werkgever daarenboven de betrokken werklieden bij aangetekende brief uit tot een onderhoud tijdens de werkuren op de zetel van de onderneming. Dit onderhoud heeft tot doel aan de werklieden de gelegenheid te geven hun bezwaren tegen het door de werkgever voorgenomen ontslag kenbaar te maken.

Overeenkomstig de collectieve arbeidsovereenkomst van 3 mei 1972, inzonderheid artikel 7, kunnen de arbeiders zich bij dit onderhoud laten bijstaan door de syndicale afgevaardigde. De opzegging kan ten vroegste geschieden de tweede werkdag na de dag waarop dit onderhoud plaats had of waarop dit onderhoud voorzien was.

De ontslagen werklieden hebben de mogelijkheid de aanvullende regeling te aanvaarden of deze te weigeren en derhalve deel uit te maken van de arbeidsreserve.

#### IX. Eindbepalingen

Art. 17. De administratieve formaliteiten nodig voor de uitvoering van onderhavige overeenkomst worden door de raad van beheer van het fonds vastgesteld.

Art. 18. De algemene interpretatiemoeilijkheden van onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst worden door de beheerraad van het fonds beslecht in de geest van en refererend naar de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 17 en nr. 111 van de Nationale Arbeidsraad.

Art. 19. De ondertekenende partijen vragen dat deze collectieve arbeidsovereenkomst algemeen verbindend zou verklaard worden per koninklijk besluit.

Art. 20. Onderhavige overeenkomst is van toepassing vanaf 1 januari 2015 tot en met 31 december 2016.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 10 juli 2016.

De Minister van Werk,  
K. PEETERS

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2016/203372]

11 JUILLET 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 9 juin 2015, conclue au sein de la Commission paritaire pour les sociétés de prêts hypothécaires, d'épargne et de capitalisation, en application de la convention collective de travail n° 118 conclue au Conseil national du travail le 27 avril 2015, fixant pour 2015-2016 le cadre interprofessionnel de l'abaissement à 55 ans de la limite d'âge en ce qui concerne l'accès au droit aux allocations pour un emploi de fin de carrière, pour les travailleurs qui ont une carrière longue, qui exercent un métier lourd ou qui sont occupés dans une entreprise en difficultés ou en restructuration (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour les sociétés de prêts hypothécaires, d'épargne et de capitalisation;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 9 juin 2015, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour les sociétés de prêts hypothécaires, d'épargne et de capitalisation, en application de la convention collective de travail n° 118 conclue au Conseil national du travail le 27 avril 2015, fixant pour 2015-2016 le cadre interprofessionnel de l'abaissement à 55 ans de la limite d'âge en ce qui concerne l'accès aux allocations pour un emploi de fin de carrière, pour les travailleurs qui ont une carrière longue, qui exercent un métier lourd ou qui sont occupés dans une entreprise en difficultés ou en restructuration.

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2016/203372]

11 JULI 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 juni 2015, gesloten in het Paritair Comité voor de maatschappijen voor hypothecaire leningen, sparen en kapitalisatie, in toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 118 gesloten in de Nationale Arbeidsraad op 27 april 2015, tot vaststelling voor 2015-2016 van het interprofessioneel kader voor de verlaging van de leeftijdsgrens naar 55 jaar, voor wat de toegang tot het recht op uitkeringen voor een landingsbaan betreft, voor werknemers met een lange loopbaan, zwaar beroep of uit een onderneming in moeilijkheden of herstructurering (1)

FILIP, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de maatschappijen voor hypothecaire leningen, sparen en kapitalisatie;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 9 juni 2015, gesloten in het Paritair Comité voor de maatschappijen voor hypothecaire leningen, sparen en kapitalisatie, in toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 118 gesloten in de Nationale Arbeidsraad op 27 april 2015, tot vaststelling voor 2015-2016 van het interprofessioneel kader voor de verlaging van de leeftijdsgrens naar 55 jaar, voor wat de toegang tot het recht op uitkeringen voor een landingsbaan betreft, voor werknemers met een lange loopbaan, zwaar beroep of uit een onderneming in moeilijkheden of herstructurering.



**Art. 2.** Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 juillet 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,  
K. PEETERS

—  
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—  
Annexe

**Commission paritaire pour les sociétés de prêts hypothécaires, d'épargne et de capitalisation**

*Convention collective de travail du 9 juin 2015*

Application de la convention collective de travail n° 118 conclue au Conseil national du travail le 27 avril 2015, fixant pour 2015-2016 le cadre interprofessionnel de l'abaissement à 55 ans de la limite d'âge en ce qui concerne l'accès au droit aux allocations pour un emploi de fin de carrière, pour les travailleurs qui ont une carrière longue, qui exercent un métier lourd ou qui sont occupés dans une entreprise en difficultés ou en restructuration (Convention enregistrée le 6 juillet 2015 sous le numéro 127844/CO/308)

Article 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises qui relèvent de la Commission paritaire pour les sociétés de prêts hypothécaires, d'épargne et de capitalisation.

Art. 2. Cette convention collective de travail est explicitement conclue en application de la convention collective de travail n° 118 du Conseil national du travail du 27 avril 2015, fixant pour 2015-2016 le cadre interprofessionnel de l'abaissement à 55 ans de la limite d'âge en ce qui concerne l'accès au droit aux allocations pour un emploi de fin de carrière, pour les travailleurs qui ont une carrière longue, qui exercent un métier lourd ou qui sont occupés dans une entreprise en difficultés ou en restructuration.

Cette convention collective de travail est aussi conclue tenant compte du cadre actuel :

- arrêté royal du 12 décembre 2001 pris en exécution du chapitre IV de la loi du 10 août 2001 relative à la conciliation entre l'emploi et la qualité de vie concernant le système du crédit-temps, la diminution de carrière et la réduction des prestations de travail à mi-temps;

- convention collective de travail n° 103 du Conseil national du travail du 27 juin 2012 instaurant un système de crédit-temps, de diminution de carrière et d'emplois de fin de carrière;

- convention collective de travail du 19 septembre 2001 relative au système de crédit-temps, de diminution de carrière et de réduction des prestations de travail à mi-temps, conclue à la Commission paritaire pour les sociétés de prêts hypothécaires, d'épargne et de capitalisation,

et ce sans préjudice des possibilités de négociations au niveau de l'entreprise.

Art. 3. Dans la présente convention collective de travail, pour la période 2015-2016, la limite d'âge est portée à 55 ans pour les travailleurs qui réduisent leurs prestations de travail à mi-temps ou d'1/5ème en application de l'article 8, § 1<sup>er</sup> de la convention collective du travail n° 103 du 27 juin 2012 précitée et qui remplissent les conditions prévues à l'article 6, § 5, 2° et 3° de l'arrêté royal du 12 décembre 2001 tel que modifié par l'article 4 de l'arrêté royal du 30 décembre 2014, à condition qu'au moment de l'avertissement écrit de la diminution des prestations de travail qu'il adresse à l'employeur, le travailleur puisse justifier 35 ans de carrière professionnelle en tant que salarié au sens de l'article 3, § 3 de l'arrêté royal du 3 mai 2007 fixant le régime de chômage avec complément d'entreprise.

**Art. 2.** De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 juli 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,  
K. PEETERS

—  
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—  
Bijlage

**Paritair Comité voor de maatschappijen voor hypothecaire leningen, sparen en kapitalisatie**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 9 juni 2015*

Toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 118 gesloten in de Nationale Arbeidsraad op 27 april 2015, tot vaststelling voor 2015-2016 van het interprofessioneel kader voor de verlaging van de leeftijdsgrens naar 55 jaar, voor wat de toegang tot het recht op uitkeringen voor een landingsbaan betreft, voor werknemers met een lange loopbaan, zwaar beroep of uit een onderneming in moeilijkheden of herstructurering (Overeenkomst geregistreerd op 6 juli 2015 onder het nummer 127844/CO/308)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de maatschappijen voor hypothecaire leningen, sparen en kapitalisatie.

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt uitdrukkelijk afgesloten in toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 118 afgesloten in de Nationale Arbeidsraad op 27 april 2015, tot vaststelling voor 2015-2016 van het interprofessioneel kader voor de verlaging van de leeftijdsgrens naar 55 jaar, voor wat de toegang tot het recht op uitkeringen voor een landingsbaan betreft, voor werknemers met een lange loopbaan, zwaar beroep of uit een onderneming in moeilijkheden of herstructurering.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt tevens afgesloten binnen het bestaande kader van :

- het koninklijk besluit van 12 december 2001 tot uitvoering van hoofdstuk IV van de wet van 10 augustus 2001 betreffende verzoening van werkgelegenheid en kwaliteit van het leven betreffende het stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en verminderingen van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking;

- de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103 van de Nationale Arbeidsraad van 27 juni 2012 tot invoering van een stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en landingsbanen;

- de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 september 2001 betreffende het stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking, afgesloten in het Paritair Comité voor de maatschappijen voor hypothecaire leningen, sparen en kapitalisatie,

en onverminderd de onderhandelingsmogelijkheden op het niveau van de onderneming.

Art. 3. In deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt voor de periode 2015-2016 de leeftijdsgrens op 55 jaar gebracht voor de werknemers die in toepassing van artikel 8, § 1 van de voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103 van 27 juni 2012 hun arbeidsprestaties verminderen tot een halftijdse betrekking of verminderen met 1/5de en die voldoen aan de voorwaarden zoals bepaald in artikel 6, § 5, 2° en 3° van het koninklijk besluit van 12 december 2001, zoals gewijzigd door artikel 4 van het koninklijk besluit van 30 december 2014, op voorwaarde dat de werknemer, op het ogenblik van de schriftelijke kennisgeving aan de werkgever van de vermindering van de arbeidsprestatie, een beroepsverleden van 35 jaar als loontrekkende kan rechtvaardigen in de zin van artikel 3, § 3 van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag.

Art. 4. La présente convention collective de travail est conclue pour une durée déterminée. Elle entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2015 pour se terminer le 31 décembre 2016.

Elle s'applique aux périodes de réduction des prestations de travail dont la date de début ou de prolongation se situe pendant la durée de validité de la présente convention.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 11 juillet 2016.

Le Ministre de l'Emploi,  
K. PEETERS

Art. 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt afgesloten voor bepaalde duur. Ze treedt in werking op 1 januari 2015 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2016.

Ze is van toepassing op periodes van vermindering van arbeidsprestaties waarvoor de aanvangsdatum of de datum van verlenging gelegen is tijdens de geldigheidsduur van onderhavige overeenkomst.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 11 juli 2016.

De Minister van Werk,  
K. PEETERS

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2016/204064]

**13 FEVRIER 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 9 décembre 2015, conclue au sein de la Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité, relative à la prime de pension pour les travailleurs intérimaires (1)**

PHILIPPE, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 9 décembre 2015, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité, relative à la prime de pension pour les travailleurs intérimaires.

**Art. 2.** Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 février 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :  
Le Ministre de l'Emploi,  
K. PEETERS

\_\_\_\_\_  
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :  
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

\_\_\_\_\_  
Annexe

**Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité**

*Convention collective de travail du 9 décembre 2015*

Prime de pension pour les travailleurs intérimaires  
(Convention enregistrée le 18 mars 2016  
sous le numéro 132261/CO/322)

Preamble

Un nombre croissant de secteurs où sont occupés des travailleurs intérimaires ont mis en place leur propre régime de pension sectoriel.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2016/204064]

**13 FEBRUARI 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 december 2015, gesloten in het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren, betreffende de pensioenpremie voor de uitzendkrachten (1)**

FILIP, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 9 december 2015, gesloten in het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren, betreffende de pensioenpremie voor de uitzendkrachten.

**Art. 2.** De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 februari 2017.

FILIP

Van Koningswege :  
De Minister van Werk,  
K. PEETERS

\_\_\_\_\_  
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :  
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

\_\_\_\_\_  
Bijlage

**Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 9 december 2015*

Pensioenpremie voor de uitzendkrachten  
(Overeenkomst geregistreerd op 18 maart 2016  
onder het nummer 132261/CO/322)

Preamble

Een groeiend aantal sectoren waar de uitzendkrachten tewerkgesteld zijn, hebben een eigen sectorale pensioenpijler uitgewerkt.

Les entreprises de ces secteurs versent à un organe sectoriel une cotisation destinée à couvrir le paiement de cette pension sectorielle.

Article 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail s'applique :

1° aux entreprises de travail intérimaire visées à l'article 7, 1° de la loi du 24 juillet 1987 sur le travail temporaire, le travail intérimaire et la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs;

2° aux travailleurs intérimaires visés à l'article 7, 3° de la loi précitée du 24 juillet 1987, qui sont occupés par ces entreprises de travail intérimaire.

Sont exclus du champ d'application de la présente convention collective :

- les travailleurs intérimaires étudiants soumis à la cotisation de solidarité.

Art. 2. Les parties s'engagent, pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2016 au 31 décembre 2016, à augmenter les salaires bruts des travailleurs intérimaires occupés dans des secteurs où il existe un régime de pension sectoriel, en appliquant un pourcentage qui correspond à la cotisation payée dans ces secteurs, convertie sur la base d'un coefficient de reconversion. Ce coefficient tient compte des cotisations patronales à l'Office national de sécurité sociale. Le coefficient de reconversion s'élève à 0,6603 pour les ouvriers et à 0,6841 pour les employés.

La prime est calculée sur le salaire du travailleur intérimaire et est octroyée par décompte de salaire.

La prime est mentionnée à part sur la fiche de salaire du travailleur intérimaire, sous la dénomination uniforme de "prime pension". Formule équivalente : mentionner que la "prime pension" est comprise dans la rémunération brute.

Cette réglementation est prise en application de l'article 12, deuxième alinéa de la loi du 24 juillet 1987 et a donc priorité sur les éventuels régimes sectoriels de pension complémentaire des entreprises utilisatrices.

Les parties conviennent de la procédure suivante :

Dès que le président de la Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité du secteur de l'intérim est averti du fait qu'un secteur a convenu d'instaurer un régime de pension sectoriel, il demande au président de la commission paritaire concernée de lui transmettre les modalités de ce régime et il communique ces informations aux membres de la Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité.

La Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité conclut ensuite une convention collective de travail qui prévoit des dispositions telles que convenues ci-dessus. Ces dispositions ne peuvent être instaurées avec effet rétroactif.

Art. 3. Les parties s'engagent à poursuivre l'étude en vue de l'instauration d'un système intersectoriel au niveau du secteur de l'intérim.

Art. 4. La présente convention collective de travail entre en vigueur au 1<sup>er</sup> janvier 2016. Elle est conclue pour une durée déterminée et cessera ses effets au 31 décembre 2016.

Daarbij betalen de bedrijven van deze sectoren een bijdrage aan een sectoraal orgaan ter dekking van de betaling van dit sectoraal pensioen.

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op :

1° de uitzendbureaus, bedoeld bij artikel 7, 1° van de wet van 24 juli 1987 betreffende de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid en het ter beschikking stellen van werknemers ten behoeve van gebruikers;

2° de uitzendkrachten, bedoeld bij artikel 7, 3° van genoemde wet van 24 juli 1987, die door de uitzendbureaus worden tewerkgesteld.

Zijn uitgesloten uit het toepassingsgebied van onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst :

- de studenten uitzendkrachten onderworpen aan de solidariteitsbijdrage.

Art. 2. Partijen komen overeen voor de periode van 1 januari 2016 tot 31 december 2016 de brutolonen van de uitzendkrachten, die tewerkgesteld zijn in sectoren met een sectorale pensioenregeling, te verhogen met een percentage dat overeenkomt met de in de sectoren betaalde bijdrage, omgezet op basis van een reconversie coëfficiënt. Deze coëfficiënt houdt rekening met de patronale Rijksdienst voor Sociale Zekerheidsbijdragen. Deze reconversiecoëfficiënt bedraagt 0,6603 voor de arbeiders en 0,6841 voor de bedienden.

De premie wordt berekend op het loon van de uitzendkracht en wordt toegekend per loonafrekening.

De premie wordt afzonderlijk vermeld op de loonfiche van de uitzendkracht onder de uniforme benaming "pensioenpremie". Evenwaardig is de vermelding dat de "pensioenpremie" inbegrepen is in het brutoloon.

Deze regeling maakt toepassing van artikel 12, tweede lid van de wet van 24 juli 1987 en geniet derhalve voorrang op de eventuele sectorale aanvullende pensioenregelingen van de gebruikende ondernemingen.

De volgende procedure wordt overeengekomen :

Van zodra de voorzitter van het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren van de uitzendsector ervan verwittigd wordt dat er in een bepaalde sector een regeling inzake een sectorale pensioenpijler is overeengekomen, zal hij aan de voorzitter van het betrokken paritair comité vragen om deze regeling over te maken en zal hij deze informatie bezorgen aan de leden van het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren.

Het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren sluit vervolgens een collectieve arbeidsovereenkomst af die voorziet in een regeling zoals hierboven overeengekomen. Een dergelijke regeling kan niet ingevoerd worden met terugwerkende kracht.

Art. 3. Partijen engageren zich om het onderzoek verder te zetten met het oog op de creatie van een intersectoraal systeem op het niveau van de uitzendsector.

Art. 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2016. Zij wordt gesloten voor een bepaalde duur en verstrijkt op 31 december 2016.



Elle pourra être dénoncée par chacune des parties, moyennant un préavis de 3 mois signifié par lettre recommandée adressée au président de la Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 13 février 2017.

Le Ministre de l'Emploi,  
K. PEETERS

Zij kan, mits een opzeggingstermijn van 3 maanden wordt in acht genomen, door elk van de partijen worden opgezegd met een aangetekend schrijven gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 13 februari 2017.

De Minister van Werk,  
K. PEETERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE

[2017/201016]

9 FEVRIER 2017. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 30 mars 1967 déterminant les modalités générales d'exécution des lois relatives aux vacances annuelles des travailleurs salariés, afin de préciser les journées d'interruption de travail résultant du chômage économique dans le régime des vacances annuelles pour les apprentis-ouvriers

PHILIPPE, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois coordonnées du 28 juin 1971 relatives aux vacances annuelles des travailleurs salariés, article 10, alinéa 1<sup>er</sup>;

Vu l'arrêté royal du 30 mars 1967 déterminant les modalités générales d'exécution des lois relatives aux vacances annuelles des travailleurs salariés, l'article 16, 14<sup>o</sup>;

Vu la proposition du Comité de gestion de l'Office national des vacances annuelles du 13 juillet 2016;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 19 août 2016;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 29 septembre 2016;

Vu l'avis 60.669/1 du Conseil d'Etat, donné le 13 janvier 2017, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 16, 14<sup>o</sup> de l'arrêté royal du 30 mars 1967 déterminant les modalités générales d'exécution des lois relatives aux vacances annuelles des travailleurs salariés, remplacé par l'arrêté royal du 10 novembre 2004, les mots "de professions exercées par des travailleurs salariés" sont remplacés par les mots "de l'apprenti visé à l'article 1<sup>er bis</sup> de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs".

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> juillet 2015.

**Art. 3.** Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 février 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,  
K. PEETERS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID

[2017/201016]

9 FEBRUARI 2017. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 maart 1967 tot bepaling van de algemene uitvoeringsmodaliteiten van de wetten betreffende de jaarlijkse vakantie van de werknemers, ter verduidelijking van de dagen arbeidsonderbreking ingevolge economische werkloosheid, in het stelsel van de jaarlijkse vakantie voor de leerling-arbeiders

FILIP, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de gecoördineerde wetten van 28 juni 1971 betreffende de jaarlijkse vakantie van de werknemers, artikel 10, eerste lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 maart 1967 tot bepaling van de algemene uitvoerings-modaliteiten van de wetten betreffende de jaarlijkse vakantie van de werknemers, het artikel 16, 14<sup>o</sup>;

Gelet op het voorstel van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor Jaarlijkse Vakantie van 13 juli 2016;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 19 augustus 2016;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting van 29 september 2016;

Gelet op advies 60.669/1 van de Raad van State, gegeven op 13 januari 2017, in toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 16, 14<sup>o</sup> van het koninklijk besluit van 30 maart 1967 tot bepaling van de algemene uitvoeringsmodaliteiten van de wetten betreffende de jaarlijkse vakantie van de werknemers, vervangen bij het koninklijk besluit van 10 november 2004, worden de woorden "voor beroepen uitgeoefend door werknemers in loondienst" vervangen door de woorden "van de leerling bedoeld in artikel 1<sup>bis</sup> van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders".

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2015.

**Art. 3.** De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 9 februari 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,  
K. PEETERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C - 2017/40082]

24 FEVRIER 2017. — Arrêté royal portant exécution des articles VII.141, § 2, alinéa 2, et VII.145, alinéas 6 et 7, du Code de droit économique en vue de la fixation des frais de dossiers maximaux pour un contrat de crédit hypothécaire avec une destination immobilière

PHILIPPE, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code de droit économique, les articles VII.141, § 2, alinéa 2, et VII.145, alinéas 6 et 7, remplacés par la loi du 22 avril 2016;

Vu l'avis 60.863/1 du Conseil d'Etat, donné le 15 février 2017, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Considérant que, dans l'Exposé des Motifs de la loi du 22 avril 2016 portant modification et insertion de dispositions en matière de crédit à la consommation et de crédit hypothécaire dans plusieurs livres du Code de droit économique (Chambre Doc 54 – 1685/001, p. 40 et p. 43), il est stipulé que, pour le calcul de frais de dossier de crédits hypothécaires avec destination immobilière, la possibilité est laissée au Roi de prévoir des maxima en cas d'abus ou de dérapage du marché;

Considérant que depuis l'été 2016, certains prêteurs ont systématiquement augmenté voire doublé ces frais de dossier, avec dans certains cas également des frais de dossier en cas de refinancement auprès d'un même prêteur largement plus élevés en comparaison aux frais de dossier pour la conclusion d'un premier nouveau contrat de crédit;

Considérant que ces frais de dossier, certainement en cas de refinancement auprès du même prêteur, ne correspondent pas aux frais réels d'une constitution de dossier, là où une hypothèque a déjà été établie et les données du consommateur sont connues;

Considérant qu'il est interdit, conformément à l'article XV.90, 7<sup>o</sup> du Code de droit économique, de réclamer un quelconque paiement ou indemnité en dehors des cas prévus dans le livre VII;

Considérant que les frais de dossier concernent les frais de constitution du dossier (voir amendement n<sup>o</sup>10 du Gouvernement concernant le projet de loi du 4 août 1992 relative au crédit hypothécaire, dans le Rapport au nom de la Commission de l'Economie, Chambre Session 1991-1992, n<sup>o</sup> 375/8-91/92, page 45), qui sont faits une seule fois et qui concernent par conséquent des frais administratifs uniques et pas des frais financiers qui sont faits en permanence par le prêteur pour pouvoir prêter le capital;

Considérant que la facturation distincte de frais de dossier qui peuvent être facturés en plus des intérêts constitue une exception à la règle générale formulée à l'article VII.141, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, du Code de droit économique et doit être interprétée de manière limitative;

Considérant qu'il est indiqué que le prêteur facture ses coûts financiers via le taux d'intérêt et non via les frais de dossier;

Considérant que, dans l'Exposé des Motifs de la loi du 4 août 1992 relative au crédit hypothécaire (Doc. Parl. Chambre Session 1990-1991 – n<sup>o</sup> 1742/1), il a été stipulé que « les frais généraux de gestion, tels que les frais de correspondance, d'attestations fiscales et autres font partie de la gestion financière globale du prêteur, ils doivent donc être supportés par le produit des intérêts, dont le taux est déterminé par le prêteur » ;

Considérant que les frais de gestion récurrents, comme les frais pour l'envoi d'un extrait de compte, ne peuvent pas être assimilés à des frais de dossier uniques ;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,  
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C - 2017/40082]

24 FEBRUARI 2017. — Koninklijk besluit houdende uitvoering van de artikelen VII.141, § 2, tweede lid, en VII.145, zesde en zevende lid, van het Wetboek van economisch recht met het oog op de vaststelling van maximale dossierkosten bij een hypothecair krediet met een onroerende bestemming

FILIP, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Wetboek van economisch recht, de artikelen VII.141, § 2, tweede lid, en VII.145, zesde en zevende lid, vervangen bij de wet van 22 april 2016;

Gelet op het advies 60.863/1 van de Raad van State, gegeven op 15 februari 2017, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat in de Memorie van Toelichting bij de wet van 22 april 2016 houdende wijziging en invoeging van bepalingen inzake consumentenkrediet en hypothecair krediet in verschillende boeken van het Wetboek van economisch recht (Kamer Doc 54 – 1685/001, blz. 40 en blz. 43) gesteld wordt dat bij het aanrekenen van dossierkosten bij hypothecair kredieten met een onroerende bestemming aan de Koning de mogelijkheid wordt open gelaten om bij misbruiken of marktontsporing maxima te voorzien;

Overwegende dat sinds de zomer van 2016 een aantal kredietgevers systematisch deze zogenaamde dossierkosten hebben opgetrokken en zelfs verdubbeld, waarbij in sommige gevallen ook de dossierkosten in geval van herfinanciering bij eenzelfde kredietgever ruim hoger liggen in vergelijking met de dossierkosten voor het aangaan van een eerste nieuw kredietcontract;

Overwegende dat deze dossierkosten zeker in het geval van een herfinanciering bij eenzelfde kredietgever niet overeenstemmen met de reële kosten van een dossieropmaak, daar waar er reeds een hypotheek werd gevestigd en de gegevens van de consument gekend zijn;

Overwegende dat het overeenkomstig artikel XV.90, 7<sup>o</sup> van het Wetboek van economisch recht verboden is om enige betaling of vergoeding te eisen buiten de gevallen bepaald bij boek VII;

Overwegende dat dossierkosten de kosten van het samenstellen van het dossier betreft (zie amendement nr. 10 van de regering met betrekking tot het ontwerp van de wet van 4 augustus 1992 op het hypothecair krediet, in het Verslag namens de commissie bedrijfsleven, Kamer zitting 1991-1992, nr. 375/8-91/92, blz. 45), die slechts eenmalig gemaakt worden en die bijgevolg eenmalige administratieve en geen financiële kosten betreffen die blijvend door de kredietgever gemaakt worden om het kapitaal te kunnen uitlenen;

Overwegende dat het afzonderlijk aanrekenen van dossierkosten die buiten de rente mogen worden aangerekend een uitzondering vormt op de algemene regel geformuleerd in artikel VII.141, § 1, eerste lid, van het Wetboek van economisch recht en limitatief dient te worden geïnterpreteerd;

Overwegende dat het aangewezen is dat de kredietgever zijn financiële kosten zou aanrekenen via de rentevoet en niet via de dossierkosten;

Overwegende dat in de Memorie van Toelichting bij de wet van 4 augustus 1992 op het hypothecair krediet (Parl. St. Kamer Zitting 1990-1991 – nr. 1742/1) werd gesteld dat "allerlei beheerskosten zoals kosten van briefwisseling, fiscale attesten en andere deel uitmaken van de algemene financiële kost van de kredietgever die gedragen wordt door de interestopbrengsten waarvan de rentevoet vastgesteld wordt door de kredietgever";

Overwegende dat terugkerende beheerskosten, zoals kosten voor het versturen van een rekeninguittreksel niet kunnen gelijk gesteld worden met eenmalige dossierkosten ;

Considérant que, conformément à l'article VII.127, § 1<sup>er</sup>, du Code de droit économique, les informations personnalisées doivent être fournies gratuitement au consommateur;

Considérant que, par conséquent, les coûts portant sur l'établissement et la transmission de l'ESIS personnalisée, dont la consultation du consommateur, et la recherche de modes de financement alternatifs ne peuvent pas être repris dans les frais de dossier;

Considérant qu'il ressort des données qui apparaissent dans les prospectus et des informations reçues des organisations professionnelles concernées que la facturation de frais pour la constitution de dossiers est très divergente et non transparente, de sorte qu'il est préférable de retenir une méthode forfaitaire;

Sur la proposition du Ministre de l'Economie et des Consommateurs,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. Les frais de dossier maxima, visés à l'article VII.141, § 2, alinéa 2, du Code de droit économique, sont fixés selon une méthode forfaitaire.

Ils peuvent s'élever au maximum à 500 euros pour un crédit hypothécaire avec une destination immobilière. Pour un contrat de crédit visé dans l'exemple 34 repris en annexe 1<sup>re</sup> de l'arrêté royal du 14 septembre 2016 relatif aux coûts, aux taux, à la durée et aux modalités de remboursement de contrats de crédit soumis à l'application du livre VII du Code de droit économique et à la fixation des indices de référence pour les taux d'intérêt variables en matière de crédits hypothécaires et les crédits à la consommation y assimilés, mais sans hypothèque, et pour un crédit pont visé à l'article 2, 3<sup>o</sup>, du même arrêté, mais sans hypothèque, ces frais peuvent s'élever au maximum à 300 euros.

Lorsque les contrats de crédit visés dans l'alinéa précédent s'accompagnent d'une constitution d'hypothèque et la conclusion d'un deuxième contrat de crédit, les frais de dossier communs s'élèvent alors au maximum à 800 euros.

§ 2. Les frais de dossier en cas de refinancement auprès d'un même prêteur, visés à l'article VII.145, alinéa 6, du Code de droit économique, peuvent s'élever au maximum à cinquante pour cent des frais de dossier qui, au moment du refinancement, sont facturés pour les crédits hypothécaires avec une destination immobilière.

Lorsqu'un nouveau refinancement a lieu dans les douze mois suivant un précédent refinancement qui a eu lieu après l'entrée en vigueur du présent arrêté, les pourcentages visés au 1<sup>er</sup> alinéa sont relevés à cent pour cent.

§ . 3. Les frais maxima de duplicata, visés à l'article VII.145, alinéa 6, du Code de droit économique et les frais pour la levée des options, visées à l'article VII.145, alinéa 7, du Code de droit économique, sont fixés selon une méthode forfaitaire.

Ils ne peuvent s'élever au maximum qu'à 50 euros.

**Art. 2.** L'article 1<sup>er</sup>, §§ 1 et 2, s'applique aux contrats de crédit dont le crédit ou la modification du contrat de crédit a été sollicité auprès du prêteur à partir du 1<sup>er</sup> avril 2017. Le présent arrêté s'appliquera également aux contrats de crédit conclus à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2017 si le crédit ou la modification a été sollicité avant le 1<sup>er</sup> avril 2017.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 2017.

**Art. 4.** Le ministre qui a l'Economie dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 24 février 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie et des Consommateurs,  
K. PEETERS

Overwegende dat overeenkomstig artikel VII.127, § 1, van het Wetboek van Economisch Recht, de kosten die betrekking hebben op het verstrekken van op de consument toegesneden informatie gratis moet zijn;

Overwegende dat derhalve de kosten die betrekking hebben op de opmaak en de overhandiging van het gepersonaliseerde ESIS, waaronder de bevraging van de consument en het zoeken naar alternatieve financieringsvormen, niét mogen opgenomen worden in de dossierkosten;

Overwegende dat uit de gegevens die voorkomen in de prospectussen en de informatie ontvangen van de betrokken beroepsorganisaties blijkt dat de kostenaanrekening voor de aanleg van dossiers zeer uiteenlopend en ondoorzichtig is, zodat best een forfaitaire methode wordt weerhouden;

Op de voordracht van de Minister van Economie en Consumenten,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** § 1. De maximale dossierkosten, bedoeld in artikel VII.141, § 2, tweede lid, van het Wetboek van economisch recht, worden volgens een forfaitaire methode vastgesteld.

Zij mogen hoogstens 500 euro bedragen voor een hypothecair krediet met een onroerende bestemming. Voor een kredietovereenkomst bedoeld in voorbeeld 34 opgenomen in bijlage 1 bij het koninklijk besluit van 14 september 2016 betreffende de kosten, de percentages, de duur en de terugbetalingsmodaliteiten van kredietovereenkomsten onderworpen aan boek VII van het Wetboek van economisch recht en de vaststelling van referte-indexen voor de veranderlijke rentevoeten inzake hypothecaire kredieten en de hiermee gelijkgestelde consumentenkredieten, maar zonder hypotheekstelling, en voor een overbruggingskrediet, bedoeld in artikel 2, 3<sup>o</sup>, van hetzelfde besluit, maar zonder hypotheekstelling, mogen deze kosten hoogstens 300 euro bedragen.

Wanneer de kredietovereenkomsten bedoeld in het voorgaande lid tegelijk gepaard gaan met een hypotheekstelling en het sluiten van een tweede kredietovereenkomst dan bedragen de gezamenlijke dossierkosten hoogstens 800 euro.

§ 2. De dossierkosten in geval van herfinanciering bij eenzelfde kredietgever, bedoeld in artikel VII.145, zesde lid, van het Wetboek van economisch recht, mogen hoogstens vijftig procent bedragen van de dossierkosten die, op het ogenblik dat de herfinanciering wordt aangegaan, worden aangerekend voor de hypothecaire kredieten met een onroerende bestemming.

Als een nieuwe herfinanciering plaats vindt binnen de twaalf maanden na een vorige herfinanciering die plaats vond na de inwerkingtreding van dit besluit dan worden de percentages bedoeld in het eerste lid opgetrokken tot honderd procent.

§ . 3. De maximale duplicatakosten, bedoeld in artikel VII.145, zesde lid, van het Wetboek van economisch recht, en de kosten voor het lichten van de opties, bedoeld in artikel VII.145, zevende lid, van het Wetboek van economisch recht, worden volgens een forfaitaire methode vastgesteld.

Zij mogen hoogstens 50 euro bedragen.

**Art. 2.** Artikel 1, §§ 1 en 2, zijn van toepassing op de kredietovereenkomsten waarvan het krediet of de wijziging van de kredietovereenkomst bij de kredietgever werd aangevraagd vanaf 1 april 2017. Dit besluit zal ook van toepassing zijn op de kredietovereenkomsten gesloten vanaf 1 juli 2017 indien het krediet of de wijziging werd aangevraagd voor 1 april 2017.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking op 1 april 2017.

**Art. 4.** De minister bevoegd voor Economie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 24 februari 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Economie en Consumenten,  
K. PEETERS

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**VLAAMSE OVERHEID**

[C – 2017/10867]

**10 FEBRUARI 2017. — Decreet houdende instemming met de wijzigingen van de Bijlagen II en III bij het Verdrag van Parijs van 22 september 1992 inzake de bescherming van het marien milieu van de Noordoostelijke Atlantische Oceaan, aangenomen te Oostende op 29 juni 2007 (1)**

Het VLAAMS PARLEMENT heeft aangenomen en Wij, REGERING, bekrachtigen hetgeen volgt:

Decreet houdende instemming met de wijzigingen van de Bijlagen II en III bij het Verdrag van Parijs van 22 september 1992 inzake de bescherming van het marien milieu van de Noordoostelijke Atlantische Oceaan, aangenomen te Oostende op 29 juni 2007

**Artikel 1.** Dit decreet regelt een gewestaangelegenheid.

**Art. 2.** De wijzigingen van de Bijlagen II en III bij het Verdrag van Parijs van 22 september 1992 inzake de bescherming van het marien milieu van de Noordoostelijke Atlantische Oceaan, aangenomen te Oostende op 29 juni 2007, zullen volkomen gevolg hebben.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 10 februari 2017.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
Vlaams minister van Buitenlands Beleid en Onroerend Erfgoed,  
G. BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Omgeving, Natuur en Landbouw,  
J. SCHAUVLIEGE

Nota

(1) *Zitting 2015-2016.*

*Documenten.* — Ontwerp van decreet, 832 - Nr. 1.

*Zitting 2016-2017.*

*Documenten.* — Verslag, 832 - Nr. 2. — Tekst aangenomen door de plenaire vergadering, 832 - Nr. 3.

*Handelingen.* — Bespreking en aanneming. Vergadering van 1 februari 2017.

TRADUCTION

**AUTORITE FLAMANDE**

[C – 2017/10867]

**10 FEVRIER 2017. — Décret portant assentiment aux modifications des Annexes II et III de la Convention de Paris du 22 septembre 1992 pour la protection du milieu marin de l'Atlantique du Nord-Est, adopté à Ostende le 29 juin 2007 (1)**

Le PARLEMENT FLAMAND a adopté et Nous, GOUVERNEMENT, sanctionnons ce qui suit :

Décret portant assentiment aux modifications des Annexes II et III de la Convention de Paris du 22 septembre 1992 pour la protection du milieu marin de l'Atlantique du Nord-Est, adopté à Ostende le 29 juin 2007

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent décret règle une matière régionale.

**Art. 2.** Les modifications des Annexes II et III de la Convention de Paris du 22 septembre 1992 pour la protection du milieu marin de l'Atlantique du Nord-Est, adopté à Ostende le 29 juin 2007, sortiront leur plein et entier effet.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 10 février 2017.

Le Ministre-président du Gouvernement flamand,  
Ministre flamand de la Politique extérieure et du Patrimoine immobilier,  
G. BOURGEOIS

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de l'Agriculture,  
J. SCHAUVLIEGE

Note

(1) *Session 2015-2016.*

*Documents.* — Projet de décret, 832 - N° 1.

*Session 2016-2017.*



*Documents.* — Rapport, 832 - N<sup>o</sup>. 2. — Texte adopté en séance plénière, 832 - N<sup>o</sup> 3.  
*Annales.* — Discussion et adoption. Séance du 1 février 2017.

## VLAAMSE OVERHEID

[C – 2017/10904]

**10 FEBRUARI 2017. — Decreet houdende wijziging van het decreet van 16 januari 2004 op de begraafplaatsen en de lijkbezorging, wat de toestemming tot crematie betreft (1)**

Het VLAAMS PARLEMENT heeft aangenomen en Wij, REGERING, bekrachtigen hetgeen volgt:

Decreet houdende wijziging van het decreet van 16 januari 2004 op de begraafplaatsen en de lijkbezorging, wat de toestemming tot crematie betreft

**Artikel 1.** Dit decreet regelt een gewestaangelegenheid.

**Art. 2.** In artikel 19, § 1, eerste lid, van het decreet van 16 januari 2004 op de begraafplaatsen en de lijkbezorging wordt tussen de woorden “door de ambtenaar van de burgerlijke stand” en de woorden “van de gemeente waar” de zinsnede “, of door diens gemachtigde beambten van het gemeentebestuur,” ingevoegd.

**Art. 3.** In artikel 20, § 2, van hetzelfde decreet wordt tussen de woorden “door de ambtenaar van de burgerlijke stand” en de woorden “of door de procureur des Konings” de zinsnede “, door diens gemachtigde beambten van het gemeentebestuur,” ingevoegd.

**Art. 4.** Aan artikel 21, § 1, van hetzelfde decreet, gewijzigd bij het decreet van 18 april 2008, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1<sup>o</sup> in het tweede lid wordt tussen de woorden “door de ambtenaar van de burgerlijke stand” en de woorden “is aangesteld” de zinsnede “, of door diens gemachtigde beambten van het gemeentebestuur,” ingevoegd;

2<sup>o</sup> in het derde lid wordt tussen de woorden “door de ambtenaar van de burgerlijke stand” en de woorden “aangestelde geneesheer” de zinsnede “, of door diens gemachtigde beambten van het gemeentebestuur,” ingevoegd.

**Art. 5.** Dit decreet treedt in werking op de eerste dag van de maand die volgt op de datum van bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 10 februari 2017.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
G. BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Inburgering, Wonen,  
Gelijke Kansen en Armoedebestrijding,  
L. HOMANS

Nota

(1) *Zitting 2015-2016.*

*Documenten.* — Voorstel van decreet, 859 - Nr. 1.

*Zitting 2016-2017.*

*Documenten.* — Verslag, 859 - Nr. 2. — Tekst aangenomen door de plenaire vergadering, 859 - Nr. 3.

*Handelingen.* — Bespreking en aanneming. Vergadering van 2 februari 2017.

## TRADUCTION

## AUTORITE FLAMANDE

[C – 2017/10904]

**10 FEVRIER 2017. — Décret portant modification du décret du 16 janvier 2004 sur les funérailles et sépultures, pour ce qui concerne l'autorisation de crémation (1)**

Le PARLEMENT FLAMAND a adopté et Nous, GOUVERNEMENT, sanctionnons ce qui suit :

Décret portant modification du décret du 16 janvier 2004 sur les funérailles et sépultures, pour ce qui concerne l'autorisation de crémation

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent décret règle une matière régionale.

**Art. 2.** Dans l'article 19, § 1<sup>er</sup>, premier alinéa du décret du 16 janvier 2004 sur les funérailles et sépultures, est inséré entre les mots “par le fonctionnaire de l'état civil” et les mots “de la commune où” le membre de phrase “, ou par ses agents mandatés de l'administration communale”.

**Art. 3.** Dans l'article 20, § 2 du même décret, le membre de phrase “, par ses agents mandatés de l'administration communale” est inséré entre les mots “par l'officier de l'état civil” et les mots “ou par le procureur du Roi”.

**Art. 4.** A l'article 21, § 1<sup>er</sup>, du même décret, modifié par le décret du 18 avril 2008, sont apportées les modifications suivantes :

1<sup>o</sup> dans le deuxième alinéa, le membre de phrase “ou par ses agents mandatés de l'administration communale” est inséré entre les mots “par l'officier de l'état civil” et les mots “pour vérifier”.

2<sup>o</sup> Dans le troisième alinéa, le membre de phrase “ou par ses agents mandatés de l'administration communale” est inséré entre les mots “par l'officier de l'état civil” et les mots “, sont à charge”.

**Art. 5.** Le présent décret entre en vigueur le premier jour du mois suivant sa date de publication au *Moniteur belge*.  
Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.  
Bruxelles, le 10 février 2017.

Le Ministre-président du Gouvernement flamand,  
G. BOURGEOIS

La Ministre flamande de l'Administration intérieure, de l'Intégration civique,  
du Logement, de l'Égalité des Chances et de la Lutte contre la Pauvreté,  
L. HOMANS

—————  
Note

(1) *Session 2015-2016.*

*Documents.* — Proposition de décret, 859 - N° 1.

*Session 2016-2017.*

*Documents.* – Rapport, 859 - N° 2. – Texte adopté en séance plénière, 859 - N° 3.

*Annales.* — Discussion et adoption. Séance du 2 février 2017.

—————  
**VLAAMSE OVERHEID**

[C – 2017/10759]

**23 DECEMBER 2016. — Besluit van de Vlaamse Regering tot ontvankelijkheid en gelijkwaardigheid van een aanvraag tot afwijking van de eindtermen, wat de tweede graad technisch secundair onderwijs betreft**

DE VLAAMSE REGERING,

Gelet op de Codex Secundair Onderwijs van 17 december 2010, bekrachtigd bij het decreet van 27 mei 2011, artikel 147;

Gelet op de aanvraag van augustus 2016 van de Federatie Steinerscholen Vlaanderen vzw, Gitsschotellei 188 in 2140 Antwerpen, tot afwijking van de eindtermen van de tweede graad technisch secundair onderwijs;

Gelet op het gemotiveerde positieve advies over de ontvankelijkheid en de gelijkwaardigheid van de aanvraag van de Federatie Steinerscholen Vlaanderen, opgesteld op 4 november 2016 door enerzijds een commissie van onafhankelijke deskundigen en anderzijds de onderwijsinspectie van de Vlaamse Gemeenschap;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 14 december 2016;

Overwegende het besluit van de Vlaamse Regering van 23 juni 2000 tot vaststelling van de vakgebonden eindtermen van de tweede en de derde graad van het gewoon secundair onderwijs, bekrachtigd bij het decreet van 18 januari 2002, laatst gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 6 maart 2015, bekrachtigd bij het decreet van 29 mei 2015;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** De aanvraag tot afwijking van de eindtermen van de tweede graad van het technisch secundair onderwijs, wat aardrijkskunde, Engels, Frans, geschiedenis, Nederlands, natuurwetenschappen en wiskunde betreft, ingediend door de Federatie Steinerscholen Vlaanderen vzw, Gitsschotellei 188 in 2140 Antwerpen, is ontvankelijk. De vervangende eindtermen, opgenomen in de bijlage die bij dit besluit is gevoegd, worden gelijkwaardig verklaard.

**Art. 2.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 23 december 2016.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
G. BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Onderwijs,  
H. CREVITS

—————  
Bijlage

**Vervangende eindtermen tweede graad technisch secundair onderwijs van de Federatie Steinerscholen Vlaanderen vzw als vermeld in artikel 1**

Het geheel van de eindtermen tweede graad technisch secundair onderwijs, met uitzondering van lichamelijke opvoeding, vastgelegd in de bijlage bij het besluit van de Vlaamse Regering van 23 juni 2000 tot vaststelling van de vakgebonden eindtermen van de tweede en de derde graad van het gewoon secundair onderwijs, laatst gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 6 maart 2015, wordt voor de Federatie Steinerscholen Vlaanderen VZW vervangen door de hierna volgende eindtermen.

De eindtermen, aangeduid met het symbool \*, zijn attitudele eindtermen.

1. Aardrijkskunde

1.1. Motivering en toelichting

De steinerscholen nemen het standpunt in dat leerlingen eerst de fysische aardrijkskunde grondig moeten beheersen om in een later stadium (derde graad) de sociale en humane geografie aan te kunnen. In hun visie is het zo dat de kennis van de fysische processen van platen tektoniek, klimaat enz. noodzakelijk is om in de derde graad de sociale en economische problematiek van de continenten te kunnen behandelen. Ten opzichte van de door het Vlaams parlement bekrachtigde eindtermen betekent dit een omgekeerde aanpak.

Een andere – fundamentele – reden is dat de steinerpedagogie op grond van innerlijke groeiwetmatigheden van jongeren in de tweede graad de innerlijke turbulenties van de 15-16-jarigen wil ondersteunen met leerstof over de fysieke turbulenties die zich op de aarde voordoen. Het bewust openstaan voor idealen, gezamenlijkheid enz. situeert zich eerder bij adolescenten van de derde graad. Daarom kiest men er in de steinerpedagogie voor om in deze leeftijd de focus te leggen op sociale en economische verhoudingen, woon- en cultuurvormen, volkeren en levensbeschouwingen.

Een gedeelte van de eindtermen aardrijkskunde passen in een vakoverschrijdende planning waarbij de leerplanrealisaties van de vakken exploratie, biologie en chemie met die van het vak aardrijkskunde op elkaar afgestemd worden.

## 1.2. Vervangende eindtermen

Context, autonomie en verantwoordelijkheid

De volgende eindtermen voor de tweede graad TSO worden gelezen vanuit de persoonlijke, sociale en mondiale context en dat met behulp van ondersteunende technieken.

### 1.2.1 Algemeen

De leerlingen

ET 1 kunnen aardrijkskundige informatie raadplegen en verwerken gebruikmakend van beschikbare, hedendaagse informatiebronnen en technieken;

ET 2. kunnen een verscheidenheid aan ruimtelijke wetenschappen verbinden met allerlei beroepen en onderzoeksdomeinen;

ET 3. kunnen vereenvoudigde geologische kaarten en bodemkaarten lezen;

ET 4. kunnen een kaartvoorstelling kiezen in functie van het gebruik;

ET 5. bepalen een standplaats door middel van beschikbare hedendaagse technieken en methodes.

### 1.2.2. Reliëfvormen en opbouw van de aarde

De leerlingen

ET 6. stellen op een eenvoudige manier aardrijkskundige gegevens cartografisch voor;

ET 7. herkennen de voornaamste reliëfvormen in het landschap en op afbeeldingen ervan;

ET 8. beschrijven en lokaliseren op een wereldkaart de belangrijkste reliëfgebieden van de wereld op continenten en oceanbodems;

ET 9. verklaren de processen van vertering, erosie en sedimentatie, d.w.z. ze kennen de begrippen en herkennen enkele soorten van verschijnselen in het landschap of op afbeeldingen ervan;

ET 10. kennen de samenhang van de grote reliëfstructuren als resultaat van opbouw- en afbraakprocessen;

ET 11. zoeken naar een verklaring voor het ontstaan van een landschap vanuit de directe of indirecte waarneming;

ET 12. kennen de geologische tijdschaal en belangrijke stappen in de evolutie van de aarde, het klimaat en het leven;

ET 13. kennen het theoretische model van de inwendige opbouw van de aarde;

ET 14. kunnen eenvoudige reliëfvormen op een samenhangende manier in verband brengen met lithologische kenmerken, geologische structuren en geomorfologische processen.

### 1.2.3. Platen tektoniek

De leerlingen

ET 15. verwoorden de krachtlijnen van het model van de platen tektoniek als verklaring voor de vorming van continenten en reliëf, aardbevingen en vulkanisme;

ET 16. weten dat de theorie van de platen tektoniek een model is naast andere mogelijke verklaringen.

### 1.2.4. Aardbevingen

De leerlingen

ET 17. kennen de verschillen in intensiteit van aardbevingen;

ET 18. beschrijven een aardbeving als uitwerking van verschillende oorzaken;

ET 19. verklaren aan de hand van berichten in verband met aardbevingen (verhalen over historische aardbevingen, pers, internet) en lokalisatie op de wereldkaart mogelijke oorzaken voor deze verschijnselen;

ET 20. brengen aardbevingsgebieden in relatie met het model van de platen tektoniek.

### 1.2.5. Vulkanisme

De leerlingen

ET 21. kunnen de kenmerken (vorm, ligging, begeleidende verschijnselen) van verschillende soorten van vulkanen opsommen en verklaren;

ET 22. beschrijven een vulkaanuitbarsting als uitwerking van verschillende oorzaken;

ET 23. verklaren aan de hand van berichten in verband met vulkaanuitbarstingen (historische uitbarstingen, pers, internet e.d.) en lokalisatie op de wereldkaart mogelijke oorzaken voor deze verschijnselen;

ET 24. brengen vulkanische gebieden in relatie met het model van de platen tektoniek.

### 1.2.6. Atmosfeer

De leerlingen

ET 25. kennen de samenstelling en de opbouw van de atmosfeer;

ET 26. kunnen een aantal functies van de atmosfeer opsommen en verklaren;

ET 27. brengen weer en klimaat in verband met opbouw van en met processen in de atmosfeer;

ET 28. leggen een verband tussen enkele atmosferische milieuproblemen en menselijk gedrag (op basis van satellietbeelden, kaarten, afbeeldingen e.d.);

ET 29. demonstreren inzicht in een aantal dynamische aspecten van de atmosfeer.

## 1.2.7. Weerkunde

De leerlingen

ET 30. beschrijven met behulp van eigen waarnemingen en meettoestellen: temperatuur, luchtdruk, luchtvochtigheid, windrichting, windkracht, bewolking enz.;

ET 31. lezen en interpreteren een eenvoudige weerkaart;

ET 32. schatten een weersituatie in door rekening te houden met weerkaarten en -berichten.

## 1.2.8. Klimatologie

De leerlingen

ET 33. lezen en interpreteren tabellen en grafieken van klimatologische elementen zoals temperatuur- en neerslagverdeling;

ET 34. kennen de verschillende klimaattypes en hun natuurlijke vegetatie;

ET 35. sommen beïnvloedende factoren op de verschillende klimaatelementen op;

ET 36. beschrijven enkele belangrijke windsoorten en hun relatie met enkele klimatologische elementen;

ET 37. beschrijven enkele belangrijke zeestromingen en hun relatie met enkele andere klimatologische elementen;

ET 38. interpreteren een klimaat aan de hand van temperatuur, neerslag en algemene luchtcirculatie;

ET 39. duiden op de wereldkaart grote klimaatzones aan en verklaren deze.

## 1.2.9. Kosmos

De leerlingen

ET 40. geven de bewegingen in het zonnestelsel en de gevolgen ervan op aarde aan;

ET 41. verwoorden op een samenhangende wijze het ontstaan en de structuur van het heelal aan de hand van een aantal astronomische begrippen;

ET 42. kunnen met een toepassing uit het ruimteonderzoek, het maatschappelijk nut ervan illustreren.

## 1.2.10. Ecologie

De leerlingen

ET 43. kennen de begrippen biosfeer en ecologie;

ET 44. demonstreren inzicht in de beperkte draagkracht van de aarde in verband met voedsel, energie en grondstoffen;

ET 45. demonstreren begrip van een aantal milieuproblemen vanuit de ecologie;

ET 46. ontwikkelen een op inzicht gestoelde, respectvolle houding tegenover het milieu;\*

ET 47. ontwikkelen een verantwoordelijkheidsgevoel voor de aarde.\*

## 1.2.11. Landschappen

De leerlingen

ET 48. beschrijven, op basis van terreinwaarnemingen, minstens één landschapstype gedetailleerd, met aandacht voor reliëf (hoogte, horizonlijn, hoogteverschillen, helling, bodembezetting, plantengroei, ecologische waarde van het gebied enz.);

ET 49. maken gebruik van enkele methodes, o.a. de polygonatiemethode en de voerstraalmethode, om een terrein op te meten;

ET 50. kunnen op basis van terreinmetingen:

- minstens één landschapstype gedetailleerd beschrijven,

- een afgebakend gebied gedetailleerd in kaart brengen,

- een juiste relatie inschatten tussen schaal en kaartinhoud;

ET 51. reconstrueren en beschrijven een landschap op basis van cartografisch materiaal;

ET 52. met een toepassing van GIS de betekenis ervan voor de samenleving illustreren.

## 2. Engels en Frans

## 2.1. Motivering en toelichting

## 2.1.1. Toelichting bij de vervangende eindtermen

Voor de eindtermen van het technisch secundair onderwijs is zowel de structurering als het gros van de door de overheid bepaalde eindtermen overgenomen. Er is wel een rubriek "beleving van taalrijkdom" aan toegevoegd.

## 2.1.2. Toevoeging van de rubriek "beleving van taalrijkdom"

Hoewel het strikt genomen geen vaardigheid genoemd kan worden, en het eerder over het ervaren van de eigenheid van de andere taal gaat, voegen de steinerscholen onder een nieuwe rubriek "beleving van taalrijkdom" een aantal eindtermen toe. Dit heeft enerzijds consequenties voor het soort teksten dat men gebruikt in het vreemdetalenonderwijs en anderzijds heeft het een band met (inter)culturele gerichtheid of de culturele component. De steinerscholen delen de bekommernis van de overheid zoals uitgedrukt in de uitgangspunten van de door de overheid bepaalde eindtermen vreemde talen:

"Deze component mag zeker niet worden beperkt tot het belichten van een aantal geografische, historische of literaire gegevens die als typisch voor deze cultuur ervaren worden. Het is belangrijker dat de leerlingen inzicht krijgen in de werking van andere culturen. Meer concreet gaat het om de geldende waarden en attitudes zoals zij zich concretiseren in het dagelijks leven en om sociale en rituele conventies. Het betreft niet enkel kunsten en letteren maar ook levenswijzen, waardesystemen, tradities en overtuigingen. Cultuur wordt in de volle breedte beschouwd: van details in de socio-culturele sfeer tot interculturele communicatie tussen culturen. Kortom: cultuur omvat de hele waaier van onderscheiden spirituele, materiële, intellectuele en emotionele uitdrukkingen die een gemeenschap of een sociale groep karakteriseren. Op die manier zal in principe ook een grotere openheid ten opzichte van culturele diversiteit ontstaan." (1)

De steinerpedagogie wil aan al het bovenstaande nog een dimensie toevoegen. In essentie communiceren niet de culturen met elkaar maar wel individuen met een verschillende culturele achtergrond. Leerlingen in contact brengen met een vreemde taal is de manier bij uitstek om openheid en interesse voor het 'andere dan ik zelf' te wekken en te ontwikkelen; een pedagogische opdracht die van het grootste belang is in onze tijd.



Taal is sowieso meer dan louter een zakelijk communicatiemiddel en communicatie is meer dan taal. Dit gegeven heeft consequenties voor de visie op vreemdetalenonderwijs van de steinerscholen. Naast communicatiemiddel is een taal dan ook een drager van het cultureel erfgoed van een volk. Taal, als organisch en levend cultuurgood, mogen we gerust beschouwen als het belangrijkste uitdrukingsmiddel van de mens. Het weerspiegelt in zijn eigenheid de nuances van hoe de realiteit beleefd wordt door de mens die deze taal spreekt. Taal is a.h.w. een kunstig bouwsel van een diepliggende cultuur en geaardheid. Een vreemde taal leren, als een organisch en levend cultuurgood, is dus een middel om die cultuur en geaardheid niet oordelend tegemoet te treden. De vreemde taal verbindt ons zo met houdingen, conventies, waarden, denken als uitdrukkingen van een specifieke cultuur.

Meer dan de gewone informatieve, prescriptieve en narratieve teksten zijn artistiek-literaire teksten uitingen van de 'levende taal' en middel bij uitstek om zich diepgaand te verbinden met andere culturen. Deze artistiek-literaire teksten kunnen een uiteenlopende moeilijkheidsgraad hebben van eenvoudige kinderpoëzie en rijmpjes tot grote literaire romans en epische gedichten of theaterstukken. Als men de literaire tekst via dramatische werkvormen in de klas kan brengen, komt de vreemde taal op een unieke manier tot leven. Literatuur was in de eerste plaats een orale kunst. Via taalbeleving in een vreemde taal komt men tot het beleven van het eigene van de cultuur van de andere. Daarom kiezen de steinerscholen ervoor om ook een rubriek beleving van taalrijkdom aan de eindtermen toe te voegen. De teksten die men voor deze eindtermen gebruikt, beperken zich niet tot het niveau beschreven voor de teksten van de andere rubrieken.

### 2.1.3. Taaltaak en tekst

De steinerscholen volgen eveneens de betekenis van het woord "tekst" zoals in de definitie van de Raad van Europa het geval is, waarbij 'tekst' verwijst naar elke boodschap die door leerlingen geproduceerd of ontvangen wordt, zowel mondeling als schriftelijk.

Ook het hierna geciteerde uit de uitgangspunten van de door de overheid bepaalde eindtermen vreemde talen is van toepassing voor de steinerscholen:

"Bij het bepalen van de moeilijkheidsgraad van eindtermen moet met een aantal factoren rekening worden gehouden. Eerst en vooral zullen niet alle groepen leerlingen met dezelfde teksten moeten kunnen omgaan. Bovendien hoeft de moeilijkheidsgraad van de teksten niet voor alle leerlingen dezelfde te zijn en tenslotte zullen niet alle leerlingen de teksten in dezelfde mate moeten beheersen. Daarom wordt geopteerd voor differentiatie op basis van tekstsoorten, tekstkenmerken en verwerkingsniveaus. Hoewel geen van deze elementen als absoluut criterium voor de aanduiding van de moeilijkheidsgraad van de taaltaak kan gelden, zorgt het samenspel van deze criteria voor voldoende differentiatieruimte." (2)

### 2.1.4 Tekstsoorten en tekstkenmerken

Voor de tekstsoorten en tekstkenmerken hanteren de steinerscholen eigen criteria omdat de artistiek-literaire teksten zoals hierboven beschreven een grote rol spelen in het vreemdetalenonderwijs van de steinerscholen.

Eenzijds kunnen de steinerscholen eveneens de volgende omschrijvingen hanteren voor hun eindtermen:

"Deze tekstsoorten worden omschreven op basis van wat als het meest dominante kenmerk van de tekst ervaren wordt:

- bij informatieve teksten het overbrengen van informatie;
- bij prescriptieve teksten het rechtstreeks sturen van het handelen van de ontvanger;
- bij narratieve teksten het verhalend weergeven van feiten en gebeurtenissen;
- bij argumentatieve teksten het opbouwen van een redenering;
- bij artistiek-literaire teksten het feit dat de esthetische component expliciet aanwezig is."

Anderzijds wordt er met name door de rubriek "beleving van taalrijkdom" er aan toe te voegen een eigen accent gelegd.

Ook voor de tekstkenmerken worden eigen keuzes gemaakt. Zo krijgen elementen die buiten de eigen leefwereld liggen een grotere aandacht. Het belangrijkste criterium voor een tekst op niveau van de leerlingen binnen de steinerpedagogie, is dat de leerlingen er zich innerlijk mee kunnen verbinden. Wat tot deze innerlijke verbinding leidt, kan soms ook buiten de leefwereld van de leerlingen in stricto sensu behoren. Verder wordt er in de steinerscholen een grote waarde gehecht aan de ontwikkeling van het innerlijk van de leerlingen door aandacht te besteden aan de morele en beeldende waarde van de teksten.

Een uitzondering moet gemaakt worden voor de rubriek "beleven van taalrijkdom" waar wordt afgeweken van het bepalen van tekstsoort en tekstniveau.

### 2.1.5. Verwerkingsniveaus

De door het Vlaams parlement bekrachtigde eindtermen Nederlands en Vreemde Talen onderscheiden vier verwerkingsniveaus, waarvan het volgende telkens het voorafgaande insluit (3):

kopiërend niveau	geboden informatie letterlijk weergeven;
beschrijvend niveau	geboden informatie in grote lijnen achterhalen, of ook: ze op een dergelijke wijze te horen of te lezen geven;
structurerend niveau	de informatie achterhalen en op persoonlijke en overzichtelijke wijze ordenen, of ook: ze op een dergelijke wijze te horen of te lezen geven;
beoordelend niveau	de informatie achterhalen, ordenen en beoordelen op basis van informatie uit andere bronnen, of ook: ze op een dergelijke wijze te horen of te lezen geven.

De steinerscholen hebben een enigszins afwijkende visie op de verwerkingsniveaus zoals beschreven in de uitgangspunten van de overheid. Hoewel 'kopiëren' in die uitgangspunten als laagste verwerkingsniveau gezien wordt, hechten de steinerscholen er vooral in de basisschool maar vaak ook in de secundaire scholen grote waarde aan. Kopiëren of nabootsen betekent meer dan uitsluitend uiterlijk nadoen. Bij het nabootsen kunnen de leerlingen ook innerlijk meebewegen. Ze kunnen op gevoelsniveau fijne nuances opvangen, ze kunnen innerlijke beelden vormen en er ontstaat een zekere opname in het geheugen. Met name als het om literaire teksten gaat, kan dat nabootsen nog tot in de hoogste klassen van het secundair onderwijs een meerwaarde bieden. Stijloefeningen zoals het nabootsen van de schrijfstijl van een bepaalde schrijver, vragen om een hoge beheersing van de taal. Theaterteksten uit het hoofd leren in het kader van een toneelvoorstelling kan, nadat de voorstelling voorbij is, tot een serieuze verhoging van het zelfvertrouwen aanleiding geven zodat men gemakkelijker spontaan in de vreemde taal durft te spreken.

Verder worden in de steinerschool vaak kunstzinnige werkvormen als evenwaardige verwerkingsvormen gezien op een beschrijvend niveau. Dat wat door de leerling innerlijk werd opgenomen, wordt in zekere zin beschrijvend weergegeven. Er heeft dan, in tegenstelling tot de omschrijving van het verwerkingsniveau 'beschrijven' in de uitgangspunten van de door de overheid bepaalde eindtermen, wel al enige vorm van transformatie plaats gevonden.

#### 2.1.6 Het Europees referentiekader MVT

De steinerscholen voeren ook de koppeling met het Europees Referentiekader door zoals weergegeven in de hierna volgende tabel:

	Luisteren	Lezen	Spreken	Mondelinge interactie	Schrijven	Gloobaal
bas	A 1	A 1	A 1	A 1	A 1	A 1
1 A	A 1/A 2	A 1/A 2	A 2	A 2	A 1/A 2	A 2
1 B	A 1	A 1	A 1	A 1	A 1	A 1
2 aso	A 2/B 1	A 2/B 1	B 1	B 1	B 1	B 1
2 bso	A 1	A 1	Geen ET	A 1	A 1	A 1
2 kso/tso	A 2	A 2	A 2	A 2	A 2	A 2
3 aso	B 1	B 1	B 1	B 1	B 1	B 1
3 bso (1+2)	A 1/A2	A 1/A2	A 1	A1/A 2	A 1	A 1
3 bso (3)	A 2	A1/A 2	A 1	A 2	A 1	A 2
3 kso/tso	A 2/B 1	A 2/B 1	A 2/B 1	A 2/B 1	A 2	A 2/B 1

#### 2.2. Vervangende eindtermen

Taaltaken, verwerkingsniveaus, tekstsoorten, tekstkenmerken en strategieën

##### 2.2.1. Luisteren

In teksten met de volgende kenmerken

- Onderwerp:
  - concreet;
  - vertrouwd en af en toe minder vertrouwd;
  - eigen leefwereld en dagelijks leven;
  - af en toe onderwerpen van meer algemene aard.
- Taalgebruikssituatie:
  - concrete en voor de leerlingen relevante taalgebruikssituaties;
  - af en toe ook met achtergrondgeluiden;
  - met en zonder visuele ondersteuning;
  - met aandacht voor digitale media.
- Structuur/ Samenhang/ Lengte:
  - enkelvoudige en eenvoudig samengestelde zinnen;
  - eenvoudige en duidelijke tekststructuur;
  - vrij korte teksten;
  - ook met redundante informatie.
- Uitspraak, articulatie, intonatie:
  - heldere uitspraak;
  - zorgvuldige articulatie;
  - duidelijke, natuurlijke intonatie;
  - standaardtaal.
- Tempo en vlotheid:
  - rustig tempo.
- Woordenschat en taalvariëteit:
  - frequente woorden;
  - overwegend eenduidig in de context;
  - ook met af en toe minimale afwijking van de standaardtaal;
  - informeel en formeel;

kunnen de leerlingen volgende taken beschrijvend uitvoeren:

ET 1. het onderwerp bepalen in informatieve, prescriptieve, narratieve en artistiek-literaire teksten;

ET 2. de hoofdgedachte achterhalen in informatieve, prescriptieve, narratieve en artistiek-literaire teksten;

ET 3. de gedachtegang volgen van informatieve, prescriptieve, narratieve en artistiek-literaire teksten;

ET 4. relevante informatie selecteren uit informatieve, prescriptieve, narratieve en artistiek-literaire teksten;

ET 5. een spontane mening vormen over informatieve, prescriptieve, narratieve en artistiek-literaire teksten;

ET 6. de tekststructuur en –samenhang herkennen van informatieve, prescriptieve, narratieve en artistiek-literaire teksten;

ET 7. cultuuruitingen herkennen die specifiek zijn voor een streek waar de doeltaal gesproken wordt;

ET 8. Indien nodig passen de leerlingen volgende strategieën toe:

- zich blijven concentreren ondanks het feit dat ze niet alles begrijpen;
- het luisterdoel bepalen en hun taalgedrag er op afstemmen;
- zeggen dat ze iets niet begrijpen en vragen wat iets betekent;
- gebruik maken van ondersteunende gegevens (talige en niet-talige) binnen en buiten de tekst;
- vragen om langzamer te spreken, iets te herhalen;
- hypothesen vormen over de inhoud van de tekst;
- de vermoedelijke betekenis van transparante woorden afleiden;
- de vermoedelijke betekenis van onbekende woorden afleiden uit de context;
- relevante informatie noteren.

### 2.2.2. Lezen

In teksten met de volgende kenmerken

• Onderwerp:

- concreet;
- vertrouwd en af en toe minder vertrouwd;
- eigen leefwereld en dagelijks leven;
- af en toe ook onderwerpen van meer algemene aard.

• Taalgebruikssituatie:

- concrete en voor de leerlingen relevante taalgebruikssituaties;
- met en zonder visuele ondersteuning;
- ook met socioculturele verschillen tussen de Franstalige/Engelstalige wereld en de eigen wereld;
- met aandacht voor digitale media.

• Structuur/ Samenhang/ Lengte:

- enkelvoudige en eenvoudig samengestelde zinnen;
- eenvoudige en duidelijke tekststructuur;
- vrij korte teksten;
- ook met redundante informatie.

• Woordenschat en taalvariëteit:

- frequente woorden;
- overwegend eenduidig in de context;
- standaardtaal;
- informeel en formeel;

kunnen de leerlingen volgende taken beschrijvend uitvoeren:

ET 9. het onderwerp bepalen in informatieve, prescriptieve, narratieve, argumentatieve en artistiek-literaire teksten;

ET 10. de hoofdgedachte achterhalen in informatieve, prescriptieve, narratieve, argumentatieve en artistiek-literaire teksten;

ET 11. de gedachtegang volgen van informatieve, prescriptieve, narratieve, argumentatieve en artistiek-literaire teksten;

ET 12. relevante informatie selecteren uit informatieve, prescriptieve, narratieve, argumentatieve en artistiek-literaire teksten;

ET 13. een spontane mening vormen over informatieve, prescriptieve, narratieve, argumentatieve en artistiek-literaire teksten;

ET 14. de tekststructuur en -samenhang herkennen van informatieve, prescriptieve en narratieve teksten;

ET 15. cultuuruitingen herkennen die specifiek zijn voor een streek waar de doeltaal gesproken wordt.

ET 16. Indien nodig passen de leerlingen volgende strategieën toe:

- zich blijven concentreren ondanks het feit dat ze niet alles begrijpen;
- onduidelijke passages herlezen;
- het leesdoel bepalen en hun taalgedrag er op afstemmen;
- gebruik maken van ondersteunende gegevens (talige en niet-talige) binnen en buiten de tekst;
- digitale en niet-digitale hulpbronnen en gegevensbestanden raadplegen;
- hypothesen vormen over de inhoud van de tekst;
- de vermoedelijke betekenis van transparante woorden afleiden;
- de vermoedelijke betekenis van onbekende woorden afleiden uit de context;
- relevante informatie aanduiden.

### 2.2.3. Spreken

In teksten met de volgende kenmerken

- Onderwerp:
  - concreet;
  - vertrouwd;
  - eigen leefwereld en dagelijks leven;
  - af en toe ook onderwerpen van meer algemene aard;
- Taalgebruikssituatie:
  - concrete en voor de leerlingen relevante taalgebruikssituaties;
  - af en toe met achtergrondgeluiden;
  - met en zonder visuele ondersteuning;
  - met aandacht voor digitale media;
- Structuur/ Samenhang/ Lengte:
  - enkelvoudige en eenvoudig samengestelde zinnen;
  - eenvoudige en duidelijke tekststructuur;
  - vrij korte teksten;
- Uitspraak, articulatie, intonatie:
  - uitspraak, articulatie en intonatie die het begrip niet in de weg staan;
  - standaardtaal;
- Tempo en vlotheid:
  - met eventuele herhalingen en onderbrekingen;
  - rustig tempo;
- Woordenschat en taalvariëteit:
  - frequente woorden;
  - standaardtaal;
  - informeel en formeel;

kunnen de leerlingen volgende taken beschrijvend uitvoeren:

ET 17. informatie uit informatieve, prescriptieve en narratieve teksten meedelen;

ET 18. beluisterde en gelezen informatieve en narratieve teksten navertellen;

ET 19. een spontane mening geven over informatieve, prescriptieve, narratieve en artistiek-literaire teksten;

ET 20. een situatie, een gebeurtenis of een ervaring beschrijven.

ET 21. Indien nodig passen de leerlingen volgende strategieën toe:

- zich blijven concentreren ondanks het feit dat ze niet alles kunnen uitdrukken;
- het spreekdoel bepalen en hun taalgedrag er op afstemmen;
- een spreekplan opstellen;
- gebruik maken van non-verbaal gedrag;
- gebruik maken van ondersteunend visueel en auditief materiaal;
- iets op een andere wijze zeggen;
- digitale en niet-digitale hulpbronnen en gegevensbestanden raadplegen en rekening houden met de consequenties ervan;
- bij een gemeenschappelijke spreektaak talige afspraken maken, elkaars inbreng in de tekst benutten en elkaars tekst nakijken.

### 2.2.4. Mondelinge interactie

In teksten met de volgende kenmerken

- Onderwerp:
  - concreet;
  - eigen leefwereld en dagelijks leven;
  - af en toe ook onderwerpen van meer algemene aard;
- Taalgebruikssituatie:
  - de gesprekspartners richten zich meestal direct tot elkaar;
  - voor de leerlingen relevante taalgebruikssituaties;
  - met en zonder visuele ondersteuning, met inbegrip van non-verbale signalen;
  - met aandacht voor digitale media;
- Structuur/ Samenhang/ Lengte:
  - enkelvoudige en samengestelde zinnen;
  - duidelijke tekststructuur;
  - korte, eenvoudige elementen verbonden tot een samenhangend geheel;
  - vrij korte teksten;
- Uitspraak, articulatie, intonatie:
  - heldere uitspraak;
  - zorgvuldige articulatie;
  - natuurlijke intonatie;
  - standaardtaal;
- Tempo en vlotheid:
  - met eventuele herhalingen en onderbrekingen;
  - normaal tempo;
- Woordenschat en taalvariëteit:
  - frequente woorden;
  - toereikend om, eventueel met behulp van omschrijvingen, over de eigen leefwereld te spreken;
  - standaardtaal;
  - informeel en formeel;



kunnen de leerlingen volgende taken uitvoeren:

ET 22. de taaltaken gerangschikt onder “luisteren” en “spreken”, in een gespreksituatie uitvoeren;

ET 23. een eenvoudig gesprek beginnen, aan de gang houden en afsluiten.

ET 24. Indien nodig passen de leerlingen volgende strategieën toe:

- zich blijven concentreren ondanks het feit dat ze niet alles begrijpen of kunnen uitdrukken;
- het doel van de interactie bepalen en hun taalgedrag er op afstemmen;
- gebruik maken van non-verbaal gedrag;
- iets op een andere wijze zeggen;
- vragen om langzamer te spreken, iets te herhalen;
- zelf iets herhalen of iets aanwijzen om na te gaan of zij de andere gesprekspartner begrepen hebben;
- eenvoudige technieken toepassen om een kort gesprek te beginnen, gaande te houden en te beëindigen;
- rekening houden met de belangrijkste conventies bij mondelinge interactie.

#### 2.2.5. Schrijven

In teksten met de volgende kenmerken

- Onderwerp:
  - concreet;
  - vertrouwd;
  - eigen leefwereld en dagelijks leven;
- Taalgebruikssituatie:
  - voor de leerlingen relevante en vertrouwde taalgebruikssituaties;
  - met aandacht voor de digitale media;
- Structuur/ Samenhang/ Lengte:
  - enkelvoudige en eenvoudig samengestelde zinnen;
  - eenvoudige en duidelijke tekststructuur;
  - vrij korte teksten;
- Woordenschat en taalvariëteit:
  - frequente woorden;
  - standaardtaal;
  - informeel en af en toe formeel;

kunnen de leerlingen volgende taken beschrijvend uitvoeren:

ET 25. formuleren en vragenlijsten invullen;

ET 26. een mededeling schrijven;

ET 27. een situatie, een gebeurtenis, een ervaring beschrijven;

ET 28. alledaagse omgangsvormen en beleefdheidsconventies voor sociale contacten gebruiken.

kunnen de leerlingen volgende taken structurerend uitvoeren:

ET 29. eenvoudige, ook digitale correspondentie voeren.

ET 30. Indien nodig passen de leerlingen volgende strategieën toe:

- zich blijven concentreren ondanks het feit dat ze niet alles kunnen uitdrukken;
- het schrijfdoel bepalen en hun taalgedrag er op afstemmen;
- een schrijfplan opstellen;
- gebruik maken van een model of van een in de klas behandelde tekst;
- digitale en niet-digitale hulpbronnen en gegevensbestanden raadplegen en rekening houden met de consequenties ervan;
- de passende lay-out gebruiken;
- de eigen tekst nakijken;
- bij een gemeenschappelijke schrijftaak talige afspraken maken, elkaars inbreng in de tekst benutten en elkaars tekst nakijken;
- rekening houden met de belangrijkste conventies van geschreven taal.

Kennis, beleving van taalrijkdom en attitudes

#### 2.2.6. Kennis

ET 31. Om bovenvermelde taaltaken uit te voeren kunnen de leerlingen op hun niveau functionele beheersing van de volgende taalelementen inzetten:

Voor Engels:

De grammaticale en complementaire lexicale kennis om ...

Personen, dieren en zaken te benoemen

1. Te verwijzen naar personen, dieren en zaken

- Wat?/Wie?
  - Zelfstandige naamwoorden: getal
  - Lidwoorden: bepaald en onbepaald
  - Voornaamwoorden: persoonlijk, bezittelijk en aanwijzend
- Hoeveel? De hoeveelste?

- Uitdrukken van hoeveelheden

2. Personen, dieren en zaken nader te bepalen en te omschrijven

- Bijvoeglijke naamwoorden
- Gelijkenissen en verschillen
- Trappen van vergelijking

3. Relaties aan te duiden

- Genitiefvormen
- Uitspraken te doen

4. Te bevestigen, te vragen en te ontkennen
    - Bevestigende, ontkennende en vragende zinnen
    - Overeenkomst tussen onderwerp en werkwoord
    - Vragende woorden
    - Gebruik van 'do' om iets te benadrukken
  5. Te situeren in de ruimte
    - Uitdrukken van ruimte, beweging, richting, afstand ...
  6. Te situeren in de tijd
    - Uitdrukken van tijd, duur, frequentie, herhaling ...
    - Vorming en gebruik van de belangrijkste tijden van de werkwoorden voor de communicatie in de tegenwoordige, de verleden en de toekomstige tijd
  7. Te argumenteren en logische verbanden te leggen
    - Uitdrukken van reden, oorzaak en gevolg
    - Uitdrukken van doel
    - Uitdrukken van wil en gevoelens
  8. Relatie en samenhang tussen tekstgedeelten aan te duiden
    - Eenvoudige samengestelde zinnen met nevenschikking
 Voor Frans:  
 De grammaticale en complementaire lexicale kennis om ...  
 Personen, dieren en zaken te benoemen
  9. Te verwijzen naar personen, dieren en zaken
    - Wat?/Wie?
    - Zelfstandige naamwoorden: getal, telbaar en ontelbaar, genus
    - Lidwoorden: getal, bepaald en onbepaald, genus, article zéro, article partitif
    - Voornaamwoorden: persoonlijk, bezittelijk, aanwijzend
    - Zinsdelen: onderwerp, lijdend en meewerkend voorwerp
    - Tussenwerpsels: en/y
    - Hoeveel? De hoeveelste?
    - Uitdrukken van hoeveelheden
  10. Personen, dieren en zaken nader te bepalen en te omschrijven
    - Bijvoeglijke naamwoorden
    - Overeenkomst zelfstandig naamwoord - bijvoeglijk naamwoord
    - Gelijkenissen en verschillen
    - Trappen van vergelijking
 Uitspraken te doen
  11. Te bevestigen, te vragen en te ontkennen
    - Bevestigende, ontkennende en vragende zinnen
    - Overeenkomst tussen onderwerp en werkwoord
    - Vragende woorden
    - Iets benadrukken
  12. Te situeren in de ruimte
    - Uitdrukken van ruimte, beweging, richting, afstand, ...
  13. Te situeren in de tijd
    - Uitdrukken van tijd, duur, frequentie, herhaling ,...
    - Vorming, waarde en gebruik van de tijden van de 'indicatif' voor de communicatie in de tegenwoordige, de verleden en de toekomstige tijd
  14. Te argumenteren en logische verbanden te leggen
    - Uitdrukken van reden, oorzaak en gevolg
    - Uitdrukken van doel
    - Uitdrukken van wil en gevoelens
    - Uitdrukken van hypothese
  15. Relatie en samenhang tussen tekstgedeelten aan te duiden
    - Eenvoudige samengestelde zinnen met nevenschikking
  16. Te rapporteren
    - Indirecte rede
- ET 32. De leerlingen kunnen reflecteren over taal en taalgebruik binnen de vermelde taalgebruikssituaties en daarbij hun functionele kennis ter ondersteuning van hun taalbeheersing uitbreiden door naar aanleiding van zinvolle communicatieve situaties en taaltaken:
- reeds in de klas behandelde vormen en structuren te herkennen en te ontleden;
  - door te observeren hoe vormen en structuren functioneren, onder begeleiding regels te ontdekken en te formuleren;
  - gelijkenissen en verschillen tussen talen te ontdekken en hun kennis van andere talen in te zetten.
- 2.2.7. Beleving van taalrijkdom
- De leerlingen beleven
- ET 33. de specifieke uitdrukkingwijzen van het Frans en het Engels in verschillende literaire tekstgenres als een organisch en levend cultuurgood; \*
- ET 34. aan zinsbouw, uitspraak, klankkleur en ritme van de Franse en Engelse taal het kenmerkende en reflecteren over het onderscheid met de moedertaal; \*
- ET 35. aan de inhoud van typische Franse en Engelse literaire teksten de socio-culturele karakteristieken van de Franse en Engelse taal en cultuur; \*
- ET 36. hoe de kennis van een vreemde taal toegang biedt tot het gedachteleven en de cultuur van een taalgemeenschap. \*

### 2.2.8. Attitudes

De leerlingen werken aan de volgende attitudes:

ET 37. tonen bereidheid en durf om te luisteren, te lezen, te spreken, gesprekken te voeren en te schrijven in het Frans/Engels; \*

ET 38. streven naar taalverzorging; \*

ET 39. tonen belangstelling voor de aanwezigheid van moderne vreemde talen in hun leefwereld, ook buiten de school, en voor de socio-culturele wereld van de taalgebruikers ervan; \*

ET 40. staan open voor verschillen en gelijkenissen in leefwijze tussen de eigen cultuur en de cultuur van een streek waar de doeltaal gesproken wordt; \*

ET 41. stellen zich open voor de esthetische component van teksten. \*

## 3. Geschiedenis

### 3.1. Motivering en toelichting

#### 3.1.1. Visie en uitgangspunten

De hieronder voorgestelde eindtermen hebben als referentiekader een eigen visie en eigen uitgangspunten. De alternatieve eindtermen ASO steinerpedagogie werden daarom grotendeels overgenomen en waar nodig aangepast voor het TSO.

Binnen de visie op geschiedenisonderwijs van de steinerscholen wordt groot belang gehecht aan het neerzetten van een zo volledig mogelijk, exact feitelijk maar ook sprekend waarnemingsbeeld. Daarbij wordt ingespeeld op het belevingsniveau van de jongeren, dat verschillend is naargelang de leeftijd. De steinerpedagogie gaat ervan uit dat het denken zich oefent en opgebouwd wordt via de waarneming en het progressief leren ordenen ervan.

In de eerste graad werkt men in het geschiedenisonderwijs nog sterk met de narratieve methode. In de tweede graad wordt deze aangevuld met zo authentiek mogelijke historische bronnen. Op deze manier worden de jongeren ertoe aangezet om, op grond van hun eigen waarneming en met behulp van hun eigen innerlijk voorstellings- en denkvermogen, concreet met het verleden bezig te zijn. Het waarnemings-, inlevings- en voorstellingsvermogen van de jongeren wordt geleidelijk aan geoefend en verfijnd, waardoor het ontwikkelen van een gefundeerd oordeelsvermogen – uiteraard zeer belangrijk in onze tijd – naar het einde van de derde graad mogelijk wordt gemaakt.

Naast inzicht in de principes van temporaliteit en causaliteit (continuïteit) wordt binnen deze visie ook aandacht besteed aan het principe van discontinuïteit. Onverwachte impulsen van bewust, doelgericht, vrij menselijk individueel of collectief handelen en invloeden van de natuur kunnen immers de geschiedenis abrupt een andere wending geven. Geschiedenis evolueert met sprongen en haar onvoorspelbare toekomst is niet alleen bepaald door het verleden.

Er wordt exemplarisch en symptomatisch gewerkt. De behandelde historische periodes, feiten, gebeurtenissen, thema's en persoonlijkheden die kenmerkend en essentieel zijn voor het wordingsverhaal van de mensheid, worden op diepgaande wijze behandeld. Aan de hand hiervan vormen de jongeren zich een tijdsbewustzijn. Bij het kiezen van een bepaalde historische periode als leerinhoud wordt er rekening gehouden met de leeftijdsgebonden ontwikkeling van de leerlingen.

#### 3.1.2. Criteria in verband met het historisch referentiekader

Het historisch referentiekader bestaat uit de dimensies socialiteit, tijd en historische ruimte en omvat een begrippenkader en een kader van maatschappelijke probleemstellingen die het niveau van de afzonderlijke samenlevingen overstijgen. Deze worden gekozen in functie van de leeftijdsgebonden interesses en mogelijkheden van de jongeren.

In de visie van de steinerpedagogie wordt ervan uitgegaan dat de jongeren van de tweede graad een verbinding met de geschiedenis leggen vanuit de vraag naar hoe de hen omringende wereld concreet, feitelijk in elkaar steekt en vervolgens naar de processen die zich in de geschiedenis afspelen. Zo bouwt men verder op de oefening van het causale denken in de eerste graad en leert men combinerend denken op basis van het exacte waarnemen, het ordenen en het afgrenzen en het exact weergeven van de feiten. Vervolgens ontwikkelt zich daaruit het procesdenken: opeenvolgende waarnemingen worden geplaatst in de tijd, complexe gehelen worden waargenomen, processen gevolgd en waarnemingsreeksen opgebouwd en vergeleken.

#### 3.1.3. Criteria uitgewerkt per leerjaar

In het eerste leerjaar van de tweede graad wordt ernaar gestreefd om aan de jongeren een exact ruimtelijk beeld van de werkelijkheid aan te reiken, van de wereld waarin zij nu leven en hoe deze tot stand is gekomen.

De invalshoek voor dit leerjaar is de vraag hoe ideeën in de werkelijkheid worden omgezet. Aan de hand van opmerkelijke biografieën leren de jongeren van 14-15 jaar zeer concreet hoe ideeën worden gerealiseerd en welke de gevolgen ervan kunnen zijn. Ze leren zich een voorstelling maken van wat een verandering in denk- en handelwijze kan betekenen voor het individu, de samenleving en de verdere evolutie. Hiervoor wordt exemplarisch leerstof gekozen uit de periode van de 16de tot en met de 21e eeuw.

In het tweede leerjaar van de tweede graad krijgen de jongeren, die dan 15-16 jaar zijn, een andere en vernieuwde belangstelling voor hun omgeving en met name zijn ze geboeid door procesmatige aspecten, verbanden en interacties. De invalshoek in dit leerjaar is het bestuderen van historische culturen in functie van hun geo-fysische context. Hiervoor wordt exemplarisch leerstof gekozen uit de periode van de prehistorie tot de oudheid.

## 3.2. Vervangende eindtermen

### Context, autonomie en verantwoordelijkheid

De volgende eindtermen voor de tweede graad TSO worden gelezen vanuit de persoonlijke, sociale en mondiale context en dat met behulp van ondersteunende technieken.

Kennis, inzicht en vaardigheden

#### 3.2.1. Algemeen

De leerlingen

ET 1. kennen de belangrijkste feiten en gebeurtenissen uit de verschillende maatschappelijke domeinen van de bestudeerde samenlevingen;

ET 2. illustreren de wisselwerking van enkele maatschappelijke domeinen (dimensie socialiteit) van de bestudeerde samenlevingen;

ET 3. karakteriseren enkele maatschappelijke evoluties in de ontwikkelingsfasen van de bestudeerde samenlevingen vanuit enkele categorieën van de dimensie tijd;

ET 4. kennen de duur en de afstand in tijd van de bestudeerde periodes en hebben oog voor de categorieën van de dimensie tijd;

ET 5. duiden enkele periodiseringsconcepten aan zoals Prehistorie, Oudheid, Nieuwe Tijd;

ET 6. kunnen de belangrijkste feiten en gebeurtenissen uit de samenlevingen situeren binnen de dimensie historische ruimte, met oog voor categorieën van deze dimensie;

ET 7. sommen enkele kenmerken op van minstens één niet-westerse samenleving binnen één van de bestudeerde periodes;

ET 8. verzamelen historische informatie uit aangebracht tekstueel, auditief, visueel of audiovisueel materiaal;

ET 9. kunnen in verband met deze historische informatie uit aangebracht tekstueel, auditief, visueel of audiovisueel materiaal:

- hoofd- en bijzaken onderscheiden in een op hun niveau omschreven probleem en halen er een kernidee uit;
- aan de hand van vragen een op hun niveau omschreven opdracht vergelijken en gelijkenissen en verschillen aanduiden;

- aan de hand van een op hun niveau omschreven opdracht structureren en samenvatten;

- een vraag formuleren binnen een op hun niveau omschreven opdracht;

ET 10. vergelijken verschillende meningen, hypothesen, argumentaties of verklaringen binnen een op hun niveau wel omschreven kader;

ET 11. herkennen de historische begrippen, die opgebouwd werden vanuit de bestudeerde historische werkelijkheid en gebruiken die binnen een afgebakende context;

ET 12. lichten uit de bestudeerde samenlevingen enkele elementen toe die in latere samenlevingen of vandaag invloed uitoefenen.

3.2.2. Voor de periodes en samenlevingen die bestudeerd worden vanuit de vraag hoe ideeën in de werkelijkheid worden omgezet

De leerlingen

ET 13. kennen ideeën en denkbeelden die de geschiedenis bepaald hebben;

ET 14. beschrijven hoe ideeën door menselijke individualiteiten en doorheen hun biografie worden gerealiseerd;

ET 15. illustreren de invloed van reeds bestaande opvattingen, maatschappelijke verhoudingen en structuren op het ontstaan van nieuwe ideeën;

ET 16. typeren de bestudeerde periodes door middel van het leren onderscheiden van oorzaak, aanleiding en gevolg in de historische gebeurtenissen en feiten.

3.2.3. Voor de periodes en samenlevingen die bestudeerd worden vanuit hun geo-fysische context

De leerlingen

ET 17. verklaren de rol die enkele geografische, klimatologische en sociale omstandigheden hebben gespeeld in het tot stand komen van de bestudeerde samenlevingen;

ET 18. verklaren het ontstaan, de organisatie en de uitbouw van verschillende maatschappelijke domeinen (dimensie socialiteit) van de bestudeerde samenlevingen met betrekking tot de geofysische context;

ET 19. kennen de voornaamste kenmerken van de bestudeerde samenlevingen, met aandacht voor de verbanden tussen en de wisselwerkingen binnen verschillende maatschappelijke domeinen;

ET 20. zien verbanden, wisselwerkingen en interacties in de elementen en omstandigheden die een cultuur doen ontstaan en ontwikkelen, met oog voor de rol van verschillende maatschappelijke domeinen en met aandacht voor de kwaliteiten van de dimensie ruimte.

3.2.4. Attitudes

De leerlingen

ET 21. maken zich een concrete voorstelling van de bestudeerde historische feiten en gebeurtenissen;\*

ET 22. vormen zich een concrete voorstelling van de onderlinge beïnvloeding van de bestudeerde samenlevingen;\*

ET 23. leven zich in en stellen zich open voor situaties en personen uit het verleden;\*

ET 24. worden zich bewust van hun eigen sympathieën en antipathieën tegenover ideeën, gebeurtenissen en feiten uit de bestudeerde historische periodes;\*

ET 25. gaan in gesprek over historische feiten, gebeurtenissen en personen;\*

ET 26. leren de inspanningen die individuen en groepen voer(d)en voor de realisatie van het zelfstandig en vrij worden van de mensheid waarderen;\*

ET 27. zien de creatieve kracht waarmee samenlevingen uit het verleden de uitdagingen waarvoor ze stonden, hebben aangepakt;\*

ET 28. tonen respect voor de opvatting van de bestudeerde samenlevingen om de geestelijke wereld als een realiteit te beschouwen;\*

ET 29. benaderen waarden en normen uit het verleden en heden vanuit de historische en vanuit hun eigen actuele context;\*

ET 30. beseffen dat inzicht in het verleden leidt tot een verruimde blik op en een beter begrip van het heden;\*

ET 31. beseffen dat ze in onze maatschappij ruimte krijgen om persoonlijk om te gaan met deze vrijheid en gelijkheid;\*

ET 32. zien de huidige situatie van vrijheid en gelijkheid in een democratische rechtstaat als een voorlopig eindpunt van een lange en moeizame strijd.\*

4. Nederlands

4.1. Motivering en toelichting

Volgens de uitgangspunten van de door het Vlaamse Parlement bekrachtigde eindtermen Nederlands ligt het accent op de informatieve communicatie. De steinerpedagogie heeft daarnaast andere, eveneens primaire doelstellingen, voor het taalonderwijs. Meer in het bijzonder ziet de steinerpedagogie in literatuuronderwijs een mogelijkheid tot vorming van een kritisch bewustzijn, tot verfijning van het gevoelsleven en tot ontwikkeling van de creativiteit. Ook het beoefenen van de specifieke taalkundige vaardigheden zoals spelling, woordgebruik, formulering en zinsbouw – reeds uitvoerig behandeld in de eerste graad van de steinerscholen – wordt als belangrijk beschouwd.

Een aantal door het Vlaams parlement bekrachtigde eindtermen TSO werd in deze aanvraag tot afwijking overgenomen, maar de nadruk ligt in het steineronderwijs meer op literaire teksten. Dit stemt overeen met de internationaal gehanteerde curriculumhoud van de steinerscholen waarbij leerinhouden ook ingezet worden voor de ontwikkeling van de persoonlijkheid. De steinerpedagogie legt minder nadruk op analytische vaardigheden om prioriteit te kunnen geven aan de levende werkelijkheid van de taal. De analytische vaardigheden staan in functie van een beter begrip van het geheel van de tekst.



De door het Vlaams parlement bekrachtigde eindtermen Nederlands en Vreemde Talen onderscheiden vier verwerkingsniveaus, waarvan het volgende telkens het voorafgaande insluit (4):

kopiërend niveau	geboden informatie letterlijk weergeven;
beschrijvend niveau	geboden informatie in grote lijnen achterhalen, of ook: ze op een dergelijke wijze te horen of te lezen geven;
structurerend niveau	de informatie achterhalen en op persoonlijke en overzichtelijke wijze ordenen, of ook: ze op een dergelijke wijze te horen of te lezen geven;
beoordelend niveau	de informatie achterhalen, ordenen en beoordelen op basis van informatie uit andere bronnen, of ook: ze op een dergelijke wijze te horen of te lezen geven.

De steinerscholen hebben een enigszins afwijkende visie op de verwerkingsniveaus zoals hierboven beschreven in de uitgangspunten van de overheid. Hoewel 'kopiëren' in die uitgangspunten als laagste verwerkingsniveau gezien wordt, hechten de steinerscholen er grote waarde aan. Kopiëren of nabootsen betekent meer dan uitsluitend uiterlijk nadoen. Bij het nabootsen kunnen de leerlingen ook innerlijk meebewegen. Ze kunnen op gevoelsniveau fijne nuances opvangen, ze kunnen innerlijke beelden vormen en er ontstaat een zekere opname in het geheugen. Met name als het om literaire teksten gaat kan dat nabootsen nog tot in de hoogste klassen van het secundair onderwijs een meerwaarde bieden. Stijloefeningen zoals het nabootsen van de schrijfstijl van een bepaalde schrijver, vragen om een hoge beheersing van de taal. Theaterteksten uit het hoofd leren in het kader van een toneelvoorstelling kan, nadat de voorstelling voorbij is, tot een serieuze versteviging van het zelfvertrouwen aanleiding geven zodat men ook in andere omstandigheden gemakkelijker voor een publiek durft te spreken. Bovendien is het een oefening bij uitstek voor het zorgvuldig articuleren en om een juiste spreekhouding aan te nemen. De realiteitswaarde binnen de context van een podiumproductie verhoogt eveneens de motivatie om aan dergelijke vaardigheden te werken. Een verscheidenheid aan toneel-, spreek- en speelervaringen bewerkstelligt een evenwicht tussen intellectuele activiteit en verbale expressie in de vorming van karakter en persoonlijkheid. Allerlei vormen van toneel en drama in ruime zin worden beoefend: poëzie-avonden, eenakters, uittreksels en korte scènes en enkele volledige toneelopvoeringen.

In alle attitude-eindtermen, die 'zijn bereid om' vragen, werd deze formulering vervangen door 'leren' of andere meer actieve werkwoorden. De bedoeling is om te vermijden dat er in de eindtermen morele verwachtingen worden opgenomen omdat zulke verwachtingen contraproductief werken als ze als externe doelstelling worden opgelegd aan leraren en leerlingen.

In het eerste leerjaar van de tweede graad leren de leerlingen de vele uitdrukkingsmogelijkheden voor ernst, humor en tragiek kennen. Dit refereert naar een polariteit die ook in hun eigen gevoelsleven en instelling t.o.v. het dagelijkse leven herkenbaar is: scherpe woordspelingen, ironie en afstandelijkheid enerzijds en sentiment, melancholie en sterke betrokkenheid anderzijds. Het lezen van een verscheidenheid aan humoristische teksten, het zelf beoefenen van de vele vormen van humor, helpt de leerlingen om te gaan met datgene wat in hun eigen natuur in deze ontwikkelingsfase een gelijkaardige polariteit vertoont. Vanuit hetzelfde gezichtspunt worden het rationalisme en de romantiek in de literatuur verkend. De tegenstelling tussen de rationele en gevoelsmatige manier van kijken, met de bijhorende excessen, staat daarbij centraal. Zich in deze stijlen inleven en zelf dergelijke teksten schrijven, heeft naast het oefenen van vaardigheden als achterliggende bedoeling de leerlingen te helpen hun vaak tegenstrijdige gevoelens, meningen en gedachten te uiten.

In het tweede jaar van de tweede graad wordt specifiek gewerkt rond de middeleeuwse literatuur. Er wordt verkend hoe het thema van trouw en vriendschap in de literatuur van de voorhoofse literatuur zich ontwikkelt tot het thema van de 'minne' in de hofse cultuur van geheel West- en Noord- Europa en Italië. Ook deze verkenningen hebben als achterliggende bedoeling de leerlingen referentie- en herkenningspunten in verband met hun eigen ontwikkelingsfase te bieden.

#### 4.2. Vervangende eindtermen

##### 4.2.1. Luisteren

De leerlingen

ET 1. kunnen op structurend niveau luisteren naar een uiteenzetting met betrekking tot de leerstof;

ET 2. kunnen luisteren naar humoristische, tragische, rationale en gevoelsmatige teksten;

ET 3. leren binnen een gepaste situatie om:

- een onbevooroordeelde luisterhouding aan te nemen;
- een evenwicht tussen spreken en luisteren te vinden en een ander te laten uitspreken;
- te reflecteren op hun eigen luisterhouding;
- het beluisterde te toetsen aan eigen gevoelens, meningen, kennis en inzichten. \*

##### 4.2.2 Spreken (koppeling Luisteren)

De leerlingen

ET 4. worden zich bewust van de verschillende spraakorganen en leren goed en zorgvuldig articuleren;

ET 5. kunnen op structurend niveau:

• deelnemen aan een leer- en klasgesprek, vragen stellen en antwoorden formuleren m.b.t. leerstofonderdelen in schoolvakken;

• informatie presenteren die ze in het kader van een bepaalde opdracht hebben verzameld;

ET 6. kunnen gevoelens uitdrukken, persoonlijke ervaringen en interesses presenteren;

ET 7. kunnen op beoordelend niveau hun eigen standpunten/meningen of hun oplossingswijzen voor problemen in een gedachtewisseling uiteenzetten en motiveren;

ET 8. kunnen bij de planning en uitvoering van en bij de reflectie op de spreektaken:

- hun spreek- en gespreksdoel(en) bepalen;
- hun publiek beschrijven;
- hun voorkennis inzetten;
- bijkomende informatie vragen;
- inhouds- en vormconventies van de taal verzorgen;
- visuele informatie gebruiken;
- een juiste houding aannemen bij het spreken, zowel zittend als staand en in verschillende situaties;

ET 9. kunnen als klasgroep een podiumproject verzorgen waarbij teksten (poëzie of toneel) op een expressieve manier voor een publiek ten gehore worden gebracht;

ET 10. leren binnen een gepaste communicatiesituatie om:

- Algemeen Nederlands te spreken;
- een kritische houding aan te nemen tegenover hun eigen spreek- en gespreksgedrag.\*

#### 4.2.3 Lezen

De leerlingen

ET 11. kunnen op structurerend niveau zakelijke teksten lezen: tijdschriftartikels, recensies, gebruiksaanwijzingen, verslagen, instructie- en studieteksten;

ET 12. kunnen verhalende en literaire teksten lezen: gedichten, sprookjes, ballades, korte verhalen, romans;

ET 13. kunnen literaire teksten hardop lezen met gevoel voor de eigen kwaliteit van de betreffende tekst;

ET 14. kunnen bij de planning en uitvoering van en bij de reflectie op de leestaken:

- hun leesdoel(en) bepalen;
- het (de) tekstdoel(en) vaststellen;
- hun voorkennis inzetten;
- functie van beeld en opmaak in een tekst herkennen;
- onderwerp en hoofdgedachte(n) aanduiden;
- de structuur in een tekst in grote lijnen aanduiden;
- inhoudelijke en functionele relaties tussen tekstonderdelen vaststellen;

ET 15. leren binnen een gepaste situatie om:

- lezend informatie te verzamelen over een bepaald onderwerp;
- verkregen informatie aan eigen kennis en inzicht te toetsten en te vergelijken;
- te reflecteren over de inhoud van een tekst;
- zich in te leven in behandelde literaire teksten;
- hun persoonlijke waardering voor bepaalde teksten uit te spreken. \*

#### 4.2.4 Schrijven

De leerlingen

ET 16. kunnen op structurerend niveau, in een voorgestructureerd kader, notities maken en aan de hand daarvan een geordende tekst uitschrijven (lesnotities, verslagen, samenvattingen);

ET 17. kunnen op beoordelend niveau hun eigen standpunten-/meningen of hun oplossingswijzen voor problemen schriftelijk uiteenzetten en motiveren;

ET 18. kunnen bij de planning en uitvoering van en bij de reflectie op schrijftaken:

- hun schrijfdoel(en) bepalen;
- het bedoelde publiek beschrijven;
- hun voorkennis inzetten;
- gericht informatie zoeken, ordenen en verwerken;
- een logische tekstopbouw creëren met aandacht voor inhoudelijke en functionele relaties;
- een eigen tekst reviseren;
- inhouds- en vormconventies van de taal verzorgen;
- gebruik maken van informatie – en communicatietechnologie;

ET 19. leren binnen een gepaste situatie om:

- schriftelijk informatie te verstrekken;
- te reflecteren op hun eigen schrijfproces en op de inhoud en vorm van hun schrijfproduct;
- taal, indeling, spelling, handschrift en lay-out te verzorgen. \*

#### 4.2.5 Literatuur

De leerlingen

ET 20. kunnen vanuit een tekstervarende manier van lezen:

- verschillen aanwijzen in de benadering van de werkelijkheid in fictie en non-fictie en verhaal, gedicht of toneeltekst;
- enkele literaire vormen herkennen en stijlmiddelen (zoals humoristische stijlmiddelen) bespreken;
- in de teksten die ze lezen enkele verhaalelementen herkennen en bespreken (personages, tijd, ruimte, spanning, thema, ik- en hij-verteller);

ET 21. kunnen informatie over literatuur verzamelen en gebruiken en maken daarbij kennis met het aanbod van informatiekanaalen zoals: bibliotheek, krant, tijdschrift en multimedia;

ET 22. leren binnen een gepaste situatie om:

- literaire teksten te lezen;
- over hun eigen literaire leeservaring te spreken en te schrijven.\*

#### 4.2.6. Taalbeschouwing

Attitudes:

De leerlingen

ET 23. leren om op hun niveau:

- bewust te reflecteren op taalgebruik en taalsysteem;
- van de verworven inzichten gebruik te maken bij verbale en non-verbale communicatie; \*

ET 24. tonen interesse in en respect voor de persoon van de ander en voor de eigen en andermans cultuur, levens- en werkwijze bij het reflecteren op verbale en non-verbale communicatie; \*

ET 25. leren elke nieuwe doorbraak en ontwikkelingsstap van klasgenoten bij verbale expressie te respecteren; \*

ET 26. leren elkaars onvolkomenheden op het vlak van lichaamsexpressie en taal accepteren en aanvullen; \*

ET 27. leren hun angsten overwinnen door middel van confrontatie met het publiek tijdens een podiumproject waarbij teksten (poëzie of toneel) op een expressieve manier voor een publiek ten gehore worden gebracht; \*

ET 28. leren zichzelf en hun eigen rol inschakelen in het grotere geheel tijdens een podiumproject. \*

Taalgebruik:

De leerlingen

ET 29. reflecteren bewust op hun niveau op een aantal aspecten van het taalgebruik:

29.1. in het tekstuele domein:

- verbanden tussen tekstdelen: alinea - zin, inleiding – midden – slot;
- structuuraanduiders: verbindingswoorden, signaalwoorden, verwijswaarden;
- betekenisrelaties: middel – doel, chronologische relatie, oorzaak – gevolg, voordelen – nadelen, voor – tegen;
- status van een uitspraak: feit – mening;
- metaforiek en expressiviteit in de dagelijkse taal en literaire teksten;

29.2. in het sociolinguïstische domein

- Standaardnederlands en andere standaardtalen;
- nationale, regionale, sociale en situationele taalvariëteiten;
- in onze samenleving voorkomende talen;

29.3. in het pragmatische domein

- het bijsturen van hun eigen lezen, schrijven en spreken d.m.v. herkenning, benoeming en bespreking van taalverschijnselen;
- de gevolgen van hun verbale en non-verbale communicatie voor anderen en voor henzelf;
- talige aspecten van cultuuruitingen in onze samenleving.

Taalsysteem:

De leerlingen

ET 30. reflecteren bewust op hun niveau op een aantal aspecten van het taalsysteem en kunnen de hierna volgende verschijnselen herkennen en onderzoeken:

30.1. in het fonologisch domein:

- de klanken van het Nederlands: klinker, tweeklank en medeklinker;

30.2. in het orthografisch domein:

- vormcorrectheid, spellingconventies en hulpmiddelen bij de spelling van woorden en bij interpunctie;

30.3. in het morfologisch domein:

- de woordsoorten;
- vormen van de tegenwoordige en van de verleden tijd en voltooid deelwoorden van werkwoorden;

30.4. in het syntactische domein:

zinsdelen

- de belangrijkste zinsdelen:
  - o naamwoordelijke en werkwoordelijk gezegde;
  - o onderwerp;
  - o lijdend voorwerp en meewerkend voorwerp;
  - o bijwoordelijke bepaling;

zin

- mededelende zin, vragende zin en gebiedende zin;

30.5 in het semantische domein:

woordsemantiek

- woordbetekenis: betekenis, gevoelswaarde;
- betekenisrelaties: homoniemen, synoniemen, antoniemen;
- letterlijke en figuurlijke betekenis, beeldspraak.

5. Natuurwetenschappen

5.1. Motivering en toelichting

De krachtlijnen van de uitgangspunten van waaruit de door de Vlaamse Regering bepaalde eindtermen natuurwetenschappen voor de tweede graad TSO vertrekken kunnen grosso modo ook gelden voor de steinerscholen. Toch is het voor de steinerscholen noodzakelijk om vervangende eindtermen te hanteren omdat anders de horizontale en verticale samenhang van de eigen eindtermen in het gedrag komt.

De consecutieve leer- en ontwikkelingslijn in het geheel van de steinerpedagogie is in dit kader van essentieel belang. Zo loopt bijvoorbeeld de inhoud van het vak biologie binnen de natuurwetenschappen in één stroom door van de basisschool tot in het secundair onderwijs. In de basisschool ligt in het vak wereldoriëntatie natuur de nadruk meer op plant en dier. In de eerste graad secundair onderwijs ligt de klemtoon meer op de mens. Vanaf de tweede graad komen alle natuurrijken opnieuw aan bod in de verschillende natuurwetenschappelijke vakken en dit met een hoger abstractieniveau.

Zoals reeds geargumenteed in de algemene motiveringen van de eigen vervangende eindtermen hierboven, vertrekken de steinerscholen bij hun wetenschapsonderwijs bij de verschijnselen zelf. Pas na de exacte waarneming en de beschrijving van de verschijnselen, volgt de mogelijke hypothese. De steinerpedagogie gebruikt daarbij de fenomenologische beschouwingwijze. (Zie ook in de algemene motivatie onder 2.2.) Deze werkwijze bevordert bij de leerlingen het inlevingsvermogen en het levendig denken. Ze schept de mogelijkheid om, naast parate kennis, de nodige eerbiedskrachten voor de fenomenen van de natuur en de wetenschappen op te wekken. Deze werkwijze wordt mutatis mutandis ook toegepast in het TSO. Hierdoor werkt men op een indirecte manier ook aan vakoverschrijdende eindtermen uit de context Omgeving en Duurzame Ontwikkeling.

## 5.2. Vervangende eindtermen

### Context, autonomie en verantwoordelijkheid

De volgende eindtermen voor de 2de graad TSO worden gelezen vanuit de persoonlijke, sociale en mondiale context en dat met behulp van ondersteunende technieken.

#### 5.2.1. Materie

##### De leerlingen

ET 1. classificeren stoffen op basis van hun eigenschappen in metalen/niet-metalen; zuren, basen en zouten; ontvlambare en vluchtige organische stoffen of brandbare en vaste organische stoffen;

ET 2. illustreren dat grondstoffen mengsels zijn en door bewerking kunnen worden gezuiverd en uitleggen dat de oorsprong van een zuivere stof, geen invloed heeft op haar fysische en chemische eigenschappen;

ET 3. kunnen de betekenis van de stofconstanten smeltpunt, kookpunt, massadichtheid toelichten en deze stofconstanten hanteren om een zuivere stof te identificeren;

ET 4. hanteren de reactievergelijking als de samenvatting van een reactie;

ET 5. hanteren het begrip zwaartekracht, veerkracht, gewicht en massadichtheid kwalitatief;

ET 6. hanteren het begrip druk kwalitatief;

ET 7. brengen de invloed van de resulterende kracht in verband brengen met de verandering van de bewegingstoestand.

#### 5.2.2. Energie

##### De leerlingen

ET 8. hanteren bij energieomzettingen het vermogen, de behoudswet en het begrip rendement kwalitatief;

ET 9. herkennen voorbeelden van stofomzettingen uit de leefwereld als exo- of endo-energetisch.

#### 5.2.3. Mens, samenleving en natuur

##### De leerlingen

ET 10. voeren macroscopische en microscopische observaties uit in het kader van biologisch onderzoek op het terrein;

ET 11. leggen verbanden tussen enkele orgaanstelsels, hun gezonde werking en mogelijke stoornissen, en de fysieke of psychische activiteit van de mens;

ET 12. beschrijven een eenvoudige materiekringloop en energiedoorstroming in een ecosysteem;

ET 13. kunnen het begrip ecosysteem omschrijven en het belang van biodiversiteit in ecosystemen aantonen en beide begrippen met voorbeelden illustreren;

ET 14. beschrijven de basis van anatomie en fysiologie van de zaadplanten;

ET 15. kunnen bij het verduidelijken van en zoeken naar oplossingen voor duurzaamheidsvraagstukken onder begeleiding wetenschappelijke principes hanteren die betrekking hebben op grondstof- en energieverbruik;

ET 16. duiden, onder begeleiding, de natuurwetenschappen als onderdeel van de culturele ontwikkeling van de maatschappij en illustreren de wisselwerking met de maatschappij op ecologisch, economisch, ethisch en technisch vlak.

#### 5.2.4. Wetenschappelijke vaardigheden

##### De leerlingen

ET 17. kunnen productinformatie interpreteren om veilig en hygiënisch om te gaan met stoffen, geluid en straling;

ET 18. hanteren courante grootheden en SI-eenheden die voorkomen in leefwereldsituaties;

ET 19. illustreren, onder begeleiding, dat natuurwetenschappelijke kennis wordt opgebouwd via natuurwetenschappelijke methoden.

## 6. Wiskunde

### 6.1. Motivering en toelichting

De krachtlijnen van de uitgangspunten van waaruit de door de Vlaamse Regering bepaalde eindtermen wiskunde voor de tweede graad TSO vertrekken kunnen grosso modo ook gelden voor de steinerscholen.

Een markant verschil is echter dat de steinerscholen in de tweede graad elementaire kansberekening aanbieden en nog geen statistiek. De beschrijvende statistiek spreekt nauwelijks het zuivere denken aan, gezien het eerder gaat om het verwerken en analyseren van cijfermateriaal. In de derde graad is statistiek wel op haar plaats omwille van maatschappelijke redenen. Het is nodig dat de leerlingen aan het einde van hun schoolloopbaan er een basiskennis over verworven hebben en er een gezonde kritische houding tegenover kunnen ontwikkelen.

## 6.2. Vervangende eindtermen

### 6.2.1. Algemeen

#### De leerlingen

ET 1. begrijpen en gebruiken wiskundetaal;

ET 2. passen probleemoplossende vaardigheden toe;

ET 3. reflecteren op de gemaakte keuzes voor representatie- en oplossingstechnieken;

ET 4. controleren de resultaten op hun betrouwbaarheid;

ET 5. gebruiken informatie- en communicatietechnologie om wiskundige informatie te verwerken, te berekenen, uit te voeren of om wiskundige problemen te onderzoeken;

ET 6. ervaren dat gegevens uit een probleemstelling toegankelijker worden door ze doelmatig weer te geven in een geschikte wiskundige representatie of model; \*

ET 7. ontwikkelen zelfregulatie: het oriënteren op de probleemstelling, het plannen, het uitvoeren en het bewaken van het oplossingsproces; \*

ET 8. ontwikkelen zelfvertrouwen door succeservaring bij het oplossen van wiskundige problemen; \*

ET 9. ontwikkelen zelfstandigheid en doorzettingsvermogen bij het aanpakken van problemen; \*

ET 10. zijn gericht op samenwerken om de eigen mogelijkheden te vergroten; \*

ET 11. brengen waardering op voor wiskunde (mogelijkheden en beperkingen) door confrontatie met culturele, historische en wetenschappelijke aspecten van het vak. \*

## 6.2.2. Rekenen en schatten

De leerlingen

ET 12. gebruiken schattend rekenen en hoofdrekenen om eenvoudige berekeningen uit te voeren en bij meer complexe berekeningen een eerste benadering van de uitkomst te voorspellen;

ET 13. gebruiken de zakrekenmachine bij berekeningen met getallen in decimale en breukvorm en wetenschappelijke notatie;

ET 14. herkennen bij het oplossen van een probleem welke grootheden en welke bewerkingen aan de orde zijn;

ET 15. lossen problemen op (o.m. in verband met verhoudingen) waarbij ze bij het uitvoeren van de berekeningen verantwoord kiezen tussen schattend rekenen en benaderend rekenen met de zakrekenmachine;

ET 16. ronden zinvol af bij opeenvolgende berekeningen.

## 6.2.3. Rijen

De leerlingen

ET 17. berekenen een willekeurige term, een beginterm, de rangorde of het verschil (resp. quotiënt) in een rekenkundige (resp. meetkundige) rij.

## 6.2.4. Algebraïsche verbanden

## 6.2.4.1. Tabellen en grafieken

De leerlingen

ET 18. maken een tabel van het verband tussen variabelen in een gegeven betekenisvolle situatie;

ET 19. tekenen, in een opportuun gekozen assenstelsel, een grafiek van het verband tussen variabelen in een gegeven betekenisvolle situatie;

ET 20. kunnen een gegeven tabel en grafiek interpreteren, minstens met betrekking tot:

- het aflezen van bepaalde waarden;
- het aflezen van extreme waarden;
- het interpreteren van het globale verloop (constant, stijgen, dalen);

ET 21. vergelijken en interpreteren de onderlinge ligging van twee grafieken

## 6.2.4.2. Omgaan met formules

De leerlingen

ET 22. beschrijven eenvoudige verbanden tussen variabelen met behulp van formules en geven het effect aan van de verandering van de ene variabele op de andere;

ET 23. berekenen de waarde van een variabele in formule bij vervanging van de andere variabele(n) door een getal.

## 6.2.4.3. Samenhang tussen tabellen, grafieken, formules

De leerlingen

ET 24. geven de samenhang aan tussen verschillende voorstellingswijzen van het verband tussen variabelen, m.n. verwoording, tabel, grafiek en de formule van het verband tussen variabelen.

## 6.2.4.4. Eerstegraadsfuncties

De leerlingen

ET 25. tekenen de grafiek van een eerstegraadsfunctie;

ET 26. leiden nulpunt, tekenverandering, stijgen of dalen af uit de grafiek van een eerstegraadsfunctie;

ET 27. lossen problemen op waarbij verbanden beschreven worden door twee eerstegraadsvergelijkingen.

## 6.2.4.5. Meetkunde

De leerlingen

ET 28. maken bij het berekenen van hoeken en afstanden in vlakke en beperkte ruimtelijke situaties gebruik van schetsen en tekeningen, van meetkundige begrippen en elementaire eigenschappen, in het bijzonder van:

- evenwijdigheid
- gelijke verhoudingen
- loodrechte stand
- eigenschappen van hoeken
- eigenschappen van driehoeken en cirkels
- de stelling van Pythagoras
- goniometrische verhoudingen in een rechthoekige driehoek.

## 6.2.4.6. Kansberekening

De leerlingen

ET 29. hanteren de basisbegrippen van de kansberekening en lossen hiermee eenvoudige oefeningen op.

(1) Zie punt 4.8 op p.43-44 van de bijlagen bij de Memorie van toelichting bij het decreet tot bekrachtiging van het besluit van de Vlaamse regering betreffende de eindtermen en ontwikkelingsdoelen in het basis- en secundair onderwijs van 13/02/2009.

(2) Zie punt 4.2 op p. 39 van de bijlagen bij de Memorie van toelichting bij het decreet tot bekrachtiging van het besluit van de Vlaamse regering betreffende de eindtermen en ontwikkelingsdoelen in het basis- en secundair onderwijs van 13/02/2009

(3) Uittreksel uit de teksten uitgangspunten eindtermen Nederlands van de Vlaamse Overheid.

(4) Uittreksel uit de teksten uitgangspunten eindtermen Nederlands van de Vlaamse Overheid.

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse Regering van 23 december 2016 tot ontvankelijkheid en gelijkwaardigheid van een aanvraag tot afwijking van de eindtermen, wat de tweede graad technisch secundair onderwijs betreft.

Brussel, 23 december 2016.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
G. BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Onderwijs,  
H. CREVITS



## TRADUCTION

## AUTORITE FLAMANDE

[C – 2017/10759]

**23 DECEMBRE 2016. — Arrêté du Gouvernement flamand portant recevabilité et équivalence d'une demande de dérogation aux objectifs finaux, pour ce qui est du deuxième degré de l'enseignement secondaire technique**

LE GOUVERNEMENT FLAMAND,

Vu le Code de l'Enseignement secondaire du 17 décembre 2010, sanctionné par le décret du 27 mai 2011, notamment l'article 147 ;

Vu la demande déposée en août 2016 par la « Federatie Steinerscholen Vlaanderen vzw » (Fédération des écoles Steiner Flandre A.S.B.L.), Gitsschotellei 188 à 2140 Antwerpen, de déroger aux objectifs finaux du deuxième degré de l'enseignement secondaire technique ;

Vu l'avis positif motivé relatif à la recevabilité et l'équivalence de la demande émanant de la Federatie Steinerscholen Vlaanderen vzw, rendu le 4 novembre 2016 par, d'une part, une commission d'experts indépendants et, d'autre part, l'inspection de l'enseignement de la Communauté flamande ;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 14 décembre 2016 ;

Considérant l'arrêté du Gouvernement flamand du 23 juin 2000 définissant les objectifs finaux spécifiques aux différentes branches des deuxième et troisième degrés de l'enseignement secondaire ordinaire, sanctionné par le décret du 18 janvier 2002, modifié en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 mars 2015, sanctionné par le décret du 29 mai 2015 ;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Enseignement ;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** La demande de dérogation aux objectifs finaux du deuxième degré de l'enseignement secondaire technique, pour ce qui est des cours de géographie, d'anglais, de français, d'histoire, de néerlandais, de sciences naturelles, et de mathématiques, déposée par la Federatie Steinerscholen Vlaanderen vzw, Gitsschotellei 188 à 2140 Antwerpen, est recevable. Les objectifs finaux de remplacement figurant à l'annexe au présent arrêté sont déclarés équivalents.

**Art. 2.** Le Ministre flamand ayant l'enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté. Bruxelles, le 23 décembre 2016.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

G. BOURGEOIS

La Ministre flamande de l'Enseignement,

H. CREVITS

## Annexe

**Objectifs finaux de remplacement du deuxième degré de l'enseignement secondaire technique de la Federatie Steinerscholen Vlaanderen vzw tels que visés à l'article 1<sup>er</sup>**

L'ensemble des objectifs finaux du deuxième degré de l'enseignement secondaire technique, à l'exception de l'éducation physique, tels que fixés par l'arrêté du Gouvernement flamand du 23 juin 2000 définissant les objectifs finaux spécifiques aux différentes branches des deuxième et troisième degrés de l'enseignement secondaire ordinaire, modifié en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 mars 2015, est remplacé pour la Federatie Steinerscholen Vlaanderen vzw par les objectifs finaux suivants.

Les objectifs finaux désignés par le symbole \* sont des objectifs finaux comportementaux.

## 1. Géographie

## 1.1. Motivation et explication

Les écoles Steiner considèrent que les élèves doivent posséder une maîtrise approfondie de la géographie physique avant de pouvoir aborder la géographie sociale et humaine à un stade ultérieur (troisième degré). Elles sont d'avis que la connaissance des processus physiques de la tectonique des plaques, du climat etc. est requise pour pouvoir se pencher dans le troisième degré sur les problèmes sociaux et économiques des continents. Par rapport aux objectifs finaux sanctionnés par le Parlement flamand, elles proposent donc une approche inversée.

Toutefois, il existe une autre raison - plus fondamentale. La pédagogie Steiner, se rendant compte des lois de la croissance intérieure auxquelles sont exposées les jeunes du deuxième degré, veut expliquer les émotions intenses éprouvées par les jeunes de 15 à 16 ans par l'étude du mécanisme des turbulences de l'atmosphère terrestre. L'ouverture d'esprit aux idéaux, au sens communautaire etc. ne se manifeste que chez les adolescents du troisième degré. C'est pourquoi, pour les élèves de cette catégorie d'âge, la pédagogie Steiner préfère se focaliser sur les relations sociales et économiques, les formes d'habitation et de culture, les peuples et les convictions philosophiques.

Une partie des objectifs finaux « géographie » s'inscrivent dans une planification interdisciplinaire qui aligne les réalisations du programme d'études des cours d'exploration, de biologie et de chimie sur celles du cours de géographie.

## 1.2. Objectifs finaux de remplacement

Contexte, autonomie et responsabilité

Les objectifs finaux suivants du deuxième degré de l'enseignement secondaire technique sont lus à partir des contextes personnel, social et mondial, et ce, à l'aide de techniques d'appui.

### 1.2.1. Généralités

Les élèves

- OF 1. sont en mesure de consulter des informations géographiques, et de les interpréter à l'aide de sources et de techniques d'information disponibles contemporaines ;
- OF 2. peuvent relier une multitude de sciences spatiales à diverses professions et domaines de recherche ;
- OF 3. savent lire des cartes géologiques et des cartes des sols simplifiées ;
- OF 4. savent choisir une représentation cartographique en fonction de son usage ;
- OF 5. déterminent un lieu à l'aide de techniques et méthodes contemporaines et disponibles.

### 1.2.2. Unités de relief et structure de la terre

Les élèves

- OF 6. présentent des données géographiques de manière simple et cartographique ;
- OF 7. repèrent les principales formes de relief dans le paysage et sur des images ;
- OF 8. décrivent et localisent sur une carte du monde les grandes zones de relief dans le monde sur les continents et le plancher océanique ;
- OF 9. expliquent les processus naturels d'altération, d'érosion et de sédimentation, c.-à-d. ils connaissent les définitions et reconnaissent quelques types de phénomènes dans le paysage ou sur des images ;
- OF 10. connaissent la cohérence entre les grandes structures de relief comme le résultat de processus de formation et de décomposition ;
- OF 11. cherchent une déclaration pour la naissance d'un paysage à partir de l'observation directe ou indirecte ;
- OF 12. connaissent l'échelle du temps géologique et les étapes importantes dans l'évolution de la terre, du climat et de la vie ;
- OF 13. connaissent le modèle théorique de la structure interne de la terre ;
- OF 14. savent établir un lien cohérent entre des formes de relief simples et des caractéristiques lithologiques, des structures géologiques et des processus géomorphologiques.

### 1.2.3. Tectonique des plaques

Les élèves

- OF 15. décrivent les lignes de force du modèle de la tectonique des plaques pour expliquer la formation des continents et le relief, les tremblements de terre et le volcanisme ;
- OF 16. savent que la théorie de la tectonique des plaques est un modèle qui coexiste avec d'autres explications possibles.

### 1.2.4. Tremblements de terre

Les élèves

- OF 17. connaissent les différences d'intensité des tremblements de terre ;
- OF 18. décrivent un tremblement de terre comme le résultat de différentes causes ;
- OF 19. déclarent, à l'aide de messages relatifs aux tremblements de terre (récits de tremblements de terre majeurs, la presse, internet) et une localisation des tremblements sur la carte du monde, les causes possibles de ces phénomènes ;
- OF 20. établissent le lien entre des zones à risque sismique et le modèle de la tectonique des plaques.

### 1.2.5. Volcanisme

Les élèves

- OF 21. savent énumérer et expliquer les caractéristiques (forme, position, épiphénomènes) de différents types de volcans ;
- OF 22. décrivent une éruption comme le résultat de différentes causes ;
- OF 23. déclarent, à l'aide de messages concernant des éruptions volcaniques (éruptions historiques, presse, internet, etc.) et de la localisation des éruptions sur la carte du monde de causes possibles de ces phénomènes ;
- OF 24. établissent le lien entre des zones volcaniques et le modèle de la tectonique des plaques.

### 1.2.6. Atmosphère

Les élèves

- OF 25. connaissent la composition et les couches de l'atmosphère ;
- OF 26. savent énumérer un nombre de fonctions de l'atmosphère et les expliquer ;
- OF 27. associent les conditions météorologiques et climatiques à la formation de l'atmosphère et aux processus dans l'atmosphère ;
- OF 28. établissent le lien entre certains problèmes environnementaux atmosphériques et le comportement humain (en utilisant des images transmises par satellite, des cartes, des illustrations etc.) ;
- OF 29. témoignent d'une bonne compréhension d'un nombre d'aspects dynamiques de l'atmosphère.

### 1.2.7. Météorologie

Les élèves

- OF 30. décrivent, en s'appuyant sur leurs propres observations et des instruments de mesures : la température, la pression de l'air, l'humidité atmosphérique, la direction des vents, la force du vent, les nuages etc. ;
- OF 31. lisent et interprètent une carte météorologique simple ;
- OF 32. apprécient une situation météorologique en tenant compte des cartes et bulletins météorologiques.

## 1.2.8. Climatologie

Les élèves

OF 33. lisent et interprètent des tableaux et des graphiques d'éléments climatologiques telles que les variations de la température et la répartition des précipitations ;

OF 34. connaissent les différents types de climat et leur végétation naturelle ;

OF 35. énumèrent des facteurs qui influencent différents éléments climatologiques ;

OF 36. décrivent différents types majeurs de vents et leur relation avec quelques éléments climatologiques ;

OF 37. décrivent différents types majeurs de courants marins et leur relation avec un certain nombre d'autres éléments climatologiques ;

OF 38. interprètent un climat en s'appuyant sur la température, les précipitations et la circulation générale de l'air ;

OF 39. indiquent sur la carte du monde les grandes zones climatiques et les expliquent.

## 1.2.9. Cosmos

Les élèves

OF 40. indiquent les mouvements dans le système solaire et leurs effets sur la terre ;

OF 41. expliquent de manière cohérente la genèse et la structure de l'univers à l'aide d'un nombre de notions astronomiques ;

OF 42. illustrent, à l'aide d'une application de la recherche spatiale, son utilité pour la société.

## 1.2.10. Ecologie

Les élèves

OF 43. connaissent les notions « biosphère » et « écologie » ;

OF 44. témoignent de leur compréhension de la capacité limite de la terre pour ce qui est nourriture, énergie et matières premières ;

OF 45. témoignent de leur compréhension d'un nombre de problèmes de l'environnement à partir de l'écologie ;

OF 46. développent une attitude respectueuse de l'environnement qui est basée sur la compréhension ; \*

OF 47. développent un sentiment de responsabilité envers la terre.\*

## 1.2.11. Paysages

Les élèves

OF 48. décrivent en détail, sur la base d'observations de terrain, au moins un type de paysage, en prêtant attention au relief (altitude, ligne d'horizon, différences d'altitude, pente, occupation du sol, végétation, valeur écologique de la zone, etc.) ;

OF 49. se servent de quelques méthodes, e. a. la méthode de polygonation et la méthode du rayon vecteur, pour effectuer des mesures de terrain ;

OF 50. savent sur la base de mesures de terrain :

- décrire avec précision au moins un type de paysage,

- dresser une carte détaillée d'une zone délimitée,

- estimer la relation réelle entre l'échelle et le contenu de la carte ;

OF 51. reconstruisent et décrivent un paysage à l'aide de matériel cartographique ;

OF 52. illustrent grâce à l'application du GIS (système d'information géographique) sa signification pour la société.

## 2. Anglais et français

## 2.1. Motivation et explication

## 2.1.1. Explications relatives aux objectifs finaux de remplacement

Pour ce qui est des objectifs finaux de l'enseignement secondaire technique, les écoles Steiner reprennent la structuration ainsi que la plupart des objectifs finaux déterminés par l'autorité. Toutefois, les écoles Steiner ont ajouté une rubrique « expérience de la richesse linguistique »

## 2.1.2. Ajout de la rubrique « expérience de la richesse linguistique »

Bien qu'au sens strict, « expérience de la richesse linguistique » ne puisse être définie comme aptitude et décrive plutôt l'expérience du caractère propre de la langue étrangère, les écoles Steiner ajoutent un nombre d'objectifs finaux à la nouvelle rubrique « expérience de la richesse linguistique ». Cela a des conséquences pour le type de textes que l'on utilise dans l'enseignement de langues étrangères d'une part, et est lié à l'orientation (inter)culturelle ou à la composante culturelle, d'autre part. Les écoles Steiner partagent la préoccupation de l'autorité telle que exprimée dans les principes de fond des objectifs finaux langues étrangères déterminés par l'autorité :

« Cette composante ne peut en aucune manière être restreinte à la mise en lumière d'un nombre de données géographiques, historiques ou littéraires qui sont vécues comme représentatives de cette culture. Ce qui est plus important, c'est que les élèves comprennent mieux le fonctionnement d'autres cultures. Plus concrètement, il s'agit tant des valeurs et des attitudes prévalentes telles qu'elles se manifestent dans la vie quotidienne que des conventions sociales et rituelles. Il ne s'agit pas seulement des arts et des lettres mais également des modes de vie, des systèmes de valeurs, des traditions et des convictions. La culture est considérée dans son sens le plus large : des détails socioculturels à la communication interculturelle entre cultures. Bref, la culture englobe tout l'éventail d'expressions spirituelles, matérielles, intellectuelles et émotionnelles qui caractérisent une communauté ou un groupe social. De cette manière, une plus grande ouverture à la diversité culturelle sera favorisée. » (1)

Nonobstant ce qui précède, la pédagogie Steiner veut ajouter encore une dimension de plus. Pour l'essentiel, ce ne sont pas les cultures qui communiquent entre elles, mais les individus d'origines culturelles différentes. Initier des élèves à une langue étrangère est l'une des façons les plus efficaces pour les sensibiliser et promouvoir leur ouverture d'esprit et leur intérêt pour autrui ; une tâche pédagogique d'intérêt primordial à l'heure actuelle.

La langue est évidemment bien plus qu'un simple moyen de communication professionnel et la communication ne se limite pas à la langue. Cette donnée a des conséquences pour la vision de l'enseignement de langues étrangères des écoles Steiner. Outre un moyen de communication, la langue fait partie intégrante du patrimoine culturel d'un peuple. La langue, en tant que bien culturel vivant et organique, est envisagée comme le principal moyen d'expression de l'homme. La langue, de par sa particularité, reflète les nuances de la réalité telle qu'elle est perçue par l'individu qui se sert de cette langue. Pour ainsi dire, la langue est une construction artificielle d'une culture et d'une identité profondes. Apprendre une langue étrangère, comme un bien culturel vivant et organique, est donc un moyen pour comprendre, sans jugement, cette culture et cette identité. Ainsi, la langue étrangère nous initie aux comportements, conventions, valeurs, réflexions comme des expressions d'une culture spécifique.

Plus que les textes informatifs, prescriptifs et narratifs ordinaires, les textes artistiques et littéraires sont des expressions de la « langue vivante » et l'instrument idéal pour se familiariser avec d'autres cultures. Ces textes artistiques et littéraires peuvent présenter différents niveaux de difficulté, allant de la simple poésie enfantine et des couplets aux grands romans littéraires et aux poésies épiques ou aux textes théâtraux. Si l'on peut introduire en classe le texte littéraire via des formes de travail dramatiques, la langue étrangère s'anime de manière unique. En premier lieu, la littérature était un art verbal. Grâce à l'expérience linguistique dans une langue étrangère, on découvre la particularité de la culture d'autrui. C'est pourquoi les écoles Steiner optent pour l'introduction de la rubrique « expérience de la richesse linguistique » dans les objectifs finaux. Les textes que l'on utilise pour ces objectifs finaux ne se limitent pas au niveau décrit pour les textes des autres rubriques.

### 2.1.3. Tâche langagière et texte

Pour les écoles Steiner, la signification du terme « texte » correspond à la définition retenue par le Conseil de l'Europe, où « texte » renvoie à tout message produit ou reçu par les élèves, qu'il soit oral ou écrit.

Les extraits suivants tirés des principes de fond des objectifs finaux langues étrangères déterminés par l'autorité, s'appliquent aussi aux écoles Steiner :

« Lors de la définition du niveau de difficulté des objectifs finaux, plusieurs facteurs doivent être pris en considération. Tout d'abord, et surtout, tous les groupes d'élèves ne doivent pouvoir traiter les mêmes textes. De plus, le niveau de difficulté des textes ne doit pas être identique pour tous les élèves et, enfin, tous les élèves ne devront pas atteindre le même niveau d'interprétation des textes. C'est pourquoi l'on opte pour la différenciation sur la base des types de texte, des caractéristiques des textes et des niveaux de traitement. Bien qu'aucun de ces éléments ne puisse valoir comme critère absolu pour la désignation du niveau de difficulté de la tâche langagière, la conjonction de ces critères garantit un degré de différenciation suffisant. » (2)

### 2.1.4. Types de textes et caractéristiques des textes

Pour les types de textes et les caractéristiques des textes, les écoles Steiner utilisent leurs propres critères car les textes artistiques et littéraires tels que décrits ci-dessus jouent un rôle important dans l'enseignement des langues étrangères des écoles Steiner.

D'une part, les écoles Steiner peuvent utiliser les descriptions suivantes pour leurs objectifs finaux :

« Ces types de textes sont décrits sur la base de ce que l'on considère comme étant la caractéristique la plus dominante du texte :

- pour les textes informatifs, la transmission d'information ;
- pour les textes prescriptifs, l'orientation directe des actes du destinataire ;
- pour les textes narratifs, la description des faits et événements ;
- pour les textes argumentatifs, le développement d'un raisonnement ;
- pour les textes artistiques et littéraires, le fait que la composante esthétique soit explicitement présente ».

D'autre part, un accent particulier est mis en ajoutant notamment la rubrique « expérience de la richesse linguistique ».

Pour les caractéristiques des textes, les écoles font également leurs propres choix. Ainsi, des éléments en dehors du propre cadre de vie des élèves reçoivent une attention particulière. Le critère essentiel qui motive le choix d'un texte au niveau des élèves dans la pédagogie Steiner est que les élèves peuvent s'identifier au texte. Les informations qui conduisent à cette identification intérieure se situent parfois en dehors du cadre de vie des élèves au sens strict. En outre, les écoles Steiner attachent beaucoup de valeur au développement de la vie intérieure des élèves en accordant une importance marquée aux valeurs morales et plastiques des textes.

Une exception doit être faite pour la rubrique « expérience de la richesse linguistique », où il est dérogé de la détermination du type de texte et du niveau de texte.

### 2.1.5. Niveaux d'assimilation

Les objectifs finaux « Nederlands » et « Vreemde Talen » sanctionnés par le Parlement flamand distinguent quatre niveaux d'assimilation, dont le suivant inclut chaque fois le précédent (3) :

niveau reproductif	représenter littéralement les informations offertes ;
niveau descriptif	interpréter en grandes lignes les informations offertes, ou bien : les donner à entendre ou à lire de cette manière ;
niveau structuration	interpréter les informations offertes, et les catégoriser d'une manière personnelle et précise ou bien : les donner à entendre ou à lire de cette manière ;
niveau évaluatif	interpréter les informations offertes, les catégoriser et les évaluer d'une manière personnelle et précise ou bien : les donner à entendre ou à lire de cette manière.

La vision des écoles Steiner déroge un peu des niveaux d'assimilation tels que décrits dans les principes de fond de l'autorité. Bien que la « reproduction » soit considérée dans ces principes comme le niveau d'assimilation le plus bas, les écoles Steiner y accordent beaucoup de valeur, surtout dans l'école fondamentale, mais également dans le secondaire. Reproduire ou imiter est plus qu'une répétition exacte. De plus, dans le cas d'imitation, les élèves peuvent s'associer intérieurement. Au niveau sentiment, ils peuvent découvrir des nuances subtiles, former des images intérieures qui laissent certaines traces dans la mémoire. S'il s'agit notamment de textes littéraires, cette imitation peut réaliser une plus-value qui se fait sentir jusqu'aux classes supérieures de l'enseignement secondaire. Les exercices de style comme l'imitation du style d'écriture d'un un écrivain déterminé demandent une très bonne maîtrise de la langue. Apprendre par cœur des textes théâtraux dans le cadre d'un spectacle peut, une fois la représentation terminée, renforcer considérablement la confiance en soi de sorte que l'élève devienne plus spontané lors de conversations dans la langue étrangère.

Dans les écoles Steiner, les formes de travail artistiques sont souvent considérées comme des formes d'assimilation équivalentes à un niveau descriptif. Ce que l'élève assimile intérieurement, est restitué de manière descriptive. Contrairement à la définition du niveau d'assimilation descriptif dans les principes de fond des objectifs finaux définis par l'autorité, une forme de transformation a déjà eu lieu.

#### 2.1.6. Le Cadre européen de référence LEM

Les cours de langue proposés par les écoles Steiner se conforment au Cadre européen de Référence, comme indiqué dans le tableau suivant :

	Ecouter	Lire	Parler	Interaction orale	Ecrire	Globalement
ens. fondamental	A 1	A 1	A 1	A 1	A 1	A 1
1 A	A 1/A 2	A 1/A 2	A 2	A 2	A 1/A 2	A 2
1 B	A 1	A 1	A 1	A 1	A 1	A 1
2 ens. sec. général	A 2/B 1	A 2/B 1	B 1	B 1	B 1	B 1
2 ens. sec. professionnel	A 1	A 1	Pas d'objectifs finaux	A 1	A 1	A 1
2 ens. sec. artistique/ens. sec. technique	A 2	A 2	A 2	A 2	A 2	A 2
3 ens. sec. général	B 1	B 1	B 1	B 1	B 1	B 1
3 ens. sec. professionnel (1+2)	A 1/A2	A 1/A2	A 1	A1/A 2	A 1	A 1
3 ens. sec. professionnel (3)	A 2	A1/A 2	A 1	A 2	A 1	A 2
3 ens. sec. artistique/ens. sec. technique	A 2/B 1	A 2/B 1	A 2/B 1	A 2/B 1	A 2	A 2/B 1

## 2.2. Objectifs finaux de remplacement

Tâches langagières, niveaux d'assimilation, types de textes, caractéristiques de textes et stratégies

### 2.2.1. Ecouter

Dans des textes aux caractéristiques suivantes

- Sujet :

- concret ;
- familier et de temps à autre moins familier ;
- propre cadre de vie et vie quotidienne ;
- de temps à autre également des sujets de nature plus générale.

- Situation langagière :

- situations langagières concrètes et pertinentes pour les élèves ;
- de temps à autre également avec des bruits de fond ;
- avec ou sans support visuel ;
- avec une attention portée sur les médias digitaux.

- Structure/Cohésion/Longueur :

- phrases simples et simples phrases composées ;
- structure textuelle simple et claire ;
- textes assez courts ;
- également pourvus d'informations redondantes.

- Prononciation, articulation, intonation :

- prononciation claire ;
- articulation soignée ;
- intonation claire, naturelle ;
- langue standard.

- Rythme et aisance :

- rythme calme.



- Vocabulaire et variété langagière :
  - mots fréquents ;
  - principalement univoque dans le contexte ;
  - également présentant de temps à autre des dérogations minimales à la langue standard ;
  - informel et formel ;

les élèves peuvent exécuter les tâches suivantes de manière descriptive :

- OF 1. déterminer le sujet dans des textes informatifs, prescriptifs, narratifs et artistiques-littéraires ;
- OF 2. identifier l'idée principale dans des textes informatifs, prescriptifs, narratifs et artistiques-littéraires ;
- OF 3. suivre le raisonnement de textes informatifs, prescriptifs, narratifs et artistiques-littéraires ;
- OF 4. sélectionner des informations pertinentes dans des textes informatifs, prescriptifs, narratifs et artistiques-littéraires ;
- OF 5. donner une opinion spontanée sur des textes informatifs, prescriptifs, narratifs et artistiques-littéraires ;
- OF 6. reconnaître la structure et la cohérence textuelles de textes informatifs, prescriptifs, narratifs et artistiques-littéraires ;
- OF 7. reconnaître des expressions culturelles qui sont spécifiques d'une région où la langue cible est parlée ;
- OF 8. Au besoin, les élèves adoptent les stratégies suivantes :
  - continuer à se concentrer malgré le fait qu'ils ne comprennent pas tout ;
  - déterminer l'objectif d'écoute et y conformer leur comportement langagier ;
  - signaler qu'ils n'ont pas compris quelque chose et demander la signification ;
  - utiliser des données d'appui (langagières et non langagières) dans le texte et en dehors du texte ;
  - demander de parler plus lentement, de répéter ;
  - former des hypothèses sur le contenu du texte ;
  - déduire le sens probable de mots transparents ;
  - déduire du contexte le sens probable de mots inconnus ;
  - noter toute information pertinente.

### 2.2.2. Lire

Dans des textes aux caractéristiques suivantes

- Sujet :
    - concret ;
    - familier et de temps à autre moins familier ;
    - propre cadre de vie et vie quotidienne ;
    - de temps à autre également des sujets de nature plus générale.
  - Situation langagière :
    - situations langagières concrètes et pertinentes pour les élèves ;
    - avec ou sans support visuel ;
    - également présentant des différences socioculturelles entre le monde francophone/anglophone et le propre monde ;
    - avec une attention portée sur les médias digitaux.
  - Structure/Cohésion/Longueur :
    - phrases simples et simples phrases composées ;
    - structure textuelle simple et claire ;
    - textes assez courts ;
    - également pourvus d'informations redondantes.
  - Vocabulaire et variété langagière :
    - mots fréquents ;
    - principalement univoque dans le contexte ;
    - langue standard ;
    - informel et formel ;
- les élèves peuvent exécuter les tâches suivantes de manière descriptive :
- OF 9. déterminer le sujet dans des textes informatifs, prescriptifs et narratifs, argumentatifs et artistiques et littéraires ;
  - OF 10. identifier l'idée principale dans des textes informatifs, prescriptifs, narratifs, argumentatifs et artistiques-littéraires ;
  - OF 11. suivre le raisonnement de textes informatifs, prescriptifs, narratifs, argumentatifs et artistiques-littéraires ;
  - OF 12. sélectionner des informations pertinentes dans des textes informatifs, prescriptifs, narratifs, argumentatifs et artistiques-littéraires ;
  - OF 13. se former une opinion spontanée sur des textes informatifs, prescriptifs, narratifs, argumentatifs et artistiques-littéraires ;
  - OF 14. reconnaître la structure et la cohérence textuelles de textes informatifs, prescriptifs et narratifs ;
  - OF 15. reconnaître des expressions culturelles qui sont spécifiques d'une région où la langue cible est parlée.
  - OF 16. Au besoin, les élèves adoptent les stratégies suivantes :
    - continuer à se concentrer malgré le fait qu'ils ne comprennent pas tout ;
    - relire des passages qui ne sont pas clairs ;
    - déterminer l'objectif de lecture et y conformer leur comportement langagier ;
    - utiliser des données d'appui (langagières et non langagières) dans le texte et en dehors du texte ;
    - consulter des ressources et fichiers digitaux et non digitaux ;
    - former des hypothèses sur le contenu du texte ;
    - déduire le sens probable de mots transparents ;
    - déduire du contexte le sens probable de mots inconnus ;
    - noter les informations pertinentes.

## 2.2.3. Parler

Dans des textes aux caractéristiques suivantes

- Sujet :
  - concret ;
  - familier ;
  - propre cadre de vie et vie quotidienne ;
  - de temps à autre également des sujets de nature plus générale ;
- Situation langagière :
  - situations langagières concrètes et pertinentes pour les élèves ;
  - de temps à autre avec des bruits de fond ;
  - avec ou sans support visuel ;
  - avec une attention portée sur les médias digitaux ;
- Structure/Cohésion/Longueur :
  - phrases simples et simples phrases composées ;
  - structure textuelle simple et claire ;
  - textes assez courts ;
- Prononciation, articulation, intonation :
  - une prononciation, articulation et intonation qui ne font obstacle à la compréhension ;
  - langue standard ;
- Rythme et aisance :
  - avec des répétitions et interruptions éventuelles ;
  - rythme calme ;
- Vocabulaire et variété langagière :
  - mots fréquents ;
  - langue standard ;
  - informel et formel ;

les élèves peuvent exécuter les tâches suivantes de manière descriptive :

OF 17. communiquer l'information contenue dans des textes informatifs, prescriptifs et narratifs ;

OF 18. reproduire des textes informatifs et narratifs qu'ils ont écoutés et lus ;

OF 19. donner une opinion spontanée sur des textes informatifs, prescriptifs, narratifs et artistiques-littéraires ;

OF 20. décrire une situation, un événement ou une expérience.

OF 21. Au besoin, les élèves adoptent les stratégies suivantes :

- continuer à se concentrer malgré le fait qu'ils ne peuvent pas tout exprimer ;
- déterminer l'objectif de l'acte de parole et y conformer leur comportement langagier ;
- rédiger un plan du discours ;
- adopter un comportement non verbal ;
- utiliser des supports visuels et auditifs ;
- dire quelque chose d'une autre façon ;
- consulter des ressources et fichiers digitaux et non digitaux et tenir compte des conséquences ;
- se mettre d'accord sur des points linguistiques lors d'un exposé collectif, utiliser l'apport de chacun dans le texte et réviser le texte de leurs compagnons de classe.

## 2.2.4. Interaction orale

Dans des textes aux caractéristiques suivantes

- Sujet :
  - concret ;
  - propre cadre de vie et vie quotidienne ;
  - de temps à autre également des sujets de nature plus générale ;
- Situation langagière :
  - en général, les interlocuteurs s'adressent directement les uns aux autres ;
  - situations langagières pertinentes pour les élèves ;
  - avec et sans appui visuel, y compris des signaux non verbaux ;
  - avec une attention portée sur les médias digitaux ;
- Structure/Cohésion/Longueur :
  - phrases simples et phrases composées ;
  - structure textuelle claire ;
  - des éléments courts et simples reliés pour former un ensemble cohérent ;
  - textes assez courts ;
- Prononciation, articulation, intonation :
  - prononciation claire ;
  - articulation soignée ;
  - intonation naturelle ;
  - langue standard ;
- Rythme et aisance :
  - avec des répétitions et interruptions éventuelles ;
  - rythme normal ;
- Vocabulaire et variété langagière :
  - mots fréquents ;
  - suffisant pour pouvoir parler du propre cadre de vie, éventuellement par le biais de descriptions ;
  - langue standard ;
  - informel et formel ;

les élèves peuvent exécuter les tâches suivantes :

OF 22. exécuter les tâches langagières classées sous « écouter » et « parler » dans une situation de conversation ;

OF 23. commencer, poursuivre et conclure une simple conversation.

OF 24. Au besoin, les élèves adoptent les stratégies suivantes :

- continuer à se concentrer malgré le fait qu'ils ne comprennent pas tout ou qu'ils ne sont pas en mesure de s'exprimer suffisamment bien ;
- déterminer l'objectif de l'interaction et y conformer leur comportement langagier ;
- adopter un comportement non verbal ;
- dire quelque chose d'une autre façon ;
- demander de parler plus lentement, de répéter ;
- répéter eux-mêmes quelque chose ou indiquer quelque chose pour vérifier s'ils ont compris leur interlocuteur ;
- appliquer de simples techniques pour commencer, poursuivre et conclure une courte conversation ;
- tenir compte des principales conventions lors d'une interaction orale.

#### 2.2.5. Ecrire

Dans des textes aux caractéristiques suivantes

- Sujet :
  - concret ;
  - familier ;
  - propre cadre de vie et vie quotidienne ;
- Situation langagière :
  - situations langagières pertinentes et familières pour les élèves ;
  - avec une attention portée sur les médias digitaux ;
- Structure/Cohésion/Longueur :
  - phrases simples et simples phrases composées ;
  - structure textuelle simple et claire ;
  - textes assez courts ;
- Vocabulaire et variété langagière :
  - mots fréquents ;
  - langue standard ;
  - informel et de temps à autre formel ;

les élèves peuvent exécuter les tâches suivantes de manière descriptive :

OF 25. remplir des formulaires et questionnaires ;

OF 26. écrire une communication ;

OF 27. décrire une situation, un événement ou une expérience ;

OF 28. suivre les règles de courtoisie et des conventions de politesse quotidiennes dans les contacts sociaux.

les élèves ont la capacité d'exécuter les tâches suivantes de façon structurée :

OF 29. mener une correspondance simple même numérique.

OF 30. Au besoin, les élèves adoptent les stratégies suivantes :

- continuer à se concentrer malgré le fait qu'ils ne peuvent pas tout exprimer ;
- déterminer l'objectif d'écriture et y conformer leur comportement langagier ;
- rédiger un plan d'écriture ;
- recourir à un modèle ou un texte traité en classe ;
- consulter des ressources et fichiers digitaux et non digitaux et tenir compte des conséquences ;
- utiliser la mise en page appropriée ;
- réviser le propre texte ;
- se mettre d'accord sur des points linguistiques lors d'une tâche d'écriture collective, utiliser l'apport de chacun dans le texte et réviser le texte de leurs compagnons de classe ;
- tenir compte des principales conventions de la langue écrite.

Connaissances, « expérience de la richesse linguistique » et attitudes

#### 2.2.6. Connaissances

OF 31. Afin d'exécuter les tâches langagières susmentionnées, les élèves peuvent faire preuve d'une maîtrise fonctionnelle, à leur niveau, des éléments linguistiques suivants :

Pour l'anglais :

Connaissances grammaticales et lexicales complémentaires pour ...

Dénommer des personnes, animaux et objets

1. Identifier des personnes, animaux et objets :

- Quoi ? /Qui ?
  - Substantifs : nombre
  - Articles : défini et indéfini
  - Pronoms : personnels, possessifs et démonstratifs
- Combien ? Le combien ?
  - Exprimer des quantités

2. Déterminer et décrire des personnes, animaux et objets

- Adjectifs
- Ressemblances et différences
- Degrés de comparaison

3. Indiquer des relations

- Formes du génitif

Produire des énoncés

4. Confirmer, demander et nier

- Phrases affirmatives, négatives et interrogatives
- Accord entre sujet et verbe
- Mots interrogatifs
- Utilisation de 'do' pour exprimer quelque chose

5. Situer dans le temps

- Exprimer l'espace, le mouvement, la direction, la distance, etc.

6. Situer dans le temps

- Exprimer le temps, la durée, la fréquence, la répétition, etc.
- Formation et utilisation des principaux temps des verbes pour communiquer au présent, au passé et au futur

7. Argumenter et identifier des relations logiques

- Exprimer une raison, une cause et une conséquence
- Exprimer un objectif
- Exprimer une volonté et des sentiments

8. Indiquer la relation et la cohésion entre des parties de texte

- Simples phrases composées avec coordination

Pour le français :

Connaissances grammaticales et lexicales complémentaires pour ...

Dénommer des personnes, animaux et objets

9. Identifier des personnes, animaux et objets :

- Quoi ? / Qui ?
  - Substantifs : nombre, fini et infini, genre
  - Articles : nombre, fini et infini, genre, article zéro, article partitif
  - Pronoms : personnels, possessifs et démonstratifs
  - Membres de phrase : sujet, compléments d'objet direct et indirect
  - Interjections : en/y

• Combien ? Le combien ?

- Exprimer des quantités

10. Déterminer et décrire des personnes, animaux et objets

- Adjectifs
- Correspondance substantif - adjectif
- Ressemblances et différences
- Degrés de comparaison

Produire des énoncés

11. Confirmer, demander et nier

- Phrases affirmatives, négatives et interrogatives
- Accord entre sujet et verbe
- Mots interrogatifs

• Souligner quelque chose

12. Situer dans le temps

- Exprimer l'espace, le mouvement, la direction, la distance, etc.

13. Situer dans le temps

- Exprimer le temps, la durée, la fréquence, la répétition, etc.
- Formation, valeur et utilisation des temps de l'indicatif pour communiquer au présent, au passé et au futur

14. Argumenter et identifier des relations logiques

- Exprimer une raison, une cause et une conséquence
- Exprimer un objectif
- Exprimer une volonté et des sentiments

• Exprimer une hypothèse

15. Indiquer la relation et la cohésion entre des parties de texte

- Simples phrases composées avec coordination

16. Faire rapport

- Discours indirect

OF 32. Les élèves sont capables de réfléchir sur la langue et le langage dans les situations langagières mentionnées et d'élargir ainsi leurs connaissances fonctionnelles qui renforcent leur maîtrise de la langue du fait qu'ils savent, à l'occasion de situations communicatives et de tâches langagières judicieuses:

- reconnaître et analyser des formes et structures déjà traitées auparavant en classe ;
- découvrir et formuler, sous accompagnement, des règles, en observant comment fonctionnent des formes et des structures ;
- découvrir des ressemblances et des différences entre les langues et mettre en œuvre leur connaissance d'autres langues.

2.2.7 Expérience de la richesse linguistique

Les élèves découvrent

OF 33. les expressions spécifiques du français et de l'anglais dans différents genres de textes littéraires comme un bien culturel organique et vivant ; \*

OF 34. la syntaxe, la prononciation, le timbre et le rythme des langues française et anglaise et réfléchissent sur la différence avec la langue maternelle ; \*

OF 35. dans le contenu des textes littéraires français et anglais, les caractéristiques socioculturelles des langues et cultures françaises et anglaises ; \*

OF 36. comment les connaissances de la langue étrangère offrent un accès à la mentalité et à la culture d'une communauté linguistique. \*

## 2.2.8 Attitudes

Les élèves développent les attitudes suivantes :

OF 37. font preuve d'audace et de volonté d'écouter, de lire, de parler, de mener des discussions et d'écrire en français/anglais ; \*

OF 38. cherchent à utiliser un langage soigné ; \*

OF 39. montrent un intérêt pour la présence de langues étrangères modernes dans leur cadre de vie, également en dehors de l'école, et pour le monde socioculturel des usagers de cette langue ; \*

OF 40. se montrent ouverts aux différences et ressemblances dans le mode de vie entre la propre culture et la culture d'une région où la langue cible est parlée ; \*

OF 41. s'ouvrent à la composante esthétique des textes. \*

## 3. Histoire

### 3.1. Motivation et explication

#### 3.1.1. Vision et principes de fond

Les objectifs finaux proposés ci-dessous ont comme cadre de référence leur propre vision et leurs propres principes de fond. Les objectifs finaux alternatifs des écoles Steiner pour l'enseignement secondaire général ont été repris en majeure partie et au besoin adaptés à l'enseignement secondaire technique.

Les écoles Steiner, dans leur vision de l'enseignement d'histoire, attachent beaucoup d'importance à présenter une image d'observation aussi complète et factuelle que possible, tout en s'assurant que l'image est très parlante. En même temps, il est tenu compte du vécu des jeunes dont le niveau varie selon l'âge. La pédagogie Steiner repose sur le principe que la pensée s'exerce et se construit grâce à l'observation et au développement progressif de la capacité à catégoriser ces observations.

Dans le premier degré, l'enseignement de l'histoire est proposé suivant la méthode narrative. Dans le deuxième degré, cette méthode est étayée par l'utilisation de sources historiques aussi authentiques que possibles. Ainsi, les jeunes sont incités, sur la base de leur propre observation et avec l'aide de leurs propres facultés d'imagination et de réflexion, à se pencher concrètement sur le thème du passé. Les facultés d'observation, d'empathie et d'imagination des jeunes sont progressivement exercées et peaufinées, permettant ainsi le développement d'une faculté de jugement fondée - très important à l'heure actuelle - vers la fin du troisième degré.

Outre l'attention qui est portée sur la compréhension des principes de temporalité et de causalité (continuité), cette vision se focalise également sur le principe de la discontinuité. En effet, des conséquences inattendues dues à des activités humaines conscientes, ciblées, au nom d'une liberté individuelle ou collective et des impacts écologiques négatifs peuvent brusquement infléchir le cours de l'histoire. L'histoire évolue par sauts et le passé ne présage pas forcément de l'avenir.

L'apprentissage se fonde sur des exemples et des symptômes. Les périodes, faits, événements, thèmes et personnalités historiques abordés qui sont caractéristiques et essentiels pour le récit de l'histoire de l'humanité sont examinés en profondeur. De cette manière, les jeunes prennent conscience de la notion du temps. Pour enseigner une certaine période historique, les contenus didactiques choisis sont adaptés au niveau de développement et à l'âge de l'élève.

#### 3.1.2. Critères pour le cadre de référence historique

Le cadre de référence historique se compose des dimensions socialité, temps et espace historique et comprend un cadre de définitions et un cadre de problématiques sociales dépassant le niveau des sociétés séparées. Ceux-ci sont choisis en fonction des centres d'intérêts liés à l'âge et aux potentialités des jeunes.

Dans la pédagogie Steiner, les apprentissages partent de l'hypothèse que les jeunes du deuxième degré font la connexion avec l'histoire en se posant les questions suivantes : comment le monde environnant fonctionne-t-il concrètement et réellement et comment les processus se déroulent-ils dans l'histoire. Ainsi, au raisonnement causal appris dans le premier degré, s'adjoint l'apprentissage de la pensée combinée intégrant aussi bien l'observation exacte, la catégorisation et la délimitation des faits que la reproduction exacte des faits. Ensuite, une philosophie du processus est développée : des observations successives sont placées dans le temps, des ensembles complexes sont observés, des processus sont suivis et des séries d'observations sont construites et soumises à une comparaison.

#### 3.1.3. Critères développés par année d'études

Dans la première année d'études du deuxième degré, on cherche à proposer aux jeunes une image spatiale exacte de la réalité, du monde dans lequel ils vivent et à aborder la genèse du monde.

Cette année d'études se focalise sur la question comment les idées deviennent réalité. A l'aide de biographies remarquables, les jeunes âgés de 14 à 15 ans apprennent très concrètement comment des idées sont matérialisées et quels effets elles peuvent avoir. Ils apprennent à s'imaginer ce qu'un changement des modes de pensée et d'action peut signifier pour l'individu, la société et l'évolution ultérieure. Pour l'enseignement de cette matière, on s'inspire sur la période du XVI<sup>e</sup> au XXI<sup>e</sup> siècle.

Dans la deuxième année d'études du deuxième degré, les jeunes ayant alors atteint l'âge de 15 à 16 ans manifestent un autre intérêt renouvelé pour leur environnement. Ce sont toutefois plus particulièrement des aspects, des rapports et interactions des processus qui suscitent leur fascination. La perspective de cette année d'études est l'étude des cultures historiques dans leur contexte géophysique. Pour l'enseignement de cette matière, on s'inspire sur la période allant de la préhistoire à l'Antiquité.

### 3.2. Objectifs finaux de remplacement

Contexte, autonomie et responsabilité

Les objectifs finaux suivants du deuxième degré de l'enseignement secondaire technique sont lus à partir des contextes personnel, social et mondial, et ce, à l'aide de techniques d'appui.

Connaissances, compréhension et aptitudes

#### 3.2.1. Généralités

Les élèves

OF 1. connaissent les faits et les événements importants des divers domaines sociaux des sociétés étudiées ;

OF 2. illustrent l'interaction de certains domaines sociaux (dimension de la socialité) des sociétés étudiées ;

OF 3. caractérisent certaines évolutions sociales dans les phases de développement des sociétés étudiées à partir de certaines catégories de la dimension temps ;

OF 4. connaissent la durée et la distance dans le temps des périodes étudiées et sont sensibles aux catégories de la dimension temps ;

OF 5. désignent quelques notions du découpage de l'histoire en périodes séquentielles comme la Préhistoire, l'Antiquité, les Temps nouveaux ;

OF 6. peuvent situer des faits et événements historiques des sociétés dans la dimension espace historique, tout en tenant compte des catégories de cette dimension ;

OF 7. énumèrent quelques caractéristiques d'au moins une société non occidentale dans une des périodes étudiées ;



OF 8. recueillent des informations historiques en consultant différents supports d'informations écrits, sonores, visuels ou audiovisuels ;

OF 9. sont en mesure, en ce qui concerne ces informations historiques puisées dans différents supports d'informations écrits, sonores, visuels ou audiovisuels :

- de distinguer l'essentiel de l'accessoire dans un problème décrit à leur niveau et d'en identifier l'idée principale ;
- de comparer, à l'aide de questions, une tâche correspondant à leur niveau et d'identifier les ressemblances et les différences ;

- de structurer et de résumer, à l'aide d'une tâche correspondant à leur niveau ;

- de formuler une question au sein d'une tâche correspondant à leur niveau ;

OF 10. comparent différentes opinions, hypothèses, argumentations ou déclarations au sein d'un cadre correspondant à leur niveau ;

OF 11. reconnaissent des notions historiques construites à partir de la réalité historique étudiée et les utilisent dans un contexte délimitée ;

OF 12. expliquent des particularités des sociétés étudiées qui ont encore une influence sur des sociétés ultérieures ou de nos jours.

3.2.2. Pour les périodes et sociétés qui sont étudiées à partir de la question comment des idées sont devenues réalité.

Les élèves

OF 13. connaissent des idées et des opinions qui ont déterminé le cours de l'histoire ;

OF 14. décrivent comment les idées sont réalisées par des individualités humaines et au cours de leur biographie ;

OF 15. illustrent l'influence des opinions, relations et structures sociales déjà existantes sur l'émergence de nouvelles idées ;

OF 16. identifient les périodes étudiées en apprenant à distinguer la cause, la raison et la conséquence dans les faits et événements historiques.

3.2.3. Pour des périodes et des sociétés qui sont étudiées à partir du contexte géophysique

Les élèves

OF 17. expliquent le rôle qu'ont joué certaines situations géographiques, conditions climatologiques et structures sociales dans l'émergence des sociétés étudiées ;

OF 18. expliquent l'origine, l'organisation et le développement de différents domaines sociaux (dimension socialité) des sociétés étudiées par rapport au contexte géophysique ;

OF 19. connaissent les caractéristiques principaux des sociétés étudiées tout en portant une attention sur les liens entre et les interactions au sein de différents domaines sociaux ;

OF 20. identifient des liens, corrélations et interactions dans les éléments et conditions qui font naître et développer une culture, tout en gardant à l'esprit le rôle des différents domaines sociaux et en accordant une attention aux qualités de la dimension espace.

3.2.4. Attitudes

Les élèves

OF 21. se construisent une image concrète des faits et événements historiques étudiés ; \*

OF 22. se construisent une image concrète de l'interpénétration des sociétés étudiées ; \*

OF 23. entrent dans des situations et des personnages du passé et s'y ouvrent ; \*

OF 24. prennent conscience de leurs propres sympathies et antipathies à l'égard d'idées, d'événements et de faits des périodes historiques étudiées ; \*

OF 25. débattent les faits, événements et personnages historiques ; \*

OF 26. apprennent à apprécier les efforts faits par des individus ou des groupes pour la réalisation de l'autonomie et la liberté de l'homme ; \*

OF 27. comprennent l'approche créative grâce à laquelle des sociétés antérieures ont affronté les défis qui étaient ceux de leur temps ; \*

OF 28. respectent l'idée des sociétés étudiées qui considèrent le monde spirituel comme une réalité ; \*

OF 29. approchent les valeurs et normes du passé et du présent à partir du contexte historique et à partir de leur propre contexte actuel ; \*

OF 30. se rendent compte que comprendre le passé leur permet d'avoir un regard plus multidimensionnel sur le présent ; \*

OF 31. se rendent compte que notre société donne suffisamment de marge pour une approche personnalisée de la liberté et de l'égalité ; \*

OF 32. considèrent la situation actuelle de liberté et d'égalité dans un état de droit démocratique comme la fin provisoire d'un combat long et laborieux. \*

4. Néerlandais

4.1. Motivation et explication

Selon les principes de fond des objectifs finaux « Nederlands » sanctionnés par le Parlement flamand, l'accent est mis sur la communication informative. La pédagogie Steiner a toutefois d'autres objectifs qui sont tout aussi primaires pour l'enseignement linguistique. Plus particulièrement, la pédagogie Steiner voit dans l'enseignement de littérature une opportunité pour la formation d'un esprit critique, le peaufinage de la vie affective et le développement de la créativité. Pratiquer des aptitudes linguistiques spécifiques telles que l'orthographe, le vocabulaire, la formulation et la syntaxe - déjà exercées en détail au premier degré des écoles Steiner - est également un exercice très important.

Un nombre d'objectifs finaux sanctionnés par le Parlement flamand pour l'enseignement secondaire technique ont été repris dans cette demande de dérogation, mais dans l'enseignement Steiner, l'accent est mis plutôt sur les textes littéraires. Cela correspond aux contenus didactiques des écoles Steiner utilisés au niveau international, ces contenus faisant fonction de moyen de développement de la personnalité. Dans la pédagogie Steiner, l'accent est mis moins sur les aptitudes analytiques et plus de priorité est accordée à la réalité vivante de la langue. Les aptitudes analytiques ouvrent la voie à une meilleure compréhension de l'ensemble du texte.

Les objectifs finaux « Nederlands » et « Vreemde Talen » sanctionnés par le Parlement flamand distinguent quatre niveaux d'assimilation, dont le suivant inclut chaque fois le précédent (4) :

niveau reproductif	représenter littéralement les informations offertes ;
niveau descriptif	interpréter en grandes lignes les informations offertes, ou bien : les donner à entendre ou à lire de cette manière ;
niveau structuration	interpréter les informations offertes, et les catégoriser d'une manière personnelle et précise ou bien : les donner à entendre ou à lire de cette manière ;
niveau évaluatif	interpréter les informations offertes, les catégoriser et les évaluer d'une manière personnelle et précise ou bien : les donner à entendre ou à lire de cette manière.

Les écoles Steiner ont une vision quelque peu différente des niveaux d'assimilation tels que décrits ci-dessus dans les principes de fond de l'autorité. Bien que la « reproduction » soit considérée dans ces principes comme le niveau d'assimilation le plus bas, les écoles Steiner y accordent beaucoup de valeur. Reproduire ou imiter est plus qu'une répétition exacte. De plus, dans le cas d'imitation, les élèves peuvent s'associer intérieurement. Au niveau sentiment, ils peuvent découvrir des nuances subtiles, former des images intérieures qui laissent certaines traces dans la mémoire. S'il s'agit notamment de textes littéraires, cette imitation peut réaliser une plus-value jusqu'aux classes supérieures de l'enseignement secondaire. Les exercices de style comme l'imitation du style d'écriture d'un écrivain déterminé demandent une très bonne maîtrise de la langue. Apprendre par cœur des textes théâtraux dans le cadre d'un spectacle peut, une fois la représentation terminée, renforcer considérablement la confiance en soi de sorte que l'élève ose parler plus spontanément devant un public dans d'autres circonstances aussi. En outre, c'est un exercice très efficace pour apprendre à bien prononcer les mots et pour améliorer sa posture pour parler en public. La valeur de réalité dans le contexte d'une production théâtrale augmente également la motivation pour développer de telles aptitudes. Une multitude d'expériences théâtrales, de parler et de jouer en public crée un équilibre entre l'activité intellectuelle et l'expression verbale dans le développement du caractère et de la personnalité. Toutes les formes de théâtre et de drame au sens large sont pratiquées : des nuits de la poésie, des pièces en un acte, des extraits et des scènes courtes et quelques productions théâtrales entières.

Dans tous les objectifs finaux comportementaux qui demandent « sont disposés à », cette formulation a été remplacée par « apprennent à » ou d'autres verbes plus actifs. L'intention est d'éviter que des attentes morales soient intégrées dans les objectifs finaux parce que de telles attentes sont contreproductives si elles sont imposées comme objectif externe aux enseignants et élèves.

Dans la première année d'études du deuxième degré, les élèves apprennent toute une série de manières pour exprimer le sérieux, l'humour et le tragique. Cela fait référence à une polarité qu'ils rencontrent également dans leur vie affective et leur attitude vis à vis de la vie quotidienne : faire des jeux de mots tranchants, utiliser l'ironie et la distance, d'une part, et le sentiment, la mélancolie et une forte implication émotionnelle, d'autre part. Lire une multitude de textes humoristiques, pratiquer eux-mêmes différentes formes d'humour aide les élèves à faire face aux éléments dans leur propre caractère dans cette phase de développement qui provoquent une polarité similaire. Le rationalisme et le romantisme dans la littérature sont examinés de ce point de vue également. L'opposition entre une vision rationnelle et une vision émotionnelle, avec les excès correspondants, est au centre des apprentissages. S'intégrer dans ces genres et écrire eux-mêmes de telles textes, a, outre la pratique d'attitudes, comme objectif sous-jacent d'aider les élèves à exprimer leurs sentiments, opinions et idées souvent contradictoires.

Dans la deuxième année d'études du deuxième degré, les élèves abordent spécifiquement la littérature du Moyen-âge. Ils examinent comment le thème de la fidélité et de l'amitié dans des romans précourtois devient le thème de « l'amour courtois » dans la culture courtoise à travers toute l'Europe de l'Ouest et du Nord et en Italie. L'objectif qui sous-tend ces exercices est de proposer aux élèves des points de référence et de reconnaissance en relation avec leur propre phase de développement.

#### 4.2. Objectifs finaux de remplacement

##### 4.2.1. Ecouter

Les élèves

OF 1. savent écouter au niveau structurel des exposés relatifs à la matière à apprendre ;

OF 2. savent écouter des textes humoristiques, tragiques, rationnels et émotionnels ;

OF 3. apprennent dans une situation adaptée à :

- adopter une attitude d'écoute sans préjugés ;
- trouver un équilibre entre parler et écouter et laisser parler l'autre avant de prendre la parole ;
- réfléchir sur leur propre attitude d'écoute ;
- confronter ce qu'ils entendent à leurs propres sentiments, opinions, connaissances et conceptions. \*

##### 4.2.2 Parler (lien avec Ecouter)

Les élèves

OF 4. prennent conscience des différents organes phonateurs et apprennent à articuler correctement et clairement ;

OF 5. savent, au niveau structuration :

• participer à une conversation en classe visant l'apprentissage, poser des questions et formuler des réponses relatives à des parties de matières des cours ;

• présenter les informations recueillies dans le cadre d'une tâche précise ;

OF 6. sont en mesure d'exprimer des sentiments, présenter des expériences et intérêts personnels ;

OF 7. sont capables, au cours d'un échange de vues, de proposer et motiver au niveau évaluatif leurs propres avis/opinions ou leurs stratégies de résolution de problèmes ;

OF 8. lors du planning et de l'exécution de leurs tâches d'expression et de la réflexion sur celles-ci, les élèves sont capables de :

• fixer l'(les) objectif(s) d'expression et de conversation ;

• décrire leur public ;

• intégrer leurs acquis ;

• demander des informations complémentaires ;

• soigner les conventions de contenu et de forme de la langue ;

• utiliser l'information visuelle ;

• adopter une attitude adaptée lorsqu'ils prennent la parole, tant assis que debout et dans différentes situations ;

OF 9. sont capables, comme groupe de classe, de mettre sur pied un projet de théâtre pour lequel des textes (poésie ou théâtre) sont présentés d'une façon expressive à une audience ;

OF 10. apprennent dans une situation de communication adaptée à :

- parler le néerlandais standard ;
- adopter une attitude critique à l'égard de leur propre comportement communicationnel. \*

#### 4.2.3 Lire

Les élèves

OF 11. savent, au niveau structuration, lire des textes commerciaux : articles de périodiques, comptes rendus, modes d'emploi, rapports, textes d'instruction et d'étude ;

OF 12. savent lire des récits et des textes littéraires : poèmes, contes, ballades, récits courts, romans ;

OF 13. sont capables de lire à haute voix des textes littéraires tout en étant sensible à la qualité intrinsèque du texte concerné ;

OF 14. lors du planning et de l'exécution de leurs tâches d'expression et de la réflexion sur celles-ci, les élèves sont capables de :

- fixer leur(s) objectif(s) de lecture ;
- identifier l'(les) objectif(s) du texte ;
- intégrer leurs acquis ;
- identifier la fonction des images et de la mise en pages d'un texte ;
- identifier le sujet et l'(les) idée(s) principale(s) ;
- indiquer les grandes lignes de la structure d'un texte ;
- identifier les relations textuelles et fonctionnelles entre des parties de texte ;

OF 15. apprennent dans une situation adaptée à :

- rassembler, par la voie de la lecture, des informations sur un sujet précis ;
- confronter les informations recueillies à leurs propres connaissances et savoirs et à les comparer ;
- réfléchir sur le contenu du texte ;
- entrer dans des textes littéraires étudiés ;
- exprimer leur appréciation et leur préférence personnelles pour certains textes. \*

#### 4.2.4 Ecrire

Les élèves

OF 16. sont capables, au niveau structuration, de prendre des notes dans un cadre structuré auparavant et à l'aide de celles-ci écrire un texte structuré (notes de cours, rapports, résumés) ;

OF 17. sont capables, au niveau évaluatif, d'exposer par écrit et de motiver leurs avis/opinions ou leurs stratégies de résolution de problèmes ;

OF 18. lors du planning et de l'exécution de leurs tâches d'écriture et de la réflexion sur celles-ci, les élèves sont capables de :

- fixer leur(s) objectif(s) de rédaction ;
- décrire le public visé ;
- intégrer leurs acquis ;
- chercher de façon ciblée des informations, les catégoriser et les traiter ;
- créer une structure de texte logique en tenant compte des relations textuelles et fonctionnelles ;
- réviser leur propre texte ;
- soigner les conventions de contenu et de forme de la langue ;
- utiliser les technologies de l'information et de la communication ;

OF 19. apprennent dans une situation adaptée à :

- donner des informations par écrit ;
- réfléchir à leur propre processus d'écriture, au contenu et à la forme de leur écrit ;
- soigner la langue, la structuration, l'épellation, l'écriture et la mise en pages. \*

#### 4.2.5 Littérature

Les élèves

OF 20. savent, à partir d'une lecture axée sur la perception d'un texte, :

• identifier des différences dans l'approche de la réalité dans des textes de fiction et non-fiction et dans des récits, des poèmes ou des textes de théâtre ;

• reconnaître quelques formes littéraires et engager une discussion sur des moyens de style (p.ex. moyens humoristiques) ;

• identifier et examiner quelques éléments du récit dans les textes qu'ils lisent (personnages, temps, espace, tension, thème, narrateur moi/lui) ;

OF 21. sont capables de rassembler des informations sur la littérature et de les utiliser et, ce faisant, se familiarisent avec l'offre de sources d'information telles que la bibliothèque, des journaux, des périodiques, les multimédias ;

OF 22. apprennent dans une situation adaptée à :

- lire des textes littéraires ;
- débattre et noter leur propre expérience de lecture littéraire. \*

#### 4.2.6. Réflexions sur le langage

Attitudes :

Les élèves

OF 23. apprennent à leur niveau :

- à réfléchir consciemment sur le langage et le système linguistique ;
- à utiliser les connaissances acquises dans leur communication verbale et non verbale ; \*

OF 24. montrent de l'intérêt et du respect pour l'autre et pour leur propre culture et celle d'autrui, le mode de vie et de fonctionnement lors de leur réflexion sur la communication non verbale ; \*

OF 25. apprennent à respecter toute nouvelle percée et étape de développement qui se produit chez les condisciples lors d'interactions verbales ; \*

OF 26. apprennent à accepter et compenser les imperfections de l'expression verbale et corporelle de l'autre ; \*

OF 27. apprennent à convaincre leurs craintes par le biais d'une confrontation au public pendant un projet théâtral pour lequel des textes (poésie ou théâtre) sont présentés d'une façon expressive à un auditoire ; \*

OF 28. apprennent à s'intégrer et à intégrer leur rôle dans un ensemble plus grand au cours d'un projet de théâtre. \*

Langage :

Les élèves

OF 29. reflètent consciemment à leur niveau à un nombre d'aspects de l'emploi du langage :

29.1. dans le domaine textuel :

- liens entre des parties de textes : alinéa - phrase, introduction - corps - fin ;
- marqueurs de structure : mots connecteurs, mots-signaux, mots de renvoi ;
- relations entre significations : moyen - but, relation chronologique, cause - suite, avantages - désavantages, pour - contre ;
- statut d'un prononcé : fait - opinion ;
- métaphorique et expressivité dans le langage quotidien et dans des textes littéraires ;

29.2 dans le domaine sociolinguistique

- le néerlandais standard et d'autres langues standard ;
- les variétés linguistiques nationales, régionales, sociales et situationnelles ;
- les langues qui existent dans notre société ;

29.3 dans le domaine pragmatique

- l'ajustement de leurs pratiques de lecture, d'écriture et de communication orale via l'identification, la dénomination et la discussion des phénomènes langagiers ;
- les conséquences de leur communication verbale et non verbale pour eux-mêmes et pour autrui ;
- aspects linguistiques d'expressions culturelles dans notre société.

Système langagier :

Les élèves

OF 30. reflètent consciemment à leur niveau à un nombre d'aspects du système langagier et sont en mesure de reconnaître et d'examiner les phénomènes suivants :

30.1 dans le domaine phonologique :

- les sons du néerlandais : voyelle, diphtongue, consonne ;

30.2 dans le domaine orthographique :

- exactitude de forme, conventions orthographiques et moyens d'aide à l'orthographe et la ponctuation ;

30.3 dans le domaine morphologique :

- les parties du discours ;
- des formes du présent et du passé et participes passés des verbes ;

30.4 dans le domaine syntactique :

membres de phrase

- les principaux membres de phrases :
  - o prédicat nominal et verbal ;
  - o sujet ;
  - o complément d'objet direct et complément d'objet indirect ;
  - o complément circonstanciel ;

phrase

- phrase communicative, phrase interrogative et phrase impérative ;

30.5 dans le domaine sémantique :

sémantique des mots

- signification des mots : signification, connotation ;
- relations entre significations : homonymes, synonymes, antonymes ;
- signification littérale et au sens figuré, langage figuré.

5. Sciences naturelles

5.1. Motivation et explication

Les lignes de force des principes sur lesquels se fondent les nouveaux objectifs finaux pour les sciences naturelles déterminés par le Gouvernement flamand pour le deuxième degré de l'enseignement secondaire technique peuvent également s'appliquer grosso modo aux écoles Steiner. Néanmoins, pour les écoles Steiner, il est nécessaire d'avoir recours à des objectifs finaux de remplacement, sans quoi la cohésion horizontale et verticale de leurs propres objectifs finaux sera mise en péril.

La ligne de développement et d'apprentissage consécutive dans l'ensemble de la pédagogie Steiner revêt une importance essentielle dans ce cadre. Ainsi, les écoles Steiner s'attachent particulièrement à la continuité du cours de biologie dans les sciences naturelles de l'école fondamentale à l'enseignement secondaire. À l'école fondamentale, le cours d'orientation du monde-nature focalise plus sur la faune et la flore. Dans le premier degré de l'enseignement secondaire, l'accent est mis sur l'homme. À partir du deuxième degré, tous les domaines de la nature sont abordés à nouveau dans les différents cours de sciences naturelles et ce, à un niveau d'abstraction supérieur.

Eu égard aux arguments exposés ci-dessus dans les motivations générales des propres objectifs finaux de remplacement précités, les écoles Steiner se fondent sur les phénomènes eux-mêmes pour leur enseignement des sciences. L'hypothèse possible ne suit qu'après l'observation et la description exactes des phénomènes. À cet effet, la pédagogie Steiner utilise le mode de considération phénoménologique. (voir également la motivation générale sous 2.2.) Cette méthode favorise l'empathie et la réflexion active chez l'élève. Il s'agit d'éveiller, outre les connaissances actives, le respect nécessaire pour les phénomènes naturels et les sciences. Cette méthode de travail est également appliquée, mutatis mutandis, par l'enseignement secondaire technique. De ce fait, on cherche également, de façon indirecte, à atteindre des objectifs finaux interdisciplinaires issus du contexte Environnement et Développement durable.

5.2. Objectifs finaux de remplacement

Contexte, autonomie et responsabilité

Les objectifs finaux suivants du deuxième degré de l'enseignement secondaire technique sont lus à partir des contextes personnel, social et mondial, et ce, à l'aide de techniques d'appui.

## 5.2.1. Matière

Les élèves

OF 1. classent des substances sur la base de leurs caractéristiques en métaux/non-métaux ; acides, alcalines ou sels ; substances organiques inflammables et volatiles ou matières organiques combustibles et solides ;

OF 2. illustrent que les matières premières sont des mélanges qui peuvent être épurés et expliquent que l'origine d'une substance pure n'a pas d'influence sur ses propriétés physiques et chimiques ;

OF 3. sont capables d'élucider la signification des constantes de matières point de fusion, point d'ébullition, densité de masse et d'utiliser ces constantes de matières pour identifier une matière pure ;

OF 4. utilisent une comparaison de réactions comme le résumé d'une réaction ;

OF 5. utilisent les notions de pesanteur, d'élasticité, de poids et de masse volumique de manière qualitative ;

OF 6. utilisent la notion pression d'une manière qualitative ;

OF 7. comprennent le lien entre l'influence de la force résultante et le changement de la situation mouvante.

## 5.2.2. Energie

Les élèves

OF 8. utilisent la puissance, la loi de conservation et la notion rendement d'une manière qualitative lors de conversions d'énergie ;

OF 9. reconnaissent des exemples de conversions de matières de leur propre cadre de vie comme exoénergétiques ou endoénergétiques.

## 5.2.3. L'homme, la société et la nature

Les élèves

OF 10. réalisent des observations macroscopiques et microscopiques dans le cadre de la recherche biologique expérimentale ;

OF 11. établissent des interconnexions entre différents systèmes d'organes, leur fonctionnement sain et les éventuels troubles et l'activité physique ou psychique de l'homme ;

OF 12. décrivent un recyclage de matière et un flux d'énergie simples dans un écosystème ;

OF 13. sont capables de décrire la notion d'écosystème et de démontrer l'importance de la biodiversité dans des écosystèmes et d'illustrer les deux notions à l'aide d'exemples ;

OF 14. décrivent la base de l'anatomie et de la physiologie des plantes à semences ;

OF 15. sont en mesure, lors de l'explication et de la recherche de solutions à des questions de durabilité, d'utiliser, moyennant accompagnement, des principes scientifiques portant sur la consommation de matières premières et d'énergie ;

OF 16. expliquent, moyennant accompagnement, les sciences naturelles comme composante du développement culturel de la société et illustrent l'interaction avec la société sur le plan écologique, économique, éthique et technique.

## 5.2.4. Aptitudes scientifiques

Les élèves

OF 17. sont capables d'interpréter des informations de produit pour utiliser en toute sécurité et de manière hygiénique des substances, des sons et des radiations ;

OF 18. utilisent des grandeurs courants et des unités du Système international qui se présentent dans des situations du propre cadre de vie ;

OF 19. illustrent, moyennant accompagnement, que les connaissances scientifiques naturelles sont acquises au moyen de méthodes scientifiques naturelles.

## 6. Mathématiques

## 6.1. Motivation et explication

Les lignes de force des principes sur lesquels se fondent les nouveaux objectifs finaux pour les mathématiques déterminés par le Gouvernement flamand pour le deuxième degré de l'enseignement secondaire technique peuvent également s'appliquer grosso modo aux Ecoles Steiner.

La grande différence est que les écoles Steiner proposent des calculs élémentaires de probabilités dans le deuxième degré mais pas encore de statistique. La statistique descriptive n'utilise guère la pensée pure puisqu'il s'agit du traitement et de l'analyse de données chiffrées. Dans le troisième degré, l'étude de la statistique est utile pour des raisons sociales. Il est nécessaire que les élèves aient acquis des connaissances de base de cette matière au terme de leur carrière scolaire et qu'ils puissent développer une attitude critique saine à l'égard de la statistique.

## 6.2. Objectifs finaux de remplacement

## 6.2.1. Généralités

Les élèves

OF 1. comprennent et utilisent le langage mathématique ;

OF 2. appliquent des aptitudes de résolution de problèmes ;

OF 3. réfléchissent sur les choix faits pour des techniques de représentation et de résolution ;

OF 4. contrôlent la fiabilité des résultats ;

OF 5. utilisent la technologie de l'information et de la communication pour traiter, calculer et exploiter des informations mathématiques ou pour examiner des problèmes mathématiques ;

OF 6. se rendent compte que les données d'un problème deviennent plus accessibles par leur modélisation comme une représentation ou un modèle mathématique approprié ; \*

OF 7. développent l'autorégulation : ils apprennent à se concentrer sur le problème, à planifier, à exécuter et contrôler le processus de résolution ; \*

OF 8. développent la confiance en soi grâce au succès rencontré dans la résolution de problèmes mathématiques ; \*

OF 9. développent l'autonomie et la persévérance dans la résolution de problèmes mathématiques ; \*

OF 10. s'engagent à collaborer avec les autres pour développer leurs propres potentialités ;

OF 11. apprécient les mathématiques (possibilités et restrictions) en les confrontant avec leurs aspects culturels, historiques et scientifiques. \*

## 6.2.2. Calculer et estimer

Les élèves

OF 12. utilisent le calcul estimatif et le calcul mental pour effectuer des calculs simples et, dans le cas de calculs plus complexes, pour prévoir une approximation préliminaire ;

OF 13. se servent d'une calculatrice de poche pour des calculs avec des nombres décimaux et fractionnaires et la notation scientifique ;



- OF 14. reconnaissent, lors de la résolution d'un problème, les grandeurs et opérations dont il s'agit ;
- OF 15. résolvent des problèmes (entre autres de proportionnalité), et choisissent de façon justifiée, pour des opérations, entre le calcul estimatif et le calcul approché à l'aide de la calculatrice de poche ;
- OF 16. arrondissent judicieusement lors de calculs enchaînés.
- 6.2.3. Suites  
Les élèves
- OF 17. calculent un terme quelconque, un terme initial, l'ordre ou la différence (ou le quotient) dans une suite arithmétique (ou une suite géométrique).
- 6.2.4. Relations algébriques
- 6.2.4.1. Tableaux et graphiques  
Les élèves
- OF 18. dessinent un tableau de la relation entre les variables dans une situation significative donnée ;
- OF 19. dessinent, dans un système d'axes choisi opportunément, un graphique de la relation entre les variables dans une situation significative donnée ;
- OF 20. sont capables d'interpréter un tableau et un graphique donnés, au moins par rapport à :
- la lecture de certaines valeurs ;
  - la lecture de valeurs extrêmes ;
  - l'interprétation du tracé global (constante, croissance, décroissance) ;
- OF 21. comparent et interprètent la situation mutuelle de deux graphiques
- 6.2.4.2. Pratique des formules  
Les élèves
- OF 22. décrivent des relations simples entre variables à l'aide de formules et notent l'effet du changement d'une variable par rapport à l'autre ;
- OF 23 calculent la valeur d'une variable dans une formule par la substitution de l'(des) autre(s) variable(s) par un nombre.
- 6.2.4.3. Relation entre tableaux, graphiques, formules  
Les élèves
- OF 24. indiquent la corrélation entre différents modes de représentation de la relation entre les variables, notamment grâce à une formulation, un tableau, un graphique et une formule de la relation entre les variables.
- 6.2.4.4. Fonctions du premier degré  
Les élèves
- OF 25. représentent graphiquement une fonction du premier degré ;
- OF 26. déduisent le point zéro, le changement de signe, la croissance, la décroissance du graphique d'une fonction du premier degré ;
- OF 27. résolvent des problèmes pour lesquels sont décrits des relations par deux équations du premier degré.
- 6.2.4.5. Géométrie  
Les élèves
- OF 28. utilisent, lors de calculs géométriques dans des situations planes et spatiales limitées, des esquisses et des dessins, des notions géométriques et des propriétés élémentaires, en particulier :
- parallélisme
  - égalités
  - orthogonalité
  - propriétés d'angles
  - propriétés de triangles et de cercles
  - le théorème de Pythagore
  - les relations goniométriques dans un triangle rectangle
- 6.2.4.6. Calcul de probabilités  
Les élèves
- OF 29. utilisent les notions de base du calcul des probabilités pour résoudre des exercices simples.

(1) Voir point 4.8 aux pages 43-44 des annexes à l'exposé des motifs du décret sanctionnant l'arrêté du Gouvernement flamand du 13 février 2009 relatif aux objectifs finaux et aux objectifs de développement dans l'enseignement fondamental et secondaire.

(2) Voir point 4.2 à la page 39 des annexes à l'exposé des motifs du décret sanctionnant l'arrêté du Gouvernement flamand du 13 février 2009 relatif aux objectifs finaux et aux objectifs de développement dans l'enseignement fondamental et secondaire

(3) Extrait des textes énonçant les principes de fond des objectifs finaux « Nederlands » de l'Autorité flamande.

(4) Extrait des textes énonçant les principes de fond des objectifs finaux « Nederlands » de l'Autorité flamande.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand 23 décembre 2016 portant recevabilité et équivalence d'une demande de dérogation aux objectifs finaux, pour ce qui est du deuxième degré de l'enseignement secondaire technique.

Bruxelles, le 23 décembre 2016.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

G. BOURGEOIS

La Ministre flamande de l'Enseignement,

H. CREVITS

## VLAAMSE OVERHEID

[C – 2017/11017]

**20 JANUARI 2017. — Besluit van de Vlaamse Regering betreffende de uitbreiding van de onderwijsbevoegdheid van centra voor volwassenenonderwijs**

DE VLAAMSE REGERING,

Gelet op het decreet van 15 juni 2007 betreffende het volwassenenonderwijs, artikel 64, § 1, vervangen bij het decreet van 23 december 2011 en gewijzigd bij de decreten van 29 juni 2012, 19 december 2014 en 19 juni 2015, en artikel 68, § 2, vervangen bij het decreet van 23 december 2011 en gewijzigd bij de decreten van 19 december 2014 en 19 juni 2015;

Gelet op het advies van de Vlaamse Onderwijsraad, gegeven op 22 november 2016;

Gelet op het advies van de Adviescommissie, gegeven op 25 november 2016;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 6 januari 2017;

Overwegende het besluit van de Vlaamse Regering van 19 juli 2007 betreffende de organisatie van het opleidingsaanbod in het volwassenenonderwijs;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Het Centrum voor Volwassenenonderwijs LBC-NVK, Mechelsesteenweg 32 in 2640 Mortsel, verkrijgt onderwijsbevoegdheid voor de volgende opleidingen secundair volwassenenonderwijs:

1° Nederlands Tweede Taal richtgraad 3;

2° Nederlands Tweede Taal richtgraad 4.

**Art. 2.** Het Centrum voor Volwassenenonderwijs Rivierenland, Eduard Anseelestraat z.n. in 2830 Willebroek, verkrijgt onderwijsbevoegdheid voor de opleiding secundair volwassenenonderwijs Houtskeletbouwer.

**Art. 3.** Het Centrum voor Volwassenenonderwijs Crescendo, Vaartdijk 86 in 2800 Mechelen, verkrijgt onderwijsbevoegdheid voor de volgende opleidingen secundair volwassenenonderwijs:

1° Kapper;

2° Schoonheidsspecialist.

**Art. 4.** Het GO! Centrum voor Volwassenenonderwijs VOLT, Interleuvenlaan 3 in 3000 Leuven, verkrijgt onderwijsbevoegdheid voor de opleiding secundair volwassenenonderwijs Polyvalent Verkoper.

**Art. 5.** Het Centrum voor Volwassenenonderwijs Lethas Brussel, Landsroemlaan 162 in 1083 Ganshoren, verkrijgt onderwijsbevoegdheid voor de opleiding secundair volwassenenonderwijs Aanvullende Algemene Vorming.

**Art. 6.** Het Centrum voor Volwassenenonderwijs Brussel, Materiaalstraat 67 in 1070 Anderlecht, verkrijgt onderwijsbevoegdheid voor de opleiding secundair volwassenenonderwijs Computeroperator.

**Art. 7.** Het Centrum voor Volwassenenonderwijs COOVI, Emile Grysonlaan 1 in 1070 Anderlecht, verkrijgt onderwijsbevoegdheid voor de opleiding secundair volwassenenonderwijs Huishoudhulp.

**Art. 8.** Het Centrum voor Volwassenenonderwijs – Centrum voor Talen en Techniek Limburg, Halmstraat 12 in 3600 Genk, verkrijgt onderwijsbevoegdheid voor de opleiding secundair volwassenenonderwijs Medisch Administratief Bediende.

**Art. 9.** Het Provinciaal Centrum voor Volwassenenonderwijs Moderne Talen Hasselt, Gouverneur Verwilghensingel 1b in 3500 Hasselt, verkrijgt onderwijsbevoegdheid voor de opleiding secundair volwassenenonderwijs Latijns schrift Richtgraad 1.

**Art. 10.** Het Provinciaal Centrum voor Volwassenenonderwijs Talen - Informatica Voeren, Hoeneveldje 2 in 3798 Voeren, verkrijgt onderwijsbevoegdheid voor de vestigingsplaats Riemst.

**Art. 11.** Het Centrum voor Volwassenenonderwijs Qrios Zuid, Blijde-Inkomststraat 36 in 3500 Hasselt, verkrijgt onderwijsbevoegdheid voor de vestigingsplaats Nieuwerkerken.

**Art. 12.** Het Centrum voor Volwassenenonderwijs LBC-NVK, Kroonmolenstraat 4 in 9100 Sint-Niklaas, verkrijgt onderwijsbevoegdheid voor de volgende opleidingen secundair volwassenenonderwijs:

1° Farmaceutisch Technisch Assistent;

2° Hovenier Onderhoud Parken en Tuinen.

**Art. 13.** Het Centrum voor Volwassenenonderwijs Leerstad, Groendreef 31 in 9160 Lokeren, verkrijgt onderwijsbevoegdheid voor de volgende opleidingen secundair volwassenenonderwijs:

1° Secretariaatsmedewerker;

2° Bordenbouwer;

3° Onderhoudselektricien;

4° Retouches.

**Art. 14.** Het Centrum voor Volwassenenonderwijs De Vlaamse Ardennen, Fortstraat 47 in 9700 Oudenaarde, verkrijgt onderwijsbevoegdheid voor de opleiding secundair volwassenenonderwijs Duits richtgraad 2.

**Art. 15.** Het Centrum voor Volwassenenonderwijs Handelsschool Aalst (Denderleeuw-Geraardsbergen), Keizersplein 19 in 9300 Aalst, verkrijgt onderwijsbevoegdheid voor de opleiding secundair volwassenenonderwijs Latijns Schrift richtgraad 1.

**Art. 16.** Het Perspectief provinciaal Centrum voor Volwassenenonderwijs, Henleykaai 83 in 9000 Gent, verkrijgt onderwijsbevoegdheid voor de opleiding secundair volwassenenonderwijs Zweeds richtgraad 3.

**Art. 17.** Centrum voor Volwassenenonderwijs VIVO, Scheutistenlaan 12 in 8500 Kortrijk, verkrijgt onderwijsbevoegdheid voor de opleiding secundair volwassenenonderwijs Webdesigner.

**Art. 18.** Het Centrum regionaal Volwassenenonderwijs van het Gemeenschapsonderwijs, Sint-Elisabethlaan 6 in 8660 De Panne, verkrijgt onderwijsbevoegdheid voor de opleiding secundair volwassenenonderwijs Italiaans richtgraad 3.

**Art. 19.** Het Centrum voor Volwassenenonderwijs De Avondschool Oostende, Leopold III-laan 1 in 8400 Oostende, verkrijgt onderwijsbevoegdheid voor de volgende opleidingen secundair volwassenenonderwijs:

- 1° Webdesigner;
- 2° Webontwikkelaar;
- 3° Lasser-Monteerder.

**Art. 20.** Het Instituut voor Volwassenenonderwijs - Centrum voor Volwassenenonderwijs van het Gemeenschapsonderwijs, Manitobalaan 48 in 8200 Brugge, verkrijgt onderwijsbevoegdheid voor de opleiding van het secundair volwassenenonderwijs Latijns schrift richtgraad 1.

**Art. 21.** Dit besluit treedt in werking op 1 februari 2017.

**Art. 22.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit.  
Brussel, 20 januari 2017.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
Geert BOURGEOIS  
De Vlaamse minister van Onderwijs,  
Hilde CREVITS

—————  
TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2017/11017]

**20 JANVIER 2017. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif à l'extension de la compétence d'enseignement de centres d'éducation des adultes**

LE GOUVERNEMENT FLAMAND,

Vu le décret du 15 juin 2007 relatif à l'éducation des adultes, l'article 64, § 1<sup>er</sup>, remplacé par le décret du 23 décembre 2011 et modifié par les décrets des 29 juin 2012, 19 décembre 2014 et 19 juin 2015, et l'article 68, § 2, remplacé par le décret du 23 décembre 2011 et modifié par les décrets des 19 décembre 2014 et 19 juin 2015 ;

Vu l'avis du Vlaamse Onderwijsraad (Conseil flamand de l'Enseignement), donné le 22 novembre 2016 ;

Vu l'avis du Conseil de la Commission consultative, donné le 25 novembre 2016 ;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 6 janvier 2017;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 juillet 2007 relatif à l'organisation de l'offre de formation dans l'éducation des adultes ;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Enseignement ;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le « Centrum voor Volwassenenonderwijs LBC-NVK », Mechelsesteenweg 32 à 2640 Mortsel, obtient compétence d'enseignement pour les formations suivantes de l'enseignement secondaire des adultes :

- 1° Nederlands Tweede Taal – richtgraad 3 ;
- 2° Nederlands Tweede Taal – richtgraad 4.

**Art. 2.** Le « Centrum voor Volwassenenonderwijs Rivierenland », Eduard Anseelestraat z/n à 2830 Willebroek, obtient compétence d'enseignement pour la formation de l'enseignement secondaire des adultes Houtskeletbouwer.

**Art. 3.** Le « Centrum voor Volwassenenonderwijs Crescendo », Vaartdijk 86 à 2800 Malines, obtient compétence d'enseignement pour les formations suivantes de l'enseignement secondaire des adultes :

- 1° Kapper ;
- 2° Schoonheidsspecialist.

**Art. 4.** Le « GO! Centrum voor Volwassenenonderwijs VOLT », Interleuvenlaan 3 à 3000 Louvain, obtient compétence d'enseignement pour la formation de l'enseignement secondaire des adultes Polyvalent verkoper.

**Art. 5.** Le « Centrum voor Volwassenenonderwijs Lethas Brussel », Landsroemlaan 162 à 1083 Ganshoren, obtient compétence d'enseignement pour la formation de l'enseignement secondaire des adultes Aanvullende Algemene Vorming.

**Art. 6.** Le « Centrum voor Volwassenenonderwijs Brussel », Materiaalstraat 67 à 1070 Anderlecht, obtient compétence d'enseignement pour la formation de l'enseignement secondaire des adultes Computeroperator.

**Art. 7.** Le « Centrum voor Volwassenenonderwijs COOVI », Emile Grysonlaan 1 à 1070 Anderlecht, obtient compétence d'enseignement pour la formation de l'enseignement secondaire des adultes Huishoudhulp.

**Art. 8.** Le « Centrum voor Volwassenenonderwijs – Centrum voor Talen en Techniek Limburg », Halmstraat 12 à 3600 Genk, obtient compétence d'enseignement pour la formation de l'enseignement secondaire des adultes Medisch Administratief Bediende.

**Art. 9.** Le « Provinciaal Centrum voor Volwassenenonderwijs Moderne Talen Hasselt », Gouverneur Verwilghensingel 1b à 3500 Hasselt, obtient compétence d'enseignement pour la formation de l'enseignement secondaire des adultes Latijn schrift Richtgraad 1.

**Art. 10.** Le « Provinciaal Centrum voor Volwassenenonderwijs Talen - Informatica Voeren », Hoeneveldje 2 à 3798 Fourons, obtient compétence d'enseignement pour le lieu d'implantation de Riemst.

**Art. 11.** Le « Centrum voor Volwassenenonderwijs Hogere Leergangen STEP », Blijde Inkomststraat 36 à 3500 Hasselt, obtient compétence d'enseignement pour le lieu d'implantation de Nieuwerkerken.

**Art. 12.** Le « Centrum voor Volwassenenonderwijs LBC-NVK », Kroonmolenstraat 4 à 9100 Saint-Nicolas, obtient compétence d'enseignement pour les formations suivantes de l'enseignement secondaire des adultes :

- 1° Farmaceutisch Technisch Assistent ;
- 2° Hovenier Onderhoud Parken en Tuinen.

**Art. 13.** Le « Centrum voor Volwassenenonderwijs Leerstad », Groendreef 31 à 9160 Lokeren, obtient compétence d'enseignement pour les formations suivantes de l'enseignement secondaire des adultes :

- 1° Secretariaatsmedewerker ;
- 2° Bordenbouwer ;
- 3° Onderhoudselektricien ;
- 4° Retouches.

**Art. 14.** Le « Centrum voor Volwassenenonderwijs De Vlaamse Ardennen », Fortstraat 47 à 9700 Oudenaarde, obtient compétence d'enseignement pour les formations suivantes de l'enseignement secondaire des adultes Duits richtgraad 2.

**Art. 15.** Le « Centrum voor Volwassenenonderwijs Handelsschool Aalst » (Denderleeuw-Geraardsbergen), Keizersplein 19 à 9300 Alost, obtient compétence d'enseignement pour la formation de l'enseignement secondaire des adultes Latijns Schrift richtgraad 1.

**Art. 16.** « Het Perspectief provinciaal Centrum voor Volwassenenonderwijs », Henleykaai 83 à 9000 Gand, obtient compétence d'enseignement pour la formation de l'enseignement secondaire des adultes Zweeds richtgraad 3.

**Art. 17.** Le « Centrum voor Volwassenenonderwijs VIVO », Interleuvenlaan 12 à 8500 Courtrai, obtient compétence d'enseignement pour la formation de l'enseignement secondaire des adultes Webdesigner.

**Art. 18.** Le « Centrum regionaal Volwassenenonderwijs van het Gemeenschapsonderwijs », Sint-Elisabethlaan 6 à 8660 La Panne, obtient compétence d'enseignement pour la formation de l'enseignement secondaire des adultes Italiaans richtgraad 3.

**Art. 19.** Le « Centrum voor Volwassenenonderwijs De Avondschool », Leopold III-laan 1, à 8400 Ostende, obtient compétence d'enseignement pour les formations suivantes de l'enseignement secondaire des adultes :

- 1° Webdesigner ;
- 2° Webontwikkelaar ;
- 3° Lasser-Monteerder.

**Art. 20.** L'« Instituut voor Volwassenenonderwijs - Centrum voor Volwassenenonderwijs van het Gemeenschapsonderwijs », Manitobalaan 48 à 8200 Bruges, obtient compétence d'enseignement pour la formation de l'enseignement secondaire des adultes Latijns schrift richtgraad 1.

**Art. 21.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> février 2017.

**Art. 22.** Le Ministre flamand ayant l'enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 20 janvier 2017.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
Geert BOURGEOIS  
La Ministre flamande de l'Enseignement,  
Hilde CREVITS

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

### SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/201303]

**23 FEVRIER 2017. — Arrêté du Gouvernement wallon autorisant le passage du « Spa Rally 2017 » dans la Clémentine les 17 et 18 mars 2017**

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 des réformes institutionnelles, l'article 6, § 1<sup>er</sup>, III, 3<sup>o</sup>, modifié par la loi du 8 août 1988;

Vu l'article 23, 2<sup>e</sup> alinéa, du décret du 15 juillet 2008 relatif au Code forestier;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 janvier 2017 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon 24 juillet 2014 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement;

Considérant la demande des organisateurs du « Spa Rally 2017 » relative au passage de leur manifestation, les 17 et 18 mars 2017, sur la voie dénommée « La Clémentine »;

Considérant qu'en vertu de l'article 23, alinéa 2, du Code forestier, la décision du propriétaire public de laisser circuler des véhicules à moteur en vue d'exercer des activités de sports moteurs non soumises à permis d'environnement requiert l'approbation du Gouvernement wallon;

Considérant le caractère historique des courses automobiles à Spa et le soutien de la ville de Spa à cette manifestation qui aura des retombées positives sur le tourisme et les commerces locaux;

Considérant que « La Clémentine » est le passage emblématique des sports moteurs à Spa et que sa suppression hypothèquerait la réussite de cet événement;

Considérant que les organisateurs des éditions précédentes des « Legend Boucles » qui se sont déroulées à Spa ont donné satisfaction quant au respect des lieux et du milieu naturel;

Considérant que les mesures sont prises afin de minimiser son impact sur l'environnement;

Considérant que, de ce fait, le passage du « Spa Rally 2017 » dans « La Clémentine » les 17 et 18 mars 2017 peut être autorisé suivant certaines conditions;

Sur la proposition du Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité, du Tourisme et des Aéroports, délégué à la Représentation à la Grande Région,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** En conformité avec l'article 23, alinéa 2, du décret du 15 juillet 2008 relatif au Code forestier, le Gouvernement wallon approuve la décision du propriétaire public de la voie appelée « La Clémentine », située dans la forêt domaniale du Nord de Spa de laisser circuler les participants du « Spa Rally 2017 », en vue d'exercer des activités de sports moteurs les 17 et 18 mars 2017.

**Art. 2.** Le passage du « Spa Rally 2017 » sur la voie « La Clémentine » les 17 et 18 mars 2017 est autorisé aux conditions suivantes :

1° le passage des participants est permis de 9 h 30 m à 23 heures;

2° 2 passages maximum par concurrent sont autorisés;

3° l'organisateur devra fournir au Chef de Cantonnement DNF de Spa un document émanant de la commune attestant l'affectation d'un détachement de policiers afin d'assurer une stricte surveillance des spectateurs sur ce tronçon;

4° l'organisateur devra disposer d'un service de sécurité d'au moins 20 stewards et d'au moins 5 maîtres-chiens, afin de canaliser les spectateurs et de faire appliquer l'interdiction de tout feu;

5° l'organisateur installera 18 postes de contrôle constitués de stewards brevetés ayant pour mission d'éviter toute intrusion de véhicule non autorisé;

6° l'organisateur assurera la coordination avec la police, notamment pour que les stewards et les maîtres-chiens épaulent plus efficacement les services de police dans la surveillance de l'accès au site Natura 2000 tout proche;

7° l'organisateur mettra en place un balisage de manière à canaliser les spectateurs; le balisage sera effectué en présence du Chef de Cantonnement DNF de Spa; si le Département de la Nature et des Forêts le juge nécessaire, des zones seront interdites d'accès aux spectateurs et des moyens seront mis en oeuvre pour rendre effective cette interdiction; une attention particulière sera accordée à la zone des tournants de Marteau; des protections contre les sorties de route seront installées près du nouveau kioske au poste « 28V »;

8° l'organisateur veillera à mettre en oeuvre le balisage à destination du public afin d'en augmenter la compréhension et le respect;

9° l'organisateur réalisera, au plus tard le 16 mars 2017, un état des lieux préalable et contradictoire en présence du Chef de Cantonnement de Spa et de toute autre personne dont la présence lui semblera utile;

10° l'organisateur constituera un cautionnement d'un montant de 25.000 EUR établi par une banque sous forme d'une garantie par un acte d'engagement ou par un chèque certifié; cet acte sera établi en faveur du Service public de Wallonie et sera remis au Chef de Cantonnement DNF de Spa au plus tard le 7 mars 2017; le cautionnement sera libéré totalement après constat par les deux parties de l'absence de dégâts ou de la réparation de ceux-ci;

11° les tronçons en forêt seront nettoyés de tous déchets par l'organisateur dans les huit jours qui suivent cette manifestation;

12° l'organisateur identifiera les participants (numéros sur voitures);

13° l'organisateur tiendra une liste des participants reprenant leur nom, leur adresse et le numéro qui sera repris sur le véhicule; cette liste sera mise à disposition du Chef de Cantonnement DNF de Spa pour le 10 mars 2017; en même temps, l'organisateur fournira au Chef de Cantonnement DNF de Spa le plan de sécurité approuvé contenant les coordonnées téléphoniques des responsables de course, de la sécurité et du service médical, prévus le jour de l'épreuve;

14° l'organisateur adressera au Chef de Cantonnement DNF de Spa un document dûment complété et signé dégageant le Département de toute responsabilité en cas de dommages occasionnés lors de cette manifestation;

15° l'organisateur adressera au Chef de Cantonnement DNF de Spa, au plus tard le 10 mars 2017, la copie de l'arrêté de police interdisant, pour raison de sécurité, la circulation du public sur la voirie forestière concernée le 17 mars 2017 entre 9h00 et 12h30 pour les reconnaissances de parcours;

16° l'organisateur adressera au Chef de Cantonnement de Spa, au plus tard le 10 mars 2017, une preuve préalable qu'il est assuré en responsabilité civile.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le 17 mars 2017.

**Art. 4.** Le Ministre de la Nature et de la Ruralité est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 23 février 2017.

Le Ministre-Président,  
P. MAGNETTE.

Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité, du Tourisme et des Aéroports,  
délégué à la Représentation à la Grande Région,  
R. COLLIN



## ÜBERSETZUNG

## ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2017/201303]

**23. FEBRUAR 2017 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Genehmigung der Durchfahrt des Weges « La Clémentine » im Rahmen der « Spa Rally 2017 » am 17. und 18. März 2017**

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen, Artikel 6 § 1 III Ziffer 3, in der durch das Gesetz vom 8. August 1988 abgeänderten Fassung;

Aufgrund des Artikels 23 Absatz 2 des Dekrets vom 15. Juli 2008 über das Forstgesetzbuch;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 26. Januar 2017 zur Festlegung der Verteilung der Zuständigkeiten unter die Minister und zur Regelung der Unterzeichnung der Urkunden der Wallonischen Regierung;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 24. Juli 2014 zur Regelung der Arbeitsweise der Regierung;

In Erwägung des Antrags der Veranstalter der «Spa Rally 2017» bezüglich der Durchfahrt des Weges « La Clémentine » im Rahmen der am 17. und 18. März 2017 stattfindenden Veranstaltung;

In der Erwägung, dass der Beschluss des öffentlichen Eigentümers, Motorfahrzeuge zwecks der Ausübung von Motorsportaktivitäten fahren zu lassen, für die keine Umweltgenehmigung erforderlich ist, kraft Artikel 23 Absatz 2 des Forstgesetzbuches der Genehmigung der Wallonischen Regierung bedarf;

In Erwägung des historischen Charakters des Autorennens in Spa und der Unterstützung durch die Stadt Spa dieser Veranstaltung, die sich auf den lokalen Tourismus und die lokalen Geschäfte positiv auswirken wird;

In der Erwägung, dass die Durchfahrt des Weges « La Clémentine » für den Motorsport in Spa Symbolcharakter hat, und dass der Wegfall dieses Abschnitts den Erfolg der Veranstaltung in Frage stellen würde;

In der Erwägung, dass die Veranstalter die vorigen « Legend Boucles » in Spa hinsichtlich der Umweltfreundlichkeit und der Rücksichtnahme auf den Standort zufriedenstellend organisiert haben;

In der Erwägung, dass Maßnahmen getroffen werden, um die Umweltauswirkungen möglichst gering zu halten;

In der Erwägung, dass das Durchfahren des Weges « La Clémentine » am 17. und 18. März 2017 im Rahmen der « Spa Rally 2017 » demnach unter bestimmten Bedingungen erlaubt werden kann;

Auf Vorschlag des Ministers für Landwirtschaft, Natur, ländliche Angelegenheiten, Tourismus und Flughäfen, und Vertreter bei der Großregion,

Beschließt:

**Artikel 1.** Die Wallonische Regierung genehmigt entsprechend Artikel 23, Absatz 2 des Dekrets vom 15. Juli 2008 über das Forstgesetzbuch die Entscheidung des öffentlichen Eigentümers des in der Staatswaldung nördlich von Spa gelegenen Weges « La Clémentine », diesen von den Teilnehmern an der Veranstaltung « Spa Rally 2017 » im Rahmen einer am 17. und 18. März 2017 organisierten Motorsportveranstaltung befahren zu lassen.

**Art. 2.** Der « Spa Rally 2017 » wird das Befahren des Weges « La Clémentine » am 17. und 18. März 2017 unter folgenden Voraussetzungen genehmigt:

1° Die Durchfahrt wird den Teilnehmern von 09:30 bis 23:00 Uhr erlaubt;

2° Höchstens zwei Durchfahrten je Teilnehmer werden erlaubt;

3° Der Veranstalter hat dem Forstamtleiter der Abteilung Natur und Forstwesen von Spa eine Bescheinigung der Gemeinde vorzulegen, in dem die Zurverfügungstellung von Polizisten bestätigt wird, um eine strenge Überwachung der Zuschauer auf diesem Abschnitt zu gewährleisten;

4° Der Veranstalter hat über einen Sicherheitsdienst von mindestens 20 Stewards und mindestens 5 Hundeführern zu verfügen, um die Zuschauerströme zu lenken und das allgemeine Feuerverbot durchzusetzen;

5° Der Veranstalter hat außerhalb der Strecke der « Clémentine » 18 Kontrollpunkte einzurichten, die sich aus brevetierten Stewards zusammensetzen, die die Unterbindung des intrusiven Einfahrens jedes nicht zugelassenen Fahrzeugs zur Aufgabe haben;

6° Der Veranstalter hat die Koordination mit der Polizei zu gewährleisten, insbesondere damit die Stewards und Hundeführer die Polizeidienste bei der Überwachung des Zugangs zum nächstgelegenen Natura-2000-Gebiet zweckmäßiger unterstützen;

7° Der Veranstalter bringt eine Beschilderung an, um die Zuschauerströme zu lenken; diese Beschilderung erfolgt im Beisein des Forstamtleiters der Abteilung Natur und Forstwesen von Spa; wenn die Abteilung Natur und Forstwesen es für notwendig erachtet, werden bestimmte Bereiche für die Zuschauer gesperrt, und es werden Mittel eingesetzt, um diese Sperrung wirksam durchzusetzen; dabei ist ein besonderes Augenmerk auf den Bereich der « tournants de Marteau » zu legen; Schutzvorrichtungen, für gegebenenfalls von der Strecke abkommende Fahrzeuge werden in der Nähe des neuen Kiosks in Höhe des unter der Nummer « 28V » gekennzeichneten Postens angebracht;

8° Der Veranstalter hat dafür zu sorgen, dass die für die Öffentlichkeit bestimmte Beschilderung verständlich ist und eingehalten wird;

9° Der Veranstalter führt vorab und spätestens am 16. März 2017 im Beisein des Forstamtleiters von Spa und jeder weiteren Person, deren Anwesenheit er für zweckdienlich erachtet, einen kontradiktorischen Ortsbefund durch;

10° Der Veranstalter hat eine Sicherheit in Höhe von 25.000 EUR zu leisten, die durch eine Bank in der Form einer durch eine Verpflichtungserklärung oder einen bestätigten Scheck garantierten Bürgschaft gestellt wird; diese Urkunde wird zu Gunsten des Öffentlichen Dienstes der Wallonie ausgestellt, und spätestens am 7. März 2017 dem Forstamtleiter der Abteilung Natur und Forstwesen von Spa übergeben werden; die Sicherheit wird ganz freigegeben, nachdem beide Parteien das Fehlen von jeglichen Schäden oder aber ihre Wiederherstellung festgestellt haben;

11° Der Veranstalter hat alle Abfälle aus den in Wäldern befindlichen Abschnitten innerhalb von acht Tagen nach dieser Veranstaltung zu entfernen;

12° Der Veranstalter hat die Teilnehmer zu identifizieren (Nummern auf den Fahrzeugen);

13° Der Veranstalter hat eine Liste der Teilnehmer zu führen, die ihren Namen, ihre Anschrift, und die auf dem Fahrzeug angebrachte Nummer umfasst; diese Liste ist dem Forstamtleiter der Abteilung Natur und Forstwesen von Spa spätestens zum 10. März 2017 zur Verfügung zu stellen; gleichzeitig hat der Veranstalter dem Forstamtleiter der Abteilung Natur und Forstwesen von Spa den genehmigten Sicherheitsplan zu übermitteln, der die Telefonnummern der Rennverantwortlichen, der Sicherheitsverantwortlichen und der Verantwortlichen des medizinischen Dienstes, die am Renntag anwesend sind, enthält;

14° Der Veranstalter hat dem Forstamtleiter der Abteilung Natur und Forstwesen von Spa ein ordnungsgemäß ausgefülltes und unterschriebenes Dokument zu übermitteln, durch das er die Abteilung im Falle von Schäden, die gegebenenfalls während der Veranstaltung entstehen, von jeglicher Haftung befreit;

15° der Veranstalter hat dem Forstamtleiter der Abteilung Natur und Forstwesen von Spa spätestens am 10. März 2017 die Kopie des Polizeierlasses zu übermitteln, durch den der Verkehr der Öffentlichkeit auf dem betreffenden Forstweg am 17. März 2017 zwischen 9:00 und 12:30 zwecks der Besichtigung der Strecke untersagt wird;

16° der Veranstalter hat dem Forstamtleiter der Abteilung Natur und Forstwesen von Spa vorab und spätestens am 10. März 2017 den Nachweis zu übermitteln, dass er eine Haftpflichtversicherung abgeschlossen hat.

**Art. 3.** Der vorliegende Erlass tritt am 17. März 2017 in Kraft.

**Art. 4.** Der Minister für Natur und ländliche Angelegenheiten wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 23. Februar 2017

Der Ministerpräsident  
P. MAGNETTE

Der Minister für Landwirtschaft, Natur, ländliche Angelegenheiten, Tourismus und Flughäfen,  
und Vertreter bei der Großregion  
R. COLLIN

VERTALING

#### WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2017/201303]

#### 23 FEBRUARI 2017. — Besluit van de Waalse Regering tot machtiging van de doortocht van « Spa Rally 2017 » in de Clémentine op 17 en 18 maart 2017

De Waalse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 6, § 1, III, 3°, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988;

Gelet op artikel 23, lid 2, van het decreet van 15 juli 2008 betreffende het Boswetboek;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 26 januari 2017 tot vastlegging van de verdeling van de ministeriële bevoegdheden en tot regeling van de ondertekening van haar akten;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 24 augustus 2014 tot regeling van de werking van de Regering;

Gelet op de aanvraag van de organisatoren van de « Spa Rally 2017 » m.b.t. de doortocht van de rally op 17 en 18 maart 2017 op de weg genoemd « La Clémentine »;

Overwegende dat krachtens artikel 23, tweede lid, van het Boswetboek, de beslissing van de openbare eigenaar om motorvoertuigen te laten rijden voor de uitoefening van motorsportactiviteiten die niet onderworpen zijn aan een milieuvergunning, door de Regering moet worden goedgekeurd;

Gelet op het historische karakter van autowedstrijden in Spa en de steun van de stad Spa voor dit evenement dat een gunstige weerslag zal hebben op het toerisme en de plaatselijke handel;

Overwegende dat de weg « La Clémentine » het monument van de motorsport in Spa is en dat, indien die doortocht uit de wedstrijd geschrapt zou worden, de naam en faam van de wedstrijd in het gedrang zouden kunnen komen;

Overwegende dat de organisatoren van de vorige edities van de « Legend Boucles » die in Spa hebben plaatsgevonden, voldoening hebben gegeven wat betreft het respect voor de gebieden en het natuurlijke milieu;

Overwegende dat de maatregelen worden getroffen om de milieu-impact ervan zo gering mogelijk te houden;

Overwegende dat de doortocht van de « Spa Rally 2017 » op de weg « La Clémentine » dus op 17 en 18 maart 2017 onder bepaalde voorwaarden toegelaten kan worden;

De Minister van Landbouw, Natuur, Landelijke Aangelegenheden, Toerisme en Luchthavens, afgevaardigde voor de Vertegenwoordiging bij de Grote Regio,

Besluit :

**Artikel 1.** De beslissing waarbij de overheid, eigenaar van de weg genoemd « La Clémentine », gelegen in het domein van Spa de deelnemers aan de « Spa Rally 2017 » gebruik laat maken van die weg voor de beoefening van motorsport op 17 en 18 maart 2017, wordt door de Waalse Regering goedgekeurd overeenkomstig artikel 23, tweede lid, van het decreet van 15 juli 2008 betreffende het Boswetboek.

**Art. 2.** De doortocht van de « Spa Rally 2017 » in de « Clémentine » op 17 en 18 maart 2017 wordt toegelaten onder de volgende voorwaarden:

1° de doortocht van deelnemers wordt toegelaten van 09u30 tot 23u00;

2° per concurrent worden maximum twee doortochten toegelaten;

3° de organisator verstrekt de houtvester van Spa een document van de gemeente ter bevestiging van de terbeschikkingstelling van een detachement politieagenten belast met een streng toezicht op de toeschouwers op dit gedeelte;

4° de organisator beschikt over een veiligheidsdienst van minstens 20 stewards en minstens 5 hondenmeesters belast met de kanalisering van de toeschouwers en de toepassing van het vuurverbod;

5° de organisator zorgt voor de installatie van 18 controleposten, voor gebrevetteerde stewards die belast zijn met het voorkomen van ongewenste binnendringing van voertuigen;

6° de organisator zorgt voor de samenwerking met de politie, met dien verstande dat de stewards en hondenmeesters de politiediensten efficiënt bijstaan wat betreft het toezicht op de toegang tot de nabije Natura 2000-locatie;

7° de bewegwijzering wordt door de organisator aangebracht om de toeschouwers te kanaliseren; de bewegwijzering gebeurt in aanwezigheid van de betrokken houtvester van het Departement Natuur en Bossen van Spa; als het Departement Natuur en Bossen zulks nodig acht, hebben de toeschouwers geen toegang tot bepaalde zones en middelen worden uitgevoerd teneinde dit verbod te verwezenlijken; er wordt bijzondere aandacht geschonken aan de zone « tournants de Marteau »; er worden beschermingen aangebracht tegen crashes bij de nieuwe kiosk ter hoogte van de post gemerkt « 28V »;

8° de organisator zorgt voor een bewegwijzering voor de toeschouwers om er het begrip en de naleving van te verhogen;

9° de organisator verricht tegen uiterlijk 16 maart 2017 een voorafgaande en tegensprekelijke plaatsbeschrijving in het bijzijn van de houtvester van Spa en iedere andere door hem nuttig geachte persoon;

10° de organisator legt een borgstelling aan van een bedrag van 25.000 EUR onder de vorm van een waarborg door een verbintenisakte opgesteld door een bank of via een gewaarborgde cheque; deze akte wordt opgemaakt ten gunste van de Waalse Overheidsdienst en wordt overgemaakt aan de houtvester van het Departement Natuur en Bossen van Spa uiterlijk op 7 maart 2017; de borgstelling wordt volledig vrijgegeven na vaststelling door beide partijen dat het gebied niet beschadigd is of, indien het geval is, na herstel ervan;

11° de gedeelten in bossen worden door de organisator gereinigd van alle afval binnen acht dagen volgend op deze happening;

12° de organisator identificeert de deelnemers (nummers op de voertuigen);

13° de organisator houdt een lijst bij van de deelnemers waarop hun naam, adres en het nummer van hun motorvoertuig vermeld staan; deze lijst wordt tegen 10 maart 2017 vóór de organisatie ter beschikking gesteld van de houtvester van het Departement Natuur en Bossen van Spa; tegelijk verstrekt de organisator de houtvester van het Departement Natuur en Bossen van Spa het goedgekeurd veiligheidsplan met de telefoongegevens van de wedstrijdverantwoordelijken, van de verantwoordelijken van de veiligheid en de medische dienst, voorzien voor de dag van de wedstrijd;

14° de organisator richt aan het Departement Natuur en Bossen een behoorlijk ingevuld en ondertekend document stellende dat het Departement ontheven is van iedere aansprakelijkheid voor de schade die bij deze happening wordt veroorzaakt;

15° de organisator verstrekt de houtvester van het Departement Natuur en Bossen van Spa uiterlijk op 10 maart 2017 het afschrift van het politiebepaling tot verbod om veiligheidsredenen van openbaar verkeer op de betrokken bosweg op 17 maart 2017 tussen 9u00 en 12u30 voor de erkenningen van het parcours;

16° de organisator richt uiterlijk voor 10 maart 2017 een bewijs van zijn verzekering voor burgerrechtelijke aansprakelijkheid aan de houtvester van Spa.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking op 17 maart 2017.

**Art. 4.** De Minister van Landbouw en Landelijke Aangelegenheden is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 23 februari 2017.

De Minister-President,  
P. MAGNETTE

De Minister van Landbouw, Natuur, Landelijke Aangelegenheden, Toerisme en Luchthavens,  
afgevaardigde voor de Vertegenwoordiging bij de Grote Regio,  
R. COLLIN

## AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
PERSONNEL ET ORGANISATION

[C – 2017/11042]

## Promotions

Par arrêté royal du 16 février 2017, Mme Kim HUYGH est promue par avancement à la classe supérieure dans la classe A2 au Service public fédéral Personnel et Organisation dans un emploi du cadre linguistique néerlandais, à partir du 1<sup>er</sup> février 2017.

Par arrêté royal du 25 février 2017, Mme Sarah STIJNEN est promue par avancement à la classe supérieure dans la classe A2 au Service public fédéral Personnel et Organisation dans un emploi du cadre linguistique néerlandais, à partir du 1<sup>er</sup> février 2017.

Par arrêté royal du 20 février 2017, Monsieur Tom BASTIAENSEN est promu par avancement à la classe supérieure dans la classe A2 au Service public fédéral Personnel et Organisation dans un emploi du cadre linguistique néerlandais, à partir du 1<sup>er</sup> avril 2017.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, à 1040 Bruxelles.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
PERSENEEL EN ORGANISATIE

[C – 2017/11042]

## Bevorderingen

Bij koninklijk besluit van 16 februari 2017, wordt mevrouw Kim HUYGH, bevorderd door verhoging naar de hogere klasse in de klasse A2 bij de Federale Overheidsdienst Personeel en Organisatie in een betrekking van het Nederlands taalkader, met ingang van 1 februari 2017.

Bij koninklijk besluit van 25 februari 2017, wordt mevrouw Sarah STIJNEN, bevorderd door verhoging naar de hogere klasse in de klasse A2 bij de Federale Overheidsdienst Personeel en Organisatie in een betrekking van het Nederlands taalkader, met ingang van 1 februari 2017.

Bij koninklijk besluit van 20 februari 2017, wordt de heer Tom BASTIAENSEN, bevorderd door verhoging naar de hogere klasse in de klasse A2 bij de Federale Overheidsdienst Personeel en Organisatie in een betrekking van het Nederlands taalkader, met ingang van 1 april 2017.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapstraat 33, te 1040 Brussel te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
BUDGET ET CONTROLE DE LA GESTION

[C – 2017/40055]

Loterie Nationale. — Loterie à billets appelée « Subito 1 euro »,  
« Subito 3 euros » et « Subito 5 euros »

Conformément à l'article 53 de l'arrêté royal du 12 septembre 2011 fixant les modalités d'émission de la loterie à billets, appelée « Subito 1 euro », « Subito 3 euros » et « Subito 5 euros », loterie publique organisée par la Loterie Nationale (*Moniteur belge* du 29 septembre 2011), il est communiqué que le dernier jour :

- de vente des billets ressortissant à l'émission n° 1 (numéros de jeu 353, 354, 680, 689, 698 et 699) est fixé au 5 mars 2017;
- de paiement des lots échus aux billets gagnants de l'émission précitée est fixé au 5 mars 2018.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
BUDGET EN BEHEERSCONTROLE

[C – 2017/40055]

Nationale Loterij. — Loterij met biljetten, « Subito 1 euro »,  
« Subito 3 euro » en « Subito 5 euro » genaamd

Overeenkomstig artikel 53 van het koninklijk besluit van 12 september 2011 tot bepaling van de uitgiftevoorschriften van de loterij met biljetten, genaamd « Subito 1 euro », « Subito 3 euro » en « Subito 5 euro », een door de Nationale Loterij georganiseerde openbare loterij (*Belgisch Staatsblad* van 29 september 2011), wordt er meegedeeld dat de laatste dag :

- van de verkoop van de biljetten die behoren tot uitgifte nr. 1 (spelnummers 353, 354, 680, 689, 698 en 699) op 5 maart 2017 valt;
- van de uitbetaling van de loten voor de winnende biljetten van voornoemde uitgifte is vastgesteld op 5 maart 2018.

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
BUDGET ET CONTROLE DE LA GESTION

[C – 2017/40058]

## Loterie Nationale. — Loterie à billets appelée « Winners Club »

Conformément à l'article 10 de l'arrêté royal du 16 octobre 2015 fixant les modalités d'émission de la loterie à billets, appelée « Winners Club », loterie publique organisée par la Loterie Nationale (*Moniteur belge* du 30 octobre 2015), il est communiqué que le dernier jour :

- de vente des billets ressortissant à l'émission n° 1 (numéro de jeu 401) est fixé au 5 mars 2017;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
BUDGET EN BEHEERSCONTROLE

[C – 2017/40058]

## Nationale Loterij. — Loterij met biljetten, « Winners Club » genaamd

Overeenkomstig artikel 10 van het koninklijk besluit van 16 oktober 2015 tot bepaling van de uitgiftevoorschriften van de loterij met biljetten, genaamd « Winners Club », een door de Nationale Loterij georganiseerde openbare loterij (*Belgisch Staatsblad* van 30 oktober 2015), wordt er meegedeeld dat de laatste dag :

- van de verkoop van de biljetten die behoren tot uitgifte nr. 1 (spelnummer 401) op 5 maart 2017 valt;

- de paiement des lots échus aux billets gagnants de l'émission précitée est fixé au 5 mars 2018.

- van de uitbetaling van de loten voor de winnende biljetten van voornoemde uitgifte is vastgesteld op 5 maart 2018.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL  
BUDGET ET CONTROLE DE LA GESTION**

[C – 2017/40056]

**Loterie Nationale. — Loterie à billets appelée « Lotto Direct »**

Conformément à l'article 12 de l'arrêté royal du 6 septembre 2016 fixant les modalités d'émission de la loterie à billets, appelée « Lotto Direct », loterie publique organisée par la Loterie Nationale (*Moniteur belge* du 9 septembre 2016), il est communiqué que le dernier jour :

- de vente des billets ressortissant à l'émission n° 1 (numéro de jeu 530) est fixé au 5 mars 2017;
- de paiement des lots échus aux billets gagnants de l'émission précitée est fixé au 5 mars 2018.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
BUDGET EN BEHEERSCONTROLE**

[C – 2017/40056]

**Nationale Loterij. — Loterij met biljetten, « Lotto Direct » genaamd**

Overeenkomstig artikel 12 van het koninklijk besluit van 6 september 2016 tot bepaling van de uitgiftevoorschriften van de loterij met biljetten, genaamd "Lotto Direct", een door de Nationale Loterij georganiseerde openbare loterij (*Belgisch Staatsblad* van 9 september 2016), wordt er meegedeeld dat de laatste dag :

- van de verkoop van de biljetten die behoren tot uitgifte nr. 1 (spelnummer 530) op 5 maart 2017 valt;
- van de uitbetaling van de loten voor de winnende biljetten van voornoemde uitgifte is vastgesteld op 5 maart 2018.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,  
COMMERCE EXTERIEUR  
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT**

[C – 2017/10918]

**Commission administrative belgo-luxembourgeoise  
Nominations**

Arrêté royal du 13 février 2017

Mme Anick VAN CALSTER, Directeur général, Direction générale des Affaires bilatérales, SPF Affaires étrangères ;

Mme Danielle HAVEN, Ministre Plénipotentiaire, Directeur pour les Pays limitrophes, Direction générale des Affaires bilatérales, SPF Affaires étrangères ;

M. Renaat SCHROOTEN, Directeur général, Direction générale des Analyses économiques et de l'Economie internationale, SPF Economie ;

M. Piet DE VOS, Chef de section (Expertise et Support stratégiques, Accords bilatéraux), SPF Finances,

sont nommés membres effectifs de ladite délégation.

M. Grégoire CUVELIER, Directeur général adjoint, Affaires bilatérales, SPF Affaires étrangères ;

Mme Véronique Vlieghe, Attaché pour les Pays limitrophes, Direction générale des Affaires bilatérales, SPF Affaires étrangères ;

M. Valère VANGEEL, Conseiller général, Direction générale des Analyses économiques et de l'Economie internationale, SPF Economie ;

Mme Ingrid LASCHET, Conseiller (Expertise et Support stratégiques, Accords bilatéraux), SPF Finances,

sont nommés membres suppléants de la dite délégation.

Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> février 2017.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN, BUI-  
TENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWER-  
KING**

[C – 2017/10918]

**Belgisch-Luxemburgse Economische Unie  
Benoemingen**

Koninklijk besluit van 13 februari 2017

Mevr. Anick VAN CALSTER, Directeur-generaal, Directie-generaal Bilaterale Zaken, FOD Buitenlandse Zaken ;

Mevr. Danielle HAVEN, Gevolmachtigd Minister, Directeur voor de Buurlanden, Directie-generaal Bilaterale zaken, FOD Buitenlandse Zaken ;

Dhr. Renaat SCHROOTEN, Directeur-generaal, Algemene Directie Economische Analyses en Internationale Economie, FOD Economie ;

Dhr. Piet DE VOS, Afdelingschef (Beleidsexpertise en ondersteuning, Bilaterale akkoorden), FOD Financiën,

worden benoemd tot vaste leden van die afvaardiging.

Dhr. Grégoire CUVELIER, Adjunct Directeur-generaal, Bilaterale Zaken, FOD Buitenlandse Zaken ;

Mevr. Véronique Vlieghe, Attaché voor de Buurlanden, Directie-generaal Bilaterale zaken, FOD Buitenlandse Zaken ;

Dhr. Valère VANGEEL, Adviseur-generaal, Algemene Directie Economische Analyses en Internationale Economie, FOD Economie ;

Mevr. Ingrid LASCHET, Adviseur (Beleidsexpertise en ondersteuning, Bilaterale akkoorden), FOD Financiën,

worden benoemd tot plaatsvervangende leden van die afvaardiging.

Dit besluit treedt in werking op 1 februari 2017.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR**

[C – 2017/40070]

**Commissaire divisionnaire de police. — Chef de corps  
Mise à la retraite**

Par arrêté royal du 20 janvier 2017, M. Harald SCHLENTER est mis à la retraite de sa fonction de commissaire divisionnaire de police et est déchargé de son mandat de chef de corps de la police locale de la zone de police WESER-GÖHL à la date du 1<sup>er</sup> janvier 2017.

Il est autorisé à porter le grade de commissaire divisionnaire de police et le titre de chef de corps de la police locale, suivi par les mots « en retraite ».

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN**

[C – 2017/40070]

**Hoofdcommissaris van politie. — Korpschef  
Opruststelling**

Bij koninklijk besluit van 20 januari 2017, wordt de heer Harald SCHLENTER op rust gesteld uit zijn ambt van hoofdcommissaris van politie en ontheven uit zijn mandaat van korpschef van de lokale politie van de politiezone WESER-GÖHL met ingang van 1 januari 2017.

Hij wordt gerechtigd de graad van hoofdcommissaris van politie en de titel van korpschef van de lokale politie te dragen, gevolgd door de woorden « op rust ».



## FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

[C – 2017/40070]

**Polizeihauptkommissar — Korpschef — Versetzung in den Ruhestand**

Durch Königlichen Erlass vom 20. Januar 2017 wird Herr Polizeihauptkommissar Harald SCHLENTER mit Wirkung vom 1. Januar 2017 in den Ruhestand versetzt und von seinem Mandat als Korpschef der lokalen Polizei der Polizeizone WESER-GÖHL entbunden.

Ihm wird gestattet, den Dienstgrad eines Polizeihauptkommissars und den Titel eines Korpschefs der lokalen Polizei mit dem Zusatz "im Ruhestand" zu tragen.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2017/10880]

**Chef de corps de la police locale. — Désignation**

Par arrêté royal du 9 février 2017, M. Jan VAN DE VREKEN est désigné chef de corps de la police locale de la zone de police KLEIN-BRABANT (Bornem/Puurs/Sint-Amants) pour une durée de cinq ans.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2017/10880]

**Korpschef van de lokale politie. — Aanwijzing**

Bij koninklijk besluit van 9 februari 2017, wordt de heer Jan VAN DE VREKEN, aangewezen tot korpschef van de lokale politie van de politiezone KLEIN-BRABANT (Bornem/Puurs/Sint-Amants) voor een termijn van vijf jaar.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2017/11025]

**Chef de corps de la police locale. — Désignation**

Par arrêté royal du 24 février 2017 M. Devid CAMERLYNCK est désigné chef de corps de la police locale de la zone de police SPOORKIN pour une durée de cinq ans.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2017/11025]

**Korpschef van de lokale politie. — Aanwijzing**

Bij koninklijk besluit van 24 februari 2017 wordt de heer Devid CAMERLYNCK, aangewezen tot korpschef van de lokale politie van de politiezone SPOORKIN voor een termijn van vijf jaar.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2017/10249]

**Chef de corps de la police locale. — Renouvellement de mandat**

Par arrêté royal du 12 janvier 2017, le mandat de M. Pascal MAES comme chef de corps de la police locale de la zone de police SCHELDE-LEIE est renouvelée pour un terme de cinq ans à partir du 10 décembre 2016.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2017/10249]

**Korpschef van de lokale politie. — Hernieuwing mandaat**

Bij koninklijk besluit van 12 januari 2017 wordt het mandaat van de heer Pascal MAES als korpschef van de lokale politie van de politiezone SCHELDE-LEIE voor een termijn van vijf jaar hernieuwd, met ingang van 10 december 2016.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2017/10882]

**Chef de corps de la police locale. — Renouvellement de mandat**

Par arrêté royal du 9 februari 2017, le mandat de M. Roger MOL comme chef de corps de la police locale de la zone de police BALEN/DESSEL/MOL est renouvelée pour un terme de cinq ans à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2017.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2017/10882]

**Korpschef van de lokale politie. — Hernieuwing mandaat**

Bij koninklijk besluit van 9 februari 2017 wordt het mandaat van de heer Roger MOL als korpschef van de lokale politie van de politiezone BALEN/DESSEL/MOL voor een termijn van vijf jaar hernieuwd, met ingang van 1 januari 2017.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2017/40080]

**Chef de corps de la police locale. — Renouvellement de mandat**

Par arrêté royal du 20 février 2017, le mandat de M. Yves ASSELMAN comme chef de corps de la police locale de la zone de police REGIO RHODE & SCHELDE est renouvelé pour un terme de cinq ans à partir du 12 décembre 2016.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2017/40080]

**Korpschef van de lokale politie. — Hernieuwing mandaat**

Bij koninklijk besluit van 20 februari 2017 wordt het mandaat van de heer Yves ASSELMAN als korpschef van de lokale politie van de politiezone REGIO RHODE & SCHELDE voor een termijn van vijf jaar hernieuwd, met ingang van 12 december 2016.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,  
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN EN LEEFMILIEU

[C – 2017/11036]

## Raad van State. — Vernietigd. — Erratum

Dit bericht vervangt het bericht verschenen in het *Belgisch Staatsblad* op 27/01/2017 [C — 2017/30053].

Bij arrest van 8 december 2016, nr. 236.692 heeft de Raad van State het koninklijk besluit van 2 april 2014 houdende vaststelling van de normen waaraan het zorgprogramma voor kinderen moet voldoen om erkend te worden, vernietigd.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2017/201335]

## Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 7 décembre 2016, la désignation de M. Deraeve, D., juge au tribunal de première instance de Flandre occidentale, aux fonctions de juge d'instruction à ce tribunal est renouvelée pour un terme de cinq ans prenant cours le 1<sup>er</sup> avril 2017.

Par arrêté royal du 16 février 2017, la désignation de M. Lavens, K., juge au tribunal de première instance d'Anvers, aux fonctions de juge d'instruction à ce tribunal est renouvelée pour un terme de cinq ans prenant cours le 1<sup>er</sup> avril 2017.

Par arrêtés royaux du 20 février 2017,  
- la nomination de Mme Goossens, S., à la fonction d'assesseur suppléant en application des peines et internement spécialisés en réinsertion sociale, pour le ressort de la cour d'appel de Bruxelles, est renouvelée pour un terme de quatre ans produisant ses effets le 10 février 2017.

- Mme Gillet, F., substitut du procureur général près la cour d'appel de Liège, est désignée à titre définitif en qualité d'avocat général près la cour d'appel de Liège à la date du 19 mars 2017.

Par arrêté ministériel du 20 février 2017, entrant en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 2017 pour un période de cinq ans, renouvelable, M. Thoreau, J., magistrat fédéral près le parquet fédéral, est chargé de remplir la fonction d'adjoint du membre belge d'Eurojust.

Par arrêté ministériel du 24 février 2017, Mme Laduron, F., substitut du procureur du Roi près le parquet de Bruxelles, est déléguée à temps plein, au parquet fédéral pour exercer temporairement les missions du ministère public visées à l'article 144bis, § 2, 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup> du Code judiciaire pour une période prenant cours le 6 mars 2017 et se terminant le 31 mars 2018.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse: rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2017/201335]

## Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 7 december 2016 is de aanwijzing van de heer Deraeve, D., rechter in de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, tot de functie van onderzoeksrechter in deze rechtbank, hernieuwd voor een termijn van vijf jaar met ingang van 1 april 2017.

Bij koninklijk besluit van 16 februari 2017 is de aanwijzing van de heer Lavens, K., rechter in de rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, tot de functie van onderzoeksrechter in deze rechtbank, hernieuwd voor een termijn van vijf jaar met ingang van 1 april 2017.

Bij koninklijke besluiten van 20 februari 2017,  
- is de benoeming van Mevr. Goossens, S., tot de functie van plaatsvervangend assessor in strafuitvoeringszaken en interneringszaken, gespecialiseerd in de sociale re-integratie voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Brussel, hernieuwd voor een termijn van vier jaar met uitwerking van 10 februari 2017.

- is Mevr. Gillet, F., substituut-procureur-generaal bij het hof van beroep te Luik, vast aangewezen tot advocaat-generaal bij het hof van beroep te Luik op datum van 19 maart 2017.

Bij ministerieel besluit van 20 februari 2017, dat in werking treedt op 1 april 2017, voor een hernieuwbare termijn van vijf jaar, is aan de heer Thoreau, J., federaal magistraat bij het federaal parket, opdracht gegeven om de functie van adjunct van het Belgisch lid bij Eurojust uit te oefenen.

Bij ministerieel besluit van 24 februari 2017, is Mevr. Laduron, F., substituut-procureur des Konings bij het parket te Brussel, op voltijdse basis gedelegeerd bij het federaal parket om tijdelijk de opdrachten van het openbaar ministerie zoals bedoeld in artikel 144bis, § 2, 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup> van het Gerechtelijk Wetboek uit te oefenen voor een periode met ingang van 6 maart 2017 en eindigend op 31 maart 2018.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres: Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2017/10985]

15 FEVRIER 2017. — Arrêté ministériel portant démission et nomination d'un membre de l'état fédéral au sein de l'organe de coordination du comité de coordination et de facilitation pour l'octroi des autorisations pour des projets d'infrastructures énergétiques transeuropéennes

La Ministre de l'Energie, de l'Environnement et du Développement durable et le Secrétaire d'Etat à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Vu la loi du 19 avril 2014 portant assentiment à l'Accord de coopération du 27 février 2014 entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à la création d'un comité de coordination et de facilitation pour l'octroi des autorisations pour des projets d'infrastructures énergétiques transeuropéennes, en exécution du Règlement (UE) n° 347/2013 ;

Vu l'arrêté ministériel du 23 décembre 2015 portant nomination des représentants de l'Etat fédéral et désignation de la présidence fédérale au sein de l'organe de coordination et désignation de coordinateur du secrétariat du comité de coordination et de facilitation pour l'octroi des autorisations pour des projets d'infrastructures énergétiques transeuropéennes ,

Arrêtent :

**Article 1<sup>er</sup>.** A Mme. Isabel GARCIA-VILAR est accordée démission honorable de sa fonction de coordinatrice du secrétariat du comité de coordination et de facilitation pour l'octroi des autorisations pour des projets d'infrastructures énergétiques transeuropéennes à partir du 31 janvier 2017.

**Art. 2.** M. Lenhard VANHOORN est désignée comme coordinateur du secrétariat du comité de coordination et de facilitation pour l'octroi des autorisations pour des projets d'infrastructures énergétiques transeuropéennes , à partir du 1<sup>er</sup> février 2017.

Bruxelles, le 15 février 2017.

La Ministre de l'Energie, de l'Environnement et  
du Développement durable,  
Marie Christine MARGHEM

Le Secrétaire d'Etat à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Philippe DE BACKER

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,  
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2017/10985]

15 FEBRUARI 2017. — Ministerieel besluit houdende ontslag en benoeming van een lid van de federale staat in het coördinatieorgaan van het vergunningscoördinerend en -faciliterend comité voor Trans-Europese energie-infrastructuurprojecten

De Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling en de Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Gelet op de wet van 19 april 2014 houdende instemming met het Samenwerkingsakkoord van 27 februari 2014 tussen de Federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest betreffende de oprichting van een vergunningscoördinerend en -faciliterend comité voor trans-Europese energie-infrastructuurprojecten, ter uitvoering van Verordening (EU) nr. 347/2013;

Gelet op het ministerieel besluit van 23 december 2015 tot benoeming van de vertegenwoordigers van de Federale Staat en de aanwijzing van het federale voorzitterschap in het coördinatieorgaan en de aanduiding van een coördinator van het secretariaat van het vergunningscoördinerend en -faciliterend comité voor Trans-Europese energie-infrastructuurprojecten,

Besluiten :

**Artikel 1.** Aan mevvr. Isabel GARCIA-VILAR wordt eervol ontslag verleend uit haar functie van coördinator van het secretariaat van het vergunningscoördinerend en -faciliterend comité voor Trans-Europese energie-infrastructuurprojecten vanaf 31 januari 2017.

**Art. 2.** Dhr. Lenhard VANHOORN wordt vanaf 1 februari 2017 aangeduid als coördinator van het secretariaat van het vergunningscoördinerend en -faciliterend comité voor Trans-Europese energie-infrastructuurprojecten.

Brussel, 15 februari 2017.

De Minister van Energie, Leefmilieu en  
Duurzame Ontwikkeling,  
Marie Christine MARGHEM

De Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Philippe DE BACKER

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2017/10986]

15 FEVRIER 2017. — Arrêté ministériel portant démission et nomination d'un membre de l'état fédéral au sein de l'organe de coordination du comité de coordination et de facilitation pour l'octroi des autorisations pour des projets d'infrastructures énergétiques transeuropéennes

La Ministre de l'Energie, de l'Environnement et du Développement durable et

Le Secrétaire d'Etat à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Vu la loi du 19 avril 2014 portant assentiment à l'Accord de coopération du 27 février 2014 entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à la création d'un comité de coordination et de facilitation pour l'octroi des autorisations pour des projets d'infrastructures énergétiques transeuropéennes, en exécution du Règlement (UE) n° 347/2013;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,  
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2017/10986]

15 FEBRUARI 2017. — Ministerieel besluit houdende ontslag en benoeming van een lid van de federale staat in het coördinatieorgaan van het vergunningscoördinerend en -faciliterend comité voor Trans-Europese energie-infrastructuurprojecten

De Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling en

De Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Gelet op de wet van 19 april 2014 houdende instemming met het Samenwerkingsakkoord van 27 februari 2014 tussen de Federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest betreffende de oprichting van een vergunningscoördinerend en -faciliterend comité voor trans-Europese energie-infrastructuurprojecten, ter uitvoering van Verordening (EU) nr. 347/2013;

Vu l'arrêté ministériel du 23 décembre 2015 portant nomination des représentants de l'Etat fédéral et désignation de la présidence fédérale au sein de l'organe de coordination et désignation de coordinateur du secrétariat du comité de coordination et de facilitation pour l'octroi des autorisations pour des projets d'Infrastructures énergétiques transeuropéennes,

Arrêtent :

**Article 1<sup>er</sup>.** Démission honorable de son mandat en tant que membre effectif, représentant la ministre fédéral de l'Energie, de l'Environnement et du Développement durable, au sein de l'organe de coordination du comité de coordination et de facilitation pour l'octroi des autorisations est accordée à M. Claude ADAMS.

**Art. 2.** M. Benjamin HEYLEN est nommée, en tant que membre effectif représentant la ministre fédéral de l'Energie, de l'Environnement et du Développement durable, au sein de l'organe de coordination du comité de coordination et de facilitation pour l'octroi des autorisations, en remplacement de M. Claude ADAMS pour achever son mandat.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 15 février 2017.

La Ministre de l'Energie, de l'Environnement  
et du Développement durable,  
M.C. MARGHEM

Le Secrétaire d'Etat à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,  
Ph. DE BACKER

Gelet op het ministerieel besluit van 23 december 2015 tot benoeming van de vertegenwoordigers van de Federale Staat en de aanwijzing van het federale voorzitterschap in het coördinatieorgaan en de aanduiding van een coördinator van het secretariaat van het vergunningscoördinerend en -faciliterend comité voor Trans-Europese energie-infrastructuurprojecten,

Besluiten :

**Artikel 1.** Eervol ontslag wordt verleend uit zijn mandaat als effectief lid, vertegenwoordiger van de federale minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling, binnen het coördinatieorgaan van het vergunningscoördinerend en -faciliterend comité aan de heer Claude ADAMS.

**Art. 2.** De heer Benjamin HEYLEN wordt benoemd als effectief lid, vertegenwoordiger van de federale minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling, binnen het coördinatieorgaan van het vergunningscoördinerend en -faciliterend comité, ter vervanging van de heer Claude ADAMS ter voltooiing zijn mandaat.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 15 februari 2017.

De Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling,  
M.C. MARGHEM

De Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,  
Ph. DE BACKER

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[C - 2017/10695]

**Canalisations de transport de gaz  
Autorisation de transport A323-4050A**

Par arrêté ministériel du 6 février 2017 est octroyée un avenant de l'autorisation de transport A322-597 du 19 janvier 1973 à la SA Fluxys Belgium pour le transport de gaz naturel par canalisations, pour le déplacement d'une partie des installations de transport de gaz naturel suite à la construction de la liaison Oosterweel Rive gauche à Zwijndrecht et Anvers.

Installations concernées:

- DN500 HD Antwerpen (GCA) - Kallo (Melseledijk)
- Zwijndrecht (Canadastraat) Station

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,  
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[C - 2017/10695]

**Gasvervoersleidingen  
Vervoersvergunning A323-4050A**

Bij ministerieel besluit van 6 februari 2017 wordt een bijvoegsel aan de vervoersvergunning A322-597 van 19 januari 1973 voor vervoer van aardgas door middel van leidingen verleend aan de NV Fluxys Belgium voor de omlegging van een gedeelte van de aardgasvervoersinstallaties wegens de bouw van de Oosterweelverbinding Linkeroever te Zwijndrecht en Antwerpen.

Betrokken vervoersinstallaties:

- DN500 HD Antwerpen (GCA) - Kallo (Melseledijk)
- Zwijndrecht (Canadastraat) Station

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[C - 2017/10964]

**Autorisation individuelle de fourniture d'électricité**

Par arrêté ministériel du 21 février 2017 est octroyée à Burgo Energia Srl une autorisation individuelle de fourniture d'électricité, conformément à l'arrêté royal du 2 avril 2003 relatif aux autorisations de fourniture d'électricité par des intermédiaires et aux règles de conduite applicables à ceux-ci.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,  
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[C - 2017/10964]

**Individuele vergunning voor de levering van elektriciteit**

Bij ministerieel besluit van 21 februari 2017 wordt aan Burgo Energia Srl een individuele vergunning voor de levering van elektriciteit toegekend, overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 2 april 2003 betreffende de vergunningen voor de levering van elektriciteit door tussenpersonen en betreffende de gedragsregels die op hen van toepassing zijn.

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST**

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/201304]

**23 FEVRIER 2017. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 mai 2012 portant désignation des administrateurs auprès de la Société wallonne du Logement**

Le Gouvernement wallon,

Vu le Code wallon du Logement et de l'Habitat durable, les articles 98 à 100;

Vu le décret du 12 février 2004 relatif au statut de l'administrateur public, les articles 4 et 8, modifiés en dernier lieu par le décret du 24 novembre 2016;

Sur la proposition du Ministre du Logement;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 mai 2012 portant désignation des administrateurs auprès de la Société wallonne du Logement, les mots « M. Claude Parmentier » sont remplacés par les mots « Mme Audrey Lamy ».

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

**Art. 3.** Le Ministre du Logement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 23 février 2017.

Le Ministre-Président,  
P. MAGNETTE

Le Ministre des Pouvoirs locaux, de la Ville et du Logement,  
P-Y. DERMAGNE

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2017/201304]

**23. FEBRUAR 2017 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 24. Mai 2012 zur Bezeichnung der Verwalter bei der Wallonischen Wohnungsbaugesellschaft (« Société wallonne du Logement »)**

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Wallonischen Gesetzbuches über das Wohnungswesen und die Nachhaltigkeit der Wohnverhältnisse, Artikel 98 bis 100;

Aufgrund des Dekrets vom 12. Februar 2004 über das Statut des öffentlichen Verwalters, Artikel 4 und 8, zuletzt abgeändert durch das Dekret vom 24. November 2016;

Auf Vorschlag des Ministers für Wohnungswesen;

Nach Beratung,

Beschließt:

**Artikel 1.** In Artikel 1 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 24. Mai 2012 zur Bezeichnung der Verwalter bei der Wallonischen Wohnungsbaugesellschaft werden die Wörter « Herr Claude Parmentier » durch die Wörter « Frau Audrey Lamy » ersetzt.

**Art. 2.** Der vorliegende Erlass tritt am Tag seiner Unterzeichnung in Kraft.

**Art. 3.** Der Minister für Wohnungswesen wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 23. Februar 2017

Der Ministerpräsident  
P. MAGNETTE

Der Minister für lokale Behörden, Städte, und Wohnungswesen  
P-Y. DERMAGNE



## VERTALING

## WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2017/201304]

**23 FEBRUARI 2017. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 24 mei 2012 houdende aanwijzing van de bestuurders bij de « Société wallonne du Logement » (Waalse Huisvestingsmaatschappij)**

De Waalse Regering,

Gelet op het Waalse Wetboek van Huisvesting en Duurzaam Wonen, inzonderheid op de artikelen 98 tot 100;

Gelet op het decreet van 12 februari 2004 betreffende het statuut van de overheidsbestuurder, inzonderheid op de artikelen 4 en 8, voor het laatst gewijzigd bij het decreet van 24 november 2016;

Op de voordracht van de Minister van Huisvesting,

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 1 van het besluit van de Waalse Regering van 24 mei 2012 houdende aanwijzing van de bestuurders bij de « Société wallonne du Logement » (Waalse Huisvestingsmaatschappij) worden de woorden « de heer Claude Parmentier » vervangen door de woorden « mevrouw Audrey Lamy ».

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op de dag van ondertekening ervan.

**Art. 3.** De Minister van Huisvesting is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 23 februari 2017.

De Minister-President,  
P. MAGNETTEDe Minister van de Plaatselijke Besturen en Stedenbeleid,  
P-Y. DERMAGNE

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/201305]

**23 FEVRIER 2017. — Arrêté du Gouvernement wallon portant désignation d'un commissaire spécial auprès de la société de logement de service public « Toit & Moi »**

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifiée par les lois du 8 août 1988 et du 16 juillet 1993;

Vu le Code wallon institué par le décret du 29 octobre 1998 instituant le Code wallon du Logement, les articles 174 et 174bis du Code wallon du Logement, insérés par le décret du 30 mars 2006;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 juillet 2014 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 janvier 2017 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 22 février 2017;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 23 février 2017;

Vu la décision du Gouvernement wallon du 23 février 2017;

Vu la notification de la décision n° 404/340/24/13 du Conseil d'administration de la Société wallonne du Logement en date du 23 janvier 2017, laquelle précise :

« Le Conseil d'administration :

- décide à l'unanimité et après en avoir délibéré, de proposer au Gouvernement wallon la mise sous tutelle de la SLSP TOIT ET MOI et l'envoi d'un commissaire spécial sur base de l'article 174, § 1<sup>er</sup>, 5<sup>o</sup>, du Code wallon du Logement et de l'Habitat durable;

- propose que la durée de la mise sous tutelle soit fixée à 6 mois prenant cours à la date de la décision du Gouvernement wallon, avec une évaluation au terme de ce délai;

- propose que le commissaire spécial ne se substitue totalement aux organes de gestion que dans le cadre des marchés publics;

- en conséquence, le Conseil d'administration décide que l'ensemble du dossier sera transmis au Ministre du Logement, afin qu'il puisse statuer en pleine connaissance de cause et charge le directeur général de notifier la présente décision au Ministre du Logement. »;

Considérant les éléments contenus dans le rapport soumis au Conseil d'administration de la Société wallonne du Logement en date du 23 janvier 2017 (n° 404/340/24/13);

Considérant que dans le respect des termes de l'article 174 du Code wallon du Logement et de l'Habitat durable, une procédure contradictoire s'est tenue entre la SWL et la SLSP « TOIT ET MOI ».

Considérant que, dans son rapport du 23 janvier 2017 (n° 404/340/24/13), la SWL a exposé les dispositions que la SLSP « TOIT ET MOI » a violées ainsi que les motifs pour lesquels cette violation est avérée;

Considérant que ces griefs sont de nature à emporter une des sanctions énumérées par l'article 174 du Code wallon du Logement et de l'Habitat durable;

Considérant que le dossier de suivi de la SLSP « TOIT ET MOI » démontre des carences de gestion dans le chef de cette société, notamment quant au respect des règles de marchés publics;

Considérant qu'il est de l'intérêt tant de la SLSP « TOIT ET MOI » que de la Région wallonne de veiller au respect des dispositions du Code wallon du Logement et de l'Habitat durable;

Considérant qu'il est nécessaire que le Gouvernement wallon prenne des mesures proportionnées visant à ce que la société soit gérée de manière saine et respectueuse de la législation;

Considérant que la désignation d'un commissaire spécial pour une durée de six mois, telle que proposée dans la décision du Conseil d'administration de la Société wallonne du Logement susvisé est de nature à atteindre cet objectif;

Sur la proposition du Ministre du Logement,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le Gouvernement wallon désigne, en application de l'article 174 du Code wallon du Logement et de l'Habitat durable, M. Pascal Abandonné, en qualité de commissaire spécial auprès de la société de logement de service public « Toit & Moi », à Mons.

**Art. 2.** Le Gouvernement charge le commissaire spécial de se substituer aux organes de gestion dans le cadre des marchés publics.

**Art. 3.** La mission du commissaire spécial aura une durée de six mois prenant cours à la date de la décision du Gouvernement wallon, avec une évaluation au terme de ce délai.

**Art. 4.** Le commissaire spécial produira trimestriellement, et à l'issue de sa mission, à l'attention de la Société wallonne du Logement et du Ministre du Logement, un rapport relatif notamment à ses activités et à l'état d'avancement de sa mission.

**Art. 5.** Le présent arrêté entre en vigueur trois jours après sa notification par recommandé avec accusé de réception.

Il cesse ses effets soixante jours après le terme de la mission du commissaire spécial.

Le Ministre du Logement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 23 février 2017.

Le Ministre-Président,  
P. MAGNETTE

Le Ministre des Pouvoirs locaux, de la Ville et du Logement,  
P-Y. DERMAGNE

---

#### ÜBERSETZUNG

### ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2017/201305]

#### 23. FEBRUAR 2017 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Bestellung eines Sonderkommissars bei der Wohnungsbaugesellschaft öffentlichen Dienstes « Toit & Moi »

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen, in der durch die Gesetze vom 8. August 1988 und vom 16. Juli 1993 abgeänderten Fassung;

Aufgrund des Dekrets vom 29. Oktober 1998 zur Einführung des Wallonischen Wohngesetzbuches, Artikel 174 und 174<sup>bis</sup> dieses Gesetzbuches, eingefügt durch das Dekret vom 30. März 2006;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 24. Juli 2014 zur Regelung der Arbeitsweise der Regierung;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 26. Januar 2017 zur Festlegung der Verteilung der Zuständigkeiten unter die Minister und zur Regelung der Unterzeichnung der Urkunden der Wallonischen Regierung;

Aufgrund der am 22. Februar 2017 abgegebenen Stellungnahme des Finanzinspektors;

Aufgrund des am 23. Februar 2017 gegebenen Einverständnisses des Ministers für Haushalt;

Aufgrund des Beschlusses der Wallonischen Regierung vom 23. Februar 2017;

Aufgrund der Notifizierung des Beschlusses Nr. 404/340/24/13 des Verwaltungsrats der Wallonischen Wohnungsbaugesellschaft (« Société wallonne du Logement ») vom 23. Januar 2017, in dem Folgendes steht:

« Der Verwaltungsrat:

- beschließt einstimmig nach Beratung, der Wallonischen Regierung vorzuschlagen, die SLSP TOIT ET MOI unter Aufsicht zu stellen, und auf der Grundlage von Artikel 174, § 1 Ziffer 5 des Wallonischen Gesetzbuches über das Wohnungswesen und die Nachhaltigkeit der Wohnverhältnisse einen Sonderkommissar zu entsenden;

- schlägt vor, dass die Dauer der Unteraufsichtsstellung auf 6 Monate ab dem Datum des Beschlusses der Wallonischen Regierung festgelegt wird, mit einer Bewertung am Ende dieser Frist;

- schlägt vor, dass der Sonderkommissar nur im Rahmen der öffentlichen Aufträge an die Stelle der Verwaltungsorgane tritt;

- beschließt demzufolge, dass die gesamte Akte dem Minister für Wohnungswesen übermittelt wird, damit er in voller Kenntnis der Sache einen Beschluss fassen kann, und beauftragt den Generaldirektor damit, vorliegenden Beschluss dem Minister für Wohnungswesen zu notifizieren. »;

In Erwägung der in dem Bericht, der am 23. Januar 2017 dem Verwaltungsrat der Wallonischen Wohnungsbaugesellschaft vorgelegt worden ist (unter Nummer 404/340/24/13), angegebenen Tatbestände;

In der Erwägung, dass ein kontradiktorisches Verfahren zwischen der Wallonischen Wohnungsbaugesellschaft und der SLSP « TOIT ET MOI » unter Einhaltung der Bestimmungen von Artikel 174 des Wallonischen Gesetzbuches über das Wohnungswesen und die Nachhaltigkeit der Wohnverhältnisse stattgefunden hat.

In der Erwägung, dass die Wallonische Wohnungsbaugesellschaft in ihrem Bericht vom 23. Januar 2017 (Nr. 404/340/24/13) erläutert, gegen welche Bestimmungen die SLSP « TOIT ET MOI » verstoßen hat, sowie die Gründe dafür angibt;

In der Erwägung, dass diese Beschwerden eine der Strafmaßnahmen nach Artikel 174 des Wallonischen Gesetzbuches über das Wohnungswesen und die Nachhaltigkeit der Wohnverhältnisse rechtfertigen;

In der Erwägung, dass die Überwachungsakte der SLSP « TOIT ET MOI » auf Fahrlässigkeiten in der Führung dieser Gesellschaft hinweist, insbesondere hinsichtlich der Einhaltung der Regeln für öffentliche Aufträge;

In der Erwägung, dass es im Interesse sowohl der SLSP « TOIT ET MOI » wie der Wallonischen Region ist, die Bestimmungen des Gesetzbuches über das Wohnungswesen und die Nachhaltigkeit der Wohnverhältnisse zu beachten;

In der Erwägung, dass es notwendig ist, dass die Wallonische Regierung verhältnismäßige Maßnahmen trifft, mit dem Ziel, dieser Gesellschaft eine gesunde Geschäftsführung unter Einhaltung der Gesetzesvorschriften zu ermöglichen;

In der Erwägung, dass die Bestellung eines Sonderkommissars für eine Dauer von sechs Monaten, so wie im vorgenannten Beschluss des Verwaltungsrats der der Wallonischen Wohnungsbaugesellschaft vorgeschlagen, geeignet ist, dieses Ziel zu erreichen;

Auf Vorschlag des Ministers für Wohnungswesen,

Beschließt:

**Artikel 1.** In Anwendung von Artikel 174 des Wallonischen Gesetzbuches über das Wohnungswesen und die Nachhaltigkeit der Wohnverhältnisse bestellt die Wallonische Regierung Herrn Pascal Abandonné zum Sonderkommissar der Regierung bei der Wohnungsbaugesellschaft öffentlichen Dienstes « Toit & Moi » in Mons.

**Art. 2.** Die Regierung beauftragt den Sonderkommissar damit, im Rahmen der öffentlichen Aufträge an die Stelle der Verwaltungsorgane der Gesellschaft zu treten.

**Art. 3.** Der Auftrag des Sonderkommissars hat eine Dauer von sechs Monaten ab dem Datum des Beschlusses der Wallonischen Regierung, mit einer Bewertung am Ende dieser Frist.

**Art. 4.** Der Sonderkommissar wird quartalsweise sowie am Ende seines Auftrags der Wallonischen Wohnungsbaugesellschaft und dem Minister für Wohnungswesen Bericht erstatten, insbesondere über seine Tätigkeiten und den Fortschrittstand seines Auftrags.

**Art. 5.** Vorliegender Erlass tritt drei Tage nach seiner Notifizierung per Einschreiben mit Empfangsbestätigung in Kraft.

Seine Wirkung erlischt sechzig Tage nach dem Ende der Aufgabe des Sonderkommissars.

Der Minister für Wohnungswesen wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 23. Februar 2017

Der Ministerpräsident  
P. MAGNETTE

Der Minister für lokale Behörden, Städte und Wohnungswesen  
P-Y. DERMAGNE

—————  
VERTALING

## WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2017/201305]

### 23 FEBRUARI 2017. — Besluit van de Waalse Regering tot aanwijzing van een bijzondere commissaris bij de openbare huisvestingsmaatschappij « Toit & Moi »

De Waalse Regering,

Gelet op de bijzondere wet tot hervorming der instellingen van 8 augustus 1980, gewijzigd bij de wetten van 8 augustus 1988 en 16 juli 1993;

Gelet op het decreet van 29 oktober 1998 tot invoering van de Waalse Huisvestingscode, inzonderheid op de artikelen 174 en 174bis van de Waalse Huisvestingscode, ingevoegd bij het decreet van 30 maart 2006;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 24 juli 2014 tot regeling van de werking van de Regering;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 26 januari 2017 tot vaststelling van de verdeling van de ministeriële bevoegdheden en tot regeling van de ondertekening van haar akten;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 22 februari 2017;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 23 februari 2017;

Gelet op de beslissing van de Waalse Regering van 23 februari 2017;

Gelet op de kennisgeving van beslissing nr. 404/340/24/13 van de raad van bestuur van de « Société wallonne du Logement » (Waalse Huisvestingsmaatschappij) d.d. 23 januari 2017 stellende:

« De Raad van bestuur :

- beslist met éénparigheid van stemmen en na beraadslaging de Waalse Regering voor te stellen om de openbare huisvestingmaatschappij onder toezicht te plaatsen en een bijzondere commissaris te sturen op grond van artikel 174, § 1, 5°, van het Waalse Wetboek van Huisvesting en Duurzaam Wonen;

- stelt voor dat de duur van de plaatsing onder toezicht vastgesteld wordt voor zes maanden ingaand op de datum van de beslissing van de Waalse Regering met evaluatie na afloop van die termijn;

- stelt voor dat de bijzondere commissaris zich enkel voor de overheidsopdrachten helemaal in de plaats van de beheersorganen stelt;

- de Raad van bestuur beslist bijgevolg dat het gezamenlijke dossier overgemaakt zal worden aan de Minister van Huisvesting om deze met volledige kennis van zaken te laten beslissen en belast de directeur-generaal ermee deze beslissing mede te delen aan de Minister van Huisvesting. »;

Gelet op de elementen vervat in het rapport voorgelegd aan de raad van bestuur van de « Société wallonne du Logement » op 23 januari 2017 (nr. 404/340/24/13);

Overwegende dat er met inachtneming van de bewoordingen van artikel 174 van het Waalse Wetboek van Huisvesting en Duurzaam Wonen een tegensprekelijk debat heeft plaatsgevonden tussen de Waalse Huisvestingsmaatschappij en de openbare huisvestingsmaatschappij « TOIT ET MOI »;

Overwegende dat de Waalse Huisvestingmaatschappij in haar rapport van 23 januari 2017 (nr. 404/340/24/13) de bepalingen uiteen heeft gezet, die de openbare huisvestingsmaatschappij « TOIT ET MOI » geschonden heeft, evenals de motieven waarvoor die schending bewezen is;

Overwegende dat die grieven één van de sancties, vernoemd in artikel 174 van het Waalse Wetboek van Huisvesting en Duurzaam Wonen, verantwoordden;

Overwegende dat het opvolgingsdossier van de openbare huisvestingsmaatschappij « TOIT ET MOI » gebreken aantoonde in het beheer door die maatschappij, met name wat de inachtneming betreft van de regels voor overheidsopdrachten;

Overwegende dat het in het belang is van de openbare huisvestingsmaatschappij « TOIT ET MOI » dat het Waalse Gewest toeziet op de naleving van de bepalingen van het Waals Wetboek van Huisvesting en Duurzaam Wonen;

Overwegende dat de Waalse Regering dienovereenkomstige maatregelen moet nemen die ervoor zorgen dat het beheer door de maatschappij gezond is en de wetgeving naleeft;

Overwegende dat de aanwijzing van een bijzondere commissaris voor een duur van zes maanden, zoals voorgesteld in de beslissing van de raad van bestuur van de Waalse Huisvestingsmaatschappij, van die aard is dat ze die doelstelling nastreeft;

Op de voordracht van de Minister van Huisvesting,

Besluit :

**Artikel 1.** De Waalse Regering wijst overeenkomstig artikel 174 van het Waals Wetboek van Huisvesting en Duurzaam Wonen de heer Pascal Abandonné aan als bijzondere commissaris bij de openbare huisvestingsmaatschappij « Toit & Moi », te Bergen.

**Art. 2.** De Regering belast de bijzondere commissaris ermee zich in de plaats van de beheersorganen te stellen voor de overheidsopdrachten.

**Art. 3.** De opdracht van de bijzondere commissaris heeft een duur van zes maanden ingaand op de datum van de beslissing van de Waalse Regering met een evaluatie na afloop van die termijn.

**Art. 4.** De bijzondere commissaris bezorgt de Waalse Huisvestingsmaatschappij en de Minister van Huisvesting driemaandelijks en na afloop van zijn opdracht een verslag over zijn activiteiten en de stand van vordering van zijn opdracht.

**Art. 5.** Dit besluit treedt in werking drie dagen na kennisgeving ervan bij aangetekend schrijven met bericht van ontvangst.

Het houdt op uitwerking te hebben zestig dagen na afloop van de opdracht van de bijzondere commissaris.

De Minister van Huisvesting is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 23 februari 2017.

De Minister-President,  
P. MAGNETTE

De Minister van de Plaatselijke Besturen en Stedenbeleid,  
P-Y. DERMAGNE

---

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/201254]

### Pouvoirs locaux

Un arrêté ministériel du 11 janvier 2017 approuve la délibération du 5 décembre 2016 par laquelle le conseil d'administration de l'ISPPC décide de « faire siennes les propositions contenues dans le protocole cité ci-dessus et reprises ci-dessous pour faire partie intégrante de la présente délibération et de les envoyer à l'Inspection des lois sociales régionalement compétente ».

---

Un arrêté ministériel du 16 janvier 2017 approuve la délibération du 15 décembre 2016 par laquelle le conseil d'administration d'ISO SL décide de modifier le cadre et les statuts administratif et pécuniaire.

---

Un arrêté ministériel du 23 janvier 2017 approuve la délibération du 21 décembre 2016 du conseil d'administration de l'IECBW portant modifications diverses du statut administratif, du statut pécuniaire et du règlement de travail.

---

Un arrêté ministériel du 26 janvier 2017 approuve la délibération du 13 décembre 2016 par laquelle l'assemblée générale de la Société intercommunale BEP-Environnement modifie l'article 3, alinéas 2 et 3, des statuts de l'Intercommunale.

---

PROVINCE DU HAINAUT. — Un arrêté ministériel du 16 janvier 2017 approuve les résolutions du conseil provincial du Hainaut du 29 novembre 2016 relatives à la prime de fin d'année 2016 pour le personnel non enseignant provincial d'une part et d'autre part la prime de fin d'année 2016 pour le personnel enseignant et assimilé.

---

PROVINCE DU HAINAUT. — Un arrêté ministériel du 23 janvier 2017 approuve la résolution du conseil provincial du Hainaut du 29 septembre 2016 relative au statut des collaborateurs occasionnels - adaptation du statut du personnel non enseignant et du règlement administratif et pécuniaire.

PROVINCE DU HAINAUT. — Un arrêté ministériel du 23 janvier 2017 approuve la résolution du conseil provincial du Hainaut du 29 novembre 2016 relative à certaines modifications du règlement de travail.

---

PROVINCE DE NAMUR. — Un arrêté ministériel du 16 janvier 2017 approuve la résolution du conseil provincial de Namur du 9 décembre 2016 relative à l'octroi de chèques-repas pour l'année 2017 (Affaire n° 158/16).

---

PROVINCE DE NAMUR. — Un arrêté ministériel du 16 janvier 2017 approuve la résolution du conseil provincial de Namur du 9 décembre 2016 relative au règlement relatif au travail à distance (Affaire n° 202/16).

---

AMAY. — Un arrêté ministériel du 3 février 2017 réforme le budget pour l'exercice 2017 de la commune d'Amay voté en séance du conseil communal en date du 13 décembre 2016.

---

BASTOGNE. — Un arrêté ministériel du 6 février 2017 approuve les délibérations du 28 décembre 2016 par lesquelles le conseil communal de Bastogne établit les règlements suivants :

- redevance communale pour la vente de sacs réglementaires, l'achat de conteneurs et l'enlèvement des conteneurs destinés à la collecte des déchets ménagers, la location et l'enlèvement de conteneurs-camion (exercices 2017 à 2019);
  - redevance communale pour la distribution de repas dans les écoles et la halte-accueil communales (exercices 2017 à 2019).
- 

BASTOGNE. — Un arrêté ministériel du 7 février 2017 approuve le budget pour l'exercice 2017 de la régie ordinaire Agence de développement local de Bastogne voté en séance du conseil communal en date du 28 décembre 2016.

---

BOUILLON. — Un arrêté ministériel du 7 février 2017 réforme le budget pour l'exercice 2017 de la ville de Bouillon voté en séance du conseil communal en date du 20 décembre 2016.

---

CELLES (LEZ-TOURNAI). — Un arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> février 2017 réforme le budget pour l'exercice 2017 de la commune de Celles (lez-Tournai) voté en séance du conseil communal en date du 22 décembre 2016.

---

CHARLEROI. — Un arrêté ministériel du 26 janvier 2017 réforme le budget pour l'exercice 2017 de la ville de Charleroi voté en séance du conseil communal en date du 19 décembre 2016.

---

FAUVILLERS. — Un arrêté ministériel du 8 février 2017 approuve la délibération du 6 décembre 2016 par laquelle le conseil communal de Fauvillers décide de fixer les conditions d'engagement d'un agent technique en chef au sein du service travaux de la commune (m/f) à l'échelle barémique D9.

---

FAUVILLERS. — Un arrêté ministériel du 8 février 2017 approuve la délibération du 6 décembre 2016 par laquelle le conseil communal de Fauvillers décide de fixer les conditions d'engagement d'un ouvrier E2 (h/f) à durée déterminée d'un an avec possibilité de prolongation en CDI.

---

FAUVILLERS. — Un arrêté ministériel du 8 février 2017 approuve la délibération du 6 décembre 2016 par laquelle le conseil communal de Fauvillers décide de fixer les conditions de promotion à l'emploi d'ouvrier qualifié D2.

---

FLORENVILLE. — Un arrêté ministériel du 9 février 2017 réforme le budget pour l'exercice 2017 de la ville de Florenville voté en séance du conseil communal en date du 29 décembre 2016.

---

HUY. — Un arrêté ministériel du 10 février 2017 approuve la délibération du 8 novembre 2016 par laquelle le conseil communal de Huy décide à l'unanimité de confier à la régie communale autonome « Régie foncière hutoise » l'acquisition et l'affectation d'un terrain près de la gare, la réaffectation de l'ancien Mestdagh, la gestion du centre Nobel et le projet Creashop.



JODOIGNE. — Un arrêté ministériel du 6 janvier 2017 annule la délibération du 7 octobre 2016 du collège communal de Jodoigne décidant de procéder au licenciement de M. Purnelle.

---

JODOIGNE. — Un arrêté ministériel du 6 janvier 2017 annule la délibération du 7 octobre 2016 du collège communal de Jodoigne décidant de procéder au licenciement de M. Lambrette.

---

LA LOUVIERE. — Un arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> février 2017 approuve la délibération du 19 décembre 2016 par laquelle le conseil communal de La Louvière décide de modifier le statut administratif du personnel communal non enseignant.

---

LA LOUVIERE. — Un arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> février 2017 approuve la délibération du 28 novembre 2016 par laquelle le conseil communal de La Louvière décide de modifier le statut administratif du personnel communal non enseignant.

---

LA ROCHE-EN-ARDENNE. — Un arrêté ministériel du 6 février 2017 réforme le budget pour l'exercice 2017 de la ville de La Roche-en-Ardenne voté en séance du conseil communal en date du 22 décembre 2016.

---

MANHAY. — Un arrêté ministériel du 8 février 2017 réforme le budget pour l'exercice 2017 de la commune de Manhay voté en séance du conseil communal en date du 29 décembre 2016.

---

MEIX-DEVANT-VIRTON. — Un arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> février 2017 approuve la délibération du 29 décembre 2016 par laquelle le conseil communal de Meix-devant-Virton décide d'adopter un règlement fixant l'utilisation des GSM mis à la disposition du personnel communal et réservés à l'usage strict de communications professionnelles.

---

MONS. — Un arrêté ministériel du 26 janvier 2017 approuve la délibération du 13 décembre 2016 par laquelle le conseil communal de Mons établit, pour les exercices 2017 à 2019, la taxe sur les immeubles bâtis innocués.

---

MONS. — Un arrêté ministériel du 26 janvier 2017 approuve les délibérations du 13 décembre 2016 par lesquelles le conseil communal de Mons établit les règlements fiscaux suivants :

- taxe sur les immeubles raccordés à l'égout public (exercices 2017 à 2019);
- taxe sur les établissements occupant du personnel de bar (exercices 2017 à 2019);
- redevance sur la demande de délivrance de documents administratifs par les services de la population et de l'état civil (exercices 2017 à 2019);
- taxe sur les emplacements de parking mis gratuitement à disposition (exercices 2017 à 2020);
- taxe sur les commerces de frites et produits chauds de consommation à emporter situés tant en terrain privé que sur la voie publique (exercices 2017 à 2019);
- taxe sur les parcelles non bâties dans un lotissement non périmé (exercices 2017 à 2019);
- taxe sur l'enlèvement des immondices - traitement des immondices (exercice 2017);
- taxe sur les dépôts de mitrailles, de pneus et de véhicules désaffectés visibles ou non de la voie publique (exercices 2017 à 2019);
- taxe sur les établissements dangereux, insalubres ou incommodes ainsi que les établissements classés en vertu de la législation relative au permis d'environnement (exercices 2017 à 2019);
- taxe sur les logements meublés donnés en location (exercices 2017 à 2019);
- taxe sur les agences bancaires (exercices 2017 à 2019);
- taxe sur les débits de boissons (exercices 2017 à 2019);
- taxe sur les enseignes, publicités assimilées et les cordons lumineux visibles de la voie publique (exercices 2017 à 2019);
- taxe sur la distribution gratuite, à domicile, d'écrits et d'échantillons non adressés qu'ils soient publicitaires ou émanant de la presse régionale gratuite (exercices 2017 à 2019);
- taxe sur les centres d'enfouissement techniques (exercices 2017 à 2019);
- taxe sur les débits qui effectuent le commerce en détail de tabac, cigares ou cigarettes (exercices 2017 à 2019);
- taxe sur les panneaux publicitaires fixes (exercices 2017 à 2019).

PECQ. — Un arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> février 2017 réforme le budget pour l'exercice 2017 de la commune de Pecq voté en séance du conseil communal en date du 28 novembre 2016.

PERUWELZ. — Un arrêté ministériel du 27 janvier 2017 approuve la délibération du 22 décembre 2016 par laquelle le conseil communal de Péruwelz décide de modifier le statut pécuniaire du personnel communal non enseignant.

SAINT-HUBERT. — Un arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> février 2017 approuve la délibération du 28 décembre 2016 par laquelle le conseil communal de Saint-Hubert décide de fixer les conditions d'engagement d'un agent ouvrier sous contrat Wallo'net à temps plein (H/F), (échelle E2 ou D2).

SAINT-HUBERT. — Un arrêté ministériel du 7 février 2017 approuve la délibération du 28 décembre 2016 par laquelle le conseil communal de Saint-Hubert décide de fixer les conditions d'engagement à mi-temps d'un assistant de direction (H/F) à durée indéterminée, à l'échelle B1.

SILLY. — Un arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> février 2017 réforme le budget pour l'exercice 2017 de la commune de Silly voté en séance du conseil communal en date du 12 décembre 2016.

TOURNAI. — Un arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> février 2017 approuve la délibération du 19 décembre 2016 par laquelle le conseil communal de Tournai décide de modifier le cadre du personnel communal.

VIELSALM. — Un arrêté ministériel du 8 février 2017 réforme le budget pour l'exercice 2017 de la commune de Vielsalm voté en séance du conseil communal en date du 19 décembre 2016.

VIRTON. — Un arrêté ministériel du 7 février 2017 approuve la délibération du 28 décembre 2016 par laquelle le conseil communal de Virton décide de souscrire à la prolongation de l'assurance collective « frais de soins de santé en cas d'hospitalisation ou de maladie grave », formule de base, portant sur la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2017 en faveur des membres du personnel communal en activité de service statutaire et contractuel, en fonction principale.

VIRTON. — Un arrêté ministériel du 7 février 2017 approuve la délibération du 28 décembre 2016 par laquelle le conseil communal de Virton décide de procéder à l'engagement d'un auxiliaire d'administration (E2) ou d'un employé d'administration (D1/D4) sous statut APE, pour le service accueil, à temps plein pour une durée indéterminée.

VIRTON. — Un arrêté ministériel du 7 février 2017 approuve la délibération du 28 décembre 2016 par laquelle le conseil communal de Virton décide :

- a) de remplacer l'article 101, §§ 1<sup>er</sup>, 2 et 3 de la section 11 « Absences résultant d'un accident sur le chemin du travail ou d'une maladie professionnelle »;
- b) d'ajouter les paragraphes 5, 6 et 7 audit article 101;
- c) de supprimer les références à l'échelle barémique E1 dans les annexes IV et V du statut administratif.

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/201255]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Guy De Mulder, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par M. Guy De Mulder, le 4 janvier 2017;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. M. Guy De Mulder, Mottedries 31, à 9450 Heldegrem (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0877565433), est enregistré en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2017-01-10-01.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Sans préjudice de l'article 8 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remise;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrant transmet annuellement au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets, à l'exclusion des informations transmises en exécution de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 avril 2014 relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux associations sans but lucratif et aux sociétés à finalité sociale actives dans le secteur de la réutilisation et de la préparation en vue de la réutilisation.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par le Département du Sol et des Déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes:

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrant transmet semestriellement au Département du Sol et des Déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par le Département du Sol et des Déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

**Art. 13.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 10 janvier 2017.

B. QUEVY

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/201256]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Simon Delporte, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par M. Simon Delporte, le 3 janvier 2017;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. M. Simon Delporte, rue Orbette 4, à 7331 Baudour (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0548776807), est enregistré en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2017-01-10-02.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Sans préjudice de l'article 8 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5. § 1<sup>er</sup>.** Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7. § 1<sup>er</sup>.** L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'administration.

**Art. 8. § 1<sup>er</sup>.** L'impétrant transmet annuellement au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets, à l'exclusion des informations transmises en exécution de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 avril 2014 relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux associations sans but lucratif et aux sociétés à finalité sociale actives dans le secteur de la réutilisation et de la préparation en vue de la réutilisation.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par le Département du Sol et des Déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes:

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrant transmet semestriellement au Département du Sol et des Déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par le Département du Sol et des Déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

**Art. 13. § 1<sup>er</sup>.** L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 10 janvier 2017.



## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/201258]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Piotr Koleczko, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêté n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par M. Piotr Koleczko, le 4 janvier 2017;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. M. Piotr Koleczko, Ul. Bogdaj 34A, à PL-63435 Sosnie (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : PL6220003676), est enregistré en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2017-01-10-03.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets ménagers et assimilés.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Sans préjudice de l'article 8 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrant transmet annuellement au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets, à l'exclusion des informations transmises en exécution de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 avril 2014 relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux associations sans but lucratif et aux sociétés à finalité sociale actives dans le secteur de la réutilisation et de la préparation en vue de la réutilisation.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par le Département du Sol et des Déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes:

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrant transmet semestriellement au Département du Sol et des Déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par le Département du Sol et des Déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

**Art. 13.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 10 janvier 2017.

B. QUEVY

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/201259]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « SPZOO TPS Trans », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la « SPZOO TPS Trans », le 3 janvier 2017;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. La « SPZOO TPS Trans », sise Ul Wladyslawa Przanowskiego 83D, à PL-01-457 Varsovie (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : PL5272750373), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2017-01-10-04.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets ménagers et assimilés.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Sans préjudice de l'article 8 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

**Art. 8. § 1<sup>er</sup>.** L'impétrante transmet annuellement au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets, à l'exclusion des informations transmises en exécution de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 avril 2014 relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux associations sans but lucratif et aux sociétés à finalité sociale actives dans le secteur de la réutilisation et de la préparation en vue de la réutilisation.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par le Département du Sol et des Déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes:

1<sup>o</sup> les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2<sup>o</sup> la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet semestriellement au Département du Sol et des Déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par le Département du Sol et des Déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 13. § 1<sup>er</sup>.** L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 10 janvier 2017.

B. QUEVY

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/201260]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « BVBA Transport Van Extergem », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n<sup>o</sup> 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la « BVBA Transport Van Extergem », le 28 décembre 2016;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. La « BVBA Transport Van Extergem », sise Vriesenrot 1, à 9200 Dendermonde (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0465922375), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2017-01-10-05.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets ménagers et assimilés.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets inertes;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Sans préjudice de l'article 8 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante transmet annuellement au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets, à l'exclusion des informations transmises en exécution de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 avril 2014 relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux associations sans but lucratif et aux sociétés à finalité sociale actives dans le secteur de la réutilisation et de la préparation en vue de la réutilisation.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par le Département du Sol et des Déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes:

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.



**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet semestriellement au Département du Sol et des Déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par le Département du Sol et des Déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 13.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 10 janvier 2017.

B. QUEVY

---

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/201261]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « GmbH Den Hartogh Logistics », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la « GmbH Den Hartogh Logistics », le 4 janvier 2017;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. La « GmbH Den Hartogh Logistics », sise Konrad-Adenauer-Ring 10, à D-47167 Duisburg (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : DE811183682), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2017-01-10-06.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Sans préjudice de l'article 8 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante transmet annuellement au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets, à l'exclusion des informations transmises en exécution de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 avril 2014 relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux associations sans but lucratif et aux sociétés à finalité sociale actives dans le secteur de la réutilisation et de la préparation en vue de la réutilisation.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par le Département du Sol et des Déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes:

- 1<sup>o</sup> les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2<sup>o</sup> la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet semestriellement au Département du Sol et des Déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par le Département du Sol et des Déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 13.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 10 janvier 2017.

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/201262]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « SPRL Fopics en qualité », de transporteur de déchets autres que dangereux**

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la « SPRL Fopics », le 3 janvier 2017;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. La « SPRL Fopics », sise boulevard Maria Groeninckx de May 40, à 1070 Anderlecht (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0604991176), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2017-01-10-07.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Sans préjudice de l'article 8 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7. § 1<sup>er</sup>.** L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

**Art. 8. § 1<sup>er</sup>.** L'impétrante transmet annuellement au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets, à l'exclusion des informations transmises en exécution de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 avril 2014 relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux associations sans but lucratif et aux sociétés à finalité sociale actives dans le secteur de la réutilisation et de la préparation en vue de la réutilisation.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par le Département du Sol et des Déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes:

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet semestriellement au Département du Sol et des Déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par le Département du Sol et des Déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 13. § 1<sup>er</sup>.** L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 10 janvier 2017.

B. QUEVY

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/201263]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SARL Thib' Transports, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SARL Thib' Transports, le 27 décembre 2016;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. La SARL Thib' Transports, sise Grande Rue 14, à F-08400 Touralles-Chaumont (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : FR70803409762), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2017-01-10-08.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Sans préjudice de l'article 8 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remise;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante transmet annuellement au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets, à l'exclusion des informations transmises en exécution de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 avril 2014 relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux associations sans but lucratif et aux sociétés à finalité sociale actives dans le secteur de la réutilisation et de la préparation en vue de la réutilisation.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par le Département du Sol et des Déchets.



§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes:

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet semestriellement au Département du Sol et des Déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par le Département du Sol et des Déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 13.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 10 janvier 2017.

B. QUEVY

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/201265]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « PHU Sekula Andrzej », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la « PHU Sekula Andrzej », le 30 décembre 2016;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. La « PHU Sekula Andrzej », sise K. Odnowiciela 16, à PL-62010 Pobiedziska (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : PL7822408742), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2017-01-10-09.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;

- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets ménagers et assimilés.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Sans préjudice de l'article 8 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante transmet annuellement au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets, à l'exclusion des informations transmises en exécution de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 avril 2014 relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux associations sans but lucratif et aux sociétés à finalité sociale actives dans le secteur de la réutilisation et de la préparation en vue de la réutilisation.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par le Département du Sol et des Déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes:

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet semestriellement au Département du Sol et des Déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par le Département du Sol et des Déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 13. § 1<sup>er</sup>.** L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 10 janvier 2017.

B. QUEVY

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2017/201266]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SARL Transports Prin, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

Le Directeur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SARL Transports Prin, le 9 janvier 2017;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. La SARL Transports Prin, sise rue de la Gare 196 BP4, à F-62550 Pernes (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : FR59437514862), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2017-01-10-10.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets ménagers et assimilés;

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Sans préjudice de l'article 8 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5. § 1<sup>er</sup>.** Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante transmet annuellement au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets, à l'exclusion des informations transmises en exécution de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 avril 2014 relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux associations sans but lucratif et aux sociétés à finalité sociale actives dans le secteur de la réutilisation et de la préparation en vue de la réutilisation.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par le Département du Sol et des Déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes:

- 1<sup>o</sup> les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2<sup>o</sup> la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet semestriellement au Département du Sol et des Déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par le Département du Sol et des Déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification au Département du Sol et des Déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 13.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 10 janvier 2017.

## REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

## REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2017/11040]

## Service public régional de Bruxelles. — Mandats

Par décision du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 janvier 2017, le mandat de M. Christian LAMOULINE en qualité de Secrétaire général (A7) du Service public régional de Bruxelles est renouvelé pour une nouvelle période de cinq ans à partir du 1<sup>er</sup> février 2017.

Par décision du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 janvier 2017, le mandat de M. Norbert DE COOMAN en qualité de Secrétaire général adjoint (A6) du Service public régional de Bruxelles est renouvelé pour une nouvelle période de cinq ans à partir du 1<sup>er</sup> février 2017.

Par décision du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 janvier 2017, le mandat de M. Peter MICHIELS en qualité de Directeur général (A5) de Bruxelles Economie et Emploi au Service public régional de Bruxelles est renouvelé pour une nouvelle période de cinq ans à partir du 1<sup>er</sup> février 2017.

## Service public régional de Bruxelles Fiscalité. — Mandats

Par décision du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 janvier 2017, le mandat de M. Dirk DE SMEDT en qualité de Directeur général (A5) du Service public régional de Bruxelles Fiscalité est renouvelé pour une nouvelle période de cinq ans à partir du 1<sup>er</sup> février 2017.

## BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2017/11040]

## Gewestelijke Overheidsdienst Brussel. — Mandaten

Bij beslissing van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 januari 2017 wordt het mandaat van de heer Christian LAMOULINE in de hoedanigheid van secretaris-generaal (A7) van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel vernieuwd voor een periode van vijf jaar vanaf 1 februari 2017.

Bij beslissing van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 januari 2017 wordt het mandaat van de heer Norbert DE COOMAN in de hoedanigheid van adjunct-secretaris-generaal (A6) van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel vernieuwd voor een periode van vijf jaar vanaf 1 februari 2017.

Bij beslissing van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 januari 2017 wordt het mandaat van de heer Peter MICHIELS in de hoedanigheid van directeur-generaal (A5) van Brussel Economie en Werkgelegenheid bij de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel vernieuwd voor een periode van vijf jaar vanaf 1 februari 2017.

## Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit. — Mandaten

Bij beslissing van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 januari 2017 wordt het mandaat van de heer Dirk DE SMEDT in de hoedanigheid van directeur-generaal (A5) van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit vernieuwd voor een periode van vijf jaar vanaf 1 februari 2017.

## REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2017/10877]

## Admission au stage. — Erratum

Au *Moniteur belge* du 27/01/2017, pages 13824, 13826 et 13827, il y a lieu d'apporter les corrections suivantes :

- page 13824, il faut lire :

Par décision du Secrétaire général du Service public de la Région de Bruxelles-Capitale, M. VERNIMMEN Adrien est admis au stage au grade d'attaché à partir du 15 juillet 2016.

Par décision du Secrétaire général du Service public de la Région de Bruxelles-Capitale, M. LOTFI Mehdi est admis au stage au grade d'attaché à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2016.

- page 13826, il faut lire :

Par décision du Secrétaire général du Service public de la Région de Bruxelles Capitale, Mme MEULEMANS Isabelle est admise au stage au grade de directrice à partir du 16 septembre 2016.

- page 13827, il faut lire :

Par décision du Secrétaire général du Service public de la Région de Bruxelles-Capitale, M. BERTEAU François est admis a stage au grade d'attaché à partir du 15 novembre 2016.

## BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2017/10877]

## Toelating tot de stage. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 27/01/2017, blz. 13824, 13826 en 13827, dienen volgende correcties te worden aangebracht :

- pagina 13824, dient te worden gelezen :

Bij beslissing van de Secretaris-generaal van het Gewestelijke Overheidsdienst Brussel, wordt de heer VERNIMMEN Adrien toegelaten tot de stage in de graad van attaché met ingang vanaf 15 juli 2016

Bij beslissing van de Secretaris-generaal van het Gewestelijke Overheidsdienst Brussel, wordt de heer LOTFI Mehdi toegelaten tot de stage in de graad attaché met ingang vanaf 1 juli 2016.

- pagina 13826, dient te worden gelezen :

Bij beslissing van de Secretaris-Generaal van het Gewestelijke Overheidsdienst Brussel, wordt Mevr. MEULEMANS Isabelle toegelaten tot de stage in de graad directrice met ingang vanaf 16 september 2016.

- pagina 13827, dient te worden gelezen :

Bij beslissing van de Secretaris-generaal van het Gewestelijke Overheidsdienst Brussel, wordt de heer BERTEAU François toegelaten tot de stage in de graad van attaché met ingang van 15 november 2016.



**AVIS OFFICIELS — OFFICIELE BERICHTEN****PARLEMENT FRANCOPHONE BRUXELLOIS**

[C – 2017/11003]

**Sélection comparative pour le Parlement francophone bruxellois. – Numéro de sélection (réf. SELOR) : AFE16001**

Le Parlement francophone bruxellois compte procéder au recrutement d'un assistant informaticien (B1/4) (m/f) et à la constitution d'une réserve de recrutement.

Tous les renseignements sont disponibles sur le site du SELOR : [www.selor.be](http://www.selor.be) sous les références mentionnées ci-dessus ou auprès de Mme Catherine Deregnoncourt : [cderegnoncourt@parlementfrancophone.brussels](mailto:cderegnoncourt@parlementfrancophone.brussels)

La date limite des inscriptions est le lundi 20 mars 2017.

La procédure d'inscription est reprise sur le site du SELOR.

**COUR CONSTITUTIONNELLE**

[2017/201008]

**Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989**

Par arrêt du 12 janvier 2017 en cause du ministère public contre J.B., dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 18 janvier 2017, la chambre des mises en accusation de la Cour d'appel de Bruxelles a posé la question préjudicielle suivante :

« L'article 11, § 5, de la loi du 19 décembre 2003 relative au mandat d'arrêt européen, étant inspiré par l'article 35, § 4, de la loi du 20 juillet 1990 relative à la détention préventive, viole-t-il les articles 10 et 11 de la Constitution, dans la mesure où cet article ne prévoit pas la possibilité de recours contre la décision (de la juridiction d'instruction) relative à l'attribution de la caution à l'État, alors que les décisions prises en application des articles 35 et 36 de ladite loi du 20 juillet 1990 sont, en vertu de l'article 37 de cette loi, susceptibles des mêmes recours que les décisions prises en matière de détention préventive ? ».

Cette affaire est inscrite sous le numéro 6600 du rôle de la Cour.

Le greffier,  
P.-Y. Dutilleux

**GRONDWETTELIJK HOF**

[2017/201008]

**Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989**

Bij arrest van 12 januari 2017 in zake het openbaar ministerie tegen J.B., waarvan de expeditie ter griffie van het Hof is ingekomen op 18 januari 2017, heeft de kamer van inbeschuldigingstelling van het Hof van Beroep te Brussel de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Schendt artikel 11, § 5, van de wet van 19 december 2003 betreffende het Europees aanhoudingsbevel, dat geïnspireerd is op artikel 35, § 4, van de wet van 20 juli 1990 betreffende de voorlopige hechtenis, de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in zoverre dat artikel niet voorziet in de mogelijkheid van beroep tegen de beslissing (van het onderzoeksgerecht) met betrekking tot de toewijzing van de borgsom aan de Staat, terwijl tegen de beslissingen genomen ter uitvoering van de artikelen 35 en 36 van de genoemde wet van 20 juli 1990, krachtens artikel 37 van die wet, dezelfde rechtsmiddelen openstaan als tegen de beslissingen die inzake voorlopige hechtenis worden genomen ? ».

Die zaak is ingeschreven onder nummer 6600 van de rol van het Hof.

De griffier,  
P.-Y. Dutilleux

**VERFASSUNGSGERICHTSHOF**

[2017/201008]

**Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989**

In ihrem Entscheid vom 12. Januar 2017 in Sachen der Staatsanwaltschaft gegen J.B., dessen Ausfertigung am 18. Januar 2017 in der Kanzlei des Gerichtshofes eingegangen ist, hat die Anklagekammer des Appellationshofes Brüssel folgende Vorabentscheidungsfrage gestellt:

« Verstößt Artikel 11 § 5 des Gesetzes vom 19. Dezember 2003 über den Europäischen Haftbefehl, inspiriert von Artikel 35 § 4 des Gesetzes vom 20. Juli 1990 über die Untersuchungshaft, gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, insofern dieser Artikel keine Beschwerdemöglichkeit gegen die Entscheidung (des Untersuchungsgerichts) bezüglich der Zuteilung der Kaution an den Staat vorsieht, während gegen die in Anwendung der Artikel 35 und 36 des besagten Gesetzes vom 20. Juli 1990 getroffenen Entscheidungen kraft Artikel 37 dieses Gesetzes dieselben Beschwerden eingereicht werden können wie gegen die in Sachen Untersuchungshaft getroffenen Entscheidungen? ».

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 6600 ins Geschäftsverzeichnis des Gerichtshofes eingetragen.

Der Kanzler,  
P.-Y. Dutilleux

## COUR CONSTITUTIONNELLE

[2017/201214]

## Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989

a. Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 27 janvier 2017 et parvenue au greffe le 31 janvier 2017, un recours en annulation de la loi du 10 juillet 2016 « modifiant la loi du 4 avril 2014 réglementant les professions des soins de santé mentale et modifiant l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé d'une part et modifiant la loi relative à l'exercice des professions des soins de santé, coordonnée le 10 mai 2015 d'autre part » (publiée au *Moniteur belge* du 29 juillet 2016) a été introduit par l'ASBL « Fédération Laïque de Centres de Planning Familial », l'ASBL « Fédération des maisons médicales et des collectifs de santé francophones », l'ASBL « Ligue Bruxelloise Francophone pour la Santé Mentale », l'ASBL « Fédération des Centres Pluralistes de Planning Familial », l'ASBL « Fédération Bruxelloise Francophone des Institutions pour Toxicomanes », l'ASBL « Union professionnelle des Conseillers conjugaux et familiaux », l'ASBL « Fédération des Centres de Planning et de Consultations », l'ASBL « Prospective Jeunesse », l'ASBL « Ligue Wallonne pour la Santé Mentale », Tom Blontrock, Steffie Boey, Renaud Brankaer, Martine Coenen, Olivier Delhal, Tania De Roo, Fien Hales, Jacques Pluymackers, Sofie Pollet, Joëlle Richir, Romano Scandariato, Isabelle Torricelli, Walter Van Hecke, Greet Vannecke, Sigrid Vanthuyne et Françoise Wielemans.

b. Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 27 janvier 2017 et parvenue au greffe le 31 janvier 2017, un recours en annulation de l'article 11 de la même loi a été introduit par l'ASBL « Fédération Francophone Belge de Psychothérapie Psychanalytique », l'ASBL « Société Belge de Psychanalyse », l'ASBL « Ecole Belge de Psychanalyse », l'ASBL « Centre Chapelle-aux-Champs », l'ASBL « Fédération belge de Psychothérapeutes Humanistes centrés sur la personne et Expérientiels », l'ASBL « Institut de Formation et de Thérapie pour Soignants », l'ASBL « Institut Belge de Gestalt-thérapie », l'ASBL « l'Institut d'Etudes de la Famille et des Systèmes Humains - Bruxelles », l'ASBL « Forestière », l'ASBL « Centre de Formation à la Thérapie de Famille », l'ASBL « Association belge de Psychothérapie », l'ASBL « Academie voor Integratieve en Humanistische Psychologie en Psychotherapie », l'ASBL « Communication et Relation Humaines », l'ASBL « Centre pour la Formation et l'Intervention Psychosociologiques », Brigitte Dohmen, Jacques Pluymackers et Philippe Vranken.

c. Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 27 janvier 2017 et parvenue au greffe le 31 janvier 2017, un recours en annulation de la même loi a été introduit par l'ASBL « Union Professionnelle des Psychologues ».

d. Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 27 janvier 2017 et parvenue au greffe le 31 janvier 2017, un recours en annulation de la même loi a été introduit par l'ASBL « Association des psychologues praticiens d'orientation psychanalytique ».

e. Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 30 janvier 2017 et parvenue au greffe le 2 février 2017, un recours en annulation des articles 11 et 12 de la même loi a été introduit par l'ASBL « Alter-Psy », Paul Waterkeyn, Marianne De Wulf, Chiara Aquino Benitez, Hilde Eilers, Isabelle Wolfs, Franck Van Mierlo, Mia Van Der Veken, Lieve Talloen, Maya van Zelst, Tania Schuddinck, Chris Ekelmans, Gerd Claes, Christine De Muynck, Riane Malfait, Lief Cuyvers, Sara Maquoi, Annemie Celis, Karin Swinnen, Hilde De Leeuw, Geert Vanherzeele, Nathalie Van Peperstraete, Gabriel Da Costa Correia, Laurence Debrulle, Laurence Billen et Valentin Pecheny.

Ces affaires, inscrites sous les numéros 6605, 6606, 6607, 6608 et 6609 du rôle de la Cour, ont été jointes.

Le greffier,  
P.-Y. Dutilleux

## GRONDWETTELIJK HOF

[2017/201214]

## Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989

a. Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 27 januari 2017 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 31 januari 2017, is beroep tot vernietiging ingesteld van de wet van 10 juli 2016 « tot wijziging van de wet van 4 april 2014 tot regeling van de geestelijke gezondheidszorgberoepen en tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen [enerzijds] en tot wijziging van de wet betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen, gecoördineerd op 10 mei 2015 anderzijds » (bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 29 juli 2016) door de vzw « Fédération Laïque de Centres de Planning Familial », de vzw « Fédération des maisons médicales et des collectifs de santé francophones », de vzw « Ligue Bruxelloise Francophone pour la Santé Mentale », de vzw « Fédération des Centres Pluralistes de Planning Familial », de vzw « Fédération Bruxelloise Francophone des Institutions pour Toxicomanes », de vzw « Union professionnelle des Conseillers conjugaux et familiaux », de vzw « Fédération des Centres de Planning et de Consultations », de vzw « Prospective Jeunesse », de vzw « Ligue Wallonne pour la Santé Mentale », Tom Blontrock, Steffie Boey, Renaud Brankaer, Martine Coenen, Olivier Delhal, Tania De Roo, Fien Hales, Jacques Pluymackers, Sofie Pollet, Joëlle Richir, Romano Scandariato, Isabelle Torricelli, Walter Van Hecke, Greet Vannecke, Sigrid Vanthuyne en Françoise Wielemans.

b. Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 27 januari 2017 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 31 januari 2017, is beroep tot vernietiging ingesteld van artikel 11 van dezelfde wet door de vzw « Fédération Francophone Belge de Psychothérapie Psychanalytique », de vzw « Belgische Vereniging voor Psychoanalyse », de vzw « Belgische School voor Psychoanalyse », de vzw « Centre Chapelle-aux-Champs », de vzw « Belgische Federatie voor Humanistische, experiëntiële en persoonsgerichte Psychotherapeuten », de vzw « Institut de Formation et de Thérapie pour Soignants », de vzw « Institut Belge de Gestalt-thérapie », de vzw « Institut d'Etudes de la Famille et des Systèmes Humains - Bruxelles », de vzw « Forestière », de vzw « Centre de Formation à la Thérapie de Famille », de vzw « Belgische Vereniging voor Psychotherapie », de vzw « Academie voor Integratieve en Humanistische Psychologie en Psychotherapie », de vzw « Communication et Relation Humaines », de vzw « Centre pour la Formation et l'Intervention Psychosociologiques », Brigitte Dohmen, Jacques Pluymackers en Philippe Vranken.

c. Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 27 januari 2017 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 31 januari 2017, is beroep tot vernietiging ingesteld van dezelfde wet door de vzw « Union Professionnelle des Psychologues ».

d. Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 27 januari 2017 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 31 januari 2017, is beroep tot vernietiging ingesteld van dezelfde wet door de vzw « Association des psychologues praticiens d'orientation psychanalytique ».

e. Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 30 januari 2017 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 2 februari 2017, is beroep tot vernietiging ingesteld van de artikelen 11 en 12 van dezelfde wet door de vzw «Alter-Psy», Paul Waterkeyn, Marianne De Wulf, Chiara Aquino Benitez, Hilde Eilers, Isabelle Wolfs, Franck Van Mierlo, Mia Van Der Veken, Lieve Talloen, Maya van Zelst, Tania Schuddinck, Chris Ekemans, Gerd Claes, Christine De Muynck, Riane Malfait, Lief Cuyvers, Sara Maquoi, Annemie Celis, Karin Swinnen, Hilde De Leeuw, Geert Vanherzele, Nathalie Van Peperstraete, Gabriel Da Costa Correia, Laurence Debrulle, Laurence Billen en Valentin Pecheny.

Die zaken, ingeschreven onder de nummers 6605, 6606, 6607, 6608 en 6609 van de rol van het Hof, werden samengevoegd.

De griffier,  
P.-Y. Dutilleux

## VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2017/201214]

### Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989

a. Mit einer Klageschrift, die dem Gerichtshof mit am 27. Januar 2017 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 31. Januar 2017 in der Kanzlei eingegangen ist, erhoben Klagen auf Nichtigkeitsklärung des Gesetzes vom 10. Juli 2016 «zur Abänderung des Gesetzes vom 4. April 2014 zur Regelung der Berufe der geistigen Gesundheitspflege einerseits und zur Abänderung des königlichen Erlasses Nr. 78 vom 10. November 1967 über die Ausübung der Gesundheitspflegeberufe des am 10. Mai 2015 koordinierten Gesetzes über die Ausübung der Gesundheitspflegeberufe andererseits» (veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 29. Juli 2017): die VoG «Fédération Laïque de Centres de Planning Familial», die VoG «Fédération des maisons médicales et des collectifs de santé francophones», die VoG «Ligue Bruxelloise Francophone pour la Santé Mentale», die VoG «Fédération des Centres Pluralistes de Planning Familial», die VoG «Fédération Bruxelloise Francophone des Institutions pour Toxicomanes», die VoG «Union professionnelle des Conseillers conjugaux et familiaux», die VoG «Fédération des Centres de Planning et de Consultations», die VoG «Prospective Jeunesse», die VoG «Ligue Wallonne pour la Santé Mentale», Tom Blontrock, Steffie Boey, Renaud Brankaer, Martine Coenen, Olivier Delhal, Tania De Roo, Fien Hales, Jacques Plumackers, Sofie Pollet, Joëlle Richir, Romano Scandariato, Isabelle Torricelli, Walter Van Hecke, Greet Vannecke, Sigrid Vanthuyne und Françoise Wielemans.

b. Mit einer Klageschrift, die dem Gerichtshof mit am 27. Januar 2017 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 31. Januar 2017 in der Kanzlei eingegangen ist, erhoben Klage auf Nichtigkeitsklärung von Artikel 11 desselben Gesetzes: die VoG «Fédération Francophone Belge de Psychothérapie Psychanalytique», die VoG «Société Belge de Psychanalyse», die VoG «Ecole Belge de Psychanalyse», die VoG «Centre Chapelle-aux-Champs», die VoG «Fédération belge de Psychothérapeutes Humanistes centrés sur la personne et Expérientiels», die VoG «Institut de Formation et de Thérapie pour Soignants», die VoG «Institut Belge de Gestalt-thérapie», die VoG «l'Institut d'Etudes de la Famille et des Systèmes Humains - Bruxelles», l'ASBL «Forestière», die VoG «Centre de Formation à la Thérapie de Famille», die VoG «Association belge de Psychothérapie», die VoG «Academie voor Integratieve en Humanistische Psychologie en Psychotherapie», die VoG «Communication et Relation Humaines», die VoG «Centre pour la Formation et l'Intervention Psychosociologiques», Brigitte Dohmen, Jacques Plumackers und Philippe Vranken.

c. Mit einer Klageschrift, die dem Gerichtshof mit am 27. Januar 2016 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 31. Januar 2017 in der Kanzlei eingegangen ist, erhob die VoG «Union Professionnelle des Psychologues» Klage auf Nichtigkeitsklärung desselben Gesetzes.

d. Mit einer Klageschrift, die dem Gerichtshof mit am 27. Januar 2017 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 31. Januar 2017 in der Kanzlei eingegangen ist, erhob die VoG «Association des psychologues praticiens d'orientation psychanalytique» Klage auf Nichtigkeitsklärung desselben Gesetzes.

e. Mit einer Klageschrift, die dem Gerichtshof mit am 30. Januar 2017 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 2. Februar 2017 in der Kanzlei eingegangen ist, erhoben Klage auf Nichtigkeitsklärung der Artikel 11 und 12 desselben Gesetzes: die VoG «Alter-Psy», Paul Waterkeyn, Marianne De Wulf, Chiara Aquino Benitez, Hilde Eilers, Isabelle Wolfs, Franck Van Mierlo, Mia Van Der Veken, Lieve Talloen, Maya van Zelst, Tania Schuddinck, Chris Ekemans, Gerd Claes, Christine De Muynck, Riane Malfait, Lief Cuyvers, Sara Maquoi, Annemie Celis, Karin Swinnen, Hilde De Leeuw, Geert Vanherzele, Nathalie Van Peperstraete, Gabriel Da Costa Correia, Laurence Debrulle, Laurence Billen und Valentin Pecheny.

Diese unter den Nummern 6605, 6606, 6607, 6608 und 6609 ins Geschäftsverzeichnis des Gerichtshofes eingetragenen Rechtssachen wurden verbunden.

Der Kanzler,  
P.-Y. Dutilleux

## COUR CONSTITUTIONNELLE

[2017/201210]

### Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989

Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 1<sup>er</sup> février 2017 et parvenue au greffe le 6 février 2017, un recours en annulation des articles 3 et 5 à 12 de la loi du 21 juillet 2016 modifiant la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale (publiée au *Moniteur belge* du 2 août 2016) a été introduit par l'ASBL «Collectif Solidarité contre l'Exclusion: Emploi et Revenus pour tous» et l'ASBL «Ligue des Droits de l'Homme».

Cette affaire est inscrite sous le numéro 6611 du rôle de la Cour.

Le greffier,  
P.-Y. Dutilleux

## GRONDWETTELIJK HOF

[2017/201210]

## Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989

Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 1 februari 2017 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 6 februari 2017, is beroep tot vernietiging ingesteld van de artikelen 3 en 5 tot 12 van de wet van 21 juli 2016 houdende wijziging van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie (bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 2 august 2016) door de vzw « Collectif Solidarité contre l'Exclusion : Emploi et Revenus pour tous » en de vzw « Ligue des Droits de l'Homme ».

Die zaak is ingeschreven onder nummer 6611 van de rol van het Hof.

De griffier,  
P.-Y. Dutilleux

## VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2017/201210]

## Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989

Mit einer Klageschrift, die dem Gerichtshof mit am 1. Februar 2017 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 6. Februar 2017 in der Kanzlei eingegangen ist, erhoben Klage auf Nichtigerklärung der Artikel 3 und 5 bis 12 des Gesetzes vom 21. Juli 2016 zur Abänderung des Gesetzes vom 26. Mai 2002 über das Recht auf soziale Eingliederung (veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 2. August 2016): die VoG «Collectif Solidarité contre l'Exclusion : Emploi et Revenus pour tous» und die VoG «Ligue des Droits de l'Homme».

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 6611 ins Geschäftsverzeichnis des Gerichtshofes eingetragen.

Der Kanzler,  
P.-Y. Dutilleux

## CONSEIL D'ETAT

[C – 2017/10919]

Avis prescrit par l'article 3<sup>quater</sup> de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'État

L'ASBL ASSOCIATION BELGE DE L'INDUSTRIE DES PRODUITS DE PROTECTION DES PLANTES, la SA PROTEX et la SA ADAMA NORTHERN EUROPE, société de droit néerlandais (G/A.221.104/VII-39.876), ainsi que la SPRL NUFARM, société de droit néerlandais, et la S.A. BAYER CROPSCIENCE (G/A.221.354/VII-39.904), ayant élu domicile chez Me Bernard DELTOUR, avocat, ayant son cabinet à 1020 Bruxelles, boulevard Brand Whitlock 132, ont demandé respectivement les 29 décembre 2016 et 30 janvier 2017 l'annulation de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 10 novembre 2016 interdisant l'utilisation de pesticides contenant du glyphosate en Région de Bruxelles-Capitale.

Cet arrêté a été publié au *Moniteur belge* du 2 décembre 2016.

Ces affaires sont inscrites au rôle sous les numéros G/A. 221.104/VII-39.876 et G/A. 221.354/VII-39.904.

Au nom du Greffier en chef,  
Yves Depoorter,  
Attaché administratif.

## RAAD VAN STATE

[C – 2017/10919]

Bericht voorgeschreven bij artikel 3<sup>quater</sup> van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State

De VZW BELGISCHE VERENIGING VAN DE INDUSTRIE VAN PLANTENBESCHERMINGSMIDDELEN, de NV PROTEX en de BV ADAMA NORTHERN EUROPE, vennootschap naar Nederlands recht (G/A. 221.104/VII-39.876), alsook de BV NUFARM, vennootschap naar Nederlands recht en de NV BAYER CROPSCIENCE (G/A. 221.354/VII-39.904), die woonplaats kiezen bij Mr. Bernard DELTOUR, advocaat, met kantoor te 1020 Brussel, Brand Whitlocklaan 132, hebben op 29 december 2016 respectievelijk 30 januari 2017 de nietigverklaring gevorderd van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 10 november 2016 dat het gebruik van pesticiden die glyfosaat bevatten in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest verbiedt.

Dit besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 2 december 2016.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A. 221.104/VII-39.876 en G/A. 221.354/VII-39.904.

Namens de Hoofdgriffier,  
Yves Depoorter,  
Bestuurlijk Attaché.

## STAATSRAT

[C – 2017/10919]

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3<sup>quater</sup> des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates

Die BELGISCHE VERENIGING VAN DE INDUSTRIE VAN PLANTENBESCHERMINGSMIDDELEN/ASSOCIATION BELGE DE L'INDUSTRIE DES PRODUITS DE PROTECTION DES PLANTES VoG, die PROTEX AG und die ADAMA NORTHERN EUROPE AG, Gesellschaft niederländischen Rechts (G/A.221.104/VII-39.876), sowie die NUFARM PgbH, Gesellschaft niederländischen Rechts, und die BAYER CROPSCIENCE AG (G/A.221.354/VII-39.904), die bei Herrn Bernard DELTOUR, Rechtsanwalt in 1020 Brüssel, Brand Whitlocklaan 132, Domizil erwählt haben, haben am 29. Dezember 2016 bzw. 30. Januar 2017 die Nichtigerklärung des Erlasses der Regierung der Region Brüssel-Hauptstadt vom 10. November 2016, mit dem die Anwendung von Glyphosat enthaltenden Pflanzenschutzmitteln in der Region Brüssel-Hauptstadt verboten wird, beantragt.

Dieser Erlass wurde im *Belgischen Staatsblatt* vom 2. Dezember 2016 veröffentlicht.

Diese Sachen wurden unter den Nummern G/A. 221.104/VII-39.876 und G/A. 221.354/VII-39.904 in die Liste eingetragen.

Im Namen des Chefgriffiers,  
Yves Depoorter,  
Verwaltungsattaché.



## SELOR

## BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2017/201353]

Résultat de la sélection comparative de Porte-parole (m/f/x) (niveau A2), néerlandophones, pour l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire (L'AFSCA). — Numéro de sélection : ANG16287

Ladite sélection a été clôturée le 24 février 2017 (date du PV).

Le nombre de lauréats s'élève à 4.

La liste est valable un an.

## SELOR

## SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2017/201353]

Resultaat van de vergelijkende selectie van Nederlandstalige woordvoerders (m/v/x) (niveau A2) voor het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen (FAVV). — Selectie-nummer: ANG16287

Deze selectie werd afgesloten op 24 februari 2017 (datum PV).

Er zijn 4 laureaten.

De lijst is één jaar geldig.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2017/11038]

Appel à candidatures en vue de l'obtention du certificat d'aptitude fédéral pour candidats sapeurs-pompiers (cadre de base)

## 1. Organisation des épreuves d'aptitude

Le premier test (test de compétences) pour candidats sapeurs-pompiers (cadres de base professionnels et volontaires), est organisé :

- Les 17 mars 2017, 21 avril 2017, 19 mai 2017 et le 23 juin 2017, à Ranst, VESTA Oostmalsesteenweg 75 - 2520 Ranst (épreuve en néerlandais).

- Le 26 avril 2017 et le 29 avril 2017, à Genk, PLOT- Horizonlaan 42 - 3600 Genk (épreuve en néerlandais).

- Le 9 septembre 2017, à Bastogne, Centre provincial luxembourgeois de formation des membres des services de secours asbl, rue des Ramparts 45A, 6600 Bastogne (épreuve en français).

## 2. Inscriptions

- Epreuves à VESTA

1° L'inscription pour l'épreuve du 17 mars 2017 est possible entre le 21 février 2017 et le 13 mars 2017. L'inscription pour l'épreuve du 21 avril 2017 est possible entre le 27 mars et le 17 avril 2017. L'inscription pour l'épreuve du 19 mai est possible entre le 25 avril 2017 et le 16 mai 2017. L'inscription pour l'épreuve du 23 juin 2017 est possible entre le 30 mai 2017 et le 20 juin 2017.

2° Le nombre d'inscription est limité à 24 candidats pompiers par session. Si une session est complète, une autre session sera prévue.

3° L'inscription électronique se fait via le site [www.jedevienspompiers.be](http://www.jedevienspompiers.be)

4° Le test de compétence, le test d'habileté manuelle opérationnelle et les épreuves physiques seront organisées le même jour.

- Epreuves à PLOT

1° L'inscription est possible du 1<sup>er</sup> avril 2017 au 15 avril 2017.

2° Il n'y a pas de limite du nombre d'inscription pour les candidats pompiers.

3° L'inscription se fait via le site [www.jedevienspompiers.be](http://www.jedevienspompiers.be)

4° Le test de compétence et le test d'habileté manuelle opérationnelle seront organisés le même jour. L'épreuve physique sera organisée le 13 mai pour les candidats ayant réussi les deux premières épreuves.

- Epreuves au Luxembourg

1° L'inscription est possible du 15 mai 2017 au 14 août 2017.

2° Il n'y a pas de limite au nombre d'inscriptions pour les candidats pompiers.

3° L'inscription se fait via le site [www.jedevienspompiers.be](http://www.jedevienspompiers.be)

4° Le test de compétence sera organisé le 9 septembre 2017. En cas de réussite, l'épreuve d'habileté manuelle opérationnelle sera organisée le 30 septembre. En cas de réussite, les épreuves physiques seront organisées le 21 octobre 2017 et le 22 octobre 2017.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2017/11038]

Oproep tot het behalen van het federaal geschiktheidsattest voor kandidaat-brandweermannen (basiskader)

## 1. Organisatie van de geschiktheidsproeven

De eerste test (competentietest) voor kandidaat-brandweermannen (basiskader - beroeps en vrijwilligers), wordt georganiseerd :

- Op 17 maart 2017, op 21 april 2017, op 19 mei 2017, en op 23 juni 2017, in Ranst, VESTA Oostmalsesteenweg 75 - 2520 Ranst (proeven in het Nederlands).

- Op 26 april 2017, en op 29 april 2017, in GENK, PLOT -Horizonlaan 42 - 3600 Genk (proeven in het Nederlands).

- Op 9 september 2017 in Bastogne, ASBL, rue des Ramparts 45A, 6600 Bastogne (proeven in het Frans)

## 2. Inschrijvingen

- Proeven in VESTA

1° De inschrijving voor de proef van 17 maart 2017 is mogelijk tussen 21 februari 2017 en 13 maart 2017. De inschrijving voor de proef van 21 april 2017 is mogelijk tussen 27 maart 2017 en 17 april 2017. De inschrijving voor de proef van 19 mei 2017 is mogelijk tussen 25 april 2017 en 16 mei 2017. De inschrijving voor de proef van 23 juni 2017 is mogelijk tussen 30 mei 2017 en 20 juni 2017.

2° Het aantal registraties is beperkt tot 24 per sessie voor kandidaat brandweermannen. Zodra een sessie volzet is, wordt er een nieuwe sessie geopend.

3° U dient zich elektronisch in te schrijven via volgende site : [www.ikwordbrandweer.be](http://www.ikwordbrandweer.be)

4° De Competentieproef, de operationele handvaardigheidstest en de fysieke proeven worden op dezelfde dag georganiseerd.

- Proeven in PLOT

1° De inschrijving is mogelijk van 1 april 2017 tot 15 april 2017.

2° Er zijn geen beperkingen op het aantal inschrijvingen voor kandidaat brandweermannen.

3° U dient zich elektronisch in te schrijven via : [www.ikwordbrandweer.be](http://www.ikwordbrandweer.be)

4° Competentieproef en handvaardigheidsproef worden op dezelfde dag georganiseerd. De fysieke proeven zullen op 13 mei 2017 worden georganiseerd indien u slaagt voor de eerste proeven.

- Proeven in Luxemburg

1° De inschrijving is mogelijk van 15 mei 2017 tot 14 augustus 2017.

2° Er zijn geen beperkingen op het aantal inschrijvingen voor kandidaat brandweermannen.

3° U dient zich elektronisch in te schrijven via : [www.ikwordbrandweer.be](http://www.ikwordbrandweer.be)

4° De Competentieproef wordt georganiseerd op 9 september 2017. Indien u slaagt zal de handvaardigheidsproef georganiseerd worden op 30 september 2017 en 1 oktober 2017. Indien u slaagt zullen de fysieke proeven op 21 oktober 2017 en 22 oktober 2017 worden georganiseerd.



### 3. Contenu des épreuves

Les candidats doivent réussir les épreuves d'aptitude suivantes, dans l'ordre suivant :

1° test de compétences, vérifie si le candidat dispose des compétences du niveau de la sixième année de l'enseignement secondaire professionnel ;

2° test d'habileté manuelle opérationnelle, basé sur un certain nombre de tâches pratiques évaluant les connaissances de base du candidat en ce qui concerne ses connaissances et compétences techniques ;

3° épreuves d'aptitude physique, telles que prévues à l'annexe 1<sup>re</sup> de l'arrêté royal du 19 avril 2014 relatif au statut administratif du personnel opérationnel des zones de secours, telle que modifiée par l'arrêté royal du 18 novembre 2015 relatif à la formation des membres des services publics de secours et modifiant divers arrêtés royaux et composées des parties suivantes : L'aptitude physique des candidats est évaluée sur la base de onze tests. Les parties A et B sont éliminatoires. Pour les tests C à K inclus, le candidat doit en réussir 7 des 9 :

- A. Course de 600 mètres
- B. Test de l'échelle
- C. Traction des bras
- D. Escalade
- E. Equilibre
- F. Marche accroupie
- G. Flexion des bras
- H. Traîner une bâche
- I. Traîner un tuyau d'incendie
- J. Ramener un tuyau d'incendie
- K. Monter les escaliers

Pour plus d'informations sur ces épreuves, voir : <http://www.jedevienspompier.be>

Les épreuves d'aptitude sont éliminatoires; le candidat est déclaré apte ou inapte.

### 4. Conditions à remplir à la date de l'inscription

Pour pouvoir participer aux épreuves d'aptitude pour le cadre de base, les candidats remplissent les conditions suivantes :

1° être Belge ou citoyen d'un autre Etat faisant partie de l'Espace Economique Européen ou de la Suisse ;

2° être âgé de 18 ans au minimum ;

3° avoir une conduite conforme aux exigences de la fonction visée. Le candidat fournit un extrait de casier judiciaire délivré dans un délai de trois mois précédant la date limite de dépôt des candidatures ;

4° jouir des droits civils et politiques ;

5° satisfaire aux lois sur la milice ;

6° être titulaire du permis de conduire B.

Pour pouvoir participer aux épreuves d'aptitude physique, les candidats doivent disposer d'une attestation médicale. Cette attestation, établie au plus tôt trois mois avant le début des épreuves, déclare que le candidat est apte à effectuer les épreuves d'aptitude physique.

### 5. Obtention du certificat d'aptitude fédéral

Les candidats ayant réussi toutes les épreuves d'aptitude obtiennent un certificat d'aptitude fédéral donnant accès aux épreuves de recrutement pour le personnel du cadre de base qui seront organisées au sein des zones de secours, en fonction de leurs vacances d'emploi. Ces épreuves sont un prérequis à toute procédure de recrutement mais l'obtention du certificat n'offre donc aucune garantie d'emploi en tant que personnel des zones de secours du cadre de base.

### 3. Inhoud van de proeven

- De kandidaat-brandweermannen (basiskader) moeten in onderstaande volgorde slagen voor de volgende geschiktheidsproeven :

1° een competentietest, waarbij wordt nagegaan of een kandidaat beschikt over de competenties van het niveau van het zesde jaar middelbaar beroepsopleiding;

2° een operationele handvaardigheidstest, waarbij aan de hand van een aantal praktische opdrachten de basiskennis van de kandidaat van technische vakkennis en vaardigheden wordt getest;

3° de lichamelijke geschiktheidsproeven, zoals bepaald in bijlage 1 bij het koninklijk besluit van 19 april 2014 tot bepaling van het administratief statuut van het operationeel personeel van de hulpverleningszones, en zoals aangepast door het koninklijk besluit van 18 november 2015 betreffende de opleiding van de leden van de openbare hulpdiensten en tot wijziging van diverse koninklijke besluiten : De lichamelijke geschiktheid van de kandidaten wordt beoordeeld op basis van elf onderdelen. De onderdelen A en B zijn eliminerend. Voor de testen C tot en met K moet de kandidaat in 7 van de 9 testen slagen :

- A. 600 m lopen
- B. Beklimmen van de luchtladder
- C. Optrekken
- D. Klauteren
- E. Evenwicht
- F. Gehurkt lopen
- G. Opdrukken
- H. Zeil Verslepen
- I. Slang slepen
- J. Slang ophalen
- K. Trappenloop :

Voor meer informatie over deze proeven, zie <http://ikwordbrandweer.be/nl>

De geschiktheidsproeven zijn eliminerend. De kandidaat wordt geschikt of ongeschikt verklaard.

### 4. Te vervullen voorwaarden op de datum van inschrijving

- Om te kunnen deelnemen aan de geschiktheidsproeven voor het basiskader, voldoen de kandidaten aan de volgende voorwaarden :

1° Belg zijn of burger van een ander land behorende tot de Europese Economisch Ruimte of van Zwitserland;

2° ten minste 18 jaar oud zijn;

3° een gedrag hebben dat in overeenstemming is met de eisen van de beoogde betrekking. De kandidaat bezorgt een uittreksel uit het strafregister dat afgeleverd dient te zijn binnen een termijn van drie maanden voorafgaand aan de uiterste datum voor het indienen van de candidaturen;

4° de burgerlijke en politieke rechten genieten;

5° in orde zijn met de dienstplichtwetten;

6° houder zijn van rijbewijs B.

Om te kunnen deelnemen aan de lichamelijke geschiktheidsproeven dienen de kandidaten te beschikken over een medisch attest. Dit attest moet opgemaakt worden ten vroegste drie maanden voor de start van de lichamelijke proeven en verklaart dat de kandidaat in staat is de proeven af te leggen.

### 5. Behalen van het federaal geschiktheidsattest

De kandidaten die alle geschiktheidsproeven succesvol afleggen ontvangen een federaal geschiktheidsattest dat toegang geeft tot de aanwervingsproeven voor het personeel van het basiskader of hoger kader, die zullen georganiseerd worden in de hulpverleningszones in functie van hun vacatures. Het behalen van het attest geeft dus geen garantie op een aanstelling als personeel van de hulpverleningszones basiskader of hoger kader. Het afleggen van de testen is wel een vereiste voorafgaand aan elke rekruteringsprocedure.

Le certificat d'aptitude fédéral est envoyé au cours du mois suivant la clôture du procès-verbal de l'ensemble des épreuves d'aptitude.

Le certificat d'aptitude fédéral est valable pour une durée indéterminée, à l'exception des épreuves d'aptitude physique qui sont valables pour deux ans à partir de la date de clôture du procès-verbal de l'ensemble des épreuves d'aptitude. Le candidat qui souhaite prolonger la validité de son certificat d'aptitude fédéral pour les épreuves d'aptitude physique peut s'inscrire aux épreuves au plus tôt six mois avant la fin du délai de deux ans.

Het federaal geschiktheidsattest wordt verzonden in de maand die volgt op het afsluiten van het proces-verbaal van het geheel van de geschiktheidsproeven.

Het federaal geschiktheidsattest is geldig voor onbepaalde duur, met uitzondering van de lichamelijke geschiktheidsproeven die gelden voor twee jaar vanaf de datum van het afsluiten van het proces-verbaal van het geheel van de geschiktheidsproeven. Ten vroegste zes maanden voor het verstrijken van voormelde termijn van twee jaar, kan de kandidaat die de geldigheid van zijn federaal geschiktheidsattest wenst te verlengen voor het gedeelte van de lichamelijke geschiktheidsproeven, zich inschrijven voor de proeven.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,  
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE  
ET ENVIRONNEMENT**

[C – 2017/11023]

**Commission nationale climat. — Remplacement de représentants  
du gouvernement fédéral**

Vu l'accord de coopération entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles Capitale relatif à l'établissement, l'exécution et le suivi d'un Plan national Climat, ainsi que l'établissement de rapports, dans le cadre de la Convention cadre des Nations Unies sur les Changements climatiques et du Protocole de Kyoto, conclu à Bruxelles le 14 novembre 2002, notamment l'article 4;

Vu la décision du Conseil des Ministres du 27 janvier 2015 de désigner les quatre membres effectifs et les quatre membres suppléants pour la Commission Nationale Climat;

Vu la décision du Conseil des Ministres du 29 avril 2016 de remplacer un de ces quatre membres effectifs pour la Commission Nationale Climat;

Vu la décision du Conseil des Ministres du 24 janvier 2017 de remplacer un de ces quatre membres effectifs et un de ces quatre membres suppléants pour la Commission Nationale Climat;

A partir du 1<sup>er</sup> mars 2017, M. Vincent AUBRY siègera à la Commission Nationale Climat au nom de l'Etat fédéral en remplacement de Mme Sophie SOKOLOWSKI comme membre effectif.

A partir du 1<sup>er</sup> mars 2017, Mme Anne-Lise DEPASSE siègera à la Commission Nationale Climat au nom de l'Etat fédéral en remplacement de Mme Dominique LAURENT comme membre suppléante.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,  
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN  
EN LEEFMILIEU**

[C – 2017/11023]

**Nationale Klimaatcommissie. — Vervanging van vertegenwoordigers  
van de federale regering**

Gelet op het Samenwerkingsakkoord tussen de Federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende het opstellen, het uitvoeren en het opvolgen van een Nationaal Klimaatplan, alsook het rapporteren in het kader van het Raamverdrag van de Verenigde Naties inzake Klimaatverandering en het Protocol van Kyoto, afgesloten te Brussel op 14 november 2002, inzonderheid op artikel 4;

Gelet op de beslissing van de Ministerraad van 27 januari 2015 tot aanduiding van vier effectieve en vier plaatsvervangende leden voor de Nationale Klimaatcommissie;

Gelet op de beslissing van de Ministerraad van 29 april 2016 tot vervanging van een effectief lid voor de Nationale Klimaatcommissie;

Gelet op het besluit van de Ministerraad van 24 januari 2017 tot vervanging van een effectief lid en een plaatsvervangend lid voor de Nationale Klimaatcommissie;

Vanaf 1 maart 2017 zal de heer Vincent AUBRY namens de Federale Staat in de Nationale Klimaatcommissie zetelen ter vervanging van Mevr. Sophie SOKOLOWSKI als effectief lid.

Vanaf 1 maart 2017 zal Mevr. Anne-Lise DEPASSE namens de Federale Staat in de Nationale Klimaatcommissie zetelen ter vervanging van Mevr. Dominique LAURENT als plaatsvervangend lid.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,  
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE  
ET ENVIRONNEMENT**

[C – 2017/11037]

**Plan de gestion de district hydrographique des eaux côtières belges :  
adoption d'une modification et déclaration à la suite de la  
consultation publique**

**Contexte de l'adoption de la modification**

Conformément à l'arrêté royal du 23 juin 2010 relatif à l'établissement d'un cadre en vue d'atteindre un bon état des eaux de surface, l'article 24, § 4, le plan de gestion de district hydrographique a été modifié.

**Contexte de la consultation**

Conformément à la loi du 13 février 2006 relative à l'évaluation des incidences de certains plans et programmes sur l'environnement et à la participation du public dans l'élaboration des plans et des programmes sur l'environnement, une consultation du public a eu lieu du 1<sup>er</sup> avril 2016 au 31 octobre 2016 inclus sur le projet de plan de gestion de district hydrographique des eaux côtières belges.

Cette obligation découle de la Convention sur l'accès à l'information, la participation du public au processus décisionnel et l'accès à la justice en matière d'environnement, appelée plus communément Convention d'Aarhus.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,  
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN  
EN LEEFMILIEU**

[C – 2017/11037]

**Stroomgebiedsbeheersplan van de Belgische kustwateren : aan-  
neming wijziging en verklaring naar aanleiding van de openbare  
raadpleging**

**Context van de aanneming van de wijziging**

Overeenkomstig het koninklijk besluit van 23 juni 2010 betreffende de vaststelling van een kader voor het bereiken van een goede oppervlaktewatertoestand, artikel 24, § 4, is het stroomgebiedsbeheersplan gewijzigd.

**Context van de raadpleging**

Overeenkomstig de wet van 13 februari 2006 betreffende de beoordeling van de gevolgen voor het milieu van bepaalde plannen en programma's en de inspraak van het publiek bij de uitwerking van de plannen en programma's in verband met het milieu, vond er van 01-04-2016 tot en met 31-10-2016 een raadpleging van het publiek plaats over het ontwerp van het stroomgebiedsbeheersplan voor de Belgische mariene wateren.

Deze verplichting vloeit voort uit het Verdrag betreffende de toegang tot informatie, de inspraak bij besluitvorming en de toegang tot de rechter inzake milieuaangelegenheden, doorgaans het Verdrag van Aarhus genaamd.

La Directive-Cadre sur l'Eau (DCE) a été approuvée en 2000 par l'Union européenne et a pour but de maintenir et d'atteindre, à l'horizon 2015, avec une prolongation éventuelle jusqu'en 2021, un bon état de toutes les masses d'eau (rivières, lacs, eaux côtières et de transition et eaux souterraines). La gestion des eaux côtières belges relève de la compétence de l'autorité fédérale belge. Dans le cadre de cette directive et des droits des citoyens dans le domaine de l'environnement, l'autorité fédérale a organisé une consultation du public sur le projet de plan de gestion de district hydrographique des eaux côtières belges pour la période 2016-2021.

L'information sur la tenue d'une consultation sur le plan de gestion de district hydrographique des eaux côtières belges a été diffusée par les moyens de communication suivants : (1) via un avis au *Moniteur belge*, (2) via le portail national [www.aarhus.be](http://www.aarhus.be) et (3) via le portail du service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement ([www.consult-environnement.be/www.consult-leefmilieu.be](http://www.consult-environnement.be/www.consult-leefmilieu.be))

#### Résultats de la consultation publique

Les réactions de 4 institutions au total ont été reçues, toutes au nom d'une institution, d'un service public, du secteur privé, ... À l'expiration du délai de consultation, les remarques et propositions reçues ont été étudiées. Des améliorations textuelles ont été apportées au plan de gestion de district hydrographique définitif pour en améliorer la précision.

Les commentaires de fond ont été intégrés au plan de gestion de district hydrographique définitif lorsqu'ils ont été jugés pertinents.

#### Diffusion du plan

Le plan définitif de gestion de district hydrographique des eaux côtières belges ainsi qu'une liste détaillée des remarques et des réponses sont consultables sur le portail du service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement ([www.consult-environnement.be/www.consult-leefmilieu.be](http://www.consult-environnement.be/www.consult-leefmilieu.be)) et via le portail fédéral [www.belgium.be](http://www.belgium.be)

De Kaderrichtlijn Water (KRW) werd in 2000 goedgekeurd door de Europese Unie en heeft tot doel een goede toestand van alle waterlichamen (rivieren, meren, kust- en overgangswateren en grondwater) te behouden en te bereiken tegen 2015, met eventuele verlenging tot 2021. De Belgische federale overheid is bevoegd voor het beheer van de Belgische kustwateren. In het kader van deze richtlijn en van de rechten van de burger op het vlak van leefmilieu organiseerde de federale overheid een raadpleging van het publiek over het ontwerp van stroomgebiedsbeheersplan voor de Belgische kustwateren voor de periode 2016-2021.

De informatie over het houden van een raadpleging over het stroomgebiedsbeheersplan voor de Belgische kustwateren werd op de volgende manieren bekend gemaakt: (1) door een bericht in het *Belgisch Staatsblad*, (2) via de nationale portaalsite [www.aarhus.be](http://www.aarhus.be) en (3) via de portaalsite van de federale overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu ([www.consult-leefmilieu.be/www.consult-environnement.be](http://www.consult-leefmilieu.be/www.consult-environnement.be)).

#### Resultaten van de openbare raadpleging

In totaal werden van 4 instellingen reacties ontvangen, in naam van een instelling, overheidsdienst, privésector, ... Na afloop van de raadplegingstermijn werden de ontvangen opmerkingen en voorstellen bestudeerd. Tekstuele verbeteringen werden aangepast in het definitieve stroomgebiedsbeheersplan om de accuraatheid te verbeteren.

De inhoudelijke opmerkingen werden overgenomen in het definitieve stroomgebiedsbeheersplan indien deze als relevant werden beschouwd.

#### Bekendmaking van het plan

Het finaal stroomgebiedsbeheersplan voor de Belgische kustwateren en een gedetailleerde lijst van opmerkingen en antwoorden is te vinden op de portaalsite van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu ([www.consult-leefmilieu.be/www.consult-environnement.be](http://www.consult-leefmilieu.be/www.consult-environnement.be)) en via de federale portaalsite [www.belgium.be](http://www.belgium.be)

### SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2017/11026]

#### Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms. — Publication

Par arrêté royal du 24 février 2017, Mlle Ibrahim ben Mohamed, Tania Françoise, née à Mons le 3 décembre 1978, demeurant à Gesves, est autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Dehaeseleer », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 24 février 2017, Mlle Beni Hssane, Adeline Stéphanie Marie, née à Boussu le 30 juin 1997, y demeurant, est autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Rasseneur », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 24 février 2017, Mlle Bakkovens, Sarah, née à Boussu le 3 septembre 1995, demeurant à Frameries, est autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Calamera », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 24 février 2017, M. Welter, Donovan, né à Luxembourg (Grand-Duché de Luxembourg) le 27 mai 2002, et Mlle Welter, Elodie Laure, née à Luxembourg (Grand-Duché de Luxembourg) le 11 avril 2004, tous deux demeurant à Aubange, sont autorisés, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à leur nom celui de « Haas », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

### FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2017/11026]

#### Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen. — Bekendmaking

Bij koninklijk besluit van 24 februari 2017, is machtiging verleend aan Mej. Ibrahim ben Mohamed, Tania Françoise, geboren te Bergen op 3 december 1978, wonende te Gesves, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « Dehaeseleer » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 24 februari 2017, is machtiging verleend aan Mej. Beni Hssane, Adeline Stéphanie Marie, geboren te Boussu op 30 juni 1997, er wonende, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « Rasseneur » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 24 februari 2017, is machtiging verleend aan Mej. Bakkovens, Sarah, geboren te Boussu op 3 september 1995, wonende te Frameries, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « Calamera » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 24 februari 2017, zijn machtiging verleend aan de heer Welter, Donovan, geboren te Luxembourg (Groothertogdom Luxembourg) op 27 mei 2002, en Mej. Welter, Elodie Laure, geboren te Luxembourg (Groothertogdom Luxembourg) op 11 april 2004, beiden wonende te Aubange, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, hun naam in die van « Haas » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2017/201336]

**Pouvoir judiciaire***Cour d'appel d'Anvers*

Par ordonnance du 19 décembre 2016, M. Huyghe H. a été désigné par le premier président de la cour d'appel d'Anvers pour exercer, à partir du 1<sup>er</sup> avril 2017 les fonctions de magistrat suppléant à cette cour, jusqu'à ce qu'il ait atteint l'âge de 70 ans.

*Cour d'appel de Bruxelles*

Par ordonnance du 10 mai 2016, M. Tournicourt R., a été désigné par le premier président de la cour d'appel de Bruxelles, pour continuer à exercer, pour une période d'un an à partir du 23 novembre 2016, les fonctions de magistrat suppléant à cette cour.

Par ordonnance du 21 février 2017, M. Hiernaux G. a été désigné par le premier président de la cour d'appel de Bruxelles, pour continuer à exercer, pour une période d'un an, à partir du 15 janvier 2017, les fonctions de magistrat suppléant à la cour d'appel de Bruxelles.

Par ordonnance du 4 octobre 2016, M. De Ruyver Y. a été désigné par le premier président de la cour d'appel de Bruxelles pour exercer, à partir du 1<sup>er</sup> septembre 2016 les fonctions de magistrat suppléant à cette cour, jusqu'à ce qu'il ait atteint l'âge de 70 ans.

*Cour d'appel de Gand*

Par ordonnance du 19 décembre 2016 du premier président de la cour d'appel de Gand, la désignation de Mme De Bauw S., juge d'appel de la famille et de la jeunesse à la cour d'appel de Gand, comme président de chambre à cette cour, est renouvelée pour une période de trois ans prenant cours le 6 avril 2017.

*Cour d'appel de Liège*

Par ordonnance du 15 novembre 2016 du premier président de la cour d'appel de Liège, la désignation de Mme Prignon B., conseiller à la cour d'appel de Liège, comme président de chambre à cette cour, est renouvelée pour une période de trois ans prenant cours le 30 mars 2017.

*Cour du travail de Gand*

Par ordonnance du 5 décembre 2016 du président de la cour du travail de Gand, la désignation de M. Vilain J., conseiller à la cour du travail de Gand, comme président de chambre à cette cour, est renouvelée pour une période de trois ans prenant cours le 5 avril 2017.

*Tribunal de première instance de Liège*

Par ordonnance du 28 novembre 2016 du président du tribunal de première instance de Liège, M. Lizin D., juge d'instruction au tribunal de première instance de Liège, est désigné à titre définitif comme vice-président à ce tribunal à la date du 20 mars 2017.

*Tribunal du travail de Liège*

Par ordonnance du 27 février 2017 du président du tribunal du travail de Liège, la désignation de Mme Steiner M., juge au tribunal du travail de Liège, comme vice-président à ce tribunal, est renouvelée pour une période de trois ans produisant ses effets le 17 février 2017.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2017/201336]

**Rechterlijke Macht***Hof van beroep te Antwerpen*

Bij beschikking van 19 december 2016, werd de heer Huyghe H., door de eerste voorzitter van het hof van beroep te Antwerpen, aangewezen om, vanaf 1 april 2017 het ambt van plaatsvervangend magistraat in dit hof uit te oefenen tot hij de leeftijd van 70 jaar heeft bereikt.

*Hof van beroep te Brussel*

Bij beschikking van 10 mei 2016, werd de heer Tournicourt R., door de eerste voorzitter van het hof van beroep te Brussel, aangewezen om, voor een termijn van één jaar vanaf 23 november 2016, het ambt van plaatsvervangend magistraat in dit hof te blijven uitoefenen.

Bij beschikking van 21 februari 2017, werd de heer Hiernaux G., door de eerste voorzitter van het hof van beroep te Brussel, aangewezen om, voor een termijn van één jaar vanaf 15 januari 2017, het ambt van plaatsvervangend magistraat in het hof van beroep te Brussel, te blijven uitoefenen.

Bij beschikking van 4 oktober 2016, werd de heer De Ruyver Y., door de eerste voorzitter van het hof van beroep te Brussel, vanaf 1 september 2016 het ambt van plaatsvervangend magistraat in dit hof uit te oefenen tot hij de leeftijd van 70 jaar heeft bereikt.

*Hof van beroep te Gent*

Bij beschikking van 19 december 2016 van de eerste voorzitter van het hof van beroep te Gent, is de aanwijzing van mevr. De Bauw S., familie- en jeugdrechter in hoger beroep in het hof van beroep te Gent, tot kamervoorzitter in dit hof, hernieuwd voor een termijn van drie jaar met ingang van 6 april 2017.

*Hof van beroep te Luik*

Bij beschikking van 15 november 2016 van de eerste voorzitter van het hof van beroep te Luik is de aanwijzing van mevr. Prignon B., raadshoer in het hof van beroep te Luik, tot kamervoorzitter in dit hof, hernieuwd voor een termijn van drie jaar met ingang van 30 maart 2017.

*Arbeidshof te Gent*

Bij beschikking van 5 december 2016 van de voorzitter van het arbeidshof te Gent, is de aanwijzing van de heer Vilain J., raadshoer in het arbeidshof te Gent, tot kamervoorzitter in dit hof, hernieuwd voor een termijn van drie jaar met ingang van 5 april 2017.

*Rechtbank van eerste aanleg Luik*

Bij beschikking van 28 november 2016 van de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg Luik, is de heer Lizin D., onderzoeksrechter in de rechtbank van eerste aanleg Luik, vast aangewezen tot ondervoorzitter in deze rechtbank op de datum van 20 maart 2017.

*Arbeidsrechtbank te Luik*

Bij beschikking van 27 februari 2017 van de voorzitter van de arbeidsrechtbank te Luik, is de aanwijzing van mevr. Steiner M., rechter in de arbeidsrechtbank te Luik, tot ondervoorzitter in deze rechtbank, hernieuwd voor een termijn van drie jaar met uitwerking op 17 februari 2017.



*Tribunal du travail de Gand*

Le tribunal, réuni en assemblée générale le 31 janvier 2017, a désigné M. Degraeve B., juge au tribunal du travail de Gand, comme vice-président à ce tribunal, pour une période de trois ans prenant cours le 17 février 2017.

*Tribunal de commerce de Gand*

Par ordonnance du 19 décembre 2016, M. Van Poucke R., a été désigné par le président du tribunal de commerce de Gand, pour continuer à exercer, pour une période d'un an à partir du 3 avril 2017, les fonctions de juge consulaire suppléant à ce tribunal, division de Termonde.

Par ordonnance du 30 janvier 2017, M. Van Haute Ph., a été désigné par le président du tribunal de commerce de Gand, pour continuer à exercer, pour une période d'un an à partir du 1<sup>er</sup> mars 2017, les fonctions de juge consulaire suppléant à ce tribunal, division de Termonde.

*Justices de paix et tribunal de police de l'arrondissement judiciaire d'Anvers*

Par ordonnance du 11 janvier 2017, M. Wuyts D., juge de paix suppléant à la justice de paix du quatrième canton d'Anvers, a été désigné par le président des justices de paix et juges de police de l'arrondissement judiciaire d'Anvers, pour exercer à partir du 1<sup>er</sup> avril 2017 les fonctions de magistrat suppléant à ce justice de paix jusqu'à ce qu'il ait atteint l'âge de 70 ans.

Par ordonnance du 23 janvier 2017, M. Huysmans J., juge suppléant au tribunal de police d'Anvers, division de Turnhout, a été désigné par le président des justices de paix et du tribunal de police de l'arrondissement d'Anvers, pour exercer les fonctions de magistrat suppléant à ce tribunal, division de Turnhout, à partir du 1<sup>er</sup> avril 2017, jusqu'à ce qu'il ait atteint l'âge de 70 ans.

*Justices de paix et tribunaux de police de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles*

Par ordonnance du 9 janvier 2017, M. Van hoorde F., juge de complément au tribunal de police d'Hal et de Vilvorde, a été désigné par le président du tribunal de première instance néerlandophone de Bruxelles, pour exercer les fonctions de magistrat suppléant à ce tribunal, à partir du 1<sup>er</sup> mars 2017, jusqu'à ce qu'il ait atteint l'âge de 70 ans.

*Justices de paix et tribunal de police de l'arrondissement de Liège*

Par ordonnance du 20 décembre 2016, M. Bodson P., juge suppléant à la justice de paix du canton de Visé, a été désigné par le président des juges de paix et des juges au tribunal de police de l'arrondissement judiciaire de Liège pour exercer, à partir du 1<sup>er</sup> avril 2017, les fonctions de magistrat suppléant jusqu'à ce qu'il ait atteint l'âge de 70 ans.

*Arbeidsrechtbank te Gent*

De rechtbank, verenigd in algemene vergadering op 31 januari 2017, heeft de heer Degraeve B., rechter in de arbeidsrechtbank te Gent, aangewezen tot ondervoorzitter in deze rechtbank, voor een termijn van drie jaar met ingang van 17 februari 2017.

*Rechtbank van koophandel te Gent*

Bij beschikking van 19 december 2016, werd de heer Van Poucke R., door de voorzitter van de rechtbank van koophandel te Gent, aangewezen om, voor een termijn van één jaar vanaf 3 april 2017, het ambt van plaatsvervangend rechter in handelszaken in deze rechtbank, afdeling Dendermonde, te blijven uitoefenen.

Bij beschikking van 30 januari 2017, werd de heer Van Haute Ph., door de voorzitter van de rechtbank van koophandel te Gent, aangewezen om, voor een termijn van één jaar vanaf 1 maart 2017, het ambt van plaatsvervangend rechter in handelszaken in deze rechtbank, afdeling Dendermonde, te blijven uitoefenen.

*Vrederegerechten en politierechtbank van het gerechtelijk arrondissement Antwerpen*

Bij beschikking van 11 januari 2017, werd de heer Wuyts D., plaatsvervangend rechter in het vrederegerecht van het vierde kanton Antwerpen, door de voorzitter van de vrederechters en rechters in de politierechtbank van het gerechtelijk arrondissement Antwerpen, aangewezen om vanaf 1 april 2017 het ambt van plaatsvervangend magistraat in dit vrederegerecht uit te oefenen tot hij de leeftijd van 70 jaar heeft bereikt.

Bij beschikking van 23 januari 2017, werd de heer Huysmans J., plaatsvervangend rechter in de politierechtbank Antwerpen, afdeling Turnhout, door de voorzitter van de vrederechters en rechters in de politierechtbank van het gerechtelijk arrondissement Antwerpen, aangewezen om het ambt van plaatsvervangend rechter in deze rechtbank, afdeling Turnhout, vanaf 1 april 2017, uit te oefenen tot hij de leeftijd van 70 jaar heeft bereikt.

*Vrederegerechten en politierechtbanken van het gerechtelijk arrondissement Brussel*

Bij beschikking van 9 januari 2017, werd de heer Van hoorde F., toegevoegd rechter in de politierechtbank Halle-Vilvoorde, door de voorzitter van de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel, aangewezen om, vanaf 1 maart 2017, het ambt van plaatsvervangend magistraat in deze rechtbank uit te oefenen tot hij de leeftijd van 70 jaar heeft bereikt.

*Vrederegerechten en politierechtbank van het arrondissement Luik*

Bij beschikking van 20 december 2016, werd de heer Bodson P. plaatsvervangend rechter in het vrederegerecht van het kanton Wezet, door de voorzitter van de vrederechters en de rechters van de politierechtbank van het gerechtelijk arrondissement Luik, aangewezen om, vanaf 1 april 2017, het ambt van plaatsvervangend magistraat uit te oefenen tot hij de leeftijd van 70 jaar heeft bereikt.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[C - 2017/40084]

**Désignation de la structure hôte pour le Centre Européen  
des Consommateurs - Belgique**

Conformément au contrat de gestion conclu le 13 septembre 2016 entre le Ministre de l'Economie et des Consommateurs et l'Organisation Indépendante pour la Protection des Consommateurs (OIPC asbl), ladite organisation a été renouvelée le 20 février 2017 comme organisme habilité à solliciter la qualité de structure hôte pour le Centre Européen des Consommateurs - Belgique auprès de la Commission européenne pour la période 2018-2020.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,  
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[C - 2017/40084]

**Aanduiding van de gaststructuur voor het Europees Centrum  
voor de Consument - België**

In uitvoering van de beheersovereenkomst gesloten op 13 september 2016 tussen de Minister van Economie en Consumenten en de Onafhankelijke Organisatie ter Bescherming van de Consument (OOBC vzw), dient deze organisatie hernieuwd te worden op 20 februari 2017 als organisatie gerechtigd om als gaststructuur op te treden voor het Europees Centrum voor de Consument - België bij de Europese Commissie voor de periode 2018-2020.



**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**JOBPUNT VLAANDEREN**

[2017/201364]

**Vacature deskundige automatisatie West-/Oost-Vlaanderen**

**Plaats in de organisatie**

De **provinciale directie** is binnen De Watergroep verantwoordelijk voor de distributie van (drink)water in de regio, het onderhoud van het productie- en toevoersysteem, de dagelijkse bedrijfsvoering en de dienstverlening aan de klanten. Elke provinciale directie bestaat uit een aantal technische diensten, de klantendienst, de dienst interne ondersteuning en de sectorale dienstencentra.

De **dienst productie** is binnen de provinciale directie verantwoordelijk voor de exploitatie en het onderhoud van de productie-infrastructuur. De dienst is georganiseerd in 2 cellen:

- De **cel automatisering & teletransmissie** is verantwoordelijk voor het automatiseren van de productie-infrastructuur en telecontrole van productie, berging en toevoer (watertorens, hydroforen, toevoerleidingen,...).
- De **cel exploitatie** is verantwoordelijk voor de optimale werking van de productie-infrastructuur (waterproductiecentra).

Als deskundige automatisatie werk je onder leiding van de verantwoordelijke voor automatisatie of het diensthoofd productie en toevoer. Je werkt nauw samen met je collega's-deskundigen automatisatie, met de elektriciens die instaan voor het onderhoud van de productie-infrastructuur en met medewerkers van de andere technische diensten. Je hebt veelvuldige contacten met de afdeling watertechnologie en projectengineering van de centrale directie techniek.

**Functie**

De provinciale directie is binnen De Watergroep verantwoordelijk voor de distributie van (drink)water in de regio, het onderhoud van het productie- en toevoersysteem, de dagelijkse bedrijfsvoering en de dienstverlening aan de klanten. Elke provinciale directie bestaat uit een aantal technische diensten, de klantendienst, de dienst interne ondersteuning en de sectorale dienstencentra.

• De dienst productie is binnen de provinciale directie verantwoordelijk voor de exploitatie en het onderhoud van de productie-infrastructuur. De dienst is georganiseerd in 2 cellen:

• Je programmeert systemen inzake automatisatie en telecontrole van waterproductiecentra en installaties voor berging en toevoer (zowel nieuwbouwprojecten als renovaties in eigen beheer).

• Je volgt automatische systemen op en beheert deze.

• Je neemt nieuwe installaties in gebruik in nauwe samenwerking met collega's van de dienst en met de afdeling projectengineering.

• Je lost technische problemen inzake automatisatie op.

• Je parametrizeert visualisatiepakketten, inclusief de opbouw van beelden.

• Je optimaliseert automatisatiesystemen in het kader van nieuwe automatisatieprojecten. Je documenteert de automatisatieprojecten, je begeleidt het in de praktijk brengen van nieuwe technieken en werkmethodes en je begeleidt de medewerkers van de dienst productie.

**Profiel**

• Je hebt een diploma hoger onderwijs, bachelor of een ander diploma zoals vermeld in het examenreglement, bij voorkeur in de richting elektronica of elektriciteit/elektromechanica (optie meet- en regeltechniek).

• Je hebt een grondige kennis van automatiseringssystemen, visualisatiesystemen en communicatieprotocollen.

• Je hebt kennis van PLC-programmering en configuratie.

• Je hebt kennis van programmering en configuratie van dataloggers.

• Je hebt kennis van netwerken en architectuur.

• Je hebt kennis inzake laagspanningsuitrustingen.

• Je hebt kennis van technische-, veiligheids- en milieureglementeringen.

• Je hebt basiskennis chemie.

• Je beschikt bij voorkeur over 2 jaar ervaring inzake automatisatietoepassingen.

• Je beschikt over onze kerncompetenties klantgerichtheid, initiatief, organisatiebetrokkenheid, samenwerken en voortdurend verbeteren.

- Je bent analytisch sterk.
- Je ontwikkelt initiatieven en bent vernieuwingsgericht.
- Je werkt probleemoplossend en planmatig.
- Je werkt resultaatgericht.
- Je kan zelfstandig werken.
- Je bent communicatievaardig (zowel schriftelijk als mondeling). Bijkomende vereisten
- Je voldoet aan de formele deelnemingsvereisten (zie examenreglement).
- Je bent bereid deel te nemen aan de wachtdienst.
- Je beschikt over een rijbewijs B.

#### Wij bieden

- een stabiele tewerkstelling in een dynamische organisatie,
- een tewerkstelling met een contract van onbepaalde duur met de mogelijkheid tot statutaire aanstelling,
- een brutomaandloon van minimum 2.682 euro. Het brutomaandloon wordt verhoogd in functie van relevante ervaring en bedraagt 3.035 euro bij 6 jaar relevante ervaring en 3.142 euro bij 9 jaar relevante ervaring.
- maaltijdcheques van 8 euro en ecocheques van 1,25 euro per gewerkte dag,
- vakantiegeld van 92 % van het brutomaandloon,
- een eindejaarstoelage van 74 % van het brutomaandloon,
- gratis woon-werkverkeer met het openbaar vervoer en/of fietsvergoeding
- gratis hospitalisatieverzekering,
- ruime opleidingskansen.

#### Interesse?

Vul uiterlijk op 22 maart 2017 het gestructureerde CV in op [www.dewatergroep.be/gestructureerde-cv-deskundige-automatisatie](http://www.dewatergroep.be/gestructureerde-cv-deskundige-automatisatie). Je kan het vereiste diploma daar opladen, ons per post bezorgen (De Watergroep, afdeling HR, Vooruitgangstraat 189, 1030 Brussel) of via e-mail versturen naar [info.personeel@dewatergroep.be](mailto:info.personeel@dewatergroep.be)

We moedigen ook schoolverlaters aan om zich kandidaat te stellen.

Je wordt via mail uitgenodigd voor de selectieproeven.

De selectieprocedure start eind maart 2017.

Voor meer informatie over de functie kan je contact opnemen met:

- Koen Depuydt, diensthoofd technische diensten, op het telefoonnummer 0491 99 62 95

- Gerdi Vandekerckhove, verantwoordelijke automatisatie Oost-Vlaanderen op het telefoonnummer 0496 57 47 75

Voor meer informatie over de arbeidsvoorwaarden kan je contact opnemen met:

- Nadia De Clercq op het telefoonnummer 02 238 96 40,

- Ellen Sackx op het telefoonnummer 02 238 94 34.

Om onze dienstverlening beter te kunnen afstemmen op de verschillende groepen binnen de samenleving, willen wij talentvolle medewerkers met verschillende achtergronden in dienst nemen en laten doorgroeien. Wij willen verschillen benutten en doen bijdragen tot meer creativiteit en innovatie.

## VLAAMSE OVERHEID

[C – 2017/10774]

### Het GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap. — Personeelsbeleid. — Decreet Rechtspositie Personeelsleden Gemeenschapsonderwijs. — Oproep tot de kandidaten voor deelname aan de opleiding voor het behalen van het vormingsattest voor het ambt van directeur/adjunct-directeur tijdens het schooljaar 2017-2018

Het GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap informeert geïnteresseerden dat er een oproep wordt verspreid voor deelname aan de opleiding voor het ambt van directeur/adjunct-directeur tijdens het schooljaar 2017-2018.

Kandidaten die tewerkgesteld zijn in een instelling van het GO! nemen contact op met de Algemeen directeur van hun scholengroep i.v.m. de inschrijvingsmodaliteiten.

Kandidaten die tewerkgesteld zijn als pedagogisch personeelslid bij de pedagogische diensten van het GO! en kandidaten die niet tewerkgesteld zijn in een instelling van het GO! kunnen kandideren via de 'vrije instroom'. Men kan hiervoor de inschrijvingsmodaliteiten raadplegen op <http://pro.g-o.be/nascholing-en-opleiding/opleidingen-voor-selectie-en-bevorderingsambten>.

De uiterste datum voor inzending van de kandidaturen vanuit de vrije instroom bij het GO! werd vastgelegd op 28 maart 2017.

Voor meer informatie over deze oproep kan u terecht bij de Pedagogische Begeleidingsdienst van het GO! onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap (PBD GO!, Huis van het GO!, Willebroekkaai 36 te 1000 Brussel, tel.: 02-79 09 396).

## VLAAMSE OVERHEID

## Landbouw en Visserij

[C – 2017/11053]

**2 MAART 2017. — Bericht houdende vaststelling van het bereiken van het communautair bepaalde vangstquotum van golfrog in ICES-gebied VIIe**

Het krachtens Verordening (EU) Nr. 2017/127 van de Raad van 20 januari 2017 tot vaststelling, voor 2017, van de vangstmogelijkheden voor sommige visbestanden en groepen visbestanden welke in de Uniewateren en, voor vissersvaartuigen van de Unie, in bepaalde wateren buiten de Unie van toepassing zijn, vastgestelde vangstquotum 2017 voor de vissoort golfroggen (*Raja undulata*) in ICES-gebied VIIe (RJU/67AKXD) wordt, rekening gehouden met mogelijke quotaruilen, geacht volledig te zijn opgebruikt.

Met ingang van de datum volgend op de datum van bekendmaking van dit bericht in het *Belgisch Staatsblad* is de visserij op golfrog in de wateren van het ICES-gebied VIIe, verboden voor alle Belgische vissersvaartuigen alsmede het aan boord houden, het overladen en het aanlanden van roggen, gevangen in deze wateren, na deze datum.

Brussel, 2 maart 2017.

De Secretaris-generaal,  
J. VAN LIEFFERINGE

## VLAAMSE OVERHEID

## Leefmilieu, Natuur en Energie

[C – 2017/11047]

**Aankondiging openbaar onderzoek Vlaams Natura 2000-programma**

De Vlaamse Regering is overgegaan tot de voorlopige vaststelling van het Vlaams Natura 2000-programma, als geregeld in artikel 50ter – 50sexies van het decreet van 21 oktober 1997 betreffende het natuurbehoud en het natuurlijk milieu. Het Vlaams Natura 2000-programma vormt het Vlaamse kader voor de realisatie van de instandhoudingsdoelstellingen voor Europees te beschermen habitats en soorten. Het Vlaams Natura 2000-programma heeft betrekking op het hele Vlaamse Gewest.

In uitvoering van artikel 50quater, § 3, en volgens de regels vermeld in artikel 50decies/1 van het decreet van 21 oktober 1997, organiseert het Agentschap voor Natuur en Bos een openbaar onderzoek over dit voorlopig vastgestelde Vlaams Natura 2000-programma. Het openbaar onderzoek loopt van 7 maart 2017 tot en met 7 mei 2017. Gedurende deze periode kan het programma worden ingekeken in elke gemeente van het Vlaams Gewest. Het volledige dossier is ook in te zien op [www.natura2000.vlaanderen.be/openbaaronderzoek](http://www.natura2000.vlaanderen.be/openbaaronderzoek). Opmerkingen en bezwaren over het programma kunnen worden ingediend via het digitaal loket op voormelde webpagina of schriftelijk. Schriftelijke opmerkingen moeten aangetekend worden verstuurd of tegen ontvangstbewijs worden afgegeven aan het Agentschap voor Natuur en Bos, Koning Albert-II laan 20, bus 8, 1000 Brussel. In het geval de opmerkingen en bezwaren digitaal worden overgemaakt wordt een ontvangstmelding ontvangen. Opmerkingen en bezwaren moeten worden ingediend uiterlijk op de laatste dag van het openbaar onderzoek, zijnde 7 mei 2017.

## REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

## REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2017/40064]

27 FEVRIER 2017. — Circulaire visant à définir les modalités pratiques quant à l'exercice de la tutelle spécifique d'approbation sur les décisions financières prises par les zones de police

A l'attention de :

Mesdames et Messieurs les Bourgmestres,

Mesdames et Messieurs les Chefs de corps,

Mesdames et Messieurs les Comptables spéciaux.

1. Généralités

La sixième réforme de l'Etat a confié au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale l'exercice de la tutelle spécifique d'approbation sur les budgets des zones de police en tant qu'autorité déconcentrée en parallèle à l'exercice de la tutelle ordinaire d'approbation sur les budgets des zones de police en tant qu'autorité décentralisée, dans une optique d'exercice cohérent de ces deux tutelles aux mains d'une seule autorité. Jusqu'à la mise en œuvre de la dite réforme, cette tutelle spécifique était exercée par le Gouverneur. Dans ce cadre, il appartient désormais au Ministre-Président d'exercer cette mission pour ce qui est de la tutelle sur les budgets et à l'autorité compétente de l'Agglomération bruxelloise pour ce qui concerne les comptes.

## BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2017/40064]

27 FEBRUARI 2017. — Omzendbrief tot bepaling van de praktische regelingen betreffende de uitoefening van het specifieke goedkeuringstoezicht op de financiële beslissingen die genomen worden door de politiezones

Ter attentie van de :

Dames en heren burgemeesters,

Dames en heren korpschefs,

Dames en heren bijzondere rekenplichtigen.

1. Algemeen

Ten gevolge van de zesde staatshervorming kreeg de Brusselse Hoofdstedelijke Regering als gedeconcentreerde overheid de uitoefening van het specifieke goedkeuringstoezicht op de begroting van de politiezones toegewezen tegelijk met de uitoefening van het gewone goedkeuringstoezicht op de begroting van de politiezones in de hoedanigheid van gedecentraliseerde overheid, met als doel een coherente uitoefening van beide toezichten door eenzelfde overheid te verzekeren. Tot de implementering van de zesde staatshervorming oefende de gouverneur dit specifieke toezicht uit. In dit kader komt het voortaan toe aan de minister-president om het toezicht op de begroting en aan de bevoegde overheid van de Brusselse agglomeratie om het toezicht op de rekeningen uit te oefenen.

Bruxelles Pouvoirs Locaux est l'administration chargée depuis le 1<sup>er</sup> novembre 2016 d'examiner les résolutions des instances des zones de police en vertu de la section 3. « Finances » du chapitre V. « La tutelle spécifique » de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux (ci-après dénommée LPI).

La présente circulaire a pour objectif de vous présenter les implications concrètes de ces nouvelles dispositions et plus particulièrement de vous fournir les instructions nécessaires au bon exercice des tutelles.

## 2. Modalités pratiques

Bruxelles Pouvoirs Locaux constitue désormais l'unique point d'entrée (transmis des décisions par les zones de police) et de sortie (expédition des décisions de tutelle aux zones de police) des dossiers contenant les décisions prises par le conseil communal ou le conseil de police relativement aux objets suivants :

- Le budget et les modifications y apportées (articles 71 à 75 de la LPI);
- La contribution financière d'une commune à la zone de police pluricommunale et les modifications y apportées (article 76 de la LPI);
- Les comptes (articles 77 à 80 de la LPI);
- Le décompte final du comptable spécial (article 81 de la LPI);
- Le rééchelonnement des emprunts souscrits pour le financement de la police locale (article 84 de la LPI).

Les dossiers complets contenant les délibérations et annexes devront être adressés à Bruxelles Pouvoirs Locaux en trois exemplaires à l'adresse suivante : Service Public Régional de Bruxelles – Bruxelles Pouvoirs Locaux – Direction des finances locales – Boulevard du Jardin Botanique 20, 1035 Bruxelles.

La transmission par voie électronique des données financières et la communication trimestrielle des données budgétaires se feront également directement vers Bruxelles Pouvoirs Locaux à l'adresse suivante : financeszp@sprb.brussels.

A partir de la date de la décision du conseil de police, la zone de police dispose pour rappel d'un délai de 20 jours pour transmettre le dossier complet à Bruxelles Pouvoirs Locaux. Les délais de tutelle débutent dès la réception de la délibération accompagnée de l'ensemble des annexes obligatoires en ce inclus le transmis électronique.

Bruxelles Prévention et sécurité sera informé de toutes les décisions de tutelle portant sur les finances des zones de police. Bruxelles Pouvoirs Locaux fournira les données financières des zones de police à Bruxelles Prévention et sécurité dès la réception de la part de l'ensemble des zones de police des budgets de l'exercice prochain et des comptes de l'exercice précédent.

La circulaire relative à la tutelle spécifique et définissant les paramètres à respecter lors de la confection des budgets par les zones de police continuera à être élaborée par le Service Public Fédéral Intérieur (circulaires annuelles PLP traitant des directives pour l'établissement du budget de police à l'usage des zones de police) dans la mesure où elles définissent des modalités applicables à l'ensemble des zones de police du royaume.

Veillez agréer, Mesdames, Messieurs, l'assurance de ma considération distinguée.

Le Ministre-Président du Gouvernement  
de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux  
R. VERVOORT

Krachtens afdeling 3. "Financiën" van hoofdstuk V. "Het specifiek toezicht" van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus (hierna WGP genoemd) is Brussel Plaatselijke Besturen het bestuur dat sinds 1 november 2016 belast is met het nakijken van de besluiten van de instanties van de politiezones.

Deze omzendbrief heeft tot doel u de concrete gevolgen van deze nieuwe bepalingen voor te stellen en meer bepaald om u de nodige instructies te verschaffen voor de goede uitoefening van deze toezichtsvormen.

## 2. Praktische regelingen

Brussel Plaatselijke Besturen vormt voortaan de enige plaats van ontvangst (overmaken van de beslissingen door de politiezones) en van vertrek (verzending van de beslissingen van de toezichthouder naar de politiezones) van de dossiers die beslissingen bevatten die genomen werden door de gemeenteraad of de politieraad met betrekking tot de volgende onderwerpen :

- De begroting en begrotingswijzigingen (artikelen 71 tot 75 van de WGP);
- De financiële bijdrage van een gemeente tot de meergemeentezone en de wijzigingen ervan (artikel 76 van de WGP);
- De rekeningen (artikelen 77 tot 80 van de WGP);
- De eindrekening van de bijzondere rekenplichtige (artikel 81 van de WGP);
- De schuldherschikking van de leningen die aangegaan werden voor de financiering van de lokale politie (artikel 84 van de WGP).

De volledige dossiers inclusief beraadslagingen en bijlagen moeten in drie exemplaren verstuurd worden naar Brussel Plaatselijke Besturen op het volgende adres : Gewestelijke Overheidsdienst Brussel – Brussel Plaatselijke Besturen – directie Lokale Financiën – Kruidtuinlaan 20 – 1035 Brussel.

De elektronische verzending van de financiële gegevens en de driemaandelijkse overlegging van de begrotingsgegevens gebeuren ook rechtstreeks bij Brussel Plaatselijke Besturen op het volgende adres : financienpz@gob.brussels.

Ter herinnering, vanaf de datum van de beslissing van de politieraad beschikt de politiezone over een termijn van 20 dagen om het volledige dossier aan Brussel Plaatselijke Besturen te bezorgen. De toezichtstermijnen gaan in op de dag van de ontvangst van de beraadslaging samen met alle verplichte bijlagen, inclusief de elektronische verzending.

Brussel Preventie en Veiligheid zal op de hoogte worden gebracht van alle beslissingen van de toezichthouder met betrekking tot de financiën van de politiezones. Zodra Brussel Plaatselijke Besturen van alle politiezones de begrotingen voor het volgende boekjaar en de rekeningen van het vorige boekjaar ontvangen heeft, zal het de financiële gegevens van de politiezones aan Brussel Preventie en Veiligheid bezorgen.

De Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken zal de omzendbrief betreffende het specifieke toezicht, waarin de parameters beschreven staan die de politiezones moeten naleven bij de begrotingsopmaak, verder uitwerken (jaarlijkse PLP-omzendingen ten behoeve van de politiezones met de richtsnoeren voor het opmaken van de politiebegroting) aangezien ze de regelingen bepalen die van toepassing zijn op alle Belgische politiezones.

Hoogachtend,

De minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,  
belast met Plaatselijke Besturen  
R. VERVOORT

## PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

### Universités - Hautes Ecoles - Facultés

### Universiteiten - Hogescholen - Faculteiten

#### Université de Mons

Mademoiselle Vanessa ARCOLIA, titulaire d'un diplôme de Master en biochimie et biologie moléculaire et cellulaire et d'une formation doctorale de l'Université de Mons défendra publiquement le 13 mars 2017, à 16 h 30 m, au Vésale La Fontaine (Bâtiment « Centre Vésale »), sis avenue du Champ de Mars, à Mons, une dissertation pour l'obtention du grade de docteur en Sciences biomédicales et pharmaceutiques intitulée : « Les aspects cliniques et fonctionnels du facteur transcriptionnel HLTF et de la galectine-1 dans les cancers thyroïdiens ».

(1717)

### Ruimtelijke Ordening

#### Stad Bree

#### *Bekendmaking van het onderzoek*

Overeenkomstig de bepalingen van artikel 9 van het decreet van 8 mei 2009 houdende vaststelling en realisatie van de rooilijnen; brengt ter kennis van de bevolking dat het ontwerp van Rooiijnplan « Kipdorpstraat », opgesteld op 31.01.2017, door Landmeters- en vastgoedexperten BVBA, Stationswal 28, 3960 Bree, voorlopig vastgesteld door de gemeenteraad op 13.02.2017; op het stadhuis te BREE, Dienst Ruimtelijke Ordening, voor eenieder ter inzage ligt gedurende een termijn van dertig dagen, namelijk vanaf 09/03/2017, tot en met 07/04/2017, tijdens de gewone openingsuren.

Al wie omtrent dat plan bezwaren of opmerkingen te maken heeft, moet die schriftelijk aan het college van burgemeester en schepenen van en te 3960 BREE, Vrijthof 10, laten worden voor het einde van de termijn van terinzagelegging, hetzij uiterlijk op 7 april 2017.

Een rooiijnplan heeft ook gevolgen voor werken en handelingen waarvoor geen stedenbouwkundige vergunning is vereist, cfr. artikel 16, vierde lid van het decreet van 8 mei 2009, houdende vaststelling en realisatie van de rooilijnen.

BREE, 8 maart 2017.

(1697)

### Assemblées générales et avis aux actionnaires

### Algemene vergaderingen en berichten aan aandeelhouders

#### VERFGROOTHANDEL GEURTS NV, Lindestraat 75, 3620 Lanaken

Ondernemingsnummer : 0463.161.637

Jaarvergadering op 07/04/2017, om 18 uur op de zetel. Agenda : Verslag bestuurders. Goedkeuring jaarrekening. Aanwending resultaat. Ontlasting bestuurders.

(1698)

### Administrateurs

### Bewindvoerders

### Betreuer

#### Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Bij beschikking van 27.01.2017 van de waarnemend voorzitter van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen, werd voor recht gezegd dat het mandaat als voorlopig bewindvoerder van meester Tom De Smet, en meester Kris Van den Berghen, over de BVBA Filmfinance VII, met maatschappelijke zetel te 2000 Antwerpen, Brouwersvliet 21 (KBO 0829.242.706), op 27.01.2017, een einde heeft genomen.

Krachtens voormelde beschikking werd tevens de beschikking van de waarnemend voorzitter van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen, van 25.11.2016, genomen op eenzijdig verzoekschrift ingetrokken zodat alle daarin toegekende maatregelen onmiddellijk werden opgeheven.

Aan de voorlopige bewindvoerders werd kwijting verleend.

(60733)

#### Vrederecht Ieper II-Poperinge

Bij beschikking van 21 februari 2017, heeft de vrederechter kanton Ieper II-Poperinge, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :



Mevrouw Annelies GOUDESEUNE, geboren te Roeselare op 2 oktober 1981, met rijksregisternummer 81.10.02-298.55, wonende te 8970 Poperinge, Hallertaulaan 23, verblijvend « DE LOVIE-Diepezele », Krombeekseweg 82, te 8970 Poperinge.

Mijnheer Jean Pierre GOUDESEUNE, wonende te 8970 Poperinge, Hallertaulaan 23, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Mevrouw Rita VANDAMME, wonende te 8970 Poperinge, Hallertaulaan 23, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 19 januari 2017.

Voor eensluidend uittreksel: de afgevaardigd griffier, (get.) VERKRUYSE, Kathy.

(60734)

### Vrederegerecht Gent III

#### *Opheffing bewind*

Bij beschikking van de vrederechter van het vrederegerecht Gent III, verleend op 21 februari 2017, werd:

VAN HOECKE, Ivan, met kantoor te 9000 Gent, Drabstraat 14, in hoedanigheid van voorlopige bewindvoerder over:

VAN DAELE, Sosma, geboren te Zomergem op 11 februari 1921, laatst wonende in het «WZC Residentie Stuivenberg», te 9940 Evergem, Elslo 44-48, ontslagen van zijn opdracht daar de beschermde persoon overleden is te Evergem op 16 november 2016.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) D'HERDE, Kim.

(60735)

### Vrederegerecht Beringen

Bij beschikking van 23 februari 2017 heeft de vrederechter van het kanton Beringen beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Annie Dora Dina VEN, geboren te Lommel op 28 november 1945, wonende te 3970 Leopoldsburg, Hertogin Van Brabantplein 27.

Mijnheer Kris GEYPEN, wonende te 3940 Hechtel, Kerkhovensesteenweg 535, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 9 januari 2016.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Vanheel, Christel.

(60736)

### Vrederegerecht Ieper II-Poperinge

Bij beschikking van 28 februari 2017, heeft de vrederechter kanton Ieper II-Poperinge, zetel Poperinge de thans bestaande beschermingsmaatregelen beëindigd en de nieuwe gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende:

Mijnheer Ruben FLOU, geboren te Poperinge op 18 juli 1970, wonende te 8970 Poperinge, Provenseweg 20, verblijvende in 'DE LOVIE', Krombeekseweg 82, te 8970 Poperinge.

Mijnheer Rutger FLOOR, wonende te 8970 Poperinge, Provenseweg 20, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel: de afgevaardigd griffier, (get.) Verkruyse, Kathy.

(60737)

### Vrederegerecht Ieper II-Poperinge

Bij beschikking van 28 februari 2017, heeft de vrederechter kanton Ieper II-Poperinge, zetel Poperinge de thans bestaande beschermingsmaatregelen beëindigd en de nieuwe gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende:

Mijnheer Brian SEL, geboren te Oostende op 28 januari 1980, wonende te 8400 Oostende, Stormvogelstraat 10, verblijvende in « De Lovie », Krombeekseweg 82, te 8970 Poperinge.

Mevrouw Myriam HOLLEVOET, wonende te 8400 Oostende, Stormvogelstraat 10, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel: de afgevaardigd griffier, (get.) Verkruyse, Kathy.

(60738)

### Friedensgericht des Kantons Sankt Vith

#### *Bestellung eines Betreuers*

Durch Beschluss vom 22. Februar 2017, hat die Friedensrichterin des Kantons Sankt Vith gemäß Gesetz vom 17. März 2013 zur Reform der Regelung in Sachen Handlungsunfähigkeit und zur Einführung eines neuen, die Menschenwürde währenden Schutzstatus, infolge eines am hinterlegten Antrags, Schutzmaßnahmen für das Vermögen angeordnet, betreffend:

Herr Manuel HUBERTS, geboren in Guatemala am 23. Oktober 1980, wohnhaft in 4760 Büllingen, Manderfeld 297;

Herr Carl HUBERTS, wohnhaft in 4760 Büllingen, Manderfeld 297, wurde als Betreuer für das Vermögen der vorgenannten Person bestellt.

Frau Roswitha HEINSKYLL, wohnhaft in 4760 Büllingen, Manderfeld 297, wurde als Betreuer für das Vermögen der vorgenannten Person bestellt.

Frau Milena HUBERTS, wohnhaft in 4780 Sankt Vith, Bürgerschaft, Schönberg, 60, wurde als Vertrauensperson der vorgenannten Person bestellt.

Für gleichlautenden Auszug, Sankt Vith den 01. März 2017, Jacqueline Maraite, delegierter Greffier

2017/109062

### Justice de paix Couvin-Philippeville, siège de Couvin

#### *Désignation*

Par ordonnance du 24 février 2017, sur procès-verbal de saisine d'office dressé le même jour, le Juge de Paix Suppléant du canton de Couvin-Philippeville, siège de Couvin a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant:

Monsieur Vincent COULON, né à La Hestre le 27 septembre 1962, domicilié à 5670 Treignes, Rue De Bruyère 6.

Maître Pascal CORNET, Avocat, dont le Cabinet est établi à 6460 Chimay, rue du Château 2, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme: le greffier, (signé) DUSSENNE Dominique

2017/109064

**Justice de paix Couvin-Philippeville, siège de Couvin***Désignation*

Par ordonnance du 22 février 2017, le Juge de Paix du canton de Florennes-Walcourt, et subsidiairement dans chaque canton de l'arrondissement judiciaire de Namur, siégeant au prétoire de la Justice de Paix du canton de Couvin-Philippeville, siège de Couvin a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Antoine BOUTEFEU, né à Chimay le 4 septembre 1998, domicilié à 5660 Presgaux, rue du Centre 14, résidant Résidence Emile Donnay 309 à 5660 Couvin

Maître Bénédicte VANOLST, Avocat, dont le Cabinet est établi à 5660 Couvin, rue de la Gare 35, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) DUSSENNE Dominique  
2017/109073

**Justice de paix Couvin-Philippeville, siège de Philippeville***Désignation*

Par ordonnance du 27 février 2017, le Juge de Paix du canton de Florennes-Walcourt, et subsidiairement dans chaque canton de l'arrondissement judiciaire de Namur, siégeant au prétoire de la Justice de Paix du canton de Couvin-Philippeville, siège de Philippeville a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Bruno PIVETTA, né à Gaïarine (Italie) le 19 septembre 1929, domicilié à 5600 Philippeville, rue du Moulin 165 et résidant à la Résidence VAUBAN, rue Résidence Vauban 26 à 5600 Philippeville

Monsieur Jean-Pol PIVETTA, architecte, domicilié à 6440 Froidchappelle, rue Champ de Rance 3 bte 4, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 3 février 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) DUSSENNE Dominique  
2017/109074

**Justice de paix GEMBLOUX-EGHEZEE -siège de Gembloux***Remplacement*

Par ordonnance du 21 février 2017, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, le juge de paix de Gembloux-Eghezée, siège de Gembloux a mis fin à la mission de

Madame Roxane SCAILLET domiciliée rue Abbé Dujardin n°10 à 5520 ONHAYE en sa qualité d'administrateur de la personne et des biens de :

Madame Marie-Rose Gabrielle Francine Ghislaine GOOSSE, née à Dinant le 9 juin 1968, domiciliée à 5503 Sorinnes, Fond-al-Gotte n°7., résidant ASBL "Aide aux Handicapés" (Service logement supervisé Hôte Le Foyer) rue Louis Burteau n°48 à 5032 Bothey

et

Madame Diana MITANIS, avocate, dont les bureaux sont établis à 5000 Namur, rue du Collège n°47, a été désignée comme nouvel administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite. Régime de représentation.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 23 janvier 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Denil Véronique  
2017/109071

**Justice de paix Jodoigne-Perwez (transfert temporaire) section de Perwez Jodoigne***Mainlevée*

Suite au décès de la personne protégée survenu le 21 décembre 2016, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Marie HERNALSTEEN, née à Etterbeek le 12/10/1927, domiciliée à de son vivant à 1360 Perwez, avenue Wilmart 134 et résidant au home Trémouroux avenue Général Jadot 11 à 1360 Perwez et décédée le 21/12/2016

ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le Greffier en Chef, (signé) Legros Noël  
2017/109057

**Justice de paix du canton de Binche***Désignation*

Par ordonnance du 23 février 2017, le Juge de Paix du canton de Binche a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Bernard Jean-Marie Louis Cléophas Hubert BOULANGER, né à Gilly (Charleroi) le 29 octobre 1953, domicilié à 7130 Binche, résidence "la Princesse", rue de la Princesse, 45.

Maître Mélanie HARVENGT, avocate à 7130 Binche, Rue de Robiano, 74, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Disons pour droit que la personne protégée est incapable d'exercer le droit de vote;

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) George Maryline  
2017/109106

**Justice de paix du canton de Binche***REMPLACEMENT*

Par ordonnance du 20 février 2017, le Juge de Paix du canton de Binche a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Claude LECHIEN, née à Saint-Amand-lez-Faux (France) le 13 mars 1931, domiciliée à 7130 Binche, "Le Foyer Espérance", rue de la Chapelette, 60.

Madame Martine CONARD, domiciliée à 59494 Aubry Du Hainaut (FRANCE), Avenue des Charmes, 15, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite en remplacement de Maître DEVILLEZ Murielle, avocate à 7141 Mont-Sainte-Aldegonde, rue de Namur, 73.

Disons pour droit que la personne protégée est incapable d'exercer le droit de vote;

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) George Maryline  
2017/109105

**Justice de paix du canton de Hamoir***Désignation*

Par ordonnance du 2 mars 2017, le Juge de Paix du canton de Hamoir a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Anne Mathilde Marie Victorine CLOTUCHE, née à Limerlé le 9 décembre 1947, domiciliée à 6670 Gouvy, Rue d'Houffalize 21/A, résidant centre neurologique de Fraiture, champ des Alouettes 30 à 4557 Fraiture

Madame Charlotte CAPRACE, domiciliée à 6671 Gouvy, Rogery 58, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 9 février 2017.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Simon Maryse

2017/109060

**Justice de paix du canton de La Louvière***Désignation*

Par ordonnance du 14 février 2017, le Juge de Paix délégué du canton de La Louvière a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Roberto ENRIQUE SANZ, né à Ixelles le 29 septembre 1968, domicilié à 1390 Grez-Doiceau, Avenue du Roimont 54 et résidant LES GODETS, Rue Quinconce 16 à 7110 La Louvière

Madame Maria de Los Angeles ENRIQUE SANZ, pensionnée, domiciliée à 1390 Grez-Doiceau, Avenue du Roimont 54, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 4 janvier 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Bellanca Saadia

2017/109081

**Justice de paix du canton de La Louvière***Désignation*

Par ordonnance du 7 février 2017, le Juge de Paix délégué du canton de La Louvière a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Thérèse, Monique LIENART, née à Haine-Saint-Paul le 8 avril 1956, domiciliée à 7130 Binche, Rue Zéphirin Fontaine 107 et résidant aux Ateliers du 94, Rue Léon Houtart 18 à 7110 La Louvière

Madame Fabienne LIENART, domicilié à 7120 Estinnes, Chaussée Brunehault 427, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 5 janvier 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Bellanca Saadia

2017/109082

**Justice de paix du canton de La Louvière***Désignation*

Par ordonnance du 7 février 2017, le Juge de Paix délégué du canton de La Louvière a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Julienne, Françoise LACROIX, née à Houdeng-Aimeries le 25 mai 1928, domiciliée à 7110 La Louvière, Rue des Canadiens 117.

Madame Christine COLLET, femme de ménage, domiciliée à 8380 Bruges, Simonbenningstraat 3, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 3 janvier 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Bellanca Saadia

2017/109083

**Justice de paix du canton de La Louvière***Désignation*

Par ordonnance du 21 février 2017, le Juge de Paix délégué du canton de La Louvière a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Odette URBAIN, née à Havré le 17 mars 1938, domiciliée à 7021 Mons, Rue Adonis Descamps 41, résidant rue du Meunier 35 à 7100 Haine-Saint-Pierre

Maître Stéphanie DEGRYSE, avocate, domiciliée à 6140 Fontaine-l'Évêque, Rue de la Briqueterie 1, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 22 novembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Bellanca Saadia

2017/109084

**Justice de paix du canton de La Louvière***Désignation*

Par ordonnance du 14 février 2017, le Juge de Paix délégué du canton de La Louvière a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Pol, Jean-Luc DECLERCQ, né à Charleroi le 18 mai 1966, domicilié à 7110 La Louvière, Rue de l'Entraide 88.

Maître Murielle DEVILLEZ, Avocate, dont le cabinet est sis à 7100 La Louvière, Rue Docteur Grégoire 16, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 10 janvier 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Bellanca Saadia

2017/109087

**Justice de paix du canton de La Louvière***Désignation*

Par ordonnance du 7 février 2017, le Juge de Paix délégué du canton de La Louvière a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Anne QUENON, née à Boussu le 30 septembre 1955, domiciliée à 7100 La Louvière, Rue Omer Lefèvre 30.



Maître Murielle DEVILLEZ, Avocate, dont le cabinet est sis à 7100 La Louvière, Rue Docteur Grégoire 16, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 16 décembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Bellanca Saadia

2017/109088

#### Justice de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean

##### Désignation

Par ordonnance du 23 février 2017, le Juge de Paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Hélène GUERSOUILLE, née à Bruxelles le 15 août 1945, domiciliée à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, rue des Quatre-Vents 139/0014, personne protégée.

Monsieur Giorgi KHITARISHVILI, domicilié à 1000 Bruxelles, rue des Fleuristes 42/23, est désigné comme administrateur des biens sous le régime de la représentation de Madame Guersouille Hélène.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Dhondt Peter

2017/109100

#### Justice de paix du canton de Visé

##### Désignation

Par ordonnance du 9 février 2017, le Juge de Paix du canton de Visé a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Paul René Jean DE ROO, né à Saint-Josse-ten-Noode le 27 janvier 1958, domicilié à 4040 Herstal, Boulevard Albert 1er 72 R., résidant Maison de repos "Moulin Baré" Chaussé de Tongres 673 à 4450 Juprelle

Madame Julie LEJEUNE, avocat, dont le cabinet est situé à 4101 Seraing, Rue Gustave Baivy 43, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 29 décembre 2016.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Sarlet Joseph

2017/109103

#### Justice de paix du canton de Waremme

##### Désignation

Par ordonnance du 15 février 2017, le Juge de Paix du canton de Waremme a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Jean Paul Noël Ghislain TONNEAU, né à Hingeon le 14 décembre 1948, domicilié à 4350 Remicourt, Rue du Village-REM) 27.

Maître Dominique HUMBLET, Avocat, dont le cabinet est établi à 4300 Waremme, Rue E. Malvoz 32/5, a été maintenue en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du .

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) COLARD Véronique

2017/109061

#### Justice de paix du canton de Woluwe-Saint-Pierre

##### Mainlevée

Par ordonnance du 2 mars 2017, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, le Juge de Paix du canton de Woluwe-Saint-Pierre a mis fin aux mesures de protection de TOLLET David, né à Etterbeek le 13 mai 1977, domicilié à 1200 Woluwe-Saint-Lambert, Clos Sirius 17;

La personne ci-avant nommée étant à nouveau apte à se gérer.

Maître DAUVRIN Anne, avocat, dont le cabinet est établi à 1040 Etterbeek, Rue Jonniaux 14 est déchargée de sa mission d'administrateur des biens.

Pour extrait conforme : le Greffier délégué, (signé) Ait El Koutou Hanane

2017/109056

#### Justice de paix du premier canton de Huy

##### Désignation

Par ordonnance du 21 février 2017, le Juge de Paix du premier canton de Huy a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Raymond Jules Albert DELHALLE, né à Villers-le-Temple le 1 avril 1928, domicilié à 4500 Huy, Rue du Rouge Fossé(Av. 14.04.1980 év.rue la Sarte) 42, résidant Résidence des Longs Thiers rue des Longs Thiers 54 à 4500 Huy

Maître Laurence BURTON, avocat, dont l'étude est établie 4500 Huy, avenue Louis Chainaye 10, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 26 janvier 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Haond Laurence

2017/109051

#### Justice de paix du premier canton de Huy

##### Désignation

Par ordonnance du 21 février 2017, le Juge de Paix du premier canton de Huy a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Nelly Simone Andrée QUESTIENNE, née à Frasnes (lez-Couvin) le 10 janvier 1925, domiciliée à 4280 Hannut, Rue du Curé (MOX) 18, résidant rue des Longs Thiers 54 à 4500 Huy

Monsieur Philippe QUESTIENNE, domicilié à 5020 Namur, rue de la Sapinette 36, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 25 janvier 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Haond Laurence

2017/109052

#### Justice de paix du premier canton de Huy

##### Désignation

Par ordonnance du 21 février 2017, le Juge de Paix du premier canton de Huy a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Edmée Ghislaine Elvire Josée MATHIEU, née à Rahier le 28 décembre 1929, domiciliée à 4400 Flémalle, Rue du Village(Fl-h)(Av. 01.01.1981 Rue Mathieu Gurdebeke) 42, résidant "Les Floricots" rue Poyoux-Sarts 29 à 4500 Tihange

Monsieur Jules MAGAIN, domicilié à 1160 Auderghem, rue Lucien Outers 23/10, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

La requête a été déposée au greffe du Tribunal de céans en date du 27 janvier 2016.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Haond Laurence

2017/109053

#### Justice de paix du premier canton de Namur

##### *Mainlevée*

Suite au décès de la personne protégée survenu le 06/02/2017, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Pascal MATAGNE, né à Namur le 21 février 1965, en son vivant domicilié à 5000 Namur, rue Piret-Pauchet 7/0008.

ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le Greffier, (signé) Malotiaux Pascale

2017/109093

#### Vrederecht DENDERMONDE-HAMME, met zetel te Dendermonde

##### *Aanstelling*

Bij beschikking van 21 februari 2017 heeft de Vrederechter DENDERMONDE-HAMME, met zetel te Dendermonde beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Marc POLLYN, geboren te Aalst op 17 augustus 1960, wonende te 9280 Lebbeke, Blijstraat 2.

Mevrouw Christine POLLYN, wonende te 9280 Lebbeke, Blijstraat 15, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Bellanca Deborah

2017/109069

#### Vrederecht Merelbeke

##### *Aanstelling*

Bij beschikking van 27 februari 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Merelbeke een rechterlijke beschermingsmaatregel uitgesproken zoals bedoeld in art. 492/1 B.W. met betrekking tot de goederen, betreffende:

Mijnheer Karel VAN ACKER, geboren te Gent op 24 mei 1979, met rijksregisternummer 79052405348, wonende te 9820 Merelbeke, Hundelgensesteenweg 411 0202;

Meester Katy VAN PETEGEM, advocaat, met kantoor te 9060 Zelzate, Leegstraat 217, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Delmulle Kristof

2017/109092

#### Vrederecht van het 2de kanton Antwerpen

##### *Aanstelling*

Bij beschikking van 28 februari 2017 heeft de Vrederechter van het 2de kanton Antwerpen beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Hugo André Hilaire Raymond MEYS, geboren te Antwerpen op 8 augustus 1932, weduwnaar van WEGLOOP Diane, wonende te 2000 Antwerpen, Amerikalei 17/4.

Mevrouw Marie-Christine MEYS, wonende te 2930 Brasschaat, Bloemaard 11, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 30 december 2016.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Ringoot Marc

2017/109086

#### Vrederecht van het 5de kanton Antwerpen

##### *Aanstelling*

Bij beschikking van 24 februari 2017 heeft de Vrederechter van het 5de kanton Antwerpen beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Jozef Guy H. DE LAET, geboren te Wilrijk op 2 september 1945, wonende te 2000 Antwerpen, Pieter Van Hobokenstraat 3.

Mevrouw Francine Maria J. LAMBRECHTS, wonende te 2060 Antwerpen, Congresstraat 32, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 13 januari 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Christiaensen Inez

2017/109095

#### Vrederecht van het 5de kanton Antwerpen

##### *Aanstelling*

Bij beschikking van 24 februari 2017 heeft de Vrederechter van het 5de kanton Antwerpen beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Anna DE CLERCK, geboren te Turnhout op 7 november 1930, wonende te 2000 Antwerpen, Pieter Van Hobokenstraat 3.

Mijnheer de advocaat Stefan SNEPVANGERS, kantoorhoudende te 2600 Antwerpen (Berchem), Grote Steenweg 154, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 24 januari 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Christiaensen Inez

2017/109108



**Vrederechth van het 6de kanton Antwerpen***Aanstelling*

Bij beschikking van 27 februari 2017 heeft de Vrederechter van het 6de kanton Antwerpen beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Marcelle Marie Louise CASTELEIN, geboren te Roubaix op 31 juli 1929, wonende te 2018 Antwerpen, WZC Lozanahof, Van Schoonbekestraat 54.

Meester Jef MEYLEMANS, advocaat, kantoorhoudende te 2140 Antwerpen, Kroonstraat 44, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 20 januari 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Cornelis Etelka

2017/109063

**Vrederechth van het derde kanton Brugge***Aanstelling*

Bij beschikking van 17 februari 2017 heeft de Vrederechter van het derde kanton Brugge beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

de heer Patrick VAN DE VOORDE, geboren te Lembeke op 25 september 1960, wonende te 9971 Lembeke(Kaprijke), Vaartstraat 59, verblijvende in het P.Z. Sint Jan, Oostveldstraat 1 te 9900 Eeklo,

Mevrouw Francine VAN DE VOORDE, wonende te 9971 Lembeke, Sportstraat 12, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 25 januari 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Desal Caroline

2017/109070

**Vrederechth van het eerste kanton Brugge***Aanstelling*

Ingevolge het verzoekschrift van 10/02/2017 neergelegd ter griffie dd. 13/02/2017, werd bij beschikking van 28 februari 2017 door de Vrederechter van het eerste kanton Brugge een rechterlijke beschermingsmaatregel uitgesproken met betrekking tot de goederen overeenkomstig art. 492/1 B.W., betreffende:

Luc Jean-Pierre Micheline Taelman, geboren te Gent op 15 mei 1962, wonende te 8310 Brugge, Baronzettelaan 206,

Mijnheer Hans WEYTS, advocaat, met kantoor te 8310 Brugge, Dampoorstraat 5, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier-Hoofd van Dienst, (get) Smet Ellen

2017/109076

**Vrederechth van het eerste kanton Brugge***Aanstelling*

Ingevolge het verzoekschrift neergelegd ter griffie dd. 20/02/2017, werd bij beschikking van 28 februari 2017 de Vrederechter van het eerste kanton Brugge een rechterlijke beschermingsmaatregel uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen overeenkomstig art. 492/1 B.W., betreffende:

Luc Marie Joseph VANDERZAENEN, geboren te Koksijde op 19 juni 1941, wonende te 8420 De Haan, Torenhofstraat 6/0107 doch thans verblijvende in het AZ. Sint-Lucas, Sint-Lucaslaan 29 te 8310 Assebroek

Meester Anne VAN LOOCKE, advocaat, met kantoor te 8340 Damme, Vossenbergh 7, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier-Hoofd van Dienst, (get) Smet Ellen

2017/109077

**Vrederechth van het eerste kanton Brugge***aanstelling*

Ingevolge het verzoekschrift van 21/02/2017, neergelegd ter griffie dd. 21/02/2017, werd bij beschikking van 2 maart 2017 de Vrederechter van het eerste kanton Brugge een rechterlijke beschermingsmaatregel uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen overeenkomstig art. 492/1 B.W., betreffende:

Andréa Maria Magdalena Louisa AMPE, geboren te Sint-Andries op 27 maart 1925, wonende te 8310 Brugge, Baron Ruzette-laan 74 0054 doch thans verblijvende in het AZ Sint-Lucas Sint-Lucaslaan 29 te 8310

Mevrouw Anne VAN LOOCKE, advocaat, met kantoor te 8340 Damme, Vossenbergh 7, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier-Hoofd van Dienst, (get) Smet Ellen

2017/109075

**Vrederechth van het eerste kanton Gent***Aanstelling*

Bij beschikking van 24 februari 2017 heeft de Vrederechter van het eerste kanton Gent beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

VANDERSTRICHT Ina, geboren te Gent op 17 december 1997, wonende te 9000 Gent, Marseillestraat 41, verblijvende te 9000 Gent, MFC Sint-Jozef, Ebergiste De Deynestrath 1

HANSENS Dominique, advocaat met kantoor te 9000 Gent, Steendam 77-79, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Hoofdgriffier, (get) Van Parijs Nadine

2017/109085

**Vrederechth van het kanton Arendonk***Aanstelling*

Ingevolge het verzoekschrift van 24 januari 2017, neergelegd ter griffie op 27 januari 2017 en ingeschreven op 7 februari 2017, heeft de Vrederechter van het kanton Arendonk bij beschikking van 23 februari 2017 overeenkomstig artikel 492/1 van het Burgerlijk Wetboek verklaard dat de heer SLEGERS Martin, geboren te Dessel op 7 februari 1933, wonende te 2480 Dessel, Vogelzangstraat 2, onbekwaam is - behalve mits vertegenwoordiging - tot het stellen van:

de volgende handeling in verband met de persoon: de keuze van de verblijfplaats

alle handelingen in verband met de goederen.

Meester LUYTEN Liesbet Josefa, advocaat, met kantoor te 2440 Geel, Diestseweg 110, werd toegevoegd als bewindvoerder over de persoon (v.w.b. de verblijfplaats van de beschemde persoon) en de goederen van de voornoemde beschemde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Van der Veken Marianne  
2017/109072

#### Vrederecht van het kanton Asse

##### *Opheffing*

Ingevolge het overlijden van de beschemde persoon op 18 februari 2017 eindigen de beschermingsmaatregelen uitgesproken conform de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Ivonne VAN CAMP, geboren te Stekene op 2 februari 1928, in leven laatst verblijvend in het OCMW-rusthuis Oase gelegen te Kloosterstraat 75 te 1745 Opwijk, van rechtswege op de dag van het overlijden van de voornoemde beschemde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Afgevaardigd Griffier, (get) Bruylant Nico  
2017/109109

#### Vrederecht van het kanton Beveren

##### *Aanstelling*

Bij beschikking van 28 februari 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Beveren beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Roland LAMBRECHTS, geboren te Sint-Niklaas op 22 maart 1959, wonende te 9120 Vrasene(Beveren), Kortbroekstraat 2/b002.

Mr. Vincent VAN DAM, wonende te 9120 Haasdonk(Beveren), Pastoor Verwilghenplein 14 bus 301, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschemde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 3 februari 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Hoofdgriffier, (get) Van den Bergh Maggy  
2017/109054

#### Vrederecht van het kanton Bilzen

##### *Wijziging bevoegdheden*

Bij beschikking van de Vrederechter van het kanton Bilzen van 23 februari 2017 werden de beschermingsmaatregelen, dewelke bij beschikking van 17 maart 2015 ten aanzien van THIJSEN Nadine Maria Augusta, geboren te Genk op 18 maart 1961, wonende te 3740 Bilzen, Grittelbergstraat 3, verblijvende te 3740 Bilzen, Maastrichterstraat 2 getroffen werden, in die zin gewijzigd dat nog de volgende onbekwaamheden weerhouden worden:

Het vervreemden van onroerende goederen;

Het aangaan van een lening;

Het in pand geven of hypothekeren van goederen, alsook het geven van een toestemming tot doorhaling van hypothecaire inschrijving, met of zonder kwijting, en van de overschrijving van een bevel tot uitvoerend beslag zonder betaling;

Het aankopen van onroerend goed;

Het berusten in een vordering betreffende onroerende rechten;

Het schenken onder levenden;

Het sluiten van een dading of een arbitrageovereenkomst;

Het stellen van handelingen met betrekking tot het beheer van de navolgende bankrekeningen:

zichtrekening Argenta BE66 9731 3231 8643

spaarrekening KBC BE31 4527 0833 6955

spaarrekening Argenta BE06 9730 2977 7822

spaarrekening Argenta BE19 9799 8422 0912

effectenrekening KBC 479-3143829-88

effectenrekening BNP Paribas 235-0441295-54

effectenrekening AXA 758-4757606-37

deviezenrekening BNP Paribas in deviezen SEK BE42 2350 4412 9554

deviezenrekening BNP Paribas in deviezen USD BE42 2350 4412 9554

beleggersrekening KBC AUD BE21 7350 3415 5203

en werd Mr. EYCKEN Marc, advocaat, met kantoor te 3740 Bilzen, Maastrichterstraat 32 bus 1, aangesteld met gedeeltelijke opdracht, in de aangewezen hoedanigheid van bewindvoerder over de goederen.

Voor:

THIJSEN Nadine Maria Augusta, geboren te Genk op 18 maart 1961, wonende te 3740 Bilzen, Grittelbergstraat 3 en verblijvende te 3740 Bilzen, Maastrichterstraat 2.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Theunissen Sanne  
2017/109079

#### Vrederecht van het kanton Bree

##### *Aanstelling*

Bij beschikking van 23 februari 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Bree beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Henriette Maria Gertrudis Ivonne STRAETEMANS, gepensioneerde, geboren te Rotem op 16 juni 1935, gedomicilieerd te 3650 Dilsen-Stokkem, Lodderkuil 2, doch verblijvende in het Ziekenhuis Maas en Kempen, gelegen te 3960 Bree, Rode Kruislaan 40.

Tom LENAERTS, advocaat, met kantoor te 3680 Maaseik, Prinsenhoflaan 4, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschemde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 24 januari 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Hoofdgriffier, (get) Thys Chretien  
2017/109058

#### Vrederecht van het kanton Grimbergen

##### *Aanstelling*

Bij beschikking van 23 februari 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Grimbergen beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Chris Eddy Jenny DELELLIO, geboren te Vilvoorde op 25 mei 1959, rijksregisternummer 59.05.25-059.77, wonende te 1800 Vilvoorde, Olmstraat 73, verblijvende in het St. Alexiusinstituut, Grimbergsesteenweg 40, te 1850 Grimbergen,

Meester Wim GERLO, advocaat met kantoor te 1830 Machelen, Dorpsplein 3, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 24 januari 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Ricou Els

2017/109097

#### Vrederecht van het kanton Grimbergen

##### *Opheffing*

Ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 5 februari 2017 eindigen de beschermingsmaatregelen uitgesproken conform de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Denise Maurice SNEPVANGERS, geboren te Hoboken op 27 november 1930, in leven laatst wonende te 1800 Vilvoorde, M. Duchehof 69, en laatst verblijvend in het WZC Heilig Hart, Veldkantstraat 30, te 1850 Grimbergen van rechtswege op de dag van het overlijden van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Ricou Els

2017/109055

#### Vrederecht van het kanton Halle

##### *Aanstelling*

Bij beschikking van 21 februari 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Halle beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw, Mijnheer Rosette STERCK, geboren te op 14 april 1952, wonende te 1500 Halle, Acacialaan 27/0002., verblijvend AZ Sint-Maria Ziekenhuislaan 100 te 1500 Halle

Mevrouw, Mijnheer Barbara VAN EECKHOUDT, wonende te 1082 Sint-Agatha-Berchem, Zelliksesteenweg 12 bus 1, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 6 februari 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Vanderelst Monique

2017/109078

#### Vrederecht van het kanton Houthalen-Helchteren

##### *Opheffing*

Ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 7 februari 2017 eindigen de beschermingsmaatregelen uitgesproken conform de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Marcel Amandus Isidoor GEVERS, geboren te Stokrooie op 18 september 1930, wonende te 3550 Heusden-Zolder, St.-Jobstraat 214, van rechtswege op de dag van het overlijden van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Vrolix Marleen

2017/109080

#### Vrederecht van het kanton Lennik

##### *Aanstelling*

Bij beschikking van 20 februari 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Lennik beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mariette VAN DAMME, geboren te Sint-Jans-Molenbeek op 8 september 1925, gedomicilieerd en verblijvende in het wzc Koning Albert I vzw te 1700 Dilbeek, Keperenbergstraat 36.

Lodewijk DE MOT, advocaat, met kantoor te 1700 Dilbeek, Baron R. de Vironlaan 83 bus 3, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 20 januari 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Van Bever L.

2017/109065

#### Vrederecht van het kanton Lennik

##### *Aanstelling*

Bij beschikking van 16 februari 2017, heeft de Vrederechter van het kanton Lennik een gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken met betrekking tot de goederen overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende:

Diane VERBIEST, geboren te Leuven op 27 oktober 1959, gedomicilieerd en verblijvende in de Residentie "De Eekhoorn" te 1701 Dilbeek, Ijsbergstraat 80,

Het dossier wordt ambtshalve omgezet naar de nieuwe wetgeving op de meerderjarige onbekwame persoon. Greta VAN RAMPELBERG, advocaat met kantoor te 1780 Wommel, De Limburg Stirumlaan, 192, wordt aangesteld als bewindvoerder over de goederen van voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Van Bever L.

2017/109066

#### Vrederecht van het kanton Lokeren

##### *vervanging*

Bij beschikking van 28 februari 2017, heeft de Vrederechter van het kanton Lokeren de inhoud gewijzigd van de gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende:

Danny JANSSENS, geboren te Gent op 8 april 1966, wonende te 9160 Lokeren, Daknammolenstraat 90 en verklaren GRAMMERS Helena, wonende te 9160 Lokeren, Daknammolenstraat 90, ontslagen van haar opdracht als voorlopig bewindvoerder over de goederen van Danny JANSSENS, geboren te Gent op 8 april 1966, wonende te 9160 Lokeren, Daknammolenstraat 90 (gepubliceerd in het B.S. dd. 29.04.2000, blz. 13767) en voegen toe als nieuwe bewindvoerder over de goederen:

JANSSENS Ann, wonende te 9080 Lochristi, Bosdreef 63.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Wicke Annick

2017/109059



**Vrederecht van het kanton Menen***Aanstelling*

Bij beschikking van 23 februari 2017, heeft de Vrederechter van het kanton Menen de inhoud gewijzigd van de gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende:

Mijnheer Geoffrey VERMANDELE, geboren te Menen op 8 september 1989, met rijksregisternummer 89090832707, ambts-halve afgeschreven 8500 Kortrijk, Hugo Verriestlaan 98/0001,, verblijvend Maria Middelaers Buitenring Sint Denijs 30 te 9000 Gent, ambts-halve geschrapt.

Meester Wendy VERSTRAETE, advocaat met kantoor te 8930 Menen, Bruggestraat 55, blijft aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Cornette Katleen  
2017/109102

**Vrederecht van het kanton Menen***Vervanging*

Bij beschikking van 27 februari 2017, heeft de Vrederechter van het kanton Menen de inhoud gewijzigd van de gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende:

Mevrouw Agnes SERRUYS, geboren te Rollegem-Kapelle op 2 april 1924, wonende en verblijvend W.Z.C. "Sint-Camillus", Kloosterstraat 21, te 8560 Wevelgem

Mevrouw Jeannine SABBE, wonende te 8560 Wevelgem Westakker 68, bewindvoerder over de goederen van voornoemde beschermde persoon wordt vervangen door

Meester Kaatje VANTHUYNE, advocaat met kantoor te 8800 Roeslare, Henri Horriestraat 44-46, als nieuwe bewindvoerder over de goederen van voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Cornette Katleen  
2017/109099

**Vrederecht van het kanton Ninove***Opheffing*

## RECHTZETTING:

Verklaart Mr Rufin Coppens, advocaat te 9470 Denderleeuw, Zonnestraat 49, aangewezen bij beschikking verleend door de Vrederechter van het kanton Ninove op 23 december 2010 (Rolnr. 10A1053 Rep 2561/2010) tot voorlopig bewindvoerder over de goederen van:

Mijnheer Engelbert VAN MEER, geboren te Evere op 15 december 1932, wonende te 1700 Dilbeek, Spanjebergstraat 7, in leven laatst verblijvend in het WZC Rodenbach, Rodenbachstraat 97 te 9470 Denderleeuw (gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad van 28 januari 2011, blz 8019 en onder nummer 61005) ontslagen van de opdracht gezien de beschermde persoon overleden is op 8 januari 2017.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier (get.) Volckaert Annick  
2017/109089

**Vrederecht van het kanton Ninove***Opheffing*

Beschikking dd. 2 maart 2017

Dit uittreksel aanvullen en met shift F7 - 2 pagina afdrukken met A aantal exemplaren ingesteld op het benodigde aantal - 1

vb. men heeft 6 exemplaren nodig, men vraagt er hier 5 want de software drukt er ook 1 af.

Bij beschikking verleend door de Vrederechter van het kanton Ninove op 2 maart 2017, werd WYNANT Denise Joanna, wonende te 9470 Denderleeuw, Rodestraat 20, aangewezen bij beschikking verleend door de Vrederechter van het kanton Ninove op 6 november 1991 RV91/179(rolnummer - Rep.R.1518 ) tot voorlopig bewindvoerder over Jeanine Maria WYNANT, geboren te Aalst op 29 augustus 1936, wonende te, 9470 Denderleeuw, Rodestraat 20, verblijvend A. Rodenbachstraat 97 te 9470 Denderleeuw (gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad van 20 november 1991 onder nr 20163), ontslagen van de opdracht gezien de beschermde persoon overleden is op 20 februari 2017

Beschermde persoon is opnieuw bekwaam

Vrijgesteld van het griffierecht

(art. 488 bis, e 1 B.W. En 280/2° W. Reg.)

Voor eensluidend uittreksel de Hoofdgriffier, (get) Poelaert Sabine  
2017/109104

**Vrederecht van het kanton Sint-Truiden***Aanstelling*

Bij beschikking van 23 februari 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Sint-Truiden beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Abdirizak AHMED HERSI, geboren te Mogadishu op 1 januari 1969, Villa Rosa 3800 Sint-Truiden, Diestersteenweg 61.

en dit met betrekking tot het beheer van de goederen en de persoon.

Als bewindvoerder werd toegevoegd:

Meester Gunther COX, te 3800 Sint-Truiden, Kapelstraat 7.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Houwaer Diane  
2017/109067

**Vrederecht van het kanton Sint-Truiden***Aanstelling*

Bij beschikking van 20 februari 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Sint-Truiden beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Rene Joseph BASTENS, geboren te Zeppenren op 12 juli 1924, wonende te 3800 Sint-Truiden, Kasteelstraat 9., verblijvend R.Z. Sint-Trudo Diestersteenweg 100 te 3800 Sint-Truiden

en dit met betrekking tot het beheer van de goederen en de persoon.

Als bewindvoester werd toegevoegd:

Meester Els SNEIJERS, te 3800 Sint-Truiden, Kogelstraat 3.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Houwaer Diane  
2017/109091

**Vrederecht van het kanton Sint-Truiden***Aanstelling*

Bij beschikking van 20 februari 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Sint-Truiden beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Lore DE MEYST, geboren te Leuven op 23 april 1998, wonende te 3350 Linter, 3de Regiment Lansiersstraat 66., verblijvend PZ Asster, Campus Stad Halmaalweg 2 te 3800 Sint-Truiden

en dit met betrekking tot het beheer van de persoon en de goederen.

Als bewindvoerder over de persoon werd toegevoegd:

Mevrouw Hilde PETRE, wonende te 3350 Linter, 3de Regiment Lansiersstraat 66.

Als bewindvoerder over de goederen werd toegevoegd:

Meester Els SNEIJERS, te 3800 Sint-Truiden, Kogelstraat 3.

Voor eensluitend uittreksel de Griffier, (get) Houwaer Diane

2017/109094

#### Vrederecht van het kanton Tielt

##### *Aanstelling*

Bij beschikking van 16 februari 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Tielt overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, betreffende:

Mevrouw Lily DE VOLDER, geboren te Calcutta (India) op 18 januari 1974, wonende te 8700 Tielt, Zwartegevelstraat 70 bus 25.

De heer Geert SPRIET, wonende te 8700 Tielt, Sint-Jansstraat 10, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluitend uittreksel de Erehoofdgriffier, (get) Strosse Hilda

2017/109107

#### Vrederecht van het kanton Tongeren - Voeren, zetel Tongeren

##### *Aanstelling*

Bij beschikking van 22 februari 2017 heeft de Vrederechter van het kanton Tongeren-Voeren, zetel Tongeren beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Barbara Jolanta KAMINSKA, geboren te Lipno/polen (Rep.) op 22 april 1979, wonende te 3700 Tongeren, Molenstraat 49/5.

Meester Catherine NOELMANS, kantoor houdende te 3700 Tongeren, Moerenstraat 33, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 27 januari 2017.

Voor eensluitend uittreksel de Griffier, (get) Dupont Monique

2017/109101

#### Vrederecht van het kanton WETTEREN-ZELE, zetel Wetteren

##### *Aanstelling*

Bij beschikking van 16 februari 2017 heeft de Vrederechter van het kanton WETTEREN-ZELE, zetel Wetteren beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Lucette Anna SLEEUWAERT, geboren te Schellebelle op 30 mei 1931, wonende te 9260 Wichelen, Hoekstraat 17, verblijvend WZC Molenkouter Dreefstraat 11A te 9260 Wichelen

Mijnheer Piet VAN DEN BROECKE, wonende te 9260 Wichelen, Wetterensteenweg 31, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 25 januari 2017.

Voor eensluitend uittreksel de Griffier, (get) Peirlinck Jürgen

Bij beschikking van 16 februari 2017 heeft de Vrederechter van het kanton WETTEREN-ZELE, zetel Wetteren Wetteren beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw, Mijnheer Lucette Anna SLEEUWAERT, geboren te Schellebelle op 30 mei 1931, wonende te 9260 Wichelen, Hoekstraat 17., verblijvend WZC Molenkouter Dreefstraat 11A te 9260 Wichelen

Mevrouw, Mijnheer Piet VAN DEN BROECKE, wonende te 9260 Wichelen, Wetterensteenweg 31, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 25 januari 2017.

Voor eensluitend uittreksel de Griffier, (get) Peirlinck Jürgen

2017/109068

#### Vrederecht van het kanton Willebroek

##### *Opheffing*

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Willebroek, verleend op 2 maart 2017, werd vastgesteld dat de opdracht van Mr. LEMMENS Annick, advocaat, kantoorhoudende te 2800 Mechelen, Leopoldstraat 64, aangewezen bij Onze beschikking van 15 april 2016 (Rolnummer 16B350 - Rep.R.nr. 801/2016 - gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad van 22 april 2016, blz. 27716 en onder nr. 68784) tot bewindvoerder over de goederen van Mevrouw Julienne HAAREN, geboren te Niel op 16 augustus 1933, in leven wonende te 2880 Bornem, WZC De Vlietoever, Egied De Jonghestraat 74, van rechtswege beëindigd is, ingevolge het overlijden van de beschermde persoon te Willebroek op 18 februari 2017.

Voor eensluitend uittreksel de Afgevaardigd Griffier, (get) Vissers Rafaël

2017/109096

#### Vrederecht van het kanton Zelzate

##### *aanstelling*

Bij beschikking van 23 februari 2017, heeft de Vrederechter van het kanton Zelzate gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende:

Mijnheer Marc Amedé HOLVOET, geboren te Olsene op 25 januari 1948, wonende en verblijvende in het PVT De Warande, te 9185 Wachtebeke, Zwaluwlaan 62A000

en werd de heer Hans WEYTS, advocaat met kantoor te 8310 Sint-Kruis, Dampoorstraat 5, aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van dhr. Marc Holvoet, voornoemd.

Voor eensluitend uittreksel de Griffier, (get) Duquet Astrid

2017/109098

#### Vrederecht van het tiende kanton Antwerpen

##### *Opheffing*

Ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 6 februari 2017 eindigen de beschermingsmaatregelen uitgesproken conform de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:



Mijnheer François Angèle Charles Celis, geboren te Merksem op 21 mei 1935, laatst wonende te 2170 Antwerpen, WZC Sint-Bartholomeus, Jaak De Boeckstraat 6. van rechtswege op de dag van het overlijden van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel de Griffier, (get) Meyvis Inge

2017/109090

### Acceptation sous bénéfice d'inventaire

Code civil - article 793

### Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving

Burgerlijk Wetboek - artikel 793

Aux termes d'une déclaration faite devant Maître Aurore FOURNIRET, notaire à 6760 Virton, faubourg d'Arival 68, le 22 février 2017, il résulte que :

1. Monsieur GERARD, Jean-Paul Marcel, né le 31 juillet 1971, à Saint-Mard, domicilié à 6747 Saint-Léger, rue d'Arlon 28.

2. Mademoiselle GERARD, Danaé Lucie Renelle, née à Arlon le 28 mars 2002, domiciliée à 6747 Saint-Léger, rue d'Arlon 28.

Ont déclaré :

Accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de :

Madame COLAS, Joëlle Lucie Josée Louise, née le 23 septembre 1973, à Saint-Mard, en son vivant domiciliée à 6747 Saint-Léger, rue d'Arlon 28, et décédée le 11 décembre 2016, à Arlon.

Les créanciers et légataires éventuels dudit défunt sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé adressé au notaire précité, dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion.

Pour extrait : (signé) Aurore FOURNIRET, notaire. (1700)

Faisant suite à la déclaration d'acceptation sous bénéfice d'inventaire reçue en mon étude, il apparaît que :

- Monsieur MERCIER, Eric Christian Gaston, né à Lobbes le 7 novembre 1962;

- Madame MAAS, Amélie Agnès Suzanne, née à Verviers le 8 juin 1987;

- Monsieur MAAS, Victor Luc Patrick, né à Verviers le 8 août 1989;

Monsieur DELHAYE, Bastien Georges Marie, né à Verviers le 14 septembre 1994.

Ont déclaré pour compte de sa fille mineure :

- accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Madame PIRONET, Christine Jeanne Pierrette, née à Verviers le 20 mai 1961, cohabitante légale de Monsieur MERCIER, Eric, domiciliée à 3400 Landen, Raatshovenstraat 69, et décédée le 18 janvier 2017, à Landen.

Cette déclaration a été envoyée au greffe du tribunal de première instance de Louvain et porte le numéro d'acte 17-90.

Visé, le 24 février 2017.

Pour extrait analytique : (signé) Maître Sophie LARET, notaire à Visé. (1701)

### Tribunal de première instance francophone de Bruxelles

Suivant acte (17-312) passé au greffe du tribunal de première instance francophone de Bruxelles le vingt-trois février deux mille dix-sept, par :

Me Klaas ROSSEL, avocat, dont le cabinet est situé à 1005 Ixelles, rue de Livourne 45.

En qualité de : administrateur des biens de Monsieur Christian TERCLAVERS, domicilié à 1030 Schaerbeek, boulevard Lambertmont 227.

Désigné à cette fonction par ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Schaerbeek, datée du 21 septembre 2016.

Autorisation : ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Schaerbeek, datée du 9 février 2017.

Lequel comparant a déclaré :

ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE LA SUCCESSION DE :

BERGES, Liliane Gabrielle Georgette, née à Tervuren le 29 juin 1946, en son vivant domiciliée à SCHAARBEEK, Schaarbeekse Haardstraat 39, décédée le 11 janvier 2017, à Schaarbeek.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion à Maître Paul DAUWE, notaire, dont le cabinet est situé à Auderghem, avenue des Paradisiens 24.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Alexandre MOYSON. (1702)

### Tribunal de première instance francophone de Bruxelles

Suivant acte (17-316) passé au greffe du tribunal de première instance francophone de Bruxelles le vingt-trois février deux mille dix-sept, par :

Me Laurence D'HUYVETTER, avocate, dont le cabinet est situé à 1932 Sint-Steveens-Woluwe, Leuvensesteenweg 369/1.

En qualité de : mandataire en vertu d'une procuration sous seing privé ci-annexée, datée du 1<sup>er</sup> décembre 2016, et donnée par Me Benjamin DETHIER, avocat, dont le cabinet est situé à 6800 Libramont, rue du Serpent 29A, bte 2.

Agissant en tant que administrateur provisoire de Madame Marie-Rose PASTEELS, domiciliée à la « Résidence Dejafve », rue Sainte-Brigide 43.

Désigné à cette fonction par jugement du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul, siège de Saint-Hubert, daté du 4 novembre 2010.

Autorisation : ordonnance du juge de paix de Fosses-la-Ville, datée du 27 septembre 2016.

Laquelle comparante a déclaré :

ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE LA SUCCESSION DE :

BEERENS, Mariette Philippine, née à Bruxelles le 27 avril 1935, en son vivant domiciliée à DILBEEK, H. Moeremanslaan 8, et décédée le 9 janvier 2016, à Dilbeek.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion à Maître Christian VAN CAMPENHOUT, notaire, dont l'étude est établie à 1070 Anderlecht, boulevard Maurice Carême 10.

Pour extrait conforme : (signé) Marc VANDEN BREEDE, greffier délégué. (1703)

**Tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi**

Suivant acte dressé au greffe civil du tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi, en date du 23/02/2017.

Le 23/02/2017, comparait, au greffe civil du tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi, et par-devant nous, LOUETTE, Corentin, greffier :

• Maître TACHENION, Pierre, avocat, dont le cabinet est sis à 7000 Mons, place du Parc 7, agissant en sa qualité d'administrateur des biens de :

LORIAUX, Marc, né le 13/09/1963, à Charleroi, domicilié rue Goutrielle 37 b, à 7387 Montignies-sur-Roc.

A ce, dûment désigné par une ordonnance de la justice de paix du canton de Boussu, en date du 03/02/2011.

A ce, dûment autorisé par une ordonnance de la justice de paix du canton de Boussu, en date du 25/11/2016.

Lequel comparant a déclaré en langue française :

ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE SEULEMENT LA SUCCESSION DE :

FIEVET, Hélène Anny Clémentine, née à Saint-Hubert le 26 juin 1934, de son vivant domiciliée à COUILLET, rue de Gilly 237, et décédée le 11 décembre 2015, à Couillet.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code Civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Maître Grosfils Bernard, dont l'étude est sis à 6042 Lodelinsart, chaussée de Bruxelles 94.

Dont acte dressé à la demande formelle du comparant, qu'après lecture faite, nous avons signé avec lui.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Le 23 février 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Corentin LOUETTE. (1704)

**Tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi**

Suivant acte dressé au greffe civil du tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi, en date du 24/02/2017.

Le 24/02/2017, comparait au greffe civil du tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi, et par-devant nous, LOUETTE, Corentin, greffier :

LEMAIRE, Julie, née le 12 août 1975, à Charleroi, et domiciliée à 6140 Fontaine-l'Évêque, rue de Charleroi 29, agissant en sa qualité de mère titulaire de l'autorité parentale sur ses enfants mineurs d'âge :

SIQUIET, Romane, née à Charleroi le 4 juin 2007, et domiciliée à 6140 Fontaine-l'Évêque, rue de Charleroi 29;

SIQUIET, MARGAUX, née à Charleroi le 28 juillet 2001, et domiciliée à 6140 Fontaine-l'Évêque, rue de Charleroi 29.

A ce, dûment autorisée par une ordonnance rendue le 7 février 2017, par le juge de paix du canton de Fontaine-l'Évêque.

Laquelle comparante a déclaré en langue française :

ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE SEULEMENT LA SUCCESSION DE :

SIQUIET, Jean Bernard Hubert, né à Carnières le 6 novembre 1950, de son vivant domicilié à FONTAINE-L'ÉVÊQUE, rue de Piéton 23, et décédé le 6 novembre 2016, à Fontaine-l'Évêque.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Maître Bénédicte COLLARD, sis à 6140 Fontaine-l'Évêque, rue de Forchies 8.

Dont acte dressé à la demande formelle de la comparante, qu'après lecture faite, nous avons signé avec elle.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Le 24 février 2017.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Corentin LOUETTE. (1705)

**Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Dendermonde**

Bij verklaring voor notaris Caroline De Herdt, te Lebbeke op 20 februari 2017, geregistreerd op de rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Dendermonde op 22 februari 2017, onder nummer 17-153, hebben de heer Vergauwen, Bart Marcel Celestin, geboren te Dendermonde op 24 mei 1970, en zijn echtgenote, mevrouw Aeyels, Hilde Robert Ghislaine, geboren te Dendermonde op 11 april 1972, wonende te 9280 Lebbeke, Haagstraat 20/A, handelend in hun hoedanigheid van ouders van hun minderjarige kinderen, 1) mevrouw Vergauwen, Lotte, geboren te Jette op 2 augustus 1999, wonende te 9280 Lebbeke, Haagstraat 20/A en 2) de heer Vergauwen, Wout, geboren te Jette op 14 september 2001, wonende te 9280 Lebbeke, Haagstraat 20/A, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving te aanvaarden, de nalatenschap van mevrouw Aeyels, Hilda Maria Valentine, geboren te Lebbeke op 6 maart 1942, wonende te 9280 Lebbeke, Leo Duboisstraat 1, bus 4, overleden te Jette op 21 september 2016.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht hun rechten te doen kennen binnen de drie maanden te rekenen vanaf de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, bij aangetekend schrijven te sturen naar notaris Caroline De Herdt, te 9280 Lebbeke, Brusselsessesteenweg 17.

(Get.) Caroline DE HERDT, notaris te Lebbeke. (1706)

**Rechtbank van eerste aanleg Leuven**

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven op drieëntwintig februari tweeduizend zeventien, heeft :

De heer Pieter BROECKAERT, advocaat, met kantoor te 3220 Holsbeek, Chartreuzenberg 35.

- Handelend als gevolmachtigde van :

De heer VAN BERWAER, Frank Gustaaf Lieven, geboren te Etterbeek op 20 maart 1976, wonende te 3070 Kortenberg, Brouwerijstraat 17.

- Handelend in zijn hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag, wettige beheerder over de persoon en de goederen van zijn, hierna vernoemd, minderjarig kind.

- Hierbij gemachtigd bij beschikking verleend door de vrederechter van het eerste kanton Leuven van 24 januari 2017.

VAN BERWAER, MICHIEL ARTHUR, geboren te Leuven op 17 augustus 2002, wonende te 3070 Kortenberg, Brouwerijstraat 17.

- Minderjarige.

Verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen :

STORMS, Miek, geboren te Leuven op 14 januari 1977, in leven laatst wonende te 3070 KORTENBERG, Erpsestraat 129, en overleden te Vilvoorde op 13 november 2016.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van meester Bruno MARIENS, notaris te 3070 Kortenberg, Dr. V. De Walsplein 26.

Leuven, 23 februari 2017.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. RAPPOORT. (1707)

**Rechtbank van eerste aanleg Leuven**

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven op drieëntwintig februari tweeduizend zeventien, heeft :

Meester Dieter DECOSTER, loco de heer Joris Vercammen, advocaat, met kantoor te 2800 Mechelen, Schuttersvest 4-8.

- Handelend als gevolmachtigde van :

Mevrouw De Visscher, Sabrina, geboren te Duffel op 15 januari 1971, wonende te 2570 Duffel, Arenbergstraat 52.

- Handelend in haar hoedanigheid van het exclusief ouderlijk gezag, wettige beheerder over de persoon en de goederen van haar, hierna vernoemd, minderjarig kind. (Overeenkomstig het Arrest met nummer 2011/458 van het Hof van beroep te Antwerpen d.d. 12/12/2011).

- Hierbij gemachtigd bij beschikking uitgesproken door de vrede-rechter van het kanton LIER van 13 februari 2017.

SERVERIUS, LANA, geboren te Duffel op 30 september 2004, wonende te 2570 Duffel, Arenbergstraat 52.

- Minderjarige.

Verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen :

SERVERIUS Alexandre, geboren te Leuven op 2 mei 1932, in leven laatst wonende te 3071 ERPS-KWERPS, Dorpsplein 10, en overleden te Kortenberg op 9 oktober 2016.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van meester Marc De Backer, notaris, 2800 Mechelen, Van Benedenlaan 67.

Leuven, 23 februari 2017.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. RAPPOORT.

(1708)

**Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Dendermonde**

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Dendermonde, op zevenentwintig februari tweeduizend zeventien, heeft :

Mevrouw Goedertier, Melissa, wonende te 9890 Gavere (Asper), Bernstraat 16, handelend als gevolmachtigde van :

Mevrouw Van Lokeren, Kristel, geboren te Zele op 9 juli 1973, wonende te 9240 Zele, Eikenlaan 110, handelend in haar hoedanigheid van ouder over het bij haar inwonend minderjarig kind zijnde :

DE LOOSE, LOTTE, geboren te Dendermonde op 15 juni 1999.

Verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen :

DE LOOSE, Gert, geboren te Lokeren op 6 januari 1973, in leven laatst wonende te 9220 HAMME (O.-VL.), Drapstraat 21A, en overleden te Hamme op 10 november 2016.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Sergeant, Sylvie, met standplaats te 9240 Zele, Markt 1.

Dendermonde, 27 februari 2017.

De afg. griffier, (get.) M. BEECKMAN.

(1709)

Déclaration d'acceptation sous bénéfice d'inventaire a été faite devant le notaire Pierre Sterckmans, en date du 23 janvier 2017, par Monsieur GALAZZO, Pierre, né à Namur le 16 août 1969, domicilié à 7801 Ath, route de Flobecq 441.

Lequel comparant, s'exprimant en français, a déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Madame TENRET, Jacqueline Jeanne, née à Nivelles le 6 février 1942, de son vivant domiciliée à La Louvière, rue Henri Aubry 34, et décédé à La Louvière le 29 octobre 2016.

Signé le comparant et le notaire.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître par avis recommandé leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Sterckmans, notaire à Tubize, rue des Frères Taymans 34.

(1718)

**Tribunal de première instance du Hainaut, division Tournai**

L'an deux mille dix-sept, le vingt-quatre février.

Par-devant nous, Claudine Verschelden.

Greffier au tribunal de première instance du Hainaut, division Tournai.

A COMPARU :

MACHOEL, JACQUELINE, avocate, dont le cabinet est sis à 7700 Mouscron, rue Roger Decoene 30.

Agissant en qualité d'administratrice provisoire de :

DEFRENNE, LOUIS, né à Mouscron le 27 avril 1927, domicilié à 7700 Mouscron, rue des Villas 50, résidant avenue du Reposoir 1, à 7711 Dottignies.

Désignée à cette fonction par ordonnance du 12 décembre 2013, et autorisée par ordonnance rendue le 21 octobre 2016, par le juge de paix du canton de Mouscron-Comines-Warneton, siège de Mouscron.

Laquelle comparante, agissant comme dit ci-dessus, a déclaré :

ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE LA SUCCESSION DE :

DEFRENNE, Monique Rosine Albert, née à Mouscron le 12 janvier 1933, en son vivant domiciliée à MOUSCRON, rue des Villas 50, et décédée le 10 novembre 2013, à Mouscron.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire éléction de domicile en l'étude de Maître MAHIEU, Alain, notaire de résidence à 7700 Mouscron, rue de Tourcoing 86.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) VERSCHELDEN, Claudine. (1719)

**Tribunal de première instance du Hainaut, division Tournai**

L'an deux mille dix-sept, le vingt-quatre février.

Par-devant nous, Claudine Verschelden.

Greffier au tribunal de première instance du Hainaut, division Tournai.

A COMPARU :

MACHOEL, JACQUELINE, avocate, dont le cabinet est sis à 7700 Mouscron, rue Roger Decoene 30.

Agissant en qualité d'administratrice provisoire de :

ROOBROUCK, ALAIN, né à Cologne (Allemagne) le 8 octobre 1970, domicilié à 7700 Mouscron, rue des Horticulteurs 32, bloc 23.

Désignée à cette fonction par ordonnance rendue le 2 mai 2006, et autorisée par ordonnance rendue le 29 septembre 2016, par Monsieur le juge de paix du canton de Mouscron-Comines-Warneton, siège de Mouscron.

Laquelle comparante, agissant comme dit ci-dessus, a déclaré :

ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE LA SUCCESSION DE :

ROOBROUCK, Roland Adolphe, né à Mouscron le 16 avril 1934, en son vivant domicilié à MOUSCRON, avenue Royale 5, et décédé le 23 novembre 2014, à Mouscron.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Maître Aurélie STORME, notaire de résidence à 7700 Mouscron, rue Léopold 49.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) VERSCHULDEN, Claudine. (1720)

#### Tribunal de première instance de Liège, division Liège

L'an deux mille dix-sept, le vingt-huit février.

Au greffe du tribunal de première instance de Liège, division Liège.

A COMPARU :

DUBOIS, GILLES, avocat à 4000 Liège, rue Douffet 13, porteur d'une procuration sous seing privé qui restera annexée au présent acte, pour et au nom de :

MONTLUC, MARIE, avocate à 4500 Huy, rue Louis Chainaye 10, agissant en qualité d'administrateur provisoire des biens de :

SCHAMPAERT, RENEE, née à Ougrée le 11 mai 1955, domiciliée à 4300 Waremme, rue des Primevères 29;

à ce, désignée par ordonnance du juge de paix du canton de Waremme, rendue, en date du 18 juillet 2013;

et à ce, autorisée par ordonnance dudit juge de paix, rendue, en date du 17 octobre 2013, les deux ordonnances sont produites en copie et resteront annexées au présent acte, lequel comparant a déclaré, ès qualités :

ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE LA SUCCESSION DE :

SCHAMPAERT, David, né à Waremme le 29 septembre 1983, de son vivant domicilié à WAREMME, rue des Primevères 29, et décédé le 17 juin 2012, à Liège.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, les comparants déclarent faire élection de domicile en l'étude de Maître Montluc, Marie, dûment citée ci-dessus.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier chef de service, (signature illisible).

(1721)

#### Tribunal de première instance de Namur, division Namur

L'an deux mille dix-sept, le vingt-huit février.

Au greffe du tribunal de première instance de Namur, division NAMUR.

A COMPARU :

- Monsieur LEBON, Jean-Marc, né à Charleroi le 04/02/1964, domicilié à 1495 Marbais, parc Prés Saint-Pierre 39, représentant en vertu d'une procuration sous seing privé Madame DEWAGENEER, Marie-Rose, née à Charleroi le 29/04/1967, domiciliée à 1495 Villers-la-Ville, parc Prés Saint-Pierre 28; agissant tous deux :

- avec l'autorisation de Mme le juge de paix du canton de Nivelles, en date du 06/11/2014, dont copie restera annexée au présent acte, pour et au nom de leurs enfants mineurs :

\*LEBON, Camille (demi-sœur du défunt), née à Charleroi le 25/08/2000;

\*LEBON, Simon (demi-frère du défunt), né à Charleroi le 29/01/2003;

domiciliés à 1495 Marbais, parc Prés Saint-Pierre 28.

Lequel comparant a déclaré :

ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE LA SUCCESSION DE :

LEBON, Anthony, né à Montigny-le-Tilleul le 12 juillet 1988, de son vivant domicilié à SOMBREFFE, chaussée de Nivelles 84, et décédé le 19 août 2014, à Villers-la-Ville (Marbais).

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Maître Gilles FRANCE, notaire à 6060 Gilly, chaussée de Montigny 22.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Pour extrait conforme : (signé) F. LISSOIR, greffier chef de service. (1722)

#### Rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Antwerpen

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg Antwerpen op vierentwintig februari tweeduizend zeventien, heeft :

BEELEN, Robert, advocaat, kantoorhoudende te 3000 Leuven, Justus Lipsiusstraat 24;

• handelend in hoedanigheid van bewindvoerder, hiertoe benoemd bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Leuven d.d. 10 december 2003, over de goederen van :

- DE ROECK, CHRISTINE MARIE PAULE THERESE, geboren te Wilrijk op 16 november 1952, wonende te 1082 Sint-Agatha-Berchem, Gentssesteenweg 1046.

Verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen :

VAN AELST, Rosa Maria Louisa, geboren te Antwerpen op 13 juli 1922, in leven laatst wonende te 2600 BERCHEM (ANTWERPEN), Pieter Verbertstraat 11, en overleden te Antwerpen, district Antwerpen, op 7 december 2016.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notarissen « De Roeck & Goossens », te 2100 Deurne, Sint-Rochtusstraat 62.

Antwerpen, 24 februari 2017.

De griffier, (get.) K. MINTJENS.

(1723)



**Rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Antwerpen**

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg Antwerpen op vierentwintig februari tweeduizend zeventien, heeft :

ASSELBERGHS, Angelina Clementina Joanna, geboren te Boechout op 21 september 1929, wonende te 2530 Boechout, Kapelleveldstraat 62;

- handelend in hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over de verlengd minderjarig verklaarde (bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen d.d. 12 juni 1992) :

- DIERCKX, WIM KAREL LOUISA, geboren te Mortsel op 19 november 1964, wonende te 2530 Boechout, Kapelleveldstraat 62.

Verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen :

DIERCKX, Marcel Florence Pierre, geboren te Antwerpen op 13 december 1929, in leven laatst wonende te 2530 BOECHOUT, Kapelleveldstraat 62, en overleden te Boechout op 27 november 2016.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Van Roosbroeck, Stéphane, te 2530 Boechout, Heuvelstraat 54.

Antwerpen, 24 februari 2017.

De griffier, (get.) K. MINTJENS.

(1724)

**Rechtbank van eerste aanleg Leuven**

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven op achtentwintig februari tweeduizend zeventien, heeft :

Mevrouw REYNDERS, Annita, advocaat, met kantoor te 3290 Diest, Statiestraat 11-13.

- Handelend in haar hoedanigheid van voorlopige bewindvoerder over de, hierna vernoemde, beschermde persoon.

- Hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het kanton DIEST van 24 juni 2009.

BRANDERS, ANNETTE MARIA, geboren te Leuven op 26 september 1955, wonende en verblijvende te 3270 Scherpenheuvel-Zichem, Rozenkranslaan 43.

- Beschermde persoon.

Verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen :

FREDERICKX, Anna Maria Bertha, geboren te Rillaar op 30 mei 1921, in leven laatst wonende te 3270 SCHERPENHEUVEL-ZICHEM, Brouwerijstraat 8, en overleden te Diest op 12 januari 2017.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van meester Christel MEURIS, notaris te 3270 Scherpenheuvel-Zichem, Molenstraat 46.

Leuven, 28 februari 2017.

De afgevaardigd griffier, (get.) Sanne MANS.

(1725)

**Réorganisation judiciaire****Gerechtelijke reorganisatie****Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen**

Bij vonnis van de 22e kamer van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen, d.d. 24 februari 2017, werd de opschorting met het oog op een gerechtelijke reorganisatie door collectief akkoord toegekend voor een periode eindigend op 23 juni 2017, aan :

PMC PROJECTS BVBA.

NETEWEG 9, 2850 BOOM.

Ondernemingsnummer : 0824.744.577/

Gedelegeerd rechter : DE TROETSEL, LUK, e-mail : I.de.troetsel@telenet.be

Het reorganisatieplan dient neergelegd te worden ter griffie uiterlijk op 19 mei 2017.

De terechtzitting over de stemming en de homologatie van dit reorganisatieplan werd bepaald op vrijdag 16 juni 2017, om 10 u. 30 m., voor de 22e kamer van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen, 3e verdieping, zaal C3.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. CAERS.

(1710)

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen**

Bij vonnis van de 22e kamer van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen, d.d. 24 februari 2017, werd de opschorting met het oog op een gerechtelijke reorganisatie door collectief akkoord toegekend voor een periode eindigend op 23 juni 2017, aan :

VEHATEC BVBA.

NETEWEG 9, 2850 BOOM.

Ondernemingsnummer : 0817.292.997.

Gedelegeerd rechter : DE TROETSEL, LUK, e-mail : I.de.troetsel@telenet.be

Het reorganisatieplan dient neergelegd te worden ter griffie uiterlijk op 19 mei 2017.

De terechtzitting over de stemming en de homologatie van dit reorganisatieplan werd bepaald op vrijdag 16 juni 2017, om 10 uur, voor de 22e kamer van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen, 3e verdieping, zaal C3.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. CAERS.

(1711)



**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen**

Bij vonnis van de 22e kamer van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen, d.d. 24/02/2017, werd van :

GORDIJNHUIS VAN TICHELT VOF.

SINT-LENAARTSEBAAN 115, 2390 MALLE.

Ondernemingsnummer : 0479.838.313.

Het reorganisatieplan gehomologeerd en de reorganisatieprocedure afgesloten.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. CAERS.

(1712)

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen**

Bij vonnis van de 22e kamer van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen, d.d. 24 februari 2017, werd de opschorting met het oog op de overdracht onder gerechtelijk gezag aan een of meerdere derden, van een geheel of gedeelte van de onderneming of haar activiteiten geopend voor een periode eindigend op 24 augustus 2017, aan :

EUROPEAN DATACOMM NV.

HEIDESTRAAT 257.

2070 BURCHT-ZWIJNDRECHT.

Ondernemingsnummer : 0425.585.124.

Gedelegeerd rechter : JONKERS, ERIC.

E-mail : eric.jonkers@quartzinvest.be

Gerechtsmandataris : G. VANHOUCKE, ANSELMOSTRAAT 2, 2018 ANTWERPEN.

De griffier, (get.) N. NAELAERTS.

(1713)

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Tongeren**

De vijfde kamer van de rechtbank van koophandel ANTWERPEN, afdeling TONGEREN heeft op 24/02/2017 een vonnis uitgesproken in de zaak ingeschreven onder A.R. R/17/00003 waarbij de gerechtelijke reorganisatie is geopend op naam van ALTEMBROUCK FOOD & BEVERAGE BVBA, met maatschappelijke zetel te 3798 's GRAVENVOEREN, ALTENBROEK 4 RPR (TONGEREN) : 0537.238.260.

Het vonnis kent een voorlopige opschorting van betaling toe voor een observatieperiode eindigend op 28/04/2017.

Als gedelegeerd rechter treedt op : OPSTEYN ALBERT (p/a : rechtbank van koophandel ANTWERPEN, afdeling TONGEREN, KIELENSTRAAT 22, BUS 4, 3700 TONGEREN — e-mail : rvk.tongeren.rollen@just.fgov.be).

De griffier, (get.) P. DUMOULIN.

(1726)

**Tribunal de commerce de Liège, division Marche-en-Famenne**

Par jugement du 23.02.2017, la première chambre de la division de Marche-en-Famenne du tribunal de commerce de Liège :

Déclare ouverte la procédure de réorganisation judiciaire de DALAI-DENNE, Laetitia Lily Yvonne Ghislaine, née à Marche-en-Famenne le 28/02/1981, domiciliée à 5580 Rochefort, rue des Valennes 7, enregistrée dans la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0818.957.934, ayant pour activité commerciale principale, l'exploitation d'un salon de coiffure à 6900 Marche-en-Famenne, rue des Brasseurs 1.

Dit que cette procédure a pour objectif de permettre à l'entreprise précitée d'obtenir un accord collectif de ses créanciers sur un plan de réorganisation conformément aux articles 44 à 58 de la loi.

Accorde à la partie requérante un sursis d'une durée de six mois, à compter du jour de la prononciation de la présente décision, soit jusqu'au 23.08.2017.

Prend acte de la désignation en qualité de juge délégué de Monsieur le juge consulaire suppléant José FIEVET, palais de justice, bâtiment B, rue Victor Libert 9, à 6900 Marche-en-Famenne, greffe.commerce.marche@just.fgov.be

Fixe l'audience à laquelle il sera procédé au vote des créanciers sur le plan de réorganisation judiciaire de l'entreprise et statué sur l'homologation de ce plan au jeudi 10.08.2017, à 9 h 30 m, dans la salle d'audience ordinaire de la division de Marche-en-Famenne du tribunal de commerce de Liège à 6900 Marche-en-Famenne, rue Victor Libert 9, palais de justice, bâtiment B, rez-de-chaussée.

Pour extrait conforme : le greffier, J.-M. COLLARD.

(1727)

**Faillite****Faillissement****Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk**

Bij vonnis d.d. 22/02/2017, van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, TWEEDE KAMER, werd :

KEN FISH BVBA,

SPINNERIJSTRAAT 25, te 8530 HARELBEKE.

Ondernemingsnummer : 0458.976.482.

Ontbonden verklaard, met onmiddellijke afsluiting van de vereffening.

De griffier, (get.) L. NOLF.

(1714)

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen**

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: GEENEN MARC, HEIZIJDE 106, 2300 TURNHOUT.

Geboortedatum en -plaats: 8 september 1961 TURNHOUT.

Referentie: 20170207.

Datum faillissement: 2 maart 2017.

Handelsactiviteit: vennoot van GEENEN & GEENEN COMM. V

Curator: Mr TEUGHELS YVES, COREMANSSTRAAT 14A, 2600 BERCHEM (ANTWERPEN).

Voorlopige datum van staking van betaling: 02/03/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 28 april 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Boets

2017/109020

#### Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: E.K. BVBA, LANGE BEELDEKENSSTRAAT 116, 2060 ANTWERPEN 6.

Referentie: 20170213.

Datum faillissement: 2 maart 2017.

Handelsactiviteit: cafés en bars

Ondernemingsnummer: 0435.984.415

Curator: Mr UBBEN HANS, PLANTINKAAI 24, 2000 ANTWERPEN 1.

Voorlopige datum van staking van betaling: 02/03/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 28 april 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Boets

2017/109026

#### Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: COQORICO BVBA, DORPSSTRAAT 70, 2950 KAPELLEN (ANTW.).

Referentie: 20170204.

Datum faillissement: 2 maart 2017.

Handelsactiviteit: eetgelegenheden met volledige bediening

Ondernemingsnummer: 0466.230.401

Curator: Mr TEUGHEL KATRIEN, KONINKLIJKELAAN 60, 2600 ANTWERPEN.

Voorlopige datum van staking van betaling: 02/03/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 28 april 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Boets

2017/109017

#### Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: SPART - EVENTS BVBA, NERVIËRSLEI 32, 2900 SCHOTEN.

Referentie: 20170205.

Datum faillissement: 2 maart 2017.

Handelsactiviteit: gespecialiseerde beeld-, verlichtings- en geluidstechnieken

Ondernemingsnummer: 0477.378.570

Curator: Mr TEUGHEL KATRIEN, KONINKLIJKELAAN 60, 2600 ANTWERPEN.

Voorlopige datum van staking van betaling: 02/03/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 28 april 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Boets

2017/109018

#### Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: GEENEN & GEENEN COMM. V., LEEGSTEDEN 32, 2390 MALLE.

Referentie: 20170206.

Datum faillissement: 2 maart 2017.

Handelsactiviteit: adviesbureaus op het gebied van public relations en communicatie

Ondernemingsnummer: 0478.938.092

Curator: Mr TEUGHEL YVES, COREMANSSTRAAT 14A, 2600 BERCHAM (ANTWERPEN).

Voorlopige datum van staking van betaling: 02/03/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 28 april 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Boets

2017/109019

#### Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: BEST BODY - BALANCE BVBA, DE KEYSERLEI 58-60, 2018 ANTWERPEN 1.

Referentie: 20170212.

Datum faillissement: 2 maart 2017.

Handelsactiviteit: schoonheidsverzorging

Ondernemingsnummer: 0479.667.770

Curator: Mr TOREMANS TOM, COCKERILLKAAI 18, 2000 ANTWERPEN 1.

Voorlopige datum van staking van betaling: 02/03/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 28 april 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Boets

2017/109025

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen**

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: EU4Y BVBA, ORANJESTRAAT 19, 2060 ANTWERPEN 6.

Referentie: 20170210.

Datum faillissement: 2 maart 2017.

Handelsactiviteit: ontwerpen en programmeren van computer-programma's

Ondernemingsnummer: 0537.741.670

Curator: Mr THIRE STEVEN, COCKERILLKAAI 18, 2000 ANTWERPEN 1.

Voorlopige datum van staking van betaling: 02/03/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 28 april 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Boets

2017/109023

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen**

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: DE BEUKELAER PETER, PAREINDREEF 2, 2950 KAPELLEN (ANTW.).

Geboortedatum en -plaats: 25 juni 1965 KAPELLEN.

Referentie: 20170209.

Datum faillissement: 2 maart 2017.

Handelsactiviteit: groothandel in machines voor de mijnbouw, de bouwnijverheid en de weg- en waterbouw

Ondernemingsnummer: 0631.317.768

Curator: Mr THEUNISSEN MARC, TURNHOUTSEBAAN 315, 2100 DEURNE (ANTWERPEN).

Voorlopige datum van staking van betaling: 02/03/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 28 april 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Boets

2017/109022

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen**

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: TINIVOLMI BVBA, BEGIJNENVEST 2, 2000 ANTWERPEN 1.

Referentie: 20170211.

Datum faillissement: 2 maart 2017.

Handelsactiviteit: eetgelegenheden met beperkte bediening

Ondernemingsnummer: 0635.583.293

Curator: Mr THIRE STEVEN, COCKERILLKAAI 18, 2000 ANTWERPEN 1.

Voorlopige datum van staking van betaling: 02/03/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 28 april 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Boets

2017/109024

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen**

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: TST BVBA, SINT LAUREYSPLEIN 15/4, 2540 HOVE.

Referentie: 20170208.

Datum faillissement: 2 maart 2017.

Handelsactiviteit: handelsbemiddeling in machines, apparaten en werktuigen voor de industrie en in schepen en luchtvaartuigen

Ondernemingsnummer: 0830.626.836

Curator: Mr TEUGHELS YVES, COREMANSSTRAAT 14A, 2600 BERCHEM (ANTWERPEN).

Voorlopige datum van staking van betaling: 02/03/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 28 april 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, L. Boets

2017/109021

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Brugge**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Brugge.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: DEMADA-BOUW BVBA, MEELSTRAAT 3, 8020 OOSTKAMP.

Referentie: 20170034.

Datum faillissement: 23 februari 2017.

Handelsactiviteit: ALGEMEEN AANNEMER

Handelsbenaming: DEMADA-BOUW

Uitbatingadres: MEELSTRAAT 3, 8020 OOSTKAMP

Ondernemingsnummer: 0413.827.833

Curator: Mr LABENS PETER, WOESTENDREEF 9, 8020 OOSTKAMP.

Voorlopige datum van staking van betaling: 23/02/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Brugge, Kazernevest 3, 8000 Brugge.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 3 april 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, T. NEELS

2017/108767

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Brugge**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Brugge.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: DEWAELEHEYNYS GUIDO, HAELENSTRAAT 7/0201, 8370 BLANKENBERGE.

Geboortedatum en -plaats: 19 mei 1949 TIENEN.

Referentie: 20170037.

Datum faillissement: 24 februari 2017.

Handelsactiviteit: UITBATEN HORECAZAAK

Handelsbenaming: CAFÉ MONTE LEONE

Uitbatingadres: GROTE MARKT 11, 8370 BLANKENBERGE

Ondernemingsnummer: 0709.829.865

Curator: Mr CARTON SERGE, GERARD DAVIDSTRAAT 46/1, 8000 BRUGGE.

Voorlopige datum van staking van betaling: 24/02/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Brugge, Kazernevest 3, 8000 Brugge.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 3 april 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, T. NEELS

2017/108770

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Brugge**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Brugge.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: GRIZAN BVBA, ZEEDIJK-ALBERTSTRAND 559, 8300 KNOCKEHEIST.

Referentie: 20170036.

Datum faillissement: 24 februari 2017.

Handelsactiviteit: RESTAURANT

Handelsbenaming: INDONESIA

Uitbatingadres: ZEEDIJK-ALBERTSTRAND 559, 8300 KNOCKEHEIST

Ondernemingsnummer: 0807.186.092

Curator: Mr MARTENS JOHAN, Elisabethlaan 71, 8300 KNOCKEHEIST.

Voorlopige datum van staking van betaling: 24/02/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Brugge, Kazernevest 3, 8000 Brugge.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 3 april 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, T. NEELS

2017/108769

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Brugge**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Brugge.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: DENYS PIET, FRANCHOMMELAAN 106/AP 1A, 8370 BLANKENBERGE.

Geboortedatum en -plaats: 2 januari 1982 ROESELARE.

Referentie: 20170033.

Datum faillissement: 22 februari 2017.

Handelsactiviteit: HORECA

Handelsbenaming: PLACE TO BE

Uitbatingadres: FRANCHOMMELAAN 106, 8370 BLANKENBERGE

Ondernemingsnummer: 0838.822.247

Curator: Mr DECLERCQ NADJA, KOUDE KEUKENSTRAAT 13, 8200 BRUGGE (SINT-ANDRIES).

Voorlopige datum van staking van betaling: 22/02/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Brugge, Kazernevest 3, 8000 Brugge.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 3 april 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, T. NEELS

2017/108766



**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Brugge**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Brugge.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: GDBF BVBA, SPELEMANSTRAAT 134, 8301 KNOCKE-HEIST.

Referentie: 20170032.

Datum faillissement: 22 februari 2017.

Handelsactiviteit: VERKOOP KINDERKLEDIJ

Uitbatingsadres: KUSTLAAN 13, 8300 KNOCKE-HEIST

Ondernemingsnummer: 0882.243.011

Curator: Mr VAN DER PERRE BENEDIKTE, GANZENSTRAAT 57, 8000 BRUGGE.

Voorlopige datum van staking van betaling: 22/02/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Brugge, Kazernevest 3, 8000 Brugge.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 3 april 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, T. NEELS

2017/108765

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Brugge**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Brugge.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: BAMBOO BVBA, FRANCHOMMELAAN 94, 8370 BLANKENBERGE.

Referentie: 20170035.

Datum faillissement: 24 februari 2017.

Handelsactiviteit: RESTAURANT

Handelsbenaming: GREEN BAMBOO

Uitbatingsadres: FRANCHOMMELAAN 94, 8370 BLANKENBERGE

Ondernemingsnummer: 0895.905.856

Curator: Mr COUCKE PIETER, CORDOENIERSSTRAAT 17-18, 8000 BRUGGE.

Voorlopige datum van staking van betaling: 24/02/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Brugge, Kazernevest 3, 8000 Brugge.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 3 april 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, T. NEELS

2017/108768

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: DE MOOCK DAVID, HOOBKOUTERBAAN 55, 9450 HAALTERN.

Geboortedatum en -plaats: 9 december 1975 AALST.

Referentie: 20170087.

Datum faillissement: 6 februari 2017.

Handelsactiviteit: vennoot

Curator: Mr BERT DIRK, LINDENSTRAAT 162, 9470 DENDERLEEUV.

Voorlopige datum van staking van betaling: 01/10/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 17 maart 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, K. Blanckaert.

2017/107326

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: AVITOR NV, FABRIEKSTRAAT 37, 9200 DENDERMONDE.

Referentie: 20170138.

Datum faillissement: 28 februari 2017.

Handelsactiviteit: verkoop, verhuur, services ict

Ondernemingsnummer: 0425.970.451

Curator: Mr PIETERS MARGA, AFFLIGEMDREEF 144, 9300 AALST.

Voorlopige datum van staking van betaling: 27/02/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 7 april 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, S. Van Engelgem

2017/108580

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: BEDRIJVENCENTRUM HEPTAGON NV, PRINS BOUDEWIJNLAAN 97, 9100 SINT-NIKLAAS.

Referentie: 20170137.

Datum faillissement: 27 februari 2017.

Handelsactiviteit: adviesbureau

Ondernemingsnummer: 0436.760.019



Curator: Mr VERLAECKT VINCENT, MGR. STILLEMANS-STRAAT 61/6, 9100 SINT-NIKLAAS.

Voorlopige datum van staking van betaling: 27/02/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 7 april 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, S. Van Engelm  
2017/108360

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: INTREC BVBA, SCHOENSTRAAT 13/A, 9140 TEMSE.

Referentie: 20170123.

Datum faillissement: 27 februari 2017.

Handelsactiviteit: tweedehandskledij

Ondernemingsnummer: 0457.923.934

Curator: Mr REYNS IVAN, GROTE BAAN 68, 9120 BEVEREN-WAAS.

Voorlopige datum van staking van betaling: 15/02/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 31 maart 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, S. Van Engelm  
2017/108341

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: BART VAN RIET BVBA, BAASRODEVEERSTRAAT 42, 9220 MOERZEKE.

Referentie: 20170130.

Datum faillissement: 27 februari 2017.

Handelsactiviteit: algemene bouw

Ondernemingsnummer: 0474.448.576

Curator: Mr VERLAECKT VINCENT, MGR. STILLEMANS-STRAAT 61/6, 9100 SINT-NIKLAAS.

Voorlopige datum van staking van betaling: 27/02/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 7 april 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, S. Van Engelm  
2017/108353

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: BALOG JAROSLAV, VERMORGENSTRAAT 77, 9100 SINT-NIKLAAS.

Geboortedatum en -plaats: 18 september 1962 TSJECHO SLOWAKIJE.

Referentie: 20170104.

Datum faillissement: 13 februari 2017.

Handelsactiviteit: reiniging gebouwen

Ondernemingsnummer: 0504.860.650

Curator: Mr VAN DEN BRANDEN GUY, COLMARSTRAAT 2 A, 9100 SINT-NIKLAAS.

Voorlopige datum van staking van betaling: 13/02/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 24 maart 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, S. Van Engelm  
2017/107580

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: HAFI BVBA, ZAND 19, 9160 LOKEREN.

Referentie: 20170133.

Datum faillissement: 27 februari 2017.

Handelsactiviteit: detailhandel

Ondernemingsnummer: 0505.847.179

Curator: Mr BOGAERT JOHAN, SCHOOLSTRAAT 15, 9200 DENDERMONDE.

Voorlopige datum van staking van betaling: 27/02/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 7 april 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, S. Van Engelm  
2017/108356

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: LUXURY CAR COMPANY BVBA, BEUKENSTRAAT 127, 9255 BUGGENHOUT.

Referentie: 20170131.

Datum faillissement: 27 februari 2017.

Handelsactiviteit: detailhandel in auto's

Ondernemingsnummer: 0526.858.666

Curator: Mr BOGAERT JOHAN, SCHOOLSTRAAT 15, 9200 DENDERMONDE.

Voorlopige datum van staking van betaling: 27/02/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 7 april 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, S. Van Engelgem

2017/108354

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: DE LEEUW CHRISTIAN, FONTEINSTRAT(OKE) 0091, 9400 NINOVE.

Geboortedatum en -plaats: 24 mei 1964 CHARLEROI.

Referentie: 20170136.

Datum faillissement: 27 februari 2017.

Handelsactiviteit: bouwsector

Ondernemingsnummer: 0549.636.048

Curator: Mr GOESSENS BJÖRN, CENTRUMLAAN 175, 9400 NINOVE.

Voorlopige datum van staking van betaling: 27/02/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 7 april 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, S. Van Engelgem

2017/108359

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: INEZ SHOP EXOTIC CVOA, SCHOENSTRAAT 96/BC, 9140 TEMSE.

Referentie: 20170122.

Datum faillissement: 22 februari 2017.

Handelsactiviteit: Afrikaanse winkel

Ondernemingsnummer: 0551.846.064

Curator: Mr PAUWELS PIETER, APOSTELSTRAAT 29, 9100 SINT-NIKLAAS.

Voorlopige datum van staking van betaling: 30/01/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 31 maart 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, K. Blanckaert.

2017/107581

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: BELKO GCV, MARKT 3, 9140 TEMSE.

Referentie: 20170132.

Datum faillissement: 27 februari 2017.

Handelsactiviteit: eetgelegheid

Ondernemingsnummer: 0565.970.749

Curator: Mr BOGAERT JOHAN, SCHOOLSTRAAT 15, 9200 DENDERMONDE.

Voorlopige datum van staking van betaling: 27/02/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 7 april 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, S. Van Engelgem

2017/108355

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: K & L DAKWERKEN BVBA, GASDAM 13, 9120 BEVEREN-WAAS.

Referentie: 20170125.

Datum faillissement: 27 februari 2017.

Handelsactiviteit: Dakwerkzaamheden

Ondernemingsnummer: 0597.691.729

Curator: Mr REYNS IVAN, GROTE BAAN 68, 9120 BEVEREN-WAAS.

Voorlopige datum van staking van betaling: 20/12/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 31 maart 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, K. Blanckaert.

2017/108343

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: VON DER DOVENMÜHLE SUZANNE, SCHELDE-  
STRAAT 23/A, 9220 HAMME (O.-VL.).

Geboortedatum en -plaats: 22 november 1966 ANTWERPEN.

Referentie: 20170126.

Datum faillissement: 27 februari 2017.

Handelsactiviteit: cafe

Ondernemingsnummer: 0632.768.810

Curator: Mr LAUREYS ANNE MARIE, ROOMSTRAAT 40,  
9160 LOKEREN.

Voorlopige datum van staking van betaling: 31/01/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 31 maart 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, K. Blanckaert.

2017/108344

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: DE SMEDT PETER MARIA, STENEBRUG 41, 9402\* NINOVE  
(MEERBEKE).

Geboortedatum en -plaats: 8 augustus 1970 NINOVE.

Referentie: 20170121.

Datum faillissement: 21 februari 2017.

Handelsactiviteit: kleinhandel in tegels, parket, natuursteen

Ondernemingsnummer: 0735.277.915

Curator: Mr GOESSENS BJÖRN, CENTRUMLAAN 175,  
9400 NINOVE.

Voorlopige datum van staking van betaling: 21/02/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 31 maart 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, K. Blanckaert.

2017/107327

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: DCJ TRANS  
BVBA, OPENVELDSTRAAT 72, 9340 LEDE.

Referentie: 20170129.

Datum faillissement: 27 februari 2017.

Handelsactiviteit: goederenvervoer

Ondernemingsnummer: 0820.387.495

Curator: Mr GOESSENS BJÖRN, CENTRUMLAAN 175,  
9400 NINOVE.

Voorlopige datum van staking van betaling: 27/02/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 7 april 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, S. Van Engelm

2017/108352

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: 2B1 BVBA,  
OMMEGANGSDREEF 51, 9250 WAASMUNSTER.

Referentie: 20170135.

Datum faillissement: 27 februari 2017.

Handelsactiviteit: eet- en drankgelegenheden

Ondernemingsnummer: 0838.346.650

Curator: Mr BAILLON PHILIPPE, NOORDLAAN 172/1,  
9200 DENDERMONDE.

Voorlopige datum van staking van betaling: 27/02/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 7 april 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, S. Van Engelgem

2017/108358

#### Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: HEYNDRICKX BART, HENDRIK CONSCIENCESTRAAT 77, 9100 SINT-NIKLAAS.

Geboortedatum: 10 januari 1990.

Referentie: 20170124.

Datum faillissement: 27 februari 2017.

Handelsactiviteit: vloeren plaatsen

Ondernemingsnummer: 0844.556.729

Curator: Mr LAUREYS ANNE MARIE, ROOMSTRAAT 40, 9160 LOKEREN.

Voorlopige datum van staking van betaling: 23/02/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 31 maart 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, K. Blanckaert.

2017/108342

#### Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: VAN ROSSEM STEVE, FONTEINBOS 6, 9320 EREMBODEGEM.

Geboortedatum en -plaats: 5 februari 1987 AALST.

Referentie: 20170134.

Datum faillissement: 27 februari 2017.

Handelsactiviteit: dakwerken

Ondernemingsnummer: 0847.154.349

Curator: Mr PIETERS MARGA, AFFLIGEMDREEF 144, 9300 AALST.

Voorlopige datum van staking van betaling: 27/02/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 7 april 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, S. Van Engelgem

2017/108357

#### Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: UNIQUE SERVICES & SOLUTIONS BO, CAUDRONSTRAAT 16, 9300 AALST.

Referentie: 20170127.

Datum faillissement: 27 februari 2017.

Handelsactiviteit: reclamebureau, overige persoonlijke diensten

Ondernemingsnummer: 0869.994.186

Curator: Mr BERT DIRK, LINDENSTRAAT 162, 9470 DENDER-LEEUEW.

Voorlopige datum van staking van betaling: 27/02/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 7 april 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, S. Van Engelgem

2017/108350

#### Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: K & K ENTREPRISE BVBA, HOPMARKT 37, 9300 AALST.

Referentie: 20170128.

Datum faillissement: 27 februari 2017.

Handelsactiviteit: detailhandel

Ondernemingsnummer: 0884.357.314

Curator: Mr BERT DIRK, LINDENSTRAAT 162, 9470 DENDER-LEEUEW.

Voorlopige datum van staking van betaling: 27/02/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 7 april 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, S. Van Engelgem

2017/108351

#### Tribunal de commerce de Liège, division Dinant

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : L'EVEIL DES CHEMINS SPRL, RUE DE MAHENE, FOY 21, 5504 FOY-NOTRE-DAME.

Référence : 20170033.

Date de faillite : 1 mars 2017.

Activité commerciale : STATION SERVICE ET GARAGE

Numéro d'entreprise : 0461.878.168



Curateur : CASTAIGNE BERNARD, rue Daoust 41, 5500 DINANT.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Dinant, bâtiment B, rue Arthur Defoin 215, 5500 Dinant.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 12 avril 2017.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2017/108854

**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : WEGRIA PHILIPPE, RUE DU CONDROZ 22, 5590 CINEY.

Date de naissance : 18 juin 1960.

Référence : 20170034.

Date de faillite : 1 mars 2017.

Activité commerciale : COMMERCE DE DETAIL ET VENTE DE CARBURANT

Dénomination commerciale : EDEN-GOURMAND

Numéro d'entreprise : 0690.203.993

Curateur : HYAT BENOIT, RUE DAOUST 41, 5500 DINANT.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Dinant, bâtiment B, rue Arthur Defoin 215, 5500 Dinant.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 12 avril 2017.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2017/108855

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Ieper**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Ieper.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: COSTENOBLE-LEMAIRE BVBA, PAARDENMARKT 12, 8970 POPERINGE.

Referentie: 20170013.

Datum faillissement: 2 maart 2017.

Handelsactiviteit: café en bars - exploitatie van gokautomaten en dergelijke, verkoop van dranken voor, in het algemeen, consumptie

Handelsbenaming: THE SEVENTIES

Uitbatingadres: PAARDENMARKT 12, 8970 POPERINGE

Ondernemingsnummer: 0847.061.012

Curator: Mr VANRYCKEGHEM ALAIN, RIJSELESTRAAT 132, 8900 IEPEL.

Voorlopige datum van staking van betaling: 02/03/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Ieper, Grote Markt 10, 8900 Ieper.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 12 april 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Melsens.

2017/108962

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: MEDIBEG NV, MENENSTRAAT 473A, 8560 WEVELGEM.

Referentie: 10088.

Datum faillissement: 2 maart 2017.

Handelsactiviteit: Spuitgieten en compounderen van technische rubberartikelen

Ondernemingsnummer: 0437.569.968

Curator: Mr SOETAERT Geert, Groeningestraat 33, 8500 KORTRIJK.

Voorlopige datum van staking van betaling: 02/03/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Kortrijk, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 19 april 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, K. Engels.

2017/108996

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: HIJAZI IMAD, BROELKAAI 2/0102, 8530 HARELBEKE.

Geboortedatum en -plaats: 26 maart 1968 EL BASS (LIBANON).

Referentie: 10086.

Datum faillissement: 1 maart 2017.

Handelsactiviteit: Uitvoeren van metsel- en voegwerken

Handelsbenaming: DYNAMIEK BOUW

Ondernemingsnummer: 0524.737.237

Curator: Mr HUYSENTRUYT RANDALL, DEKEN CAMERLYNCK-LAAN 85, 8500 KORTRIJK.

Voorlopige datum van staking van betaling: 01/03/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Kortrijk, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 19 april 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, A. Vander Haegen

2017/108995



**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: VAN HERP STEVEN, HOGE DREEF 8, 8501 HEULE.

Geboortedatum en -plaats: 11 maart 1975 KORTRIJK.

Referentie: 10087.

Datum faillissement: 2 maart 2017.

Handelsactiviteit: Schilderwerken

Handelsbenaming: DECORATIE VAN HERP

Ondernemingsnummer: 0525.573.516

Curator: Mr GHEKIERE PHILIP, KONING ALBERTSTRAAT 24, BUS 1, 8500 KORTRIJK.

Voorlopige datum van staking van betaling: 02/03/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Kortrijk, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 19 april 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, K. Engels.

2017/108997

**Rechtbank van koophandel Leuven**

Rechtbank van koophandel Leuven.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: LUCAR CVBA, GROOTLOSESTRAAT 69C, 3128 BAAL.

Referentie: 20170064.

Datum faillissement: 2 maart 2017.

Handelsactiviteit: groothandel in en algemeen onderhoud en reparatie van auto's

Ondernemingsnummer: 0433.785.978

Curator: Mr MOMBAERS BRANDAAN, OLV BROEDERSSTRAAT 3, 3000 TIENEN.

Voorlopige datum van staking van betaling: 02/03/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Leuven, Vaartstraat 5, 3000 Leuven.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 18 april 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: CARLA PIOT

2017/109013

**Rechtbank van koophandel Leuven**

Rechtbank van koophandel Leuven.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: MIMABEST BVBA, LEUVENSESTEENWEG 341, 3370 BOUTERSEM.

Referentie: 20170065.

Datum faillissement: 2 maart 2017.

Handelsactiviteit: software voor fitnesscentra

Ondernemingsnummer: 0476.223.379

Curatoren: Mr MOMBAERS JOS, O.L.V. BROEDERSSTRAAT 3, 3300 TIENEN; Mr VERBEKE STEVEN, OLV Broedersstraat 3, 3300 TIENEN.

Voorlopige datum van staking van betaling: 02/03/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Leuven, Vaartstraat 5, 3000 Leuven.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 18 april 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: CARLA PIOT

2017/109014

**Rechtbank van koophandel Leuven**

Rechtbank van koophandel Leuven.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: IMRAAD BVBA, KARTERSTRAAT 38, 3070 KORTENBERG.

Referentie: 20170058.

Datum faillissement: 2 maart 2017.

Handelsactiviteit: eet- en drinkgelegenheden

Handelsbenaming: CHEZ MIMS

Ondernemingsnummer: 0502.328.356

Curator: Mr MISSOUL VIVIANE, KONING ALBERTLAAN 186, 3010 KESSEL-LO.

Voorlopige datum van staking van betaling: 02/03/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Leuven, Vaartstraat 5, 3000 Leuven.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 18 april 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: CARLA PIOT

2017/109007

**Rechtbank van koophandel Leuven**

Rechtbank van koophandel Leuven.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: CANDIDO & CANDIDO C.V.O.A., ALSEMBERGSESTEENWEG 842, 1180 BRUSSEL 18.

Referentie: 20170060.

Datum faillissement: 2 maart 2017.

Handelsactiviteit: eet- en drinkgelegenheden, creatieve activiteiten, enz

Ondernemingsnummer: 0550.969.403

Curator: Mr MISSOUL VIVIANE, KONING ALBERTLAAN 186, 3010 KESSEL-LO.

Voorlopige datum van staking van betaling: 02/03/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Leuven, Vaartstraat 5, 3000 Leuven.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 18 april 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: CARLA PIOT

2017/109009

Rechtbank van koophandel Leuven

Rechtbank van koophandel Leuven.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: TATAR47 BVBA, TIENSESTEENWEG 262, 3360 BIERBEEK.

Referentie: 20170062.

Datum faillissement: 2 maart 2017.

Handelsactiviteit: pizzeria

Handelsbenaming: PIZZA MILANO

Ondernemingsnummer: 0650.736.079

Curator: Mr MOMBAERS BRANDAAN, OLV BROEDERSSTRAAT 3, 3300 TIENEN.

Voorlopige datum van staking van betaling: 02/03/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Leuven, Vaartstraat 5, 3000 Leuven.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 18 april 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: CARLA PIOT

2017/109011

Rechtbank van koophandel Leuven

Rechtbank van koophandel Leuven.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: DCO GCV, LEUVENSESTEENWEG 18A, 3190 BOORTMEERBEEK.

Referentie: 20170061.

Datum faillissement: 2 maart 2017.

Handelsactiviteit: gevelreiniging

Ondernemingsnummer: 0812.683.024

Curator: Mr MOMBAERS BRANDAAN, OLV BROEDERSSTRAAT 3, 3300 TIENEN.

Voorlopige datum van staking van betaling: 02/03/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Leuven, Vaartstraat 5, 3000 Leuven.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 18 april 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: CARLA PIOT

2017/109010

Rechtbank van koophandel Leuven

Rechtbank van koophandel Leuven.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: GOOSSENS STEVE, HOUWAARTSTRAAT 155, 3270 SCHERPENHEUVEL.

Geboortedatum en -plaats: 26 augustus 1979 DIEST.

Referentie: 20170059.

Datum faillissement: 2 maart 2017.

Handelsactiviteit: elektrotechnische installatiewerken, loodgieterswerk

Ondernemingsnummer: 0874.764.311

Curator: Mr MISSOUL VIVIANE, KONING ALBERTLAAN 186, 3010 KESSEL-LO.

Voorlopige datum van staking van betaling: 02/03/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Leuven, Vaartstraat 5, 3000 Leuven.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 18 april 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: CARLA PIOT

2017/109008

Rechtbank van koophandel Leuven

Rechtbank van koophandel Leuven.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: DAKWERKEN VANHOEYVELD BVBA, ATTENRODESTRAAT 53, 3391 MEENSEL-KIEZEGEM.

Referentie: 20170063.

Datum faillissement: 2 maart 2017.

Handelsactiviteit: dakwerken

Ondernemingsnummer: 0881.386.837

Curator: Mr MOMBAERS BRANDAAN, OLV BROEDERSSTRAAT 3, 3300 TIENEN.

Voorlopige datum van staking van betaling: 02/03/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Leuven, Vaartstraat 5, 3000 Leuven.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 18 april 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: CARLA PIOT

2017/109012

**Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons**

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : HINCUI ALEXANDRU, RUE SYLVAIN GUYAUX 73/3, 7100 LA LOUVIERE.

Date et lieu de naissance : 5 octobre 1988 ROUMANIE.

Référence : 20170076.

Date de faillite : 27 février 2017.

Activité commerciale : ASSOCIE COMMANDITE DE LA SNC MARIA DEMENAGEMENTS

Curateur : DEHAENE JOHN, RUE NEUVE, 16, 7000 MONS.

Date provisoire de cessation de paiement : 27/02/2017

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce du Hainaut, division Mons, Rue des Droits de l'Homme, 7000 Mons.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 26 avril 2017.

Pour extrait conforme : le Greffier, I. POLET

2017/109050

**Tribunal de commerce de Liège, division Namur**

Tribunal de commerce de Liège, division Namur.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : FILAFERRO JEREMY, RUE DES ECOLES, 5, 5060 SAMBREVILLE.

Date et lieu de naissance : 20 juillet 1989 NAMUR.

Référence : 20170044.

Date de faillite : 2 mars 2017.

Activité commerciale : entreprise de bâtiment

Dénomination commerciale : FILACONSTRUCT

Siège d'exploitation : RUE DES ECOLES, 5, 5060 SAMBREVILLE

Numéro d'entreprise : 0567.601.042

Curateur : RIDELLE DAMIEN, CHAUSSEE DE DINANT 776, 5100 WEPION.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Namur, Rue du Collège 37, 5000 Namur.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 12 avril 2017.

Pour extrait conforme : Le greffier, B.HERBECQ

2017/108954

**Tribunal de commerce de Liège, division Namur**

Tribunal de commerce de Liège, division Namur.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : CJM INTER SPRL, RUE DES TILLEULS, 2B, 5330 ASSESSE.

Référence : 20170045.

Date de faillite : 2 mars 2017.

Activité commerciale : promotion immobilière - construction

Siège d'exploitation : RUE DES TILLEULS, 2/B, 5330 ASSESSE

Numéro d'entreprise : 0836.216.709

Curateur : HUMBLET BENEDICTE, RUE DE GEMBLOUX 136, 5002 SAINT-SERVAIS.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Namur, Rue du Collège 37, 5000 Namur.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 12 avril 2017.

Pour extrait conforme : Le greffier, B.HERBECQ

2017/108953

**Tribunal de commerce du Brabant Wallon**

Tribunal de commerce du Brabant wallon.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : WATERLOO DOMAINES SPRL, AVENUE DES COMBATTANTS 19, 1410 WATERLOO.

Référence : 20170070.

Date de faillite : 27 février 2017.

Activité commerciale : construction générale dans le bâtiment

Numéro d'entreprise : 0435.878.408

Curateur : CHARDON CHRISTOPHE, AVENUE DU CENTENAIRE 120, 1400 NIVELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce du Brabant wallon, Rue Clarisse 115, 1400 Nivelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 10 avril 2017.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, P. Fourneau

2017/108312

**Tribunal de commerce du Brabant Wallon**

Tribunal de commerce du Brabant wallon.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : THAI CONNECTION SPRL, CHAUSSEE DE BRUXELLES 405, 1410 WATERLOO.

Référence : 20170071.

Date de faillite : 27 février 2017.

Activité commerciale : restaurant

Numéro d'entreprise : 0472.910.236

Curateur : BAUDOUX CHRISTOPHE, RUE CHARLIER 1, 1380 LASNE.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce du Brabant wallon, Rue Clarisse 115, 1400 Nivelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 10 avril 2017.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, P. Fourneau

2017/108313

**Tribunal de commerce du Brabant Wallon**

Tribunal de commerce du Brabant wallon.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : STRATEGY BUSINESS & MANAGEMENT SPRL, RUE SAINT-SAENS 5, 1420 BRAINE-L'ALLEUD.

Référence : 20170069.

Date de faillite : 27 février 2017.

Numéro d'entreprise : 0501.574.132

Curateur : BAUDOUX CHRISTOPHE, RUE CHARLIER 1, 1380 LASNE.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce du Brabant wallon, Rue Clarisse 115, 1400 Nivelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 10 avril 2017.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, P. Fourneau  
2017/108310

**Tribunal de commerce du Brabant Wallon**

Tribunal de commerce du Brabant wallon.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : PLEASURE FOOD SPRL, CHEMIN DU PAUVRE DIABLE 2, 1300 WAVRE.

Référence : 20170068.

Date de faillite : 27 février 2017.

Numéro d'entreprise : 0544.459.218

Curateur : DE SAN RODOLPHE, RUE CHARLIER 1, 1380 LASNE.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce du Brabant wallon, Rue Clarisse 115, 1400 Nivelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 10 avril 2017.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, P. Fourneau  
2017/108311

**Tribunal de commerce de Liège, division Verviers**

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : BESSADOK SEIF, RUE DR. HENRI SCHALTIN 25/1, 4900 SPA.

Date et lieu de naissance : 16 juin 1977 BENI KHALLED.

Référence : 20170032.

Date de faillite : 1 mars 2017.

Activité commerciale : exploitation d'un restaurant

Siège d'exploitation : RUE HENRI SCHALTIN 25, 4900 SPA

Numéro d'entreprise : 0633.896.285

Curateur : TROXQUET VINCENT, RUE AUX LAINES 35, 4800 VERVIERS.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Verviers, Rue du Tribunal 2-4, 4800 Verviers.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 1 mai 2017.

Pour extrait conforme : Bénédicte MARBAISE, greffier délégué  
2017/108866

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Veurne**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Veurne.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: ALTUNOK MURAT, ALBERT I LAAN 255/301, 8620 NIEUW-POORT.

Geboortedatum en -plaats: 28 mei 1978 ANTALYA (TURKIJE).

Referentie: 20170015.

Datum faillissement: 1 maart 2017.

Handelsactiviteit: Verkoop aan de toeg of via telefoon, fax, internet van eetwaren en dranken: snelbuffetten (snackbars, sandwichbars)

Handelsbenaming: CRUNCHY

Uitbatingsadres: MARKTSTRAAT 30, 8620 NIEUWPOORT

Ondernemingsnummer: 0525.825.221

Curator: Mr VERSTEELE KAREL, OUDE BEESTENMARKT 18, 8630 VEURNE.

Voorlopige datum van staking van betaling: 14/02/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Veurne, Peter Benoitlaan 2, 8630 Veurne.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 10 april 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De Afgev.-Griffier, K. De Ruyter  
2017/108963

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Veurne**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Veurne.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: NIEUWPOORTSE VISROKERIJ BVBA, HANDELSKAAI 2, 8620 NIEUWPOORT.

Referentie: 20170016.

Datum faillissement: 1 maart 2017.

Handelsactiviteit: verwerking en conservering van vis, schaal-en weekdieren;

Handelsbenaming: NIEUWPOORTSE VISROKERIJ

Uitbatingsadres: HANDELSKAAI 2/A, 8620 NIEUWPOORT

Ondernemingsnummer: 0540.554.373

Curator: Mr DECRUYENAERE ANN, KAASKERKESTRAAT 164, 8600 DIKSMUIDE.

Voorlopige datum van staking van betaling: 01/02/2017

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Veurne, Peter Benoitlaan 2, 8630 Veurne.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 10 april 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De Afgev.-Griffier, K. De Ruyter  
2017/108964



**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : BAEYENS STEVEN, BROUWERIJSTRAAT 21, 9160 LOKEREN.

Date de naissance : 2 août 1982.

Référence : 20170233.

Date de faillite : 27 février 2017.

Activité commerciale : sécurité privée

Curateur : ENSCH YSABELLE, AVENUE LOUISE 349 B 17, 1050 BRUXELLES 5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 5 avril 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/108617

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : THE WINNERS YN SPRL, PETITE RUE DES BOUCHERS 37, 1000 BRUXELLES 1.

Référence : 20170225.

Date de faillite : 27 février 2017.

Activité commerciale : restauration

Numéro d'entreprise : 0447.064.882

Curateur : GASIA CHRISTOPHE, AVENUE LOUISE 486 BTE 6, 1050 IXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 5 avril 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/108608

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : CPB GESTION SPRL, RUE DE LIVOURNE 61, 1050 IXELLES.

Référence : 20170217.

Date de faillite : 27 février 2017.

Activité commerciale : conseil informatique

Numéro d'entreprise : 0475.095.607

Curateur : ENSCH YSABELLE, AVENUE LOUISE 349 B 17, 1050 BRUXELLES 5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 5 avril 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/108600

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : WINATOO BENELUX SPRL, RUE DU BEMEL 26 BTE 14, 1150 WOLUWE-SAINT-PIERRE.

Référence : 20170236.

Date de faillite : 27 février 2017.

Activité commerciale : site internet avec jeu en ligne

Numéro d'entreprise : 0502.562.245

Curateur : GOLDSCHMIDT ALAIN, CHAUSSEE DE LA HULPE 150, 1170 WATERMAEL-BOITSFORT.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 5 avril 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/108620

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : EUROPEAN INTERNATIONAL SPRL, RUE ROPSY CHAUDRON 31, 1070 ANDERLECHT.

Référence : 20170222.

Date de faillite : 27 février 2017.

Activité commerciale : alimentation

Numéro d'entreprise : 0534.618.963

Curateur : GASIA CHRISTOPHE, AVENUE LOUISE 486 BTE 6, 1050 IXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 5 avril 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/108605

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : SBF SCRI, RUE UYTENHOVE 71-73, 1090 JETTE.

Référence : 20170219.

Date de faillite : 27 février 2017.

Activité commerciale : nettoyage

Numéro d'entreprise : 0541.798.349

Curateur : ENSCH YSABELLE, AVENUE LOUISE 349 B 17, 1050 BRUXELLES 5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 5 avril 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/108602



**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : SAAS SPRL, RUE ANTOINE GAUTIER 110, 1040 ETTERBEEK.

Référence : 20170235.

Date de faillite : 27 février 2017.

Activité commerciale : nettoyage

Numéro d'entreprise : 0543.877.911

Curateur : GOLDSCHMIDT ALAIN, CHAUSSEE DE LA HULPE 150, 1170 WATERMAEL-BOITSFORT.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 5 avril 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/108619

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : M.A.K SCRI, AVENUE DE LA COURONNE 267, 1050 IXELLES.

Référence : 20170218.

Date de faillite : 27 février 2017.

Activité commerciale : alimentation

Numéro d'entreprise : 0550.647.521

Curateur : ENSCH YSABELLE, AVENUE LOUISE 349 B 17, 1050 BRUXELLES 5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 5 avril 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/108601

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : NATHALIE SCRI, RUE DE L'HOTEL DES MONNAIES 180, 1060 SAINT-GILLES.

Référence : 20170232.

Date de faillite : 27 février 2017.

Activité commerciale : café et bar

Numéro d'entreprise : 0550.867.948

Curateur : DION MARTIN, RUE DEFACQZ, 16, 1000 BRUXELLES 1.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 5 avril 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/108616

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : IDECO SCS, RUE DES PALAIS OUTRE-PONTS 397, 1020 LAEKEN.

Référence : 20170202.

Date de faillite : 27 février 2017.

Activité commerciale : fabrication de vêtements

Numéro d'entreprise : 0551.986.220

Curateur : DERICK JEAN-MICHEL, AVENUE LOUISE 391 BTE 3, 1050 BRUXELLES 5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 5 avril 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/108585

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : VEER & CO SPRL, BOULEVARD LOUIS METTEWIE 95/7, 1080 MOLENBEEK-SAINT-JEAN.

Référence : 20170215.

Date de faillite : 27 février 2017.

Activité commerciale : construction

Numéro d'entreprise : 0556.698.143

Curateur : DION MARTIN, RUE DEFACQZ, 16, 1000 BRUXELLES 1.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 5 avril 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/108598

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : OTENTIC SPRL, RUE VAN SCHOOR 29, 1030 SCHAERBEEK.

Référence : 20170227.

Date de faillite : 27 février 2017.

Activité commerciale : intermédiaire spécialisés dans le commerce d'autres produits

Numéro d'entreprise : 0562.767.175

Curateur : GOLDSCHMIDT ALAIN, CHAUSSEE DE LA HULPE 150, 1170 WATERMAEL-BOITSFORT.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 5 avril 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/108610

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : VDW DECOR SPRL, BOULEVARD DU ROI ALBERT II 28-30 BT 50, 1000 BRUXELLES 1.

Référence : 20170229.

Date de faillite : 27 février 2017.

Activité commerciale : peinture de bâtiments

Numéro d'entreprise : 0627.923.461

Curateur : GOLDSCHMIDT ALAIN, CHAUSSEE DE LA HULPE 150, 1170 WATERMAEL-BOITSFORT.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 5 avril 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/108612

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : NOAH-BEDO SPRL, RUE DE LIEDEKERKE 43, 1210. SAINT-JOSSE-TEN-NOODE.

Référence : 20170205.

Date de faillite : 27 février 2017.

Activité commerciale : nettoyage

Numéro d'entreprise : 0628.738.558

Curateur : DERICK JEAN-MICHEL, AVENUE LOUISE 391 BTE 3, 1050 BRUXELLES 5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 5 avril 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/108588

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : M&S UNIVERSAL SPRL, RUE THEODORE VERHAEGEN 196, 1060 SAINT-GILLES.

Référence : 20170204.

Date de faillite : 27 février 2017.

Activité commerciale : poste & courrier

Numéro d'entreprise : 0635.547.859

Curateur : DERICK JEAN-MICHEL, AVENUE LOUISE 391 BTE 3, 1050 BRUXELLES 5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 5 avril 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/108587

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : FIK-ELEC SPRL, RUE DE GRAND-BIGARD 481, 1082 BERCHEM-SAINTE-AGATHE.

Référence : 20170231.

Date de faillite : 27 février 2017.

Activité commerciale : électricité

Numéro d'entreprise : 0808.148.174

Curateur : DE VULDER FREDERIK, AVENUE BRUGMANN 12A, BOITE :11, 1060 BRUXELLES 6.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 5 avril 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/108615

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : TRADING INCORP LTD SDE, ASHWIN STREET 18, GB-E8 3 DL LONDON (UNITED KINGDOM).

Référence : 20170228.

Date de faillite : 27 février 2017.

Activité commerciale : travaux de dragage

Numéro d'entreprise : 0808.192.914

Curateur : GOLDSCHMIDT ALAIN, CHAUSSEE DE LA HULPE 150, 1170 WATERMAEL-BOITSFORT.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 5 avril 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/108611

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : BOUCHERIE MOUSSAOUI SPRL, AVENUE DE ROODEBEEK 35, 1030 SCHAERBEEK.

Référence : 20170221.

Date de faillite : 27 février 2017.

Activité commerciale : pain et pâtisserie

Numéro d'entreprise : 0809.006.229

Curateur : GASIA CHRISTOPHE, AVENUE LOUISE 486 BTE 6, 1050 IXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 5 avril 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/108604

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : CARMET SPRL, RUE DU KORENBEEK 83, 1080 MOLENBEEK-SAINT-JEAN.

Référence : 20170207.

Date de faillite : 27 février 2017.

Activité commerciale : cafés et bars

Numéro d'entreprise : 0809.764.611

Curateur : DE VULDER FREDERIK, AVENUE BRUGMANN 12A, BOITE :11, 1060 BRUXELLES 6.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 5 avril 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/108590

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : NOKRAA SPRL, RUE UYTENHOVE 71-73, 1090 JETTE.

Référence : 20170224.

Date de faillite : 27 février 2017.

Activité commerciale : commerce d'automobiles

Numéro d'entreprise : 0817.005.957

Curateur : GASIA CHRISTOPHE, AVENUE LOUISE 486 BTE 6, 1050 IXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 5 avril 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/108607

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : RIYANE SPRL, RUE VERBIST 45, 1210. SAINT-JOSSE-TEN-NOODE.

Référence : 20170210.

Date de faillite : 27 février 2017.

Activité commerciale : transport routiers de fret

Numéro d'entreprise : 0817.362.382

Curateur : DE VULDER FREDERIK, AVENUE BRUGMANN 12A, BOITE :11, 1060 BRUXELLES 6.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 5 avril 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/108593

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : ANSIR MUHAMMAD, RUE SERGENT DE BRUYNE 38 BTE B, 1070 ANDERLECHT.

Date de naissance : 25 janvier 1979.

Référence : 20170206.

Date de faillite : 27 février 2017.

Activité commerciale : commerce de détail sur les marchés

Numéro d'entreprise : 0825.145.445

Curateur : DE VULDER FREDERIK, AVENUE BRUGMANN 12A, BOITE :11, 1060 BRUXELLES 6.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 5 avril 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/108589

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : KIMADO SPRL, RUE RODENBACH 42, 1190 FOREST.

Référence : 20170213.

Date de faillite : 27 février 2017.

Activité commerciale : restauration

Numéro d'entreprise : 0825.675.975

Curateur : DION MARTIN, RUE DEFACQZ, 16, 1000 BRUXELLES 1.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 5 avril 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/108596

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : JH SERVICES SPRL, AVENUE DOCTEUR LEMOINE 11/4, 1070 ANDERLECHT.

Référence : 20170226.

Date de faillite : 27 février 2017.

Activité commerciale : commerce de gros de boissons

Numéro d'entreprise : 0828.054.851

Curateur : GOLDSCHMIDT ALAIN, CHAUSSEE DE LA HULPE 150, 1170 WATERMAEL-BOITSFORT.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 5 avril 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/108609

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : GHEORGHITA DUMITRU-ADRIAN, RUE SOUVERAINE 1/3E, 1050 IXELLES.

Date de naissance : 5 février 1985.

Référence : 20170201.

Date de faillite : 27 février 2017.

Activité commerciale : construction

Numéro d'entreprise : 0831.180.528

Curateur : DERICK JEAN-MICHEL, AVENUE LOUISE 391 BTE 3, 1050 BRUXELLES 5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 5 avril 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/108584

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : HUMITA GABRIEL-ADRIAN, RUE REPER-VREVEN 61, 1020 LAEKEN.

Date de naissance : 18 juin 1981.

Référence : 20170230.

Date de faillite : 27 février 2017.

Activité commerciale : construction

Numéro d'entreprise : 0840.905.569

Curateur : DERICK JEAN-MICHEL, AVENUE LOUISE 391 BTE 3, 1050 BRUXELLES 5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 5 avril 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/108614

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : LE P'TI BREAK SPRL, RUE FIN 9/2, 1080 MOLENBEEK-SAINT-JEAN.

Référence : 20170214.

Date de faillite : 27 février 2017.

Activité commerciale : alimentation

Numéro d'entreprise : 0842.674.236

Curateur : DION MARTIN, RUE DEFACQZ, 16, 1000 BRUXELLES 1.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 5 avril 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/108597

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : CIONCA IOAN, RUE LESBROUSSART 83/RC, 1050 IXELLES.

Date de naissance : 15 septembre 1959.

Référence : 20170211.

Date de faillite : 27 février 2017.

Activité commerciale : construction

Numéro d'entreprise : 0842.808.452

Curateur : DION MARTIN, RUE DEFACQZ, 16, 1000 BRUXELLES 1.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 5 avril 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/108594

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : BEST PROJECT CONCEPT SPRL, RUE DE GRAND-BIGARD 613, 1082 BERCHEM-SAINTE-AGATHE.

Référence : 20170208.

Date de faillite : 27 février 2017.

Activité commerciale : construction

Numéro d'entreprise : 0849.032.387

Curateur : DE VULDER FREDERIK, AVENUE BRUGMANN 12A, BOITE :11, 1060 BRUXELLES 6.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 5 avril 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/108591

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : TRANZIA SPRL, RUE JACOBS FONTAINE 116, 1090 JETTE.

Référence : 20170220.

Date de faillite : 27 février 2017.

Activité commerciale : transport routiers de fret



Numéro d'entreprise : 0879.387.746

Curateur : ENSCH YSABELLE, AVENUE LOUISE 349 B 17, 1050 BRUXELLES 5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 5 avril 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/108603

—  
**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**  
—

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : COSMAPAR SPRL, SQUARE ROBERT PEQUEUR 3, 1070 ANDERLECHT.

Référence : 20170203.

Date de faillite : 27 février 2017.

Activité commerciale : parfumerie & produits de beauté

Numéro d'entreprise : 0880.219.174

Curateur : DERICK JEAN-MICHEL, AVENUE LOUISE 391 BTE 3, 1050 BRUXELLES 5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 5 avril 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/108586

—  
**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**  
—

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : JEWEL PROPERTIES LIMITED SDE, TOWN RANGE 50, 7B 8 B SUIT GIBRALTAR (ROYAUME UNI).

Référence : 20170212.

Date de faillite : 27 février 2017.

Activité commerciale : divers

Numéro d'entreprise : 0880.657.654

Curateur : DION MARTIN, RUE DEFACQZ, 16, 1000 BRUXELLES 1.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 5 avril 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/108595

—  
**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**  
—

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : DAGAJE SPRL, RUE DE L'AUTONOMIE 7A, 1070 ANDERLECHT.

Référence : 20170234.

Date de faillite : 27 février 2017.

Activité commerciale : commerce de détail de vêtement

Numéro d'entreprise : 0882.208.565

Curateur : GASIA CHRISTOPHE, AVENUE LOUISE 486 BTE 6, 1050 IXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 5 avril 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/108618

—  
**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**  
—

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : MD2S GROUP SPRL, AVENUE KERSBEEK 308, 1180 UCCLÉ.

Référence : 20170223.

Date de faillite : 27 février 2017.

Activité commerciale : conseils pour les affaires

Numéro d'entreprise : 0886.244.260

Curateur : GASIA CHRISTOPHE, AVENUE LOUISE 486 BTE 6, 1050 IXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 5 avril 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/108606

—  
**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**  
—

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : AS BATIM SPRL, RUE DU MOULIN 20, 1210. SAINT-JOSSE-TEN-NOODE.

Référence : 20170216.

Date de faillite : 27 février 2017.

Activité commerciale : construction

Numéro d'entreprise : 0890.459.703

Curateur : ENSCH YSABELLE, AVENUE LOUISE 349 B 17, 1050 BRUXELLES 5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 5 avril 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/108599



**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : HANOUTI SPRL, BOULEVARD DE SMET DE NAEYER 2/11, 1090 JETTE.

Référence : 20170209.

Date de faillite : 27 février 2017.

Activité commerciale : commerce de vêtements

Numéro d'entreprise : 0898.675.801

Curateur : DE VULDER FREDERIK, AVENUE BRUGMANN 12A, BOITE :11, 1060 BRUXELLES 6.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, Boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 5 avril 2017.

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.

2017/108592

**Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel**

Rechtbank van koophandel Brussel.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: ODETTE BVBA, STEENWEG OP BRUSSEL 145, 1780 WEMMEL.

Referentie: 20170129.

Datum faillissement: 28 februari 2017.

Handelsactiviteit: bloemist

Handelsbenaming: BVBA

Ondernemingsnummer: 0419.946.454

Curator: Mr ARNAUTS-SMEETS JACQUES, KUNSTLAAN 24, BUS 9, 1000 BRUSSEL 1.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, 1000 Brussel.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 5 april 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/108859

**Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel**

Rechtbank van koophandel Brussel.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: BRUCOBEL NV, LINTKASTEELSTRAAT 38, 1850 GRIMBERGEN.

Referentie: 20170122.

Datum faillissement: 28 februari 2017.

Handelsactiviteit: cosmetica

Handelsbenaming: NV

Ondernemingsnummer: 0444.557.433

Curator: Mr VERSCHUREN Gerry, GUSTAAF GILSONSTRAAT 11, 1090 BRUSSEL 9.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, 1000 Brussel.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 5 april 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/108857

**Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel**

Rechtbank van koophandel Brussel.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: LOISIRS WALLONIE INVESTISSEMENTS NV, LOZENBERG 22, 1932 SINT-STEVENS-WOLUWE.

Referentie: 20170130.

Datum faillissement: 28 februari 2017.

Handelsactiviteit: projectontwikkeling

Handelsbenaming: NV

Ondernemingsnummer: 0476.713.131

Curator: Mr ARNAUTS-SMEETS JACQUES, KUNSTLAAN 24 BUS 9, 1000 BRUSSEL 1.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, 1000 Brussel.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 5 april 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/108860

**Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel**

Rechtbank van koophandel Brussel.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: CIUGULEA ALINA-ANISOARA, DAPPERENSTRAAT 7, 1081 KOEKELBERG.

Geboortedatum en -plaats: 20 maart 1991 ROEMENIE.

Referentie: 20170120.

Datum faillissement: 28 februari 2017.

Handelsactiviteit: industriële reiniging

Ondernemingsnummer: 0536.857.584

Curator: Mr VERSCHUREN Gerry, GUSTAAF GILSONSTRAAT 11, 1090 BRUSSEL 9.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, 1000 Brussel.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 5 april 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/108992

**Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel**

Rechtbank van koophandel Brussel.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: GRAB STEFAN, ALEX PIERRERDSTRAAT 19, 1070 BRUSSEL 7.

Geboortedatum en -plaats: 12 november 1980 ROEMENIE.

Referentie: 20170131.

Datum faillissement: 28 februari 2017.

Handelsactiviteit: industriële reiniging

Ondernemingsnummer: 0834.431.513

Curator: Mr ARNAUTS-SMEETS JACQUES, KUNSTLAAN 24, BUS 9, 1000 BRUSSEL 1.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, 1000 Brussel.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 5 april 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/108861

**Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel**

Rechtbank van koophandel Brussel.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: RADU MAGDALENA, DENDERMONDESTRAAT 21/B, 1082 SINT-AGATHA-BERCHEM.

Geboortedatum en -plaats: 16 maart 1975 ROEMENIE.

Referentie: 20170121.

Datum faillissement: 28 februari 2017.

Handelsactiviteit: industriële reiniging

Ondernemingsnummer: 0847.850.274

Curator: Mr VERSCHUREN Gerry, GUSTAAF GILSONSTRAAT 11, 1090 BRUSSEL 9.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, 1000 Brussel.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 5 april 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/108856

**Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel**

Rechtbank van koophandel Brussel.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: EUROLIMO INTERNATIONAL BVBA, BOSSTRAAT 21, 1620 DROGENBOS.

Referentie: 20170123.

Datum faillissement: 28 februari 2017.

Handelsactiviteit: transport

Handelsbenaming: BVBA

Ondernemingsnummer: 0882.521.143

Curator: Mr VERSCHUREN Gerry, GUSTAAF GILSONSTRAAT 11, 1090 BRUSSEL 9.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Waterloolaan 70, 1000 Brussel.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 5 april 2017.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Gowie

2017/108858

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen**

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Verschoonbaarheid vóór afsluiting van het faillissement van: BEELEN LYDIE

Geopend op 26 april 2012

Referentie: 35363

Datum vonnis: 28 februari 2017

Ondernemingsnummer:

De gefailleerde is verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, B. Franck

2017/109016

**Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen**

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Summiere afsluiting faillissement van: ZAYD BVBA

Geopend op 16 april 2015

Referentie: 40006

Datum vonnis: 28 februari 2017

Ondernemingsnummer: 0830.346.625

Aangeduide vereffenaar(s): KLEONIKI PALIOUDAKI, ZONDER GEKENDE WOONPLAATS/ADRES IN BELGIE/BUITENLAND.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, B. Franck

2017/109015

**Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi**

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : DIFFUSION CONSTRUCTION SPRL

déclarée le 1 septembre 2009

Référence : 20090300

Date du jugement : 21 février 2017

Numéro d'entreprise : 0451.336.842

Liquidateur(s) désigné(s) : SEMERARO NICOLAS, RUE DE LA BATAILLE, 44, 6150 ANDERLUES.

Pour extrait conforme : Le greffier, Marie-Bernadette Painblanc  
2017/107908

**Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi**

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : SORGATO JONATHAN

déclarée le 21 octobre 2014

Référence : 20140395

Date du jugement : 21 février 2017

Numéro d'entreprise : 0837.046.652

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : Le greffier, Marie-Bernadette Painblanc  
2017/107907

**Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi**

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : SG VITRIER MIROITIER MENUISIER SPRL

déclarée le 15 juillet 2014

Référence : 20140270

Date du jugement : 21 février 2017

Numéro d'entreprise : 0896.815.478

Liquidateur(s) désigné(s) : INSERRA GAETANO, RUE ALBERT IER, 72, 7134 LEVAL TRAHEGNIES.

Pour extrait conforme : Le greffier, Marie-Bernadette Painblanc  
2017/107906

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Afsluiting door vereffening van: VAN HOLDERBEKE GUY VENNOOT GCV MATHUMA

Geopend op 8 januari 2015

Referentie: 20150009

Datum vonnis: 27 februari 2017

Ondernemingsnummer:

De gefailleerde is verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, S. Van Engelgem  
2017/108334

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Summiere afsluiting faillissement van: CAFETARIA MEULENBROEK LIMITED

Geopend op 19 december 2016

Referentie: 20160507

Datum vonnis: 27 februari 2017

Ondernemingsnummer:

Aangeduide vereffenaar(s): LUDO WOUTERS, NIEUWE BRUG 2 F001, 9230 WETTEREN.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, S. Van Engelgem  
2017/108339

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: CONTINENTAL PAINTINGS AND DECORATIONS BVBA - SINT ROCHUSSTRAAT (DEN) 28B, 9200 DENDERMONDE

Ondernemingsnummer: 0418.963.190

Datum van het vonnis: 20 februari 2017

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, K. Blanckaert.  
2017/107328

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Afsluiting door vereffening van: VDC MANAGEMENT NV

Geopend op 7 oktober 2013

Referentie: 20130521

Datum vonnis: 27 februari 2017

Ondernemingsnummer: 0448.795.541

Aangeduide vereffenaar(s): STEFAN VAN DE CAUWER, GUSTAAF PAPESTRAAT 53, 9300 AALST.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, S. Van Engelgem  
2017/108338

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Afsluiting door vereffening van: ROGAP NV

Geopend op 14 december 2015

Referentie: 20150447

Datum vonnis: 27 februari 2017

Ondernemingsnummer: 0457.189.902

Aangeduide vereffenaar(s): GUSTAAF ROGIERS, ROESELARESTRAAT 1, 9550 HERZELE.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, S. Van Engelgem  
2017/108345

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Afsluiting door vereffening van: S.A.A.S. CORPORATION BVBA  
DETAILHANDEL IN HUISDIEREN,VOEDSEL

Geopend op 30 mei 2011

Referentie: 20110232

Datum vonnis: 27 februari 2017

Ondernemingsnummer: 0463.021.382

Aangeduide vereffenaar(s): DE WILDE BJORN, KONINGIN  
ASTRIDLAAN 31, 9100 SINT-NIKLAAS.

Voor eensluitend uittreksel: De griffier, S. Van Engelgem  
2017/108333

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Afsluiting door vereffening van: MATTHYS AMAURY

Geopend op 17 november 2015

Referentie: 20150411

Datum vonnis: 27 februari 2017

Ondernemingsnummer: 0550.584.866

De gefailleerde is verschoonbaar verklaard.

Voor eensluitend uittreksel: De griffier, S. Van Engelgem  
2017/108331

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Afsluiting door vereffening van: DE MOL CHRISTIAN

Geopend op 2 april 2013

Referentie: 20130174

Datum vonnis: 27 februari 2017

Ondernemingsnummer: 0563.214.464

De gefailleerde is verschoonbaar verklaard.

Voor eensluitend uittreksel: De griffier, S. Van Engelgem  
2017/108349

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Afsluiting door vereffening van: SMET HEIN

Geopend op 26 mei 2014

Referentie: 20140258

Datum vonnis: 27 februari 2017

Ondernemingsnummer: 0645.488.874

De gefailleerde is verschoonbaar verklaard.

Voor eensluitend uittreksel: De griffier, S. Van Engelgem  
2017/108340

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Afsluiting door vereffening van: AELBRECHT ERIK EMMANUEL  
HANDELSBEMIDDELING

Geopend op 2 december 2013

Referentie: 20130630

Datum vonnis: 27 februari 2017

Ondernemingsnummer: 0720.435.925

De gefailleerde is verschoonbaar verklaard.

Voor eensluitend uittreksel: De griffier, S. Van Engelgem  
2017/108336

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Summiere afsluiting faillissement van: GEYA-EVENTS BVBA

Geopend op 9 mei 2016

Referentie: 20160196

Datum vonnis: 27 februari 2017

Ondernemingsnummer: 0843.443.308

Aangeduide vereffenaar(s): YANNICK GEERINCK, KLEIN-  
HULST 54/A, 9220 HAMME (O.-VL.).

Voor eensluitend uittreksel: De griffier, S. Van Engelgem  
2017/108346

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Afsluiting door vereffening van: DE WILDE TONY BVBA

Geopend op 1 februari 2016

Referentie: 20160053

Datum vonnis: 27 februari 2017

Ondernemingsnummer: 0861.690.491

Aangeduide vereffenaar(s): DE WILDE TONY, BERGSTRAAT 7,  
9270 LAARNE.

Voor eensluitend uittreksel: De griffier, S. Van Engelgem  
2017/108348

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Afsluiting door vereffening van: MODULE BVBA MEUBILAIR OP  
MAAT

Geopend op 29 augustus 2012

Referentie: 20120425

Datum vonnis: 27 februari 2017

Ondernemingsnummer: 0871.117.309

Aangeduide vereffenaar(s): LIEVEN LEDEGEN, DENNENLAAN 25,  
9320 EREMBODEGEM.

Voor eensluitend uittreksel: De griffier, S. Van Engelgem  
2017/108347

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Sommiere afsluiting faillissement van: BAI COSMETICS

Geopend op 19 mei 2016

Referentie: 20160202

Datum vonnis: 27 februari 2017

Ondernemingsnummer: 0872.102.551

Aangeduide vereffenaar(s): THIJSMAN HUGO, HAVERHEIDE-LAAN 22, 9140 TEMSE.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, S. Van Engelgem

2017/108335

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Sommiere afsluiting faillissement van: BILBOUW BVBA BOUWMATERIALEN (DOE-HET-ZELF)

Geopend op 18 november 2013

Referentie: 20130589

Datum vonnis: 27 februari 2017

Ondernemingsnummer: 0880.397.437

Aangeduide vereffenaar(s): HAKAN MUSLUM BILGE, HOEZE-KOUTERDREEF 30, 9300 AALST.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, S. Van Engelgem

2017/108337

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Afsluiting door vereffening van: A.T.B. EDCO BVBA PLAATSEN VAN VLOER EN WANDTEGELS

Geopend op 9 september 2013

Referentie: 20130452

Datum vonnis: 27 februari 2017

Ondernemingsnummer: 0887.156.060

Aangeduide vereffenaar(s): GEUDENS EDDY, PREKERIJDREEF 0/1240, 9190 STEKENE.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, S. Van Engelgem

2017/108332

**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Clôture sommaire de la faillite de : IMPRIMERIE PALATE SA

déclarée le 6 mars 2013

Référence : 20130032

Date du jugement : 1 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0402.566.133

Liquidateur(s) désigné(s) : MACHUROT PATRICE, RUE DES COMBATTANTS 117, 5620 FLORENNES.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2017/108803

**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Faillite de : ETABLISSEMENTS ALBERT SA

déclarée le 5 août 1980

Référence : 19800021

Date du jugement : 1 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0405.690.622

Remplacement du curateur WERY PIERRE, à sa demande, par SEPULCHRE JEAN-GREGOIRE, PLACE DE SEURRE 34/B, 5570 BEAURAING.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2017/109000

**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Clôture sommaire de la faillite de : ENT. GEN. CONSTRUCTIONS B.M.S. SA

déclarée le 3 mai 1983

Référence : 19830014

Date du jugement : 1 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0420.007.525

Liquidateur(s) désigné(s) : MARCHAL OCTAVE, RUE FAUBOURG DE BRUXELLES 246, 6041 GOSSELIES.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2017/108806

**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Faillite de : CO-MARBLE SC

déclarée le 22 janvier 1991

Référence : 19910004

Date du jugement : 1 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0426.860.772

Remplacement du curateur WERY PIERRE, à sa demande, par CASTAIGNE BERNARD, rue Daoust 41, 5500 DINANT.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2017/108807

**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Faillite de : LA CONSTRUCTION ARTISANALE SPRL

déclarée le 25 octobre 2005

Référence : 20050091

Date du jugement : 1 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0431.107.293

Remplacement du curateur WERY PIERRE, à sa demande, par HYAT BENOIT, RUE DAOUST 41, 5500 DINANT.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2017/108815



**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Faillite de : ASSURANCES ET SERVICES MICHEL MINETTE SPRL  
déclarée le 23 novembre 1993

Référence : 19930075

Date du jugement : 1 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0431.715.623

Remplacement du curateur WERY PIERRE, à sa demande, par  
CASTAIGNE BERNARD, rue Daoust 41, 5500 DINANT.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2017/108808

**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Faillite de : GAYE - LA THIERACHE SCS  
déclarée le 29 avril 2008

Référence : 20080028

Date du jugement : 1 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0445.601.370

Remplacement du curateur WERY PIERRE, à sa demande, par  
SEPULCHRE JEAN-GREGOIRE, PLACE DE SEURRE 34/B,  
5570 BEAURAING.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2017/108823

**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Faillite de : IMMO NIVELLES SA  
déclarée le 6 janvier 2009

Référence : 20090002

Date du jugement : 1 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0447.793.669

Remplacement du curateur WERY PIERRE, à sa demande, par  
WALGRAFFE RENE-CLAUDE, CHEMIN DE SENZEILLE, 15,  
5660 COUVIN.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2017/108820

**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Faillite de : AUTO - CLAUDY SA  
déclarée le 29 novembre 1994

Référence : 19940083

Date du jugement : 1 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0450.154.729

Remplacement du curateur WERY PIERRE, à sa demande, par  
MARTINI GRAZIELLA, RUE FETIS 26A112, 5500 DINANT.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2017/108809

**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Faillite de : GIL-TRADING SA  
déclarée le 21 février 2006

Référence : 20060016

Date du jugement : 1 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0451.310.811

Remplacement du curateur WERY PIERRE, à sa demande, par  
HYAT BENOIT, RUE DAOUST 41, 5500 DINANT.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2017/108816

**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Faillite de : LA CROISSETTE DE MEUBLES SPRL  
déclarée le 5 mars 2002

Référence : 20020018

Date du jugement : 1 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0451.967.540

Remplacement du curateur WERY PIERRE, à sa demande, par  
MARTINI GRAZIELLA, RUE FETIS 26A112, 5500 DINANT.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2017/108812

**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Faillite de : MICHEL DUJARDIN SPRL  
déclarée le 6 mars 2013

Référence : 20130031

Date du jugement : 1 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0453.413.533

Remplacement du curateur WERY PIERRE, à sa demande, par  
CASTAIGNE BERNARD, rue Daoust 41, 5500 DINANT.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2017/108852

**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Faillite de : BOULANGERIE KEYMOLEN SPRL  
déclarée le 14 décembre 1999

Référence : 19990076

Date du jugement : 1 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0454.336.023

Remplacement du curateur WERY PIERRE, à sa demande, par  
MARTINI GRAZIELLA, RUE FETIS 26A112, 5500 DINANT.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2017/108810

**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Faillite de : ROSCONSULT SPRL

déclarée le 18 novembre 2008

Référence : 20080101

Date du jugement : 1 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0457.825.251

Remplacement du curateur WERY PIERRE, à sa demande, par WALGRAFFE RENE-CLAUDE, CHEMIN DE SENZEILLE, 15, 5660 COUVIN.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2017/108819

**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Faillite de : ENTREPRISE HORTICOLE CHABOTAUX SPRL

déclarée le 27 juillet 2011

Référence : 20110084

Date du jugement : 1 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0459.741.002

Remplacement du curateur WERY PIERRE, à sa demande, par ADAM LAURENT, RUE DE PHILIPPEVILLE, 1, 5620 FLORENNES.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2017/108850

**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Faillite de : NONO SPEED &amp; CO SPRL

déclarée le 17 avril 2007

Référence : 20070031

Date du jugement : 1 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0462.426.912

Remplacement du curateur WERY PIERRE, à sa demande, par MEUNIER JACQUELINE, Rue Ruisseau des Forges, 7, 5620 FLORENNES.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2017/108842

**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Faillite de : BEL - CAR CONCEPT SPRL

déclarée le 4 janvier 2005

Référence : 20050002

Date du jugement : 1 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0466.624.438

Remplacement du curateur WERY PIERRE, à sa demande, par MEUNIER JACQUELINE, Rue Ruisseau des Forges, 7, 5620 FLORENNES.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2017/108843

**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Faillite de : AXIOME CONSTRUCTION SCRL

déclarée le 3 juin 2008

Référence : 20080042

Date du jugement : 1 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0467.387.867

Remplacement du curateur WERY PIERRE, à sa demande, par WALGRAFFE RENE-CLAUDE, CHEMIN DE SENZEILLE, 15, 5660 COUVIN.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2017/108818

**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Faillite de : J.M.L. TECHNI-CONSTRUCT SPRL

déclarée le 13 avril 2004

Référence : 20040034

Date du jugement : 1 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0472.154.131

Remplacement du curateur WERY PIERRE, à sa demande, par MARTINI GRAZIELLA, RUE FETIS 26A112, 5500 DINANT.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2017/108811

**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Clôture sommaire de la faillite de : K PAR K - EVENTS &amp; COMMUNICATION SPRL

déclarée le 21 octobre 2015

Référence : 20150124

Date du jugement : 1 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0472.481.159

Liquidateur(s) désigné(s) : DEGRAUX FREDERIC, CHEMIN DE LA HAUTE PEWELEE 2, 5590 CINEY.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2017/108804

**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Faillite de : SCORAM SPRL

déclarée le 18 avril 2012

Référence : 20120039

Date du jugement : 1 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0473.740.080

Remplacement du curateur WERY PIERRE, à sa demande, par DAVID JEAN LOUIS, CHAUSSEE DE DINANT 776, 5100 WEPION.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2017/108840

**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : ATTITUDE SANTE SPRL  
déclarée le 24 juin 2008

Référence : 20080055

Date du jugement : 1 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0480.339.941

Liquidateur(s) désigné(s) : BESSANGER NATHALIE, RUE DU  
CHATEAU VERT 15, 5590 SOVET.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2017/108805

**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Faillite de : VANSTRACEELE EVELYNE

déclarée le 29 juin 2010

Référence : 20100065

Date du jugement : 1 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0546.228.279

Remplacement du curateur WERY PIERRE, à sa demande, par  
ADAM LAURENT, RUE DE PHILIPPEVILLE, 1, 5620 FLORENNES.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2017/108849

**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Faillite de : VAN HOLLEBEKE ERIC

déclarée le 22 janvier 2014

Référence : 20140014

Date du jugement : 1 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0613.986.739

Remplacement du curateur WERY PIERRE, à sa demande, par  
SEPULCHRE JEAN-GREGOIRE, PLACE DE SEURRE 34/B,  
5570 BEAURAING.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2017/108830

**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Faillite de : DELHEZ ANDRE

déclarée le 4 avril 2006

Référence : 20060026

Date du jugement : 1 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0658.615.053

Remplacement du curateur WERY PIERRE, à sa demande, par HYAT  
BENOÎT, RUE DAOUST 41, 5500 DINANT.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2017/108817

**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Faillite de : CORNET LAURENT

déclarée le 19 octobre 2011

Référence : 20110115

Date du jugement : 1 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0658.631.780

Remplacement du curateur WERY PIERRE, à sa demande, par  
ADAM LAURENT, RUE DE PHILIPPEVILLE, 1, 5620 FLORENNES.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2017/108851

**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Faillite de : CUVELIER STEPHANE

déclarée le 16 octobre 2007

Référence : 20070081

Date du jugement : 1 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0658.642.371

Remplacement du curateur WERY PIERRE, à sa demande, par  
MEUNIER JACQUELINE, Rue Ruisseau des Forges, 7, 5620 FLO-  
RENNES.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2017/108845

**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Faillite de : BOULANGER JEAN-POL

déclarée le 30 juin 2009

Référence : 20090074

Date du jugement : 1 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0658.692.455

Remplacement du curateur WERY PIERRE, à sa demande, par  
DAVID JEAN LOUIS, CHAUSSEE DE DINANT 776, 5100 WEPION.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2017/108833

**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Faillite de : TARGEZ PASCAL

déclarée le 1 février 2005

Référence : 20050010

Date du jugement : 1 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0661.421.125

Remplacement du curateur WERY PIERRE, à sa demande, par HYAT  
BENOÎT, RUE DAOUST 41, 5500 DINANT.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2017/108813

**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Faillite de : BORTOLOTTI ALAIN

déclarée le 31 mars 2009

Référence : 20090041

Date du jugement : 1 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0661.526.538

Remplacement du curateur WERY PIERRE, à sa demande, par WALGRAFFE RENE-CLAUDE, CHEMIN DE SENZEILLE, 15, 5660 COUVIN.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2017/108821

**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Clôture sommaire de la faillite de : DERAU ERIC

déclarée le 25 mai 2010

Référence : 20100050

Date du jugement : 1 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0662.097.551

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2017/108802

**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Faillite de : MOULIGNEAU THIERRY

déclarée le 30 octobre 2013

Référence : 20130117

Date du jugement : 1 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0666.277.954

Remplacement du curateur WERY PIERRE, à sa demande, par CASTAIGNE BERNARD, rue Daoust 41, 5500 DINANT.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2017/108847

**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Faillite de : FONTAINE XAVIER

déclarée le 5 septembre 2006

Référence : 20060068

Date du jugement : 1 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0689.414.236

Remplacement du curateur WERY PIERRE, à sa demande, par MEUNIER JACQUELINE, Rue Ruisseau des Forges, 7, 5620 FLORENNES.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2017/108841

**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Faillite de : COOLFLYER SPRL

déclarée le 12 décembre 2012

Référence : 20120121

Date du jugement : 1 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0806.847.879

Remplacement du curateur WERY PIERRE, à sa demande, par SEPULCHRE JEAN-GREGOIRE, PLACE DE SEURRE 34/B, 5570 BEAURAING.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2017/108827

**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Faillite de : DE WILDE GLACE SPRL

déclarée le 7 décembre 2011

Référence : 20110146

Date du jugement : 1 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0814.784.162

Remplacement du curateur WERY PIERRE, à sa demande, par DAVID JEAN LOUIS, CHAUSSEE DE DINANT 776, 5100 WEPION.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2017/108838

**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Faillite de : XTREM BALL SPRL

déclarée le 7 novembre 2012

Référence : 20120108

Date du jugement : 1 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0831.023.843

Remplacement du curateur WERY PIERRE, à sa demande, par SEPULCHRE JEAN-GREGOIRE, PLACE DE SEURRE 34/B, 5570 BEAURAING.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2017/108826

**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Faillite de : ANGEL NAILS SPRL

déclarée le 15 octobre 2014

Référence : 20140100

Date du jugement : 1 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0839.351.292

Remplacement du curateur WERY PIERRE, à sa demande, par SEPULCHRE JEAN-GREGOIRE, PLACE DE SEURRE 34/B, 5570 BEAURAING.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2017/108831

**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Faillite de : YANSENNE SPRL

déclarée le 13 mars 2013

Référence : 20130033

Date du jugement : 1 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0859.661.510

Remplacement du curateur WERY PIERRE, à sa demande, par CASTAIGNE BERNARD, rue Daoust 41, 5500 DINANT.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2017/108853

**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Faillite de : EUROMAXIBEL SPRL

déclarée le 11 octobre 2005

Référence : 20050086

Date du jugement : 1 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0862.875.277

Remplacement du curateur WERY PIERRE, à sa demande, par HYAT BENOIT, RUE DAOUST 41, 5500 DINANT.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2017/108814

**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Faillite de : SPRL FOSTIER -THOMAS

déclarée le 21 août 2007

Référence : 20070061

Date du jugement : 1 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0863.190.726

Remplacement du curateur WERY PIERRE, à sa demande, par MEUNIER JACQUELINE, Rue Ruisseau des Forges, 7, 5620 FLORENNES.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2017/108844

**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Faillite de : S-B CONSTRUCTIONS SPRL

déclarée le 16 août 2012

Référence : 20120080

Date du jugement : 1 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0864.422.923

Remplacement du curateur WERY PIERRE, à sa demande, par SEPULCHRE JEAN-GREGOIRE, PLACE DE SEURRE 34/B, 5570 BEAURAING.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2017/108824

**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Faillite de : TAVERNE DON ANTONIO SPRL

déclarée le 30 juillet 2008

Référence : 20080067

Date du jugement : 1 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0866.503.374

Remplacement du curateur WERY PIERRE, à sa demande, par ADAM LAURENT, RUE DE PHILIPPEVILLE, 1, 5620 FLORENNES.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2017/108846

**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Faillite de : GILLES VALERIE

déclarée le 16 mai 2012

Référence : 20120046

Date du jugement : 1 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0866.895.136

Remplacement du curateur WERY PIERRE, à sa demande, par WALGRAFFE RENE-CLAUDE, CHEMIN DE SENZEILLE, 15, 5660 COUVIN.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2017/108822

**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Faillite de : SERWIER CONSTRUCTIONS SPRL

déclarée le 21 avril 2009

Référence : 20090049

Date du jugement : 1 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0869.515.819

Remplacement du curateur WERY PIERRE, à sa demande, par DAVID JEAN LOUIS, CHAUSSEE DE DINANT 776, 5100 WEPION.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2017/108832

**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Faillite de : SERGI GIANNI

déclarée le 22 septembre 2009

Référence : 20090094

Date du jugement : 1 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0872.316.050

Remplacement du curateur WERY PIERRE, à sa demande, par DAVID JEAN LOUIS, CHAUSSEE DE DINANT 776, 5100 WEPION.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2017/108834



**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Faillite de : PROPHIL EVENTS SPRL

déclarée le 6 avril 2010

Référence : 20100038

Date du jugement : 1 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0874.949.106

Remplacement du curateur WERY PIERRE, à sa demande, par ADAM LAURENT, RUE DE PHILIPPEVILLE, 1, 5620 FLORENNES.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2017/108848

**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Faillite de : SAVCO SPRL

déclarée le 18 avril 2012

Référence : 20120038

Date du jugement : 1 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0875.966.913

Remplacement du curateur WERY PIERRE, à sa demande, par DAVID JEAN LOUIS, CHAUSSEE DE DINANT 776, 5100 WEPION.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2017/108839

**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Faillite de : LEURQUIN AIR CONDITIONING SPRL

déclarée le 30 décembre 2013

Référence : 20130151

Date du jugement : 1 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0877.901.963

Remplacement du curateur WERY PIERRE, à sa demande, par SEPULCHRE JEAN-GREGOIRE, PLACE DE SEURRE 34/B, 5570 BEAURAING.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2017/108829

**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Faillite de : CHESSION SPRL

déclarée le 13 juillet 2011

Référence : 20110079

Date du jugement : 1 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0882.585.281

Remplacement du curateur WERY PIERRE, à sa demande, par DAVID JEAN LOUIS, CHAUSSEE DE DINANT 776, 5100 WEPION.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2017/108837

**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Faillite de : MULTIMOUSSE SPRL

déclarée le 27 octobre 2010

Référence : 20100103

Date du jugement : 1 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0890.247.687

Remplacement du curateur WERY PIERRE, à sa demande, par DAVID JEAN LOUIS, CHAUSSEE DE DINANT 776, 5100 WEPION.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2017/108836

**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Faillite de : LOUVIOT VALERIE

déclarée le 16 mars 2010

Référence : 20100030

Date du jugement : 1 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0890.291.833

Remplacement du curateur WERY PIERRE, à sa demande, par DAVID JEAN LOUIS, CHAUSSEE DE DINANT 776, 5100 WEPION.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2017/108835

**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Faillite de : JLD CONSTRUCT SPRL

déclarée le 18 décembre 2013

Référence : 20130143

Date du jugement : 1 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0896.800.236

Remplacement du curateur WERY PIERRE, à sa demande, par SEPULCHRE JEAN-GREGOIRE, PLACE DE SEURRE 34/B, 5570 BEAURAING.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2017/108828

**Tribunal de commerce de Liège, division Dinant**

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Faillite de : LOUIS BOLLEN SPRL

déclarée le 10 octobre 2012

Référence : 20120100

Date du jugement : 1 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0897.787.458

Remplacement du curateur WERY PIERRE, à sa demande, par SEPULCHRE JEAN-GREGOIRE, PLACE DE SEURRE 34/B, 5570 BEAURAING.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2017/108825

**Tribunal de commerce de Liège, division Huy**

—

Tribunal de commerce de Liège, division Huy.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : A LA BULLE PAIXZIBLE SPRL

déclarée le 30 mars 2016

Référence : 20160028

Date du jugement : 1 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0830.400.667

Liquidateur(s) désigné(s) : FERRIERE FREDERIQUE, RUE DE LA PAIX 5, 4540 AMAY.

Pour extrait conforme : Le greffier, B.Delise

2017/108998

**Tribunal de commerce de Liège, division Huy**

—

Tribunal de commerce de Liège, division Huy.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : DUBE ET FILS SPRL

déclarée le 27 novembre 2013

Référence : 20130118

Date du jugement : 1 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0877.061.330

Liquidateur(s) désigné(s) : DUBÉ STEPHANE, RUE DE SAINT-ROCH 25, 4190 FERRIERES.

Pour extrait conforme : Le greffier, B.Delise

2017/108999

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Ieper**

—

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Ieper.

Faillissement van: ALGEMENE BOUWONDERNEMING M. HEYMAN BVBA

Geopend op 25 februari 2000

Referentie: 20000007

Datum vonnis: 20 februari 2017

Ondernemingsnummer: 0418.283.202

Vervanging van curator Mr VANRYCKEGHEM LUC, op zijn verzoek, door Mr VANRYCKEGHEM ALAIN, RIJSELSESTRAAT 132, 8900 IEPER.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Melsens.

2017/108955

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Ieper**

—

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Ieper.

Faillissement van: NV MEUBELFABRIEK VERFAILLIE GEBROEDERS

Geopend op 21 februari 2014

Referentie: 20140013

Datum vonnis: 20 februari 2017

Ondernemingsnummer: 0430.069.393

Vervanging van curator Mr VANRYCKEGHEM LUC, op zijn verzoek, door Mr VANRYCKEGHEM ALAIN, RIJSELSESTRAAT 132, 8900 IEPER.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Melsens.

2017/108961

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Ieper**

—

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Ieper.

Faillissement van: NV ATLAS BETON

Geopend op 30 november 2010

Referentie: 20100050

Datum vonnis: 20 februari 2017

Ondernemingsnummer: 0433.903.665

Vervanging van curator Mr VANRYCKEGHEM LUC, op zijn verzoek, door Mr VANRYCKEGHEM ALAIN, RIJSELSESTRAAT 132, 8900 IEPER.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Melsens.

2017/108957

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Ieper**

—

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Ieper.

Faillissement van: WASTYN NV

Geopend op 22 juli 2003

Referentie: 20030032

Datum vonnis: 20 februari 2017

Ondernemingsnummer: 0450.943.003

Vervanging van curator Mr VANRYCKEGHEM LUC, op zijn verzoek, door Mr VANRYCKEGHEM ALAIN, RIJSELSESTRAAT 132, 8900 IEPER.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Melsens.

2017/108956

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Ieper**

—

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Ieper.

Faillissement van: BVBA A.M.D.

Geopend op 4 november 2013

Referentie: 20130053

Datum vonnis: 20 februari 2017

Ondernemingsnummer: 0477.030.657

Vervanging van curator Mr VANRYCKEGHEM LUC, op zijn verzoek, door Mr VANRYCKEGHEM ALAIN, RIJSELSESTRAAT 132, 8900 IEPER.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Melsens.

2017/108959

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Ieper**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Ieper.

Faillissement van: D'HOOGHE MARC

Geopend op 4 november 2013

Referentie: 20130052

Datum vonnis: 20 februari 2017

Ondernemingsnummer: 0680.112.431

Vervanging van curator Mr VANRYCKEGHEM LUC, op zijn verzoek, door Mr VANRYCKEGHEM ALAIN, RIJSELSESTRAAT 132, 8900 IEPEL.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Melsens.

2017/108960

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Ieper**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Ieper.

Faillissement van: ROSSEEL SOFIE

Geopend op 10 juni 2011

Referentie: 20110018

Datum vonnis: 20 februari 2017

Ondernemingsnummer: 0822.685.506

Vervanging van curator Mr VANRYCKEGHEM LUC, op zijn verzoek, door Mr VANRYCKEGHEM ALAIN, RIJSELSESTRAAT 132, 8900 IEPEL.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, C. Melsens.

2017/108958

**Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk**

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk.

Summiere afsluiting faillissement van: BVBA STARTER KWINTEC

Geopend op 15 februari 2016

Referentie: 9763

Datum vonnis: 1 maart 2017

Ondernemingsnummer: 0833.650.464

Aangeduide vereffenaar(s): KWINTEN FRANCISCUS, KATTENSTRAAT 17 V/001, 8800 ROESELARE.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, A. Vander Haegen

2017/108994

**Tribunal de commerce du Brabant Wallon**

Tribunal de commerce du Brabant wallon.

Faillite de : LANGLAIS TAMARA EMILE K. DENOM. "LE K-LYS"

déclarée le 8 septembre 2014

Référence : 20140291

Numéro d'entreprise : 0844.863.268

Par ordonnance du 27 février 2017, le juge commissaire de la faillite convoque l'assemblée des créanciers de la faillite pour le 24/04/2017 à 10:30 heures en la salle d'audience du tribunal CHAMBRE DES REDDITIONS DE COMPTES DE FTES afin d'entendre délibérer sur l'excusabilité de LANGLAIS TAMARA EMILE K. DENOM. "LE K-LYS".

Pour extrait conforme : la greffière en chef, P. Fourneau

2017/108309

**Tribunal de commerce de Liège, division Verviers**

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : DEVOGE (SA MARC - EN LIQUIDATION)

déclarée le 7 mai 2012

Référence : 20120060

Date du jugement : 1 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0464.113.029

Liquidateur(s) désigné(s) : MARC DEVOGE, ROUTE D'ESNEUX 72/B, 4130 ESNEUX.

Pour extrait conforme : Bénédicte MARBAISE, greffier délégué

2017/108865

**Tribunal de commerce de Liège, division Verviers**

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers.

Clôture sommaire de la faillite de : BAIG BROTHERS SPRL

déclarée le 22 juin 2016

Référence : 20160083

Date du jugement : 1 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0820.947.919

Liquidateur(s) désigné(s) : VINCENT TROXQUET AVOCAT, RUE AUX LAINES 35, 4800 VERVIERS.

Pour extrait conforme : Bénédicte MARBAISE, greffier délégué

2017/108862

**Tribunal de commerce de Liège, division Verviers**

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : SOLACIO SPRL

déclarée le 7 août 2014

Référence : 20140119

Date du jugement : 1 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0837.906.784

Liquidateur(s) désigné(s) : XAVIER CIECHANOWSKI, RUE GRETRY 4, 4800 VERVIERS.

Pour extrait conforme : Bénédicte MARBAISE, greffier délégué

2017/108863

**Tribunal de commerce de Liège, division Verviers**

Tribunal de commerce de Liège, division Verviers.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : JBH EVENTS SPRL  
déclarée le 18 mai 2015

Référence : 20150077

Date du jugement : 1 mars 2017

Numéro d'entreprise : 0838.067.429

Liquidateur(s) désigné(s) : HABIBA AATIAOUI, RUE  
D'ENSIVAL 72, 4800 VERVIERS.

Pour extrait conforme : Bénédicte MARBAISE, greffier délégué  
2017/108864

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : M.S.P. SPRL - RUE  
FELIX VANDE SANDE 42, 1081 KOEKELBERG

Numéro d'entreprise : 0439.432.962

Date du jugement : 27 février 2017

Pour extrait conforme : Le Greffier en Chef, PINCHART N.  
2017/108613

**Faillite rapportée****Intrekking faillissement****Tribunal de commerce de Liège, division Liège**

Le 27 février 2017, le tribunal de commerce de Liège, division Liège, a mis à néant le jugement déclaratif de faillite de Monsieur Mustapha TEK, né à Liège le 29 août 1971, inscrit à la B.C.E. sous le n° 0606.843.084, domicilié à 4420 SAINT-NICOLAS, rue des Bons Buveurs 12, du 19 décembre 2016.

Xavier SCHURMANS, avocat.  
(1731)

**Tribunal de commerce de Liège, division Liège**

Rétractation, sur opposition, de la faillite de la société : C1 MANAGEMENT BELGIUM SPRL, BCE 0507.678.105, RUE DE L'INFORMATIQUE 22A, 4460 GRACE-HOLLOGNE, société commerciale, prestataire de services.

Référence : 2016311.

Date de la faillite : 27 juin 2016.

Date et référence du jugement rétractant la faillite : 27 février 2017, R.G. A/16/2364.

Extrait du dispositif :

« Le tribunal statuant contradictoirement,

(...)

Dit l'opposition recevable et fondée.

Met à néant le jugement déclaratif de faillite de la SPRL C1 MANAGEMENT BELGIUM du 27 juin 2016 ».

Pour extrait conforme : Y. HESELMANS, greffier.  
(1780)

**Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Liquidation SPRLU LOGISTIQUE EXPRESS MAINTENANCE ET NETTOYAGE.

B.C.E. 0466.924.250.

Par un jugement du 18/01/2016, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a prononcé la dissolution de la SPRLU LOGISTIQUE EXPRESS MAINTENANCE ET NETTOYAGE, dont le siège social est sis chaussée d'Alsemberg 842, à 1180 Bruxelles.

Pour extrait : Anicet BAUM, avocat, curateur.  
(1732)

**Régime matrimonial****Huwelijksvermogensstelsel**

Wijzigingsakte 22 februari 2017 - Notaris Frederic Van Cauwenbergh - Van Den Bossche Albert René Maurits Theo en Ophoff Edith Marie Andrée Josée van zuivere scheiding van goederen naar stelsel scheiding van goederen met toevoeging van een beperkte gemeenschap

Wijzigingsakte 17 februari 2017 - Notaris Frank Muller - Van Iseghem Luc Marc Delphine en Van Hove Ann Vera William van zuivere scheiding van goederen naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 22 februari 2017 - Notaris Frank Muller - De Kempeneer Luc Alfons Cornelis en Mels Beatrijs Roza Aloïs van wettelijk stelsel (vanaf 28 september 1976) naar algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 15 februari 2017 - Notaris Frédéric Opsomer - Vanlerberghe Jan Omer Arsène en Vanlerberghe Arzu van wettelijk stelsel (vanaf 28 september 1976) naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 22 februari 2017 - Notaris Andrée Verelst - De Hovre Luc Frank Valentin Maria en Tiebout Ingrid Magda Josefa van zuivere scheiding van goederen naar stelsel scheiding van goederen met toevoeging van een beperkte gemeenschap

Wijzigingsakte 23 februari 2017 - Notaris Jan Stoel - Verleye Jan Henri Clementine en Coolen Johanna Catharina Maria van zuivere scheiding van goederen naar stelsel scheiding van goederen met toevoeging van een beperkte gemeenschap

Wijzigingsakte 16 februari 2017 - Notaris Ellen Flies - Rombouts Hans en Buggenhout Ruth van wettelijk stelsel (vanaf 28 september 1976) naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 17 februari 2017 - Notaris Henk Dekiere - Vanhee Raoul Gaston en Lemiegne Magda Maria Pelagia van wettelijk stelsel (vóór 28 september 1976) naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 21 februari 2017 - Notaris Annekatrien Van Oostveldt - Verrycken Herman Edward Joachim en De Moudt Rosa Petrus Joanna van wettelijk stelsel (vanaf 28 september 1976) naar zuivere scheiding van goederen

Wijzigingsakte 22 februari 2017 - Notaris Stein Binnemans - Salomon Lieven Piet Marc en Steurbaut Nicole Christiane van wettelijk stelsel (vanaf 28 september 1976) naar algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 23 februari 2017 - Notaris Philippe Goossens - Bronder Konrad Theodoor Pieter Jozef en Verlinden Stella Renée Ludovica van conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 22 februari 2017 - Notaris Stein Binnemans - Jamar Paul Victor Maria Louis en Van Den Daelen Danielle Julienne Lea Ghislaine Corneille van zuivere scheiding van goederen naar stelsel scheiding van goederen met toevoeging van een beperkte gemeenschap

Wijzigingsakte 22 februari 2017 - Notaris Christof Gheeraert - Saey Luc William Augusta en Verlinde Pascale Marguerite Suzanne van zuivere scheiding van goederen naar stelsel scheiding van goederen met toevoeging van een beperkte gemeenschap

Wijzigingsakte 20 februari 2017 - Notaris Gunther Pauwels - Van Daele Dimitri en Lippens Lisette Jeanne van conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 21 februari 2017 - Notaris Francis Vlegels - Dewaele Ronny Erik en Vergote Annie Jacqueline Lena van wettelijk stelsel (vóór 28 september 1976) naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 23 februari 2017 - Notaris Benjamin Depuydt - Hannes Karl Joseph Henri en Vicca Marina Gabrielle Maria van zuivere scheiding van goederen naar stelsel scheiding van goederen met toevoeging van een beperkte gemeenschap

Wijzigingsakte 23 februari 2017 - Notaris Christophe Verhaeghe - Lafere Emmanuel Willy Pierre en Delbaere Sharon van wettelijk stelsel (vanaf 28 september 1976) naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 23 februari 2017 - Notaris Eline Goovaerts - Van Hof Hans en Ceulemans Kristina Juliette François van zuivere scheiding van goederen naar stelsel scheiding van goederen met toevoeging van een beperkte gemeenschap

Wijzigingsakte 23 februari 2017 - Notaris Anne-Mie Szabó - Houtmeyers Jean Paul René Philomène Louise en Huybrechts Irène Aloysa Augusta van zuivere scheiding van goederen naar stelsel scheiding van goederen met toevoeging van een beperkte gemeenschap

Wijzigingsakte 21 februari 2017 - Notaris Wim Van Damme - De Pauw Kris Clement Elza en Creten Ina Marina van wettelijk stelsel (vanaf 28 september 1976) naar wettelijk stelsel (vanaf 28 september 1976)

Wijzigingsakte 23 februari 2017 - Notaris Philippe De Jonghe - Museeuw Filip Michel en Denolf Ingrid Marcella van wettelijk stelsel (vanaf 28 september 1976) naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 17 februari 2017 - Notaris Bart Van De Keere - Criel Adelin Marcel Maria en Serweytens Els Marie-Paule Pascale van conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 24 februari 2017 - Notaris Pierre Van Winkel - Gilson Alain Emile Liliane en Wens Patricia van wettelijk stelsel (vanaf 28 september 1976) naar algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 23 februari 2017 - Notaris Herbert Houben - Fadda Antonio en Mureddu Natalia van stelsel van vreemd recht naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 23 februari 2017 - Notaris Luc Moortgat - Grauwen Greta Marcella Maria en Leysen Tom Joris Roza van conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 23 februari 2017 - Notaris Danièle Breckpot - Callaert Thibault Juan Veronique en Kindermans Katrientje van wettelijk stelsel (vanaf 28 september 1976) naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 22 februari 2017 - Notaris Wim Van Damme - Schepens Filip Benedict Paula en Mastyn Maria Alfreda van wettelijk stelsel (vanaf 28 september 1976) naar wettelijk stelsel (vanaf 28 september 1976)

Wijzigingsakte 23 februari 2017 - Notaris Michaël Janssen - Tobback Johan en Antioco Sarina Véronique van wettelijk stelsel (vanaf 28 september 1976) naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 23 februari 2017 - Notaris Philippe Goossens - T'seyen Jozef Franciscus Leonia en Verrelst Jeannine Josefa van conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 23 februari 2017 - Notaris Frederic Van Bellinghen - Heymans Eduard Marie Ghislain en Meulders Beatrice Anne Alfonsine van wettelijk stelsel (vanaf 28 september 1976) naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 23 februari 2017 - Notaris Johan Van Den Nieuwenhuizen - Luyckx Lucas Erik Roger Johannes en Haesaerts Cindy van wettelijk stelsel (vanaf 28 september 1976) naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap



Wijzigingsakte 14 februari 2017 - Notaris An Robberechts - Vertonghen Bart Joris Rosa en Lamberts Ann Maria Karel van conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 17 februari 2017 - Notaris Stéphanie Van Riet - Vandevoorde Dirk Jos Constant en De Gendt Katelijn Jeannette Eduard van wettelijk stelsel (vanaf 28 september 1976) naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 20 februari 2017 - Notaris Stéphanie Van Riet - Van Doorslaer Willy Emiel Jeanne en Lombaert Godelieve Leona Philomena Maria van conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 09 september 2016 - Notaris Luc Mortelmans - Yim Kar Wah en Vanneste Goedele Maria Emiel van wettelijk stelsel (vanaf 28 september 1976) naar zuivere scheiding van goederen

Wijzigingsakte 23 februari 2017 - Notaris Mieke Neven - Wins Julien Maria Nicolas en Fraussen Maria Bivina Catharine van wettelijk stelsel (vóór 28 september 1976) naar wettelijk stelsel (vóór 28 september 1976)

Wijzigingsakte 27 februari 2017 - Notaris Christophe Mouriau De Meulenacker - Vandecaveije Willy Octaaf en Heynderick Christine Maria van wettelijk stelsel (vóór 28 september 1976) naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 16 februari 2017 - Notaris Isabelle Verhaeghe - Geldhof Marc Medard en Kimpe Nadine Godelieve Sylvie van wettelijk stelsel (vanaf 28 september 1976) naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 24 februari 2017 - Notaris Christophe Kint - George Hans Albert Elie Corneel en De Baenst Nele Christiane Jeanne van wettelijk stelsel (vanaf 28 september 1976) naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 24 februari 2017 - Notaris Dirk Declercq - Lisabeth Jaak Maurice Maria en Van Den Driessche Marianne Maria Emiel van conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 23 februari 2017 - Notaris Tania Portier - Seminck Peter en Hoyaux Ariana Marina Edith van zuivere scheiding van goederen naar stelsel scheiding van goederen met toevoeging van een beperkte gemeenschap

Wijzigingsakte 26 februari 2017 - Notaris Katrien Van Kriekinghe - Tubbax Wilfried Jozef Corneel en Exelmans Gerarda van wettelijk stelsel (vanaf 28 september 1976) naar wettelijk stelsel (vanaf 28 september 1976)

Wijzigingsakte 26 februari 2017 - Notaris Paul Wellens - Verhaeghe Ivo Jozef Maria en De Laere Ginette Séraphine Marie van zuivere scheiding van goederen naar stelsel scheiding van goederen met toevoeging van een beperkte gemeenschap

Wijzigingsakte 16 februari 2017 - Notaris Bart Vandercruysse - Vandenbulcke Filip Gerard Hendrik en Neyrinck Katrien Ann van wettelijk stelsel (vanaf 28 september 1976) naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 23 februari 2017 - Notaris Katrien Maes - Maerevoet Albert Frans en Bogaerts Magdalena Constantia Ludovica van wettelijk stelsel (vóór 28 september 1976) naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 20 februari 2017 - Notaris Sofie Van Cauwenberghe - Vercamer David Robert Maurice en De Keyser Chantal Suzanne van zuivere scheiding van goederen naar stelsel scheiding van goederen met toevoeging van een beperkte gemeenschap

Wijzigingsakte 23 februari 2017 - Notaris Paul Rommens - Mertens Jaak Frans en Brosens Maria Catharina Gerarda van wettelijk stelsel (vóór 28 september 1976) naar algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 23 februari 2017 - Notaris Jan Denys - Van De Goor Dirk Louis Jeanne en Heremans Sonia van conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 23 februari 2017 - Notaris Jan Denys - Heremans Louis Paul en Verhaegen Gerlinda Valentina Francina van conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 22 februari 2017 - Notaris Philip Wouters - Vandermaesen Jozef Ludovicus Renatus en Mangelschots Liliane Alphonsine Maria van conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 16 februari 2017 - Notaris Frédéric Opsomer - Özdemir Abdurrahim en Özdemir Besra van wettelijk stelsel (vanaf 28 september 1976) naar zuivere scheiding van goederen

Wijzigingsakte 23 februari 2017 - Notaris Walter Vanhencxthoven - De Groof Robert Jan Ferdinand Maria en Liekens Marcella Maria Amand van wettelijk stelsel (vanaf 28 september 1976) naar stelsel scheiding van goederen met toevoeging van een beperkte gemeenschap

Wijzigingsakte 09 februari 2017 - Notaris Christophe Blindeman - Dhondt Niko en Lecluyse-Solbach Stéphanie van zuivere scheiding van goederen naar stelsel scheiding van goederen met toevoeging van een beperkte gemeenschap

Wijzigingsakte 22 februari 2017 - Notaris Melissa Vyvey - Gremelprez Erik Jean-Marie en Wastiels Anne-Marie Suzanne van wettelijk stelsel (vanaf 28 september 1976) naar wettelijk stelsel (vanaf 28 september 1976)

Wijzigingsakte 27 februari 2017 - Notaris Philippe Flamant - Geenens Jean-Pierre Roger en Pauwels Françoise Marie-Catherine Théa van wettelijk stelsel (vanaf 28 september 1976) naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 22 februari 2017 - Notaris Bernard Van Der Auwermeulen - Veirman Ivonne Lucrecia en Termont Roger Camiel van wettelijk stelsel (vóór 28 september 1976) naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 27 februari 2017 - Notaris Jan Verstraeten - Van Vooren Luc Omer en De Vos Annick Maria Raymonda van wettelijk stelsel (vanaf 28 september 1976) naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 28 februari 2017 - Notaris Joni Soutaer - De Neve Yvan Johan en Segers Karine Celestine van wettelijk stelsel (vanaf 28 september 1976) naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 20 februari 2017 - Notaris Niek Van Der Straeten - De Prijcker Andries Jozef Helena en Goeminne Stefanie Liliane Patrick van wettelijk stelsel (vanaf 28 september 1976) naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 24 februari 2017 - Notaris Dirk Seresia - Dingenen Marc en Vanherk Veerle Paula van wettelijk stelsel (vanaf 28 september 1976) naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 02 februari 2017 - Notaris Benjamin Van Hauwermeiren - De Clippeleer Christa en Van Der Stuyft Lawrence Georges Anna Maria van zuivere scheiding van goederen naar zuivere scheiding van goederen

Wijzigingsakte 24 februari 2017 - Notaris Wim Verstraeten - Van Dosselaer Herwin en Beck Susanna Martha Herman van conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 28 februari 2017 - Notaris Thierry Raes - Bleys René Frederik en Jacobs Constantia Cornelia Charlotte van wettelijk stelsel (vóór 28 september 1976) naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 27 februari 2017 - Notaris Bernard Waúters - Hooft Jan Richard Julien en Vermeersch Hilde Christiaan Josiane van conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 23 februari 2017 - Notaris Reginald Hage Goetsbloets - Vandebroek Benny Alex Alice en Jans Anita Victoire van wettelijk stelsel (vanaf 28 september 1976) naar wettelijk stelsel (vanaf 28 september 1976)

Wijzigingsakte 23 februari 2017 - Notaris Frank Muller - Heye Libert Jozef Marie en Vermorgen Veerle Maria Edmond van conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 27 februari 2017 - Notaris Karen Sabbe - Wullems Gabriël Auguste Jean Ghislain en Faes Fernanda Julia Marie Jeanne van wettelijk stelsel (vanaf 28 september 1976) naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 22 februari 2017 - Notaris Frank Muller - Van Kerckhove Henri Rachel Georges en Heykers Delphine Ernest Hortense van zuivere scheiding van goederen naar zuivere scheiding van goederen

Wijzigingsakte 27 februari 2017 - Notaris Sofie Janssen - Boesmans Rico en Ballet Silvia Claire Yvon van wettelijk stelsel (vanaf 28 september 1976) naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 21 februari 2017 - Notaris Pierre Moulin - Helleputte Peter en Orban Anne Lise Christiane Charline van wettelijk stelsel (vanaf 28 september 1976) naar zuivere scheiding van goederen

Wijzigingsakte 27 februari 2017 - Notaris Dirk Declercq - Dhondt Anja Magdalena Jérôme en Becuwe Natascha Clemence Madeleine van wettelijk stelsel (vanaf 28 september 1976) naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 03 februari 2017 - Notaris Bert Valkeniers - Vanherwegen Geert Théo Maria en Knockaert Nancy Louisa Karin van wettelijk stelsel (vanaf 28 september 1976) naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 23 februari 2017 - Notaris Guy Walraevens - De Smaele David André en De Rucker Evy van wettelijk stelsel (vanaf 28 september 1976) naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 20 februari 2017 - Notaris Joost Vanderlinden - De Pauw Sven en Geurs Tine Claartje van conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 23 februari 2017 - Notaris Katia Denoo - Dewulf Jan Cesarius Cornelius en Roose Nicole Monique van wettelijk stelsel (vóór 28 september 1976) naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 27 januari 2017 - Notaris Bert Valkeniers - Francart Gaston Victor en Grenier Annie Gilberte Lucienne van wettelijk stelsel (vóór 28 september 1976) naar zuivere scheiding van goederen

Wijzigingsakte 24 februari 2017 - Notaris Stéphanie Van Riet - De Maerschack Yvo Remi Marie en Verlinden Liliane Justine Prosper van conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 24 februari 2017 - Notaris Wouter Bossuyt - Renty Albert Roger en Huys Nadine Rita van wettelijk stelsel (vanaf 28 september 1976) naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 28 februari 2017 - Notaris Priscilla Claeys - Kayaert Bartholomeus Florentius Maria en De Schouwer Genoveva Anne Frieda Petronella van wettelijk stelsel (vanaf 28 september 1976) naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 14 februari 2017 - Notaris Ruben Van Maelzaeke - Weewauters Marcel Petrus en Coppejans Rozette Maria van wettelijk stelsel (vóór 28 september 1976) naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 13 februari 2017 - Notaris Luc Ghesquière - Stubbe Frederik Joseph Cornelius en Thoré Ann Lieva Cornelia van conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 24 februari 2017 - Notaris Katia Denoo - Lestienne Julien Albert en Vancauwenberghe Annie Maria van wettelijk stelsel (vóór 28 september 1976) naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 24 februari 2017 - Notaris Joris Boedts - Tanghe Erwin Claude en Lefever Heidi Maria Magdalena van stelsel scheiding van goederen met toevoeging van een beperkte gemeenschap naar algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 27 februari 2017 - Notaris Mia Willemsen - Mariën Carlo Godefridus Josephus en Van Houdt Rita Maria Hendrika van wettelijk stelsel (vanaf 28 september 1976) naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 28 februari 2017 - Notaris Erik Lerut - Lemmens Patrick Jozef Robert en Van Den Bosch Anna Emma Suzanna van conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 28 februari 2017 - Notaris Mayke Op De Beeck - Liekens Emiel Paul en Kegelaers Nancy Christel Karel Celine van wettelijk stelsel (vanaf 28 september 1976) naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 28 februari 2017 - Notaris Barbara Van Hek - Vleminckx Guy Lydia en Vandenberk Monique Alice Pierre van zuivere scheiding van goederen naar zuivere scheiding van goederen

Wijzigingsakte 27 februari 2017 - Notaris Michaël Janssen - Beelen Geert Ludo Bertha en Nickmans Katelijne Simonne Omer Joseph Marie Cornelia van wettelijk stelsel (vanaf 28 september 1976) naar wettelijk stelsel (vanaf 28 september 1976)

Wijzigingsakte 24 februari 2017 - Notaris Stefaan Laga - Vercruysse Frank Willem Roger en Colpaert Hilde Valerie Justina van wettelijk stelsel (vanaf 28 september 1976) naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 27 februari 2017 - Notaris Michel Van Der Auwermeulen - Van Driessche Cesar Yvonne en Smet Gerda Maria Eduard van conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 28 februari 2017 - Notaris Tom Coppens - Eysermans Dieter Jeannine Henricus en Leys Nele van wettelijk stelsel (vanaf 28 september 1976) naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 23 februari 2017 - Notaris Peter Timmermans - Van Hoecke Rosette Mathilde Albertine en Wickerhoff Arnoldus Petrus van wettelijk stelsel (vóór 28 september 1976) naar wettelijk stelsel (vóór 28 september 1976)

Wijzigingsakte 21 februari 2017 - Notaris Ann-Sophie Van Roosbroeck - Scheunders Julien Alexander Maria en Vandenbussche Rosette Paula Jeannette van conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap naar wettelijk stelsel (vanaf 28 september 1976)

Wijzigingsakte 28 februari 2017 - Notaris Mieke Neven - Opdebeeck Michaël en Bosmans Charlotte Florine Erika Marie van wettelijk stelsel (vanaf 28 september 1976) naar wettelijk stelsel (vanaf 28 september 1976)

Wijzigingsakte 01 maart 2017 - Notaris Caroline De Bruyn - Van Denabeele Marc Julius Louis en Ornellas Da Silva Wendel van stelsel scheiding van goederen met toevoeging van een beperkte gemeenschap naar stelsel scheiding van goederen met toevoeging van een beperkte gemeenschap

Wijzigingsakte 01 maart 2017 - Notaris Filip Van Der Cruysse - Legrand Marc Maurits Corneel en Van Helleputte Anne Marie Aimée van conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 27 februari 2017 - Notaris Albert-Edouard Janssen - Jennes Hans en Hendrickx Kathy Peggy van wettelijk stelsel (vanaf 28 september 1976) naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 14 februari 2017 - Notaris Luc Moortgat - Vancraeynest Wilfried Marcel Leopold en Vanheule Marie-Hélène Françoise van wettelijk stelsel (vanaf 28 september 1976) naar algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 28 februari 2017 - Notaris Paul Henrist - Mengé Lukas Xavier Wouter en De Graef Marie Thérèse Laure van zuivere scheiding van goederen naar stelsel scheiding van goederen met toevoeging van een beperkte gemeenschap

Wijzigingsakte 01 maart 2017 - Notaris Paul Henrist - Cauwe Michel Gustave Casimir Etienne en Gheldof Maria Rita van wettelijk stelsel (vanaf 28 september 1976) naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 01 maart 2017 - Notaris Liesbeth Muller - De Troyer Yvan en Schailée Sabrina van wettelijk stelsel (vanaf 28 september 1976) naar conventioneel gemeenschapsstelsel met uitzondering van de algehele gemeenschap

Wijzigingsakte 01 maart 2017 - Notaris Gert De Kesel - Denys Patrick Gaston André en Brabant Marina Rita Karin van wettelijk stelsel (vanaf 28 september 1976) naar wettelijk stelsel (vanaf 28 september 1976)

2017/108940

Acte modificatif 21 février 2017 - Notaire Olivier Waterkeyn - Deschilder Anne Marie Chantal et Lefebvre Claude Maurice Edouard de régime légal (avant 28 septembre 1976) à régime légal (avant 28 septembre 1976)

Acte modificatif 17 février 2017 - Notaire Valéry Colard - Jacquet Maurice Paul Louis Raymond Marie Ghislain et Liesse Brigitte Marie Ghislaine Jeanne de séparation de biens pure et simple à séparation de biens avec clause de participation (aux acquêts) ou avec communauté différée

Acte modificatif 23 février 2017 - Notaire Jean Lambin - Gossiaux Julien et Gigot Séverine Michèle Eugène de régime légal (à partir du 28 septembre 1976) à régime légal (à partir du 28 septembre 1976)

Acte modificatif 14 février 2017 - Notaire Stefan Lilien - Ceylan Cesur et Ceylan Gönül de régime de droit étranger à régime légal (à partir du 28 septembre 1976)

Acte modificatif 07 février 2017 - Notaire Stefan Lilien - Vanspitael Laurent André Simon Ghislain et Bertrand Cindy Léa Rolande Ghislaine de séparation de biens pure et simple à régime de séparation de biens avec adjonction de communauté limitée

Acte modificatif 23 décembre 2016 - Notaire Thibault Denotte - Azzimani Hicham et Fank Linda Marie-Jeanne Renée de régime légal (à partir du 28 septembre 1976) à séparation de biens pure et simple

Acte modificatif 23 décembre 2016 - Notaire Thibault Denotte - Galoppin Pierre Jean Henri Marie et Lamby Arlette Josette Yvette Alberte de séparation de biens pure et simple à régime de séparation de biens avec adjonction de communauté limitée

Acte modificatif 14 février 2017 - Notaire François Herinckx - Roesems Marc et Stasiuk Elzbieta de régime légal (à partir du 28 septembre 1976) à séparation de biens pure et simple

Acte modificatif 21 février 2017 - Notaire Vincent Dumoulin - Halleux Laurent René Paul et Dubois Astrid Alice Renée Ghislaine de séparation de biens pure et simple à régime de séparation de biens avec adjonction de communauté limitée

Acte modificatif 16 février 2017 - Notaire Olivier Brouwers - Wykes Oliver James et Duran Garcia Iliana Dennise de séparation de biens pure et simple à régime de séparation de biens avec adjonction de communauté limitée

Acte modificatif 10 janvier 2017 - Notaire Vincent Dumoulin - Wilkin Jean Lucien Fernand Ghislain et Houssa Mariette Victorine Ghislaine de régime légal (à partir du 28 septembre 1976) à régime légal (à partir du 28 septembre 1976)

Acte modificatif 27 février 2017 - Notaire Anna Ponente - Jeanpierre Joseph Roger Paul Evrard Hubert et Nibus Marie-Ange Louise Etienne de séparation de biens pure et simple à régime de séparation de biens avec adjonction de communauté limitée

1 Acte modificatif 16 février 2017 - Notaire Catherine Hatert - Van Laethem Jean Pierre Joseph Elisabeth Georges et De Hauwere Edda Mathilda Margareta de régime de séparation de biens avec adjonction de communauté limitée à régime de séparation de biens avec adjonction de communauté limitée

Acte modificatif 27 février 2017 - Notaire Anne Wuilquot - Dupont Pascal Francis Christophe Ghislain et Wilms Cécile de régime légal (à partir du 28 septembre 1976) à régime légal (à partir du 28 septembre 1976)

Acte modificatif 27 février 2017 - Notaire Frantz Gilman - Simal Mireille Yvonne Laure Marie et Gadisseur Marc Gisèle Georges de régime légal (à partir du 28 septembre 1976) à régime de communauté conventionnelle à l'exception de la communauté universelle

Acte modificatif 27 février 2017 - Notaire Olivier De Laminne De Bex - Delathuy Baudouin Marie Camille Odon et Brahmi Fatiha de régime légal (à partir du 28 septembre 1976) à séparation de biens pure et simple

Acte modificatif 24 février 2017 - Notaire Jean-François Piérard - Lambert Jules Fernand Narcisse Ghislain et Pauly Rosa Marie Julia Ghislaine de régime légal (à partir du 28 septembre 1976) à régime de communauté conventionnelle à l'exception de la communauté universelle

Acte modificatif 27 février 2017 - Notaire François Dhont - Ozkezer Ömür et Kerman Derya de régime légal (à partir du 28 septembre 1976) à séparation de biens pure et simple

Acte modificatif 24 février 2017 - Notaire François Herinckx - Dekhil Mohamed Aymen et Dervaux Mathilde Christine Marie de régime de droit étranger à séparation de biens pure et simple

Acte modificatif 01 mars 2017 - Notaire Joëlle Thielens - Lombardo Angelo et Picciolo Maria Teresa de régime de droit étranger à régime de communauté conventionnelle à l'exception de la communauté universelle

Acte modificatif 28 février 2017 - Notaire Jean-Pierre Marchant - Kubwayo Christian et Hottart Avril Cécile de régime légal (à partir du 28 septembre 1976) à séparation de biens pure et simple

Acte modificatif 24 février 2017 - Notaire Jean-Pierre Derue - Halon Christian Léon Maurice et Vanbiervliet Marie Noël Alice Odila de régime de communauté conventionnelle à l'exception de la communauté universelle à régime de communauté conventionnelle à l'exception de la communauté universelle

Acte modificatif 17 février 2017 - Notaire Marc Van Beneden - Dayez Martin Eric Christine Marie Joseph et Collard Laure Anne Pauline Cécile Clarisse Ghislaine de régime légal (à partir du 28 septembre 1976) à régime de séparation de biens avec adjonction de communauté limitée

Acte modificatif 13 février 2017 - Notaire Didier Vanneste - Jacques Eric Serge Jean et Leonardo Cindy de régime légal (à partir du 28 septembre 1976) à régime de communauté conventionnelle à l'exception de la communauté universelle

Acte modificatif 28 février 2017 - Notaire Benoît De Cleene - Aguilar Espinoza Nelson Herman et Lozano Libreros Erika de régime légal (à partir du 28 septembre 1976) à régime légal (à partir du 28 septembre 1976)



Acte modificatif 02 mars 2017 - Notaire Dorothee Bergs - Struvay  
Gérard Jean Gustave et Gérard Laurence Yvonne Camille de régime  
légal (à partir du 28 septembre 1976) à régime légal (à partir du  
28 septembre 1976)

2017/108940

**Succession vacante**  
—  
**Onbeheerde nalatenschap**

**Tribunal de première instance du Hainaut, division Tournai**  
—

Maître V. DEJAEGERE, avocat à 7700 MOUSCRON, rue Aloïs Den  
Reep 64, a été désignée (par ord. du 17 décembre 2015, rendue par  
le tribunal de première instance du HAINAUT (TOURNAI), en qualité  
de curateur à succession vacante de Madame Nancy GELDER,  
née à MOUSCRON le 28 janvier 1958, décédée à MOUSCRON  
le 5 octobre 2014, en son vivant domiciliée à 7700 MOUSCRON,  
rue Saint-Antoine 36.

Les éventuels créanciers ou héritiers sont priés de prendre contact  
avec Me DEJAEGERE, dans les meilleurs délais et, en toute hypothèse,  
dans le mois à dater de la présente parution.

(Signé) V. DEJAEGERE, avocat associé.

(1715)

**Rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Turnhout**  
—

Bij vonnis de dato 27 februari 2017, op verzoekschrift verleend, heeft  
de rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Turnhout,  
kamer « TF1 », over de onbeheerde nalatenschap van wijlen  
de heer REGNAUT, Alain Thierry Guy, geboren te Doullens-Somme  
(Frankrijk) op 23 september 1965, in leven laatst woonachtig te  
Turnhout, Albert Van Dyckstraat 18, en overleden te Turnhout op  
15 mei 2016;

als curator aangesteld : meester Chr. TAELS, advocaat te 2280 Grob-  
bendonk, Bevrijdingsstraat 26.

De griffier, (get.) A. AERTS.

(1716)